

CRĂCIUN, 1938

VREMEA



ANTIC. 4
LEI 10

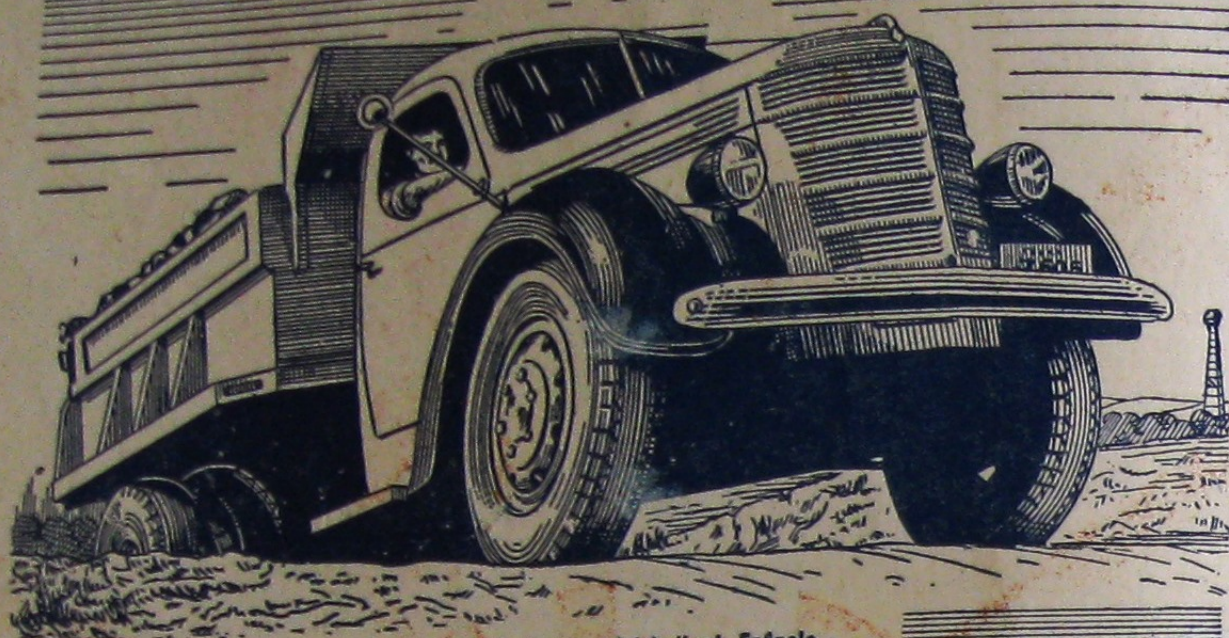
10/3

3/3503- v34

ion anestin

ROMÂNIA EROICĂ

Nici o povară prea mare
pentru un INTERNATIONAL



De peste 30 ani de când Uzinele INTERNATIONAL HARVESTER construiesc camioane, numele INTERNATIONAL și-a menținut neîncetată reputația celui mai desăvârșit camion pentru transportul poverilor grele.

Astăzi INTERNATIONAL vă oferă peste douăzeci și cinci de modele diferite de camioane începând de la o tonă până la 12 tone. Fiecare tip e înzestrat cu un motor, diferențial și șasiu care corespunde

intr-adevăr tonajului indicat. Frânele camionului INTERNATIONAL sunt de tipul hidraulic, cabinile complete metalice cu geamuri încasabile.

Este deci în interesul Dv. a alege un INTERNATIONAL pentru transporturile Dv.

Reputația numelui INTERNATIONAL și perfecțiunea tehnică a produselor sale, sunt cea mai bună garanție atunci când veți avea nevoie a cumpăra un autocamion.

Randament
Soliditate
Economie

Cumpărați cu toată încrederea un INTERNATIONAL!

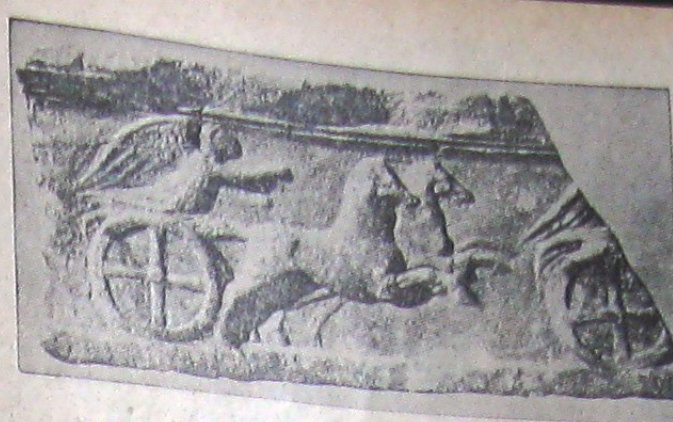
Șasiurile INTERNATIONAL 1938 sunt livrabile prompt din depozit și în orice cantitate. Cereți cataloage și prețuri dela reprezentanța generală pentru România.



CAMIOANE INTERNATIONAL

REPREZENTANT GENERAL PENTRU ROMANIA
Constantin S. Mihăescu
BULEVARDUL TAKE IONESCU Nr. 10 BUCUREȘTI

VICTORIA
Bellei de mar-
mură descoperi-
rit la Histria
(Dobrogea) se-
colul III-I îno-
late de christos.



România eroică

După douăzeci de ani dela Unirea cea mare a neamului, dușmanii hotarelor noastre stau din nou cu ochii ațintii spre pământul sfânt al nației românești.

Din fruntariile noastre cred că pot face o nouă tocmeală a tratatelor încheiate. Se înșeală.

Fruntariile României de azi, nu sunt rezultanta vreunor hotărâri arbitrare ale conferințelor de pace. Ele sunt hotarele firești ale unei națiuni cu drepturi isvorite din viața ei însăși, dealungul secolelor, și pentru care românii toți au avut de luptat și pățimit sângeros.

Dacă aceste fruntarii au fost fixate abia acum douăzeci de ani de conferințele de pace, ele sunt însă de mult fixate de tot felul pe care neamul nostru le-a dăruit întru menținerea trează a conștiinței noastre naționale. România de azi nu este fructul tratatelor de pace de la învingător la învins.

Ea înseamnă biruința naționalismului majoritar românesc asupra unei minorități asupritoare.

Tratatetele din 1919 nu au creat nimic, ele au consfințit o stare de fapt, eliberând o națiune oprimată.

Tratatetele de pace din 1919, au pus stavilă sbuciumului, dealungul veacurilor, unui popor, și au repus în drepturile ei etnice viața românească.

Jertfele românești, pentru cauza românească, nu le-au putut șterge nimeni, iar forța românească a fruntariilor apare evidentă la fiecare cercetare a istoriei sau a fiecărui colț de țară.

România de azi este o realitate istorică, și încercările de restălmăcire a acestei realități se vor termina, de sigur, în ridicolul care învâluiește totdeauna acțiunile de acest fel.

În mijlocul acestor noi uneltiri ale dușmanilor noștri de totdeauna, Vremea evoacă în paginile ei festive, în frescă vie, jertfe românești.

Sunt fragmente din viața noastră românească de totdeauna, cu chinurile ei, cu sbuciumul ei, cu credința ei.

Așa am trăit dealungul veacurilor...

Cu sufletul curat de buni și adevărați creștini, căutând să ne apărăm sufletul nostru, oțeliți în luptele pentru păstrarea gleei strămoșești, apărându-ne de invaziile păgâne sau jertfindu-ne viața pentru scuturarea jugului străin.

Așa am fost întotdeauna.

Mândri de numele nostru de român, dornici de-o viață pașnică și demnă, dar cu rară putere de sacrificiu, pentru păstrarea credinței strămoșești.

În douăzeci de ani de la unire, am căutat să găsim forma cea mai potrivită a strălucirii vieții românești. În gravela lipsuri pricinuite de un războiu crud, ne-am străduit să acoperim rănille lăsate după această bătălie a națiunilor.

Și în cursul acestor două decade, elementul românesc, victorios, dar cu forțele istovite de această prea lungă luptă, a reușit totuși să trezească din nou conștiințele pentru afirmarea ființei românești: România a românilor.

La douăzeci de ani de la unitatea națională, permanenții noștri dușmani se gândesc din nou la cotorpirea pământului românesc. La douăzeci de ani de la victorie o viață nouă românească să afirme cu îndărătnicie lozincă victoriei noastre: România a românilor.

În acest spirit închinăm paginile ce urmează înaintea noastră, cari prin eroismul lor ne-au lăsat moștenire pa- trimonul de azi.

VLADIMIR DONESCU



Cei cari au supraviețuit Unirii de CONSTANTIN NOICA

În cripta lui Take Ionescu, un greu să supraviețuiască. Dar da-fragment de cuvântare săpat în că, înainte de întregire, lumea atâr de cald rostit: „Pe noi n-a surs visului lor, acum puterea lor ursit soarta să îndeplinim fapta cea mare. Noi vom fi sau gro-pașii muncii de veacuri, sau ză-mislitorii unei vremi așa de fru-moase încât vedenia ei mă smerește”.

A nădăjduit cu adevărat gene-rația lui Take Ionescu în înfăp-tuirea unirii? Fără îndoială că da. Însă viziunea ei nu putea fi un lucru la îndemâna oricui, iar câte un mare spirit, proietic, cum este acesta pe care îl amin-tim, chiar și el va fi simțit, o marturie singură, — că i se îm-pânzesc ochii la spectacolul unei Românii așa cum o visa lumea sa. Nu poți pune la îndoială sin-ceritatea unei astfel de emoții, după cum nu poți pune la îndoială bucuria multora dintre cei cari s-au jertit sau ar fi fost gata să se jertască pentru visul altei Românii.

Dar nu toți au căzut. Le-a fost dat numai unora să-și împlinescă existența odată cu împlinirea de sine a neamului, în timp ce al-tora, mulți, și răi și buni, le-a fost dat să vadă în ființă aceea ce abia nădăjduiseră să contem-ple în închipuire. Cugete cari „se smeriseră” dinainte la viziunea unei Românii întregite, suflete ce se întrebau dacă vor putea su-praviețui emoției unei fericiri a-tât de mult râvnite, au fost sorti-te să contemple cu ochii deschiși lumea ce o visaseră și să su-praviețuiască prozaic în sânul unei realități pe care n-o crezuseră cu puțință. Însuși sfârșitul lor, pe care-l visaseră eroic, venea ca o nemerită întâmplare așa cum nemerită, și pentru că timpurie și pentru că accidentală, venea moartea, undeva într-o stațiune climaterică din Italia, a lui Take Ionescu.

În fapt, nu le-a fost de sigur

Unire juridică și Unire sufletească de ION BOTAS

Credem că în cele din urmă secolul nostru va purta și numele de secol de revizuire. Poate chiar ace-sta să fie și unicul formec al timpu-lui nostru, oricât revizuirea va re-clama mereu multe eforturi.

Nu mai că în secolul nostru nu este vorba de o revizuire de supra-față, adică juridică. E vorba oic-de o prelucrare totală a celor mai adânci dedesubturi, de unde nota vădită de frământare, de azi, și e firesc. După un secol de is-torism și de pozitivism, adică de o desrădăcinare totală a omului din condiția sa firească și după o ex-gerată superficializare a omului, consecința firească a dezertării dela metafizic, de unde și anco-rarea în elemer, o altă cale de rebe-talizare a omului (animalul n'are decât senzația prezentului); nu ne mai rămâne, ca o condiție prelimi-nară, decât să supunem unei reviz-urii totale falsa tabelă de valori a sec. XIX, secol de relativism.

Nu cred să existe o mai mare de-ficiență sufletească nicăieri altunde-va decât în relativism și pozitivism. Așa se explică și capitularea lor în fața faptului exterior, material, de suprafață.

Credem, fără a fi bănuși de o totală simplificare a lucrurilor că, înre altele, aceste tabere se deose-besc în întregime între ele și în ce privește formele de legătură in-terumane.

În teza relativistă, pozitivistă și a-telstă, unde sufletul e discreditat până la eliminare, confundat fiind cu tot ce e eroare, legătura nu se mai poate face decât pe cale jurid-ică, adică de suprafață, și deci relativă. Este modul de legătură existent în tabăra celor de stângă.

Și pentru că legătura juridică e una nefirească, antropologică și vorbind, a trebuit să-l găsească la bază tot un lucru nefiresc. Și l-au găsit: este individul cu corelații său, umanitatea, două ficțiuni de-cât cari mai mari altele nu există.

Și când ne gândim câte victime au făcut aceste două ficțiuni și mai ales cum profită luda de această confuzie!

Individul, prin el, neavând o exis-tență de proporții cosmice ci numai una efemeră, legăturile inter-indi-viduale nu puteau fi și ele decât tot ca atare. De unde legătura contrac-tuală, juridică.

E cunoscut cum contractul, privi desființat, e ceva temporar. Și el di-riște viața multora. Câtă super-ficializare! Să-l lundez viața pe baze juridice. Mă gândesc la fami-

liale existente azi în România. Juridical a luat locul sufie-tului. Dovada cea mai mare o avem în faptul că azi familia, în mara sa, este juridică, nu mai prezintă garanție. Se confecționează pe orice contract și se desființează pe orice altă, prin moartea din pârți.

Ce departe suntem de cazul An-tonovici! Dar pozitivismul nu po-terea decât ceea ce văd. Condiția de viață e una biologică, nu spirituală, aceasta se alimentează din

elementele de efemeritate al lucr-urilor, o prezintă și cealaltă ficțiune, umanitatea, întrucât în Geneva, la sfârșitul secolului, marelui ficționalist Rous-seau.

Mulți rămân nedumeriți de inefica-citatea atâtor idei, zise generoase, care ar fi trebuit să fim nedumeriți dacă ar fi fost contrariul. Ceeace, în sfârșit, era exclus, artificialitatea de a fi înțeles neputând lua locul

realității, a organului. Dacă teza relativistă, o teză net juridică, duce la unirea de tip ju-ridic, adică temporară, teza orga-nicistă, a dreptei, duce la unirea sufletească. Aci elementul ultim al condiției, celula socială, nu mai este individul, ci familia, iar corelații a-cestora este o altă realitate, decât

cea alta mai mare nu se poate, decât înțelegerea.

De unde și trăsătura ei mai ac-tuală în Ardeal, țara jertfel.

Nu există niciun înalt mai romă-nesc decât Ardealul! Câtă ironie în gândea că se poate să existe oameni cari nutresc gânduri necu-rante față de el. Și ironic persistă să-lar dacă aceștia ar fi niște eroi sau descoperitori. Sunt greșeli atât de elementare, încât nu se pot lerta cu ele, nici amintirilor și cu atât mai mult celor de rea credință.

Dar nepregătiti sunt obișnuși să judece superficial, să convertească totul la o întâmplare. Mă gândesc la țara vecină nouă, o țară de tip juridic. Că e așa, se știe, ea a fost opera diplomaților și mai ales a omului om și deci a durat cât și ace-sa în 1918 țara aceasta a fost crea-tă de oameni.

România a fost creată de forțe transnaturale, de unde și mistuirea ei cerească, de a reabilă omul, la re în 1918 nu s'a făcut decât o confir-mare a unei stări de fapt.

Juridicul la noi deține o poziție subsidiară. Comoara noastră e ca-pitalul de neînvin, sufletul, puterea puterilor, iar legătura am făcut-o prin aceasta, adică pe vecl.

La valea di lanina
Ună moșe maș plânzea,
Perli din cap ș'arupe,
Dauale palme și l' bâtea
Valea maș' o plăcărsea:

„Fă-mi te vale, cama n'coa,
Ta să-mi trec di lanina,
Lanina, hoară di furi
„Sum blestemăți-li di mări
„Imi vătămără ficiolu meu:
„Ma s'o-află de Dumnezeu!
„Căpădan, ca un aslan.
„Nu mi jilescu arma lui,
„Ma'mi jilescu niata lui.

Rămăsese însă ceva neatinat nici de puterea dușmanilor și nici de vi-tregia soarelui. Era entuziasmul. Sub teghia soarelui, trăia încă acele steaguri sdrenjulte trăia încă elanul tineresc al contingentelor 1916—1917—1918 și 1919, al ofițerilor din Prometeia războiului și al coman-danților greu încercați la luptele

glorioase ale anului 1917.

De aceea resturile răspândite, ca și rânduile risipite se vor aduna în grabă în trecătorile Carpaților, și mai mult sau mai puțin ecchilate, dar bine înarmați cu urmasii modern rămas din războiu și mai ales însuși de acel entuziasm creator, pornit din conștiința unei mari înfăptuiri, une-l luptători ro-mâni vor reîncepe sub cele mai bune auspicii atâtu pentru de-scrierea

glorioase ale anului 1917.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența silită a copilului de școală ca și în mișcarea generală a maselor s'ar putea constata prezența sau lipsa entuziasmului.

Poate că deaceia Cehoslovacia a capitulat cu atât de grabnică ho-tărâre. Lipsa generației dela cârmă entuziasmul marilor înfăptuiri și conștiința strălucitului destin, singurele elemente importante cu care noi am biruit la 1919.

Astăzi privesc cu îngrîțorare îm-prejur. Frumozas sunt faptele ce se proiectează, colorate sunt evenimen-tele ce se desfășoară, numeroase sunt mulțimile ce se adună, tot mai cadentele sunt mișcările lor și tot mai copleșite atitudinile, dar în de-votamentul acesta atât de egomotose se mai păstrează oare fiacără ace-lui entuziasm creator și conștiința vie a destinului istoric?

În mijlocul atâtor dușmăni întra-barea apare chinătoare, căci dacă el ne era util atunci acelor mari înfăptuiri, va fi cel puțin tot atât de util păstrării neatinse a patri-moniului recucerit.

De aceea în cadența executată la comandă, în gestul „obligator”, ca și în zâmbetul fotografat, priviți a-dânc și căutați fără odihnă fiacără entuziasmul spontan. Fără el orice acțiune nu este realizare și orice realizare nu este trainică.

Dozăcel de ani mai târziu eve-nimentele se vor repeta la un pas depărtare de noi. N'a murit încă ga-nerația acelor mari înfăptuiri, dar deși tăvitoare de des'în, ea n'a a-duns încă stăpânitoare de hotar.

De aceea evenimentele au trecut peste noi fără egomot, fără frământare.

Entuziasmul de altă dată a fost înlocuit cu o noțiune nouă — obli-gatorie. Că se va chema muncă obligatorie, instrucție obligatorie, manifestare sau zâmbet obligatoriu n'are nicio importanță, fapt cert este că în astfel de condiții gesturile pot fi lipsite de viață și acțiunile infructuoase.

În cadența sil

INTRE ROMANISM ȘI ORTODOXIE

de N. DAVIDESCU



Problema creștinismului românesc este, dacă ținem seamă de rostul intrinsec al religiei în constituirea unui popor, de un interes covârșitor pentru măsurarea destinelor noastre de neam în cuprinsul pământului nostru național. Nu este vorba, firește, la aceste începuturi de o biserică de stat constituită, ci de o credință efectivă care, împreună cu alte tradiții mai vechi, sau întemeiate pe ele, să fi prezidat cei dintâi zori ai alcătuirii acelei conștiințe colective pe temelii careia, apoi, din deosebite centre mai importante de dezvoltări parțiale, să fi putut porni unitatea aceia întemeiată pe prezent, dar încordată spre viitorul comun tuturor din care să ia treptat naștere instituțiile permanente de legătură cu trecutul ale unei obștii hotărâte, în deplină cunoaștere de sine, să se organizeze pentru a dăinui.

Dimitrie Cantemir, bunăoară, în „Descrierea Moldovei”, vorbește despre religia Moldovenilor, spunând: „nu se poate preciza prin mărturiile hotărâte ale istoricilor data când a conținut în Moldova superstiția originară, și când poporul a trecut la creștinism, dar este cu puțință ca cultul obștesc al religiei creștine să nu fi fost adus în Dacia de către sub imperiul lui Constantin cel Mare, căci actele Sinodului din Sardica (de la 343) dovedesc că sub Constantin, fiul lui Constantin cel Mare, amândouă Daciile și-au avut episcopul lor”.

Nu putem ști, de sigur, ce așezări de stat, politice, economice, sociale, vor fi putut exista pe atunci, în pământul locuit azi de români, dar băntuit de tot felul de hordă barbare venite din spre răsărit, din spre miază noapte, sau chiar de peste Dunăre, dar cert este că se poate vorbi de o epocă, aceasta, când poporul românesc, ca popor, va fi pus, temeinic, bazele constituției lui.

Limba, cu alte cuvinte, a autohtonilor, va fi primit caracterul roman pe care avea să se desvolte. „Dacii, Tracii și barbarii din Dacia Scitică și din Scythia Mică se vor fi făcut întâi romani și apoi creștini” (V. Părvan: Începuturile vieții romane la gurile Dunării), sărbătorile se vor fi modificat și contopit, deosebitele culturi, se vor fi adaptat celui creștin și așa mai departe pentru a pune temelii întregite de limbă, de credință religioasă, și de patriotism teritorial comun, a oricărui popor statornic.

Părvan de altfel, în „Contribuții epigrafice la istoria creștinismului Daco-Roman” e de părere că încă înainte de 270 era rere că în Dacia Traiană, o știre însă interesantă este, în această privință, invitația Apostolului Pavel către Tit, din scrisoarea lui Pavel către Tit, de „a se grăbi să vină să îl găsească la Nicopolis, căci acolo e hotărât să își petreacă iarna” (III, 12). Această însemnează că acest cel mai zelos apostol se apropiase suficient de noi pentru a conchide că propulsunile date de el creștinismului au putut foarte curând ajunge până aici.

Mai mult chiar, în „Scrisoarea către Colasienei” că în cadrul „imaginii aceia care l'a creat nu este nici Grec, nici Iordan, nici circumcis, nici necircumcis, nici barbar, nici Schit, nici slav, nici liber” etc. (III, 11). Evident că este vorba de o simplă imagine literară, dar dacă ținem seamă de faptul că apostolul Pavel predicase prin părțile acestea îndelung, „de la Ierusalim și țările vecine până în Iliria” (Către Romani XV, 19) și că putuse avea știri aproape directe din Dacia Traiană, apoi imaginea aceasta capătă și o semnificație de adevăr istoric.

Aceste începuturi astfel schițate de apostolul Pavel capătă o cu totul altă confirmare în spusele istoricului începuturilor creștinismului, Tertulian, care în lucrarea intitulată „Adversus Iudaeos” scrie că la 200 după Cristos, schițează răspândirea acestei credințe, nu numai la Gali, Hispani, Asiazii de tot felul, Britani, etc., dar și prin locurile „Sarmatarum, et Dacorum, et Germanorum, et Scitarum” ele adică „la Sarmati și la Daci, și la Germani și la Sciti”, etc.

Această mărturie poate exagerată a unui scriitor roman din Africa, din Cartagina, însă este confirmată de o alta care are aerul că o contrazice, a lui Origen, cam tot din vremea aceea, mai de aproape, din Alexandria, care, în comentariile asupra lui Matei, vorbește despre „Dacos, et Sarmatos et Scythas, quorum plurimum nondum audierunt evangelii verbum”, adică de „Daci, Somați și Sciti dintre care, cei mai mulți, nu au auzit de verbul evanghelic”.

Or, aceasta însemnează că măcar o parte, cei puțin auziseră de el.

De altă parte Eusebiu din Cezarea, preot și istoric pe vremea lui Constantin cel Mare, pome-

nește în „Istoria Ecclesiastică” de până la 328 de misiunea Sfinților Apostoli care se răspândiseră pretutindeni și dintre care „lui Toma i-a căzut la sorți Parthia iar lui Andrei Scythia”.

Trebuie, cu acest prilej, să menționăm și faptul că colonizarea romană se făcuse, în bună parte, cu ajutorul legiunilor care, odată demobilizate, rămăneau pe loc, și că unele din ele erau de-a dreptul din Asia, unde creștinismul era îndestul de răspândit.

Avem astfel legiunile, și cohorțe din Comagena, din Iturea, sau din Palmira. Pliniu cel Tânăr scrie, în această privință, că Traian că în Bithinia, unde era proconsul, și în împrejurimi superstiția creștină este foarte răspândită, și cere sfaturi de ce măsuri trebuie să ia.

Creștinismul, dar, avusese toate căile să pătrundă până în Dacia Traiană și, potrivit indicațiilor de mai sus, a și pătruns în-deajuns pentru a încredința afirmarea lui Cantemir.

Pătrunderea creștinismului trebuie să fi fost determinată și de unele afinități dintre credințele pământului și acelea ale religiei celei noi. Vasile Părvan vorbește, în „Getica” de credințele Geto-Dacilor, scrie că: „Relativ bogate sunt știrile literare cu privire la organizația religioasă Getică. În această privință, de la Herodot și până la Iulian Apostatul, antichitatea e unanimă în a recunoaște Geții o adâncă și severă religiozitate, care le pătrunde și determină viața lor națională în toate împrejurările, fie de zilnică închinare puterilor supra-naturale, fie de catastrofă unire cu divinitatea nemuritoare, prin renunțarea de bună voie la viața chinuită în pace ori biruită în război. Sufletul e nemuritor. Trupul e o împiedicare pentru suflet de a se bucura de nemurire; de aceea el nu are nici un preț; poftele lui nu trebuie ascultate: la război el trebuie jertfit fără pădure de rău. Omul nu poate ajunge la nemurire de cât curățit de ori-ce fel de patimă: carnea, vinul, femeile, sunt o murdărie a sufletului. Mai ales vinul aduce ticăloșirea omului; în numele divinității marele preot al națiunii cere distrugerea vieii în întregul regat. Nimic deci din nebunia dionysiacă thraco-phrygică nu este admis ori tolerat la Geți. Oamenii sfinți vor fi la ei aceșii, care nu vor să mai știe nici de lume, nici de femei, ci, în renunțare la orice bucurie a trupului, se devotează gândului bun despre

nemurirea de dincolo de viața trupului. Căci abia prin moarte omul învază la viața veșnică. Zeul e în cer iar nu pe pământ” etc. (pag. 151).

De altfel, în această privință trebuie considerat și faptul că termenii de bază ai creștinismului, la noi, sunt de origine latină, ca de pildă, „Dumnezeu, Biserica, Cruce, Preot, Creștin, Altar, Inger, Lege, Rugăciune, Ajun, Cămin, Sărbătoare, Paști, Răposat”, etc., și că unele sărbători creștine nu sunt de cât botezarea în semnul cel nou al altora păgâne similare sau apropiate, ca de pildă sărbătoarea romană a Rosaliilor, sau a trandafirilor transformată în aceea a Rusaliilor sau Floriile de la Florilia. Insuși termenul de „păgân” dat necredincioșilor, vine de la romanul „paganus” care însemnează sătean, locuitor de la țară, de la „pagus” colibă, ceea-ce, ținând seamă de faptul că în general romanii fiind orășeni, industriași, negustori, lucrători manuali, desemnau pe localnici cu un termen care era nu numai o designație teritorială dar și una religioasă.

D. profesor N. Iorga, în legătură cu atmosfera religioasă a „Orânduiri Daciei” e de părere că „ajungem chiar la înălțări, la „sublimări” ale culturilor iscodite de minți care n'aveau seninătatea grecească și logica romană. Ca o prevestire a unui creștinism a cărei inspirație de asiatic patriarcalism trecuse prin această filieră, se întâlnește la Sarmisgetusa, ca o prevestire, închinarea către „Dumnezeu etern”. O Juno, care ar putea fi Maria, și „ingerii” eresilor din primele secole creștine. „Deo alterno et lunoni et Angelis”. Aiurea iarăși toată genealogia zeilor se pierde înaintea unui „numen caelest” cu frică indicat. Mișcarea spre zeul unic va crea tipul mixt al lui Jupiter care e și Apollon și Mithra și Serapis și Baal, unii creștini chiar închinându-se totdeauna lui Soarelui care ar fi Iisus. Găsim câte un blestem către un „Dumnezeu cel prea înalt și domnul scuturilor și a toată carnea”, către „ingerii lui Dumnezeu cărui tot sufletul în ziua de azi i se smereste pentru cei ce au ucis o copilă”. O inscripție din Sarmisgetusa se îndreaptă către o „caelestis virgo augusta”, către „Dea aecheta”, „căreia trebuie să te închini” care și ea, ca și „Dea rex” (zeița regina) din același oraș, arată această desfacere din pa-lanjenigul, țesut din fire așa de

osebite, al confusilor divine” (Istoria românilor, vol. I, partea II, pag. 213—214).

Iată dar un întreg material care justifică printr-o serie importantă de similitudini pătrunderea la noi a creștinismului încă din primele secole de după Cristos și care dovedește lucrul acesta suficient pentru a conchide că în elementele de bază ale plămădrei poporului român intră și creștinismul.

Vasile Părvan, de altfel, crede în „Contribuții epigrafice la istoria creștinismului daco-roman” că Apostolul adevărat al creștinismului Românilor ar fi Nicetas episcopul din Remesiana, care a predicat creștinismul aici pe la sfârșitul veacului IV, deci tocmai în epoca de plămădire a romanismului, arătată și de Cantemir.

De aceeași părere este și d. Constantin C. Giurescu care spune că „creștinismul a fost cunoscut în Dacia încă din timpul dominației romane; convertirea în masă însă a populației Daco-Romane din stânga Dunării s'a făcut între 350 și 450, cu ajutorul misionarilor dintre care cel mai însemnat este Nicetas din Remesiana. Creștinismul a trebuit să primească o seamă de termeni păgâni la care lumea finea fiindcă se obișnuise cu ei. Suntem, în această parte a Europei cei mai vechi creștini”. (Istoria Românilor, vol. I, pag. 201).

Vechimea aceasta a creștinismului la noi, în cadrul similitudinilor de spiritualitate dintre credințele aborigene și cea nouă, a făcut cu puțință unele semnificative transmutații de datini din păgâne în creștine. Așa, de pildă, Gh. Șbiera, cernăuțean, membru al Academiei Române, arată, într-o lucrare apărută în Martie 1965, în „Foacea Societății” că „O Ierum Doamne” din colindele noastre, întâlnit în colindele de pretutindeni ale Românilor, vine din cultul strămoșesc al zeilor „Lari”, ai casei, cu sensul de „domn” pentru „lar”, și care se vorbea la Romani în ziua de 23 Decembrie, prin ofrande de plăcinte, ceea ce ne duce la covrigii care noi cinstim pe colindători.

Această sărbătoare a fost transmutată în aceea a „moș adevărat”. Întâlnim așa dar elemente de identitate spirituală la Daci cât și la Romani, și aceste elemente le putem urmări în lucrarea sa asupra „Originei și Vechimei Creștinismului la Români” să afirme că „prin influen-

pele și acela al credinței religioase care, în cazul de față, la Români, este, odată cu limba românească, izvorâtă din cea iatină, în cadrul unui teritoriu strămoșesc rămas același de totdeauna, creștinismul nostru specific, caracterul echilibrului intern și mijloc de conservare națională, fără nici una din tendințele de hipertrofieri a lui până la autonomie față de națiunea noastră, pentru îmbrăcarea unor vestimente imperiale, ca acela al catolicismului, sau ca acela al ortodoxiei cesariene a Rusiei țariste. Insuși caracterul exclusiv episcopal și soboricesc, de altfel, al ortodoxiei noastre ar putea dovedi strânsa legătură dintre pământ, popor și biserică.

Ortodoxia rusă, de pildă, cu țarul în fruntea ei, ca reprezentant al lui Dumnezeu pe pământ, nu este de cât o imitație a Cezarului Papismului transplantat pentru circumstanțe pe țărurile Nevei, în timp ce patriarhia grecească din Constantinopol este, la rândul ei, o încercare de a pune în fața universalității Papei, din apus, o universalitate de răsărit a ortodoxiei. Singură oiserică noastră ortodoxă, deși cea mai veche, nu a năzuit nici odată să depășească hotarele naționale ale statului sau ale Domniei românești, în care s'a încadrat deplin, și dacă totuși am avut de furcă uneori cu episcopate de peste Dunăre apoi este că ele înșile, de fapt, nu erau de cât rămășițe desnaționalizate, din punct de vedere românesc, ale unor legături naționale existente în trecut dar evaluate până la pieire în prezent, din acest punct de vedere, și încă mai de mult, înstrăinate de noi și înscăunute în cadrul altor domnii locale.

Ar fi interesant, în această privință să se cerceteze deosebitele așezări episcopale românești în raport cu vechile așezări locale românești, și raporturile dintre ele, cum ar fi bunăoară așezarea episcopală de Argeș în legătură cu Domnia de Argeș, aceia a Buzzeului, în raport cu o așezare mai veche românească prin această regiune, ca de pildă aceia a țarei Brodniceilor, și așa mai departe în tot restul Moldovei, pentru a se dovedi, astfel, caracterul absolut local, adică soboricesc, și deci național, al ortodoxiei noastre și rolul ei, în această privință, istoric.

Unul din aceste elemente înăa este și acela al credinței religioase care, în cazul de față, la Români, este, odată cu limba românească, izvorâtă din cea iatină, în cadrul unui teritoriu strămoșesc rămas același de totdeauna, creștinismul nostru specific, caracterul echilibrului intern și mijloc de conservare națională, fără nici una din tendințele de hipertrofieri a lui până la autonomie față de națiunea noastră, pentru îmbrăcarea unor vestimente imperiale, ca acela al catolicismului, sau ca acela al ortodoxiei cesariene a Rusiei țariste. Insuși caracterul exclusiv episcopal și soboricesc, de altfel, al ortodoxiei noastre ar putea dovedi strânsa legătură dintre pământ, popor și biserică.

Ortodoxia rusă, de pildă, cu țarul în fruntea ei, ca reprezentant al lui Dumnezeu pe pământ, nu este de cât o imitație a Cezarului Papismului transplantat pentru circumstanțe pe țărurile Nevei, în timp ce patriarhia grecească din Constantinopol este, la rândul ei, o încercare de a pune în fața universalității Papei, din apus, o universalitate de răsărit a ortodoxiei. Singură oiserică noastră ortodoxă, deși cea mai veche, nu a năzuit nici odată să depășească hotarele naționale ale statului sau ale Domniei românești, în care s'a încadrat deplin, și dacă totuși am avut de furcă uneori cu episcopate de peste Dunăre apoi este că ele înșile, de fapt, nu erau de cât rămășițe desnaționalizate, din punct de vedere românesc, ale unor legături naționale existente în trecut dar evaluate până la pieire în prezent, din acest punct de vedere, și încă mai de mult, înstrăinate de noi și înscăunute în cadrul altor domnii locale.

Ar fi interesant, în această privință să se cerceteze deosebitele așezări episcopale românești în raport cu vechile așezări locale românești, și raporturile dintre ele, cum ar fi bunăoară așezarea episcopală de Argeș în legătură cu Domnia de Argeș, aceia a Buzzeului, în raport cu o așezare mai veche românească prin această regiune, ca de pildă aceia a țarei Brodniceilor, și așa mai departe în tot restul Moldovei, pentru a se dovedi, astfel, caracterul absolut local, adică soboricesc, și deci național, al ortodoxiei noastre și rolul ei, în această privință, istoric.

fa poporului român și creștin din vechea Moesia, sau Bulgaria de mai târziu, s'a început creștinarea Bulgarilor, până ce au fost constrânși de căpetenia lor, Boris, să se creștineze în masse, la anul 864. Aceasta ar dovedi-o și faptul că în terminologia bisericească a Bulgarilor vom găsi cuvinte de origine română”.

Faptul acesta este însă de o mare importanță și poate contribui la luminarea unor hotărâtoare zile din trecutul nostru istoric. Un popor se întemeiază, în hotarele lui pământeste, pe limbă și credință. Nici hotarele pământeste, nici limba și nici credința însă nu sunt neapărat concomitente plămădrei lui, dar lipsa de sincronism în fuzionarea acestor elemente, prin îndepărtări succesive ale trecutului, prin zguduiri de sine, prin toate acele frământări sufletești mai ales, și tulburări pe care le produce ruperea violentă a lanțului tradițiilor, nu rămâne nici odată fără urmări în psihologia și în istoria unui popor și a unui stat. Toate zguduiriile din Rusia actuală, de pildă, nu sunt de cât rezultatul înoinților succesive ale societății rusești fie prin încreștinarea ei, fie prin reformele de europenizare ale lui Petru-cel-Mare, fie prin infuziile forțate de cultură și de gândire europeană și apuseană, introduse în ultimul secol, în spiritul extra-european, eurasiatic, al acestui popor puțin făcut să primească formele unei civilizații greco-latino-germane.

Ideia de bună așezare și de temeinică dezvoltare a unui popor se întemeiază pe condiția într-un minimum de civilizație și de cultură proprie, de încredere în formele alcătuirii sale spirituale și instituționale, și în convingerea că nimic sau mai nimic nu are de schimbat, în folosul lui, din ele cu altele venite din afară.

Or, aceasta însemnează că și dincolo de Dunăre aveam un creștinism românesc, constituit deplin la o epocă în care Bulgarii, creștinați abia în secolul IX, nu cunoșteau cuvântul Cristos, ceea ce îndreptățește pe d. dr. Simion Reli, profesor la Facultatea de Teologie din Cernăuți, în lucrarea sa asupra „Originei și Vechimei Creștinismului la Români” să afirme că „prin influen-

DOINA

Dela Nistru pân' la Tisa
Tot Românul plânse-mi s'a
Că nu mai poate străbate
De-atră strănătate.
Din Hotin și pân' la Mare
Vin Mascații de-a călare.
Dela Mare la Hotin
Meren calca ne-o afin.
Din Boian la Vatra Dornii
Au umplut omida cornii
Și strălucit te tot paște.
De nu te mai poți cunoaște.
Sus la munte, jos la vale
Și-au făcut dușmanii cale:
Din Sămar pân' n Sucele
Numai veduri ca acele
Vai de biet Român săracul.
Indărât tot dă ca racul.
Nici îi merge, nici se nădeamă
Nici îi este toamna toamnă.
Nici e vară vara lui
Și strălucit în țara lui.
Dela Turnu'n Dorohoiu
Curg dușmanii în puhoiu
Și s'așază pe la noi:
Și cam vin cu drum de fier.
Toate cântecule pier.
Sboară paverile toate
De neagră strănătate.
Numai umbra spinului
La umbra creștinului.
Iși desbracă țara sânul.
Codrul — frate cu Românul —
De săcare se tot pleacă —
Sărac în țară săracă.

Cine-au îndrăgît străinii
Mânca-iar inima câni.
Mânca-iar casa pustia
Și neamul nemernicia.

Ștefan, Măria Ta.
Tu la Puna nu mai sta.
Las' Arhimandritului
Toată grija schitului.
Lasă grija Sfinților
În sama părinților.
Clopotele să le tragă
Zina n'reagă, noaptea n'reagă.
Doar s'o n'dura Dumnezeu
Ca să-ți mântui neamul tău!
Tu te n'alță din mormânt
Să te-ai din corn sunând
Și Moldova adunând.
De-i suna din corn odată,
Ai s'aduni Moldova toată.
De-i suna de două ori
Îți vin codri n' ajutor.
Toți dușmanii or să piară
De-i suna a treia oară
Din hotărâ în hotărâ. —
Indrăgi-țar ciorile
Și spânzurațiile!

MIHAIL EMINESCU

Fără mamă, fără tată

Brăduț crescut în piatră,
Rău e, Doamne, fără de tată!
Brăduț crescut în urnă,
Rău e, Doamne, fără de mamă!
De-i călca din urmă n' urmă
Din străin tot nu-ți faci mamă.
De-i călca din piatră n' piatră
Din străin, tot nu-ți faci tată.
De-i călca din flori în flori
Din străin nu-ți faci surori.

(Din Poezii Populare de Băbicea și Hodoș).

Oltenii în Iași

Ce răsună? Ce s'aude?
Ce glas dulce românesc?
Ce flăcăi ca brădul verde,
Ochii noștri îi uimește?
Sânt Olteni, scăparea noastră
Bucurați-vă leșeni!
Voi cu inima creștină,
Cumpărați dela Olteni.

Olteni fainic prin copii-și
Zice Prutului scârbit:
— Dulce frate, fii în pace.
Steaua ta a răsarit!
La cel glas de mângâiere
Geme sufletu n' dușmani:
Voi cu inima creștină,
Nici un ac dela Jidani!

Mică e lumina încă!
Dar credința n' Cel de sus.
În părintele dreptății,
Și n' tinericu-i răpus!
Soarele frumoa luci-va...
Bucurați-vă leșeni!
Voi cu inima creștină,
Cumpărați de la Olteni!
Iazmele otrăvitoare.

Duhul rău și necurat,
Vai! destul ne-au supt puterea
Și oleașa ne-au secat.
De pe ochii voștri rupeți
Pânza n' tinsă de dușmani!
Voi cu inima creștină,
Nici un ac de la Jidani!

Frații certe-se n're dâșii.
Fii cu părinții lor!
Dar blăstăm cu foc s'ajungă
Pe acel culezător.
Care fără de iubire
S'ar uita la cei Munteni!
Ascultați Români cuvântu-mi:
Cumpărați dela Olteni!

Și atunci viața noastră
Precum râul cristalin.
Se va scurge limpezită
De otrăv și venin.
Morții noștri n'or mai plânga
Sub călcăie de dușmani.
Sus dar inimile voastre!
Nici un ac dela Jidani!

ION CREANGA

Pi doi munți

Alea pi doi munți
Analță s'arcuroși.
Alea după munte
Nă liveade vearde.
Alea tru livade
Nă fântâni arace,
Alea mi pleacă
Lălu și mi biui.
Alea mi agărșii
Lălu, și mi durmii.
Alea mi arășii
Ș'mi plivitusii.
Nu mi am dada
S'mi jilească,
Nu am tată
Ca s'mi caftă:
Nu am soru
Să li spun mărăz'le
Și s'mi plângă
Că va s'moru.
Ma mi-am mași un frate
Tru xeanu departe:
Și nu-are poștă
Să li pitrec nă carte;
Să n'vieu de-alui sănătate
Și năsu di-amea fărmafe.

(Căntece Populare Macedone-
ne culese de Vanghele T. Millo,
1928).

EROUL ȘI

există paralel cu „azi” și uneori pe
deasupra lui. Cum mai pot fi atunci
considerați cei mai fericiți, oamenii
celor mai multor amintiri, când ei
nu sunt de fapt decât cei mai con-
sumați?

Bătrânii, oamenii cari au renunțat
la orice fel, la orice undeva, oame-
nii cei mai bogați în amintiri, cei
mai plini de „ieri”, sunt în reali-
tate cei mai triști oameni. Își poartă
da oricând seama de asta, amîn-
dindu-și o dragoste devine tristă
și intră în epilog, în momentul în
care între cei doi îndrăgostiți a in-
tervenit primul „ieri”. De altfel, a
murii nici nu înseamnă altceva de-
cât a nu mai putea face nimic, a nu
mai putea fi actual, a trăi numai
din amintiri, numai din „ieri”, numai
prin memorie.

Tineretea celor trei fericiți stă
toacă în înălțarea avaturilor
amintirilor, a influenței dizolvante
a lui „ieri”. Altfel cum ar putea sta
un credincios crucificat așa cum
sta legat de cruce nu știu ce stănt
și cum murind ar mai putea el
sămbi dacă nu printr-o uitare a ta-
turor stărilor lătrănice decorative?
Sau cum ar mai putea rămâne senin
un erou ce-și sapă singur mormân-
tul și așteaptă la propriile-i funeralii?

Asemenea lucruri care împlinesc
„tineretea fără bătrânețe și viața
fără de moarte”, nu se pot înțelege
decât printr-o participare integrală,
printr-o aderență totală la ceva.
Suferința are atunci în ea ceva dis-
tinct, ceva ce ține de bucurie, pen-
trucă cel ce o însoțește s'a absol-
vit dela orice conflict cu concretul
și exteriorul. Căci suferința în felul
în care e resimțită de obicei, nu
poartă, decât așa cum o spune
și Valery: dintr-o prea mare impor-

tanță acordată exteriorului.
De aci, decurg firesc, moduri di-
ferite de acțiune, moduri ce sunt
mai vădit deosebite când e vorba
mai ales de erou și omul istoric.
Așa de pildă, omul istoric, omul
care nu cunoaște participarea inte-
grală dusă până la limită, a știut
întotdeauna un lucru pe care nu
l-a neglijat și uitat niciodată a
știut anume până unde să meargă.
Un comandant, un strateg au fost
în toate timpurile cu atât mai mari,
cu cât au știut când să înceapă
marșul și când să ia pe loc repaus.

O anumită comoditate, istorică pe
care el au urmărit-o sau care l-a
constrâns, l-a obligat să descopere
pacea și amintirile și mai ales să
învețe când să le folosească. Când
comandantul, când omul cu identi-
tate istorică a fost Cezar sau Na-
poleon și a încercat să neglijete
avantajele marșului și pe loc re-
paulului, când a vrut să cucerească
lumea, atunci a intervenit dela
sine un pe loc repaus comandat
de Brutus, Waterloo sau 1812.

Eroul, dimpotrivă, își însușește
identitatea pornind tocmai de aci de
unde stărgesc obligațiile omului is-
toric: dela pe loc repaus. Ușor
eroul duce în el însuși Elba sau pe
Brutus, dar asta nu-l poate împle-
deca să se oprească niciodată.
Căci el cunoaște numai marșul. Pe
loc repaus poate fi un motto is-
toric, nu însă lozincă de erou. De o-
arece eroul are în fața sa un lătră-
Bărgan; nu mai are sau nu mai
vede nici un obstacol în cale el
nici nu vrea să vadă că îl poate
depăși vreodată ceva. Pentru el
ceva al său, mai mult ca pentru
orice alt om, e valabil „credo quod
stat” — credința de prezența lui ca de

Doina

Codrule, Măria-Ta,
Lasă-mă sub poala ta,
Că nimica n'oi strica
Fără num'o rămură,
Să-mi atârnez armele n' ea.
Să le-atârnez la capul mu,
Unde mi-oi așterne eu
Sub cel tei bătut de vânt
Cu floarea pân' în pământ,
Să mă culc cu fața n' sus
Și să dorm dormire-aș dus.
Dar s'aud și n' visul meu,
Dragă codri, glasul tău,
Din cea rariște de fag,
Doină răsunând cu drag,
Cum jelind se tragă-nă.
Iară vântul molcomit
Va vedea c'am adormit,
Și prin tei va răscoli
Și cu flori m'a coperi.

(din Literatura Populară de M.
Eminescu, comentată de D. Mu-
rărașu).

OMUL ISTORIC

„absurdum”. De acela, dacă poate
a amintit de istorie, nu poate fi
de altfel decât ca un sacerdot al
ei. Fiindcă la fel unu sihastru,
eroul e la fel de liniștit și singur.
De altfel nici nu ne putem închipui
că s'ar putea recruta vreodată un
pluton de mari eroi, după cum nu
ne putem închipui zece sihaștrii
cari și-ar părăsi chiliile pentru a
face sinod și a se ruga împreună.
Dar ceace mai deosebeste eroul
de omul istoric și îl apropie mai
mult de omul religios, este felul în
care fiecare își privește și socotește
victoria. Așa, bunăoară, pentru
omul istoric, cea mai zdrobitoare
victorie e întotdeauna un mijloc,
un mijloc către o altă comoditate.
Pentru erou, victoria dimpotrivă e
un scop în ea însăși; iar pentru a
o avea, el n'are nevoie de melodii
eulorice ale unor marșuri ce vin
de afară; cele dinlăuntrul lui sunt
cea puternică și prea armonioasă
pentru a-l mai îngădui să audă
ceva din afară. Căci nu trebuie uti-
lizat că omul istoric are prea multă
memorie pentru a putea avea alt-
ceva decât fragmente de idealuri,
un timp ce eroul are un singur ideal
e și absolut. De acela controlul
pe care și-l impune omul istoric
împiedică să aibe un entuziasm
exterior și îl face să recurgă la u-
tă și muzică. În schimb, credința
cureajul, cele două mari adje-
ctive ale eroului care-l alimentează
pe măsură, înălțându-l orice pre-
cucă de orice constrângere și de
încăierare. Și numai pentru asta
întotdeauna s'a înclinat întotdeauna
eroul ca moaștelor unui stănt și a
umărării de prezența lui ca de

aroma tămâii unei cădelnițări. Um-
bra albă a eroului a fost în orice
timp pentru mulțime, ceace era
pentru Platon prototipul în raport
cu lumea sensibilă, concretă. Lu-
crul a fost așa, nu pentru că eroul
a fost cum spune Carlyle în heroar-
bia sa, pe rând, în hipostaza de di-
vinitate, de profet, de poet, de preot
și rege, ci pentru că a fost toate a-
cestea împreună. Numai prin acest
aspect polifonic ne putem explica
dece cultul eroilor necunoscutul a
fost cel mai constant sentiment co-
lectiv în veșnicele schimbări isto-
rice și de ce a fost întotdeauna mai
contagios ca o religie.

Seducția eroului se mai poate
explica însă și printr'un implicit,
printr'un mister al său, care face din
el unul din cei mai mari singuri.
Din această cauză, nici nu poate fi
explicat, ca bunăoară omul cu via-
ță istorică și mângâieri în trecut,
ci numai înțeles și înțeles. Avem
adeziune pentru erou, ca și pentru
stănt, dar nu-l putem explica, nu-l
putem pune în formulă. Tot așa cum
creдем, înțelegem și simțim pe
Dumnezeu, cel mai mare extempo-
ran, dar pe care nimel n'a reușit
vreodată să-l explice.

Acest implicit, acest mister al
eroului, care n'are decât dintr'un
mare fund subiectivist (orizontali-
tatea obiectivistă necunoscând de-
cât simplii cetățeni) a putut înțele-
re în toate timpurile un fel de
mălimă entuziască. El a coborât
printre oameni ca un Prometeu, fo-
cucă de orice constrângere și de
încăierare. Și numai pentru asta
întotdeauna s'a înclinat întotdeauna
eroul ca moaștelor unui stănt și a
umărării de prezența lui ca de

Cineva a putut chiar spune mai
mult: că națiunea e un fenomen de
sugestie. Dacă e așa, atunci noi
Românii ne putem vedea actual de
naștere pe fundul cupelor de otră-
vă prin care demaltarii daci în se-
nădătoarea lor înepălmântătoare și-au
curmat zilele și pe pumnalul prin
care Decebal își încheia domnia
sa de rege țără regat. Ar fi o mă-
turie pentru asta, mitul folkloric
atât de inspirat și atât de univer-
sal al meșterului Manole, care ve-
de în erou un Don Juan al feritiei
și o tentativă la o actualitate per-
manentă.

Ce dimensiuni înălțătoare atunci
omul istoric, omul cu multă memo-
rie pentru spațiul dacă eroul e o
operă apocriptă, un monument pe
care-l inaugurează și desvelesc le-
gende? La astfel de întrebare a
răspuns altădată Bethoven, atunci
când inspirat de nestăruțele victo-
rii ale lui Napoleon, apucându-se
să-l scrie epopeia în solfegiu, a re-
nunțat s'o mai facă întocmai cum
și-o propusese, pentru că s'a putut
convinge că Napoleon nu e nici
pe departe așa cum îl numeau unii
„proiectul al lui Dumnezeu”, ci un
simplu mare om istoric dornic să
poată spune în goana sa după cea
mai mare comoditate teritorială:
l'Europe c'est moi.

De ce atunci temerea nefundată
a unor că omul contemporan de
peste tot își îndreaptă pașii către
o viață eroică și contemplativă,
când ea este mi se pare, singurul
mijloc de reabilitare a actualității
colective a omului și singurul drum
către mântuire?

STELIAN TECUCIANU

VITE JEȘTI

Stați boeri și m-ascultați.
Bine seama să luați.
Cine nu m-o asculta,
Să-i moară ibovnica!

Strigă Turcii-n Târggrad
Cătră lăncu Sibianu:
„Turcește-te lăncule
Și te dă-n legea noastră:
Lege bună și n'aleapă
Și de toate n'destuleată,
Și de aur și d'argint,
Ce-i mai dulce pre pământ”.
Dar lăncu că-mi striga:
„Eu legea mea oi lăsa
Dacă Turci ei mi-o dă:
Un purcel sagurel
Sub nouă scroafe — aplecâșel”
Când Turcii că auzia
Lute purcelu căuta,
Cincisute de chili avea.
La biserică-l ducea,
Rogojină așternea
Și frumos ei îl frigea.
Dar lăncu ce-mi lucra:
Atăganu lui trăgia
Și purcelu-i s'drumicare.
Cum îl bai bun de mâncare.
În biserică-mi tuna.
Cinci sute de Turci bătrâni
Și cincisute de boeri,
Cincisute de negustori,
Prin avlie dracu-i știe
Atăția Turci era
Te miri pământul nu s'o pleca.
Dar lăncu ce-mi lucra?

Săbioara lui trăgia
De cătră usă să dă
Și la Turci așa striga:
„Turcilor, boerilor,
Care din porc n'o gusta
Deloc capu i-ai tăia”.
Strigă baba din porană:
„Turcește-te lăncule!”
Pașa de Turc iar striga:
„Că nu-i lăncu de turcit
Ci toți Turcii i-a rumânit

Franză verde semeric
Cine-i harnic și voinic
Lăncu Turcii o ruminit.

Pentru să ne pomenească,
Cinstiți Domni ca d-voastre
Dumnezeu să vă trăiască,
De rele să vă păsască!
Iladia 1906.

(Poezii Populare Române din
Banat culese de dr. Iosif Popo-
vici).

Colindă

Sculați, sculați boeri mari
Că vă vin colindători,
Nu vă vin cu nici un rău
Ci v'aduc pe Dumnezeu
Pe Dumnezeu mititel,
Mittitel înfășăfel,
Înfășurat în foi de mac
Cu tichie verde n' cap,
Iar în fundul tichiei
Este o peatră nestimată
Ce plătește lumea toată,
Târggradul jumătate
Și Brașovu — a treia parte.
Sus în poarta lui Christos
Să fiți boeri sănătoși.

(din Literatura Populară de
M. Eminescu comentată de M.
Murăroșu).

TRADIȚIE BIZANTINĂ ȘI ROMANISM

de L. POPOVICI

Tradiția bizantină — religioasă adevăr, Bizantinii sunt aceia cari și laică — din țara noastră a făcut să se pună problema raportului dintre stilul bizantin și specificul românesc.

Nu vom încerca să definim datele problemei prin vre-o metodologie oarecare; vom începe deci nu cu începutul ei de acolo de unde interesul și simpatia par să ne conducă în mod natural din chiar miezul lucrurilor.

Apariția stilului bizantin corespunde unuia din cele mai culminante momente ale spiritului omenească. Și e natural să fie așa căci Bizanțul înseamnă doar creștinarea Greciei. Valorilor grecești, intelectuale, estetice, s'au substituit valorile creștine, metafizice, pline de adânc senz spiritual. Fenomenul era consecința în cultură a acelei imense „mutații” spirituale a omenirii care este creștinismul. „Creștinarea” lui Platon în ordinea filosofică, creștinarea Sfintei Sofii în ordinea arhitecturală, senzul simbolic al artei prin transformarea decorativului în spiritual ca atribut plastic al ideii divine, sunt evenimente pline de semnificație.

Bizanțul și-a asimilat și unele elemente ale culturii arabe, ca un accesoriu al principalului. Astfel principiul absolut și egocentric al geometriei euclidiene și cel relativist și centrifugal al geometriei euclidiene și cel relativist și centrifugal al algebrei arabe — antinomii ireductibile — și-au putut îmbina o tendință comună în înneamentele stilului bizantin.

Stilul bizantin este tipul original și generator, arhetipul marilor culturi occidentale de mai târziu. Urmele lui se pot descifra oricâte prefaceri se vor fi ivit, atât în barocul mediteranean cât și în goticul germanic. Trecerea „primițiilor” dela o cultură către alta învecerează cu prisosință acest

Mai mult decât atât, singura

Stilul bizantin
perit la Apu-
lum (Alba Iu-
lia) secolul II
după Christos.



ortodoxie autentică este aceea românească. Oricât ar fi de impresionantă ortodoxia slavă și în special rusească, oricât de creatoare de valori ar fi fost, ea rămâne totuși un fenomen slav. Catedrala lătită, corul violent, sau pronunțat nostalgic, iconografia corporală, pocăința abruptă și disperată, toată această aviditate de neant, de dramă, nu sunt semnele ortodoxiei bizantine; sunt mai degrabă ale goticului care întinde zadarnice brațe să cuprindă cerul atât de departe de el (nu atât de aproape ca sub cupola bizantină), și dacă vom mai avea în vedere și împrejurarea că slavii sunt rude bune (ca balticii) cu nordicii din Europa, vom putea afirma că vocația lor naturală este către catolicism.

Cât privește pe Grecii de azi aceștia nu au nimic comun cu vechii eleni sau bizantini. Ciclul istoriei se închide odată pentru totdeauna și ceea ce rămâne pe dinafară nu poate avea nicio semnificație. S'a dovedit că după căderea Constantinopolului Grecii nu au mai însemnat nimic. Ortodoxia lor nu este decât o tradiție — și asta foarte impură — a unor forme bisericicești anchilozate, care nu au mai putut germina.

Fundalul acesta etnic dintre romanism și ortodoxie pe deoparte, iar pe de alta vocația la Istorie pe care o au românii fac ca formele bizantine să găsească aici prilejul unei dezvoltări noi. Este ceea ce am numi bucuroși ortodoxia românească. Între bizantinul cult și folclorul românesc există o afinitate naturală, care se face mai vizibilă în plastică. Icoanele pe sticlă făcute de țărani au o gamă coloristică aproape identică frescelor și mozaicurilor bizantine. Apoi cu aceeași transparență de materie se manifestă aceiași predispoziție spre

sinleză și spiritualitate. Întreg folclorul nostru este străbătut parcă de un fior al transcendenței, de o comunicare firească și aș spune lirică cu „celuilalt țărâm”. Lucrul acesta se vede tot așa de bine într'un bocet sau în stilizarea unei plante pe un covor. De aceea fărănul a primit ortodoxia cu simpatie ca pe ceva care îi aparține. Este în adevăr destul de curios cum lucrurile artistice suprafețate ale Bizanțului puteau place păduratului valah. Aici însă nu mai era o chestie de estetică ci una de Destin.

Ceiace s'a sfârșit la Bizanț trebuie să se reia la noi. Forțele noastre creatoare zac în așteptarea Istoriei. Atunci când Occidentul decadent va da socoteală de toate îngâmfările, necredințele și păcătoșenia sa, va veni rândul altora să poarte cuvântul Adevărului. Va veni timpul (nu prea departe) când catolicismul abstract și internaționalist, precum și eretica sa fideică Reforma vor trebui să se schimbe la față și să-și îndrepte ochii obosiți spre lumina cea vie a răsăritului.

Aici vor trebui să găsească însă o biserică bine încheată, tare și fecundă. Și atunci la încrucișarea Vremii va voi Domnul ca noi românii să deschidem porțile Sfintei Sofii ca să continuăm liturgia curmată la 1453.

Acea limbă de pământ a Constantinopolului care a oscilat ca o pendulă atâtea veacuri între Occident și Orient bătând schimbările unei Istorii de cele mai multe ori amare pentru noi, va fi ochiul nostru către răsărit. De acolo vor pleca flămurile noastre peste mări și țări ca să se îndeplinească astfel rosturile unui mare destin.

Lupta pentru unirea Principatelor

de C. A. DONESCU

O sedință
a Divanului
Ad-Hoc



Unirea Principatelor, cea din urmă piatră la temelia României de astăzi, s'a făcut cu ani mulți de grele lupte și îndărătnică muncă. Au fost înălțătoare vremuri, când spiritele românești, din cele mai răsărite, și suflete din cele mai curate dăduseră mâna luptând în tineretul conștiințelor, să lărgească atâtea intrigi, atâtea întese, atâtea piedici ce se atunceau din toate părțile drumului românesc.

Pe cine putea conta entuziasmul tineretului naționalist din acele vremuri? Înăuntrul, pe o masă de oameni nepregătiți să primească importanța momentului, și pe deasupra nepricepuți să reziste tuturor tendințelor străine ce se ciocneau în preajma lor. În afară, o sumă de interese contrarii din care nu se desprindeau, favorabil nouă, decât interesele Franței. Politica ei singură putea fi suport al năzuințelor noastre. Unirea Principatelor române însemna, pentru guvernul dela Paris, crearea unui stat tampon între imperiul turcesc și cel rusesc. Însemna punct de echilibru între puterea otomană și

cea moscovită. Momentul favorabil, pentru a învinge această politică, fusese găsit în alegerile pentru Divanurile Ad-Hoc. Ele trebuiau să spună Europei dorința populației românești. Voiau ele Unirea Principatelor? Sau voiau să trăiască ca și până atunci în state independente? Era întrebarea ce se punea românilor și la care ei trebuiau să răspundă prin reprezentanții ce aveau să-i trimeată în Divanurile Ad-Hoc.

Așa a început cea mai dramatică luptă pe care o cunoaște istoria noastră. Turcii, care stăpâneau încă puternic ambele principate, își dăduseră seama ce lovitură ar fi primit prin această unire. Iar celelalte state făceau tot posibilul să nu favorizeze influența francezilor în această parte a Europei. Domnitorul provizoriu — Calmacul — ce avea să prezideze efectuarea acestor alegeri, fusese numit de Turci în Moldova în persoana unui grec, Vogoride. El avea îndatorirea să scoată în Divanurile Ad-Hoc reprezentanți cu idei separatiste, cu care să dăruie pentru vecie, în fața lumii întregi, principiul Unirii Prin-

patelor. Mijlocul? Foarte simplu. Listele electorale trebuiau alcătuite în așa fel, încât nici un partizan al unirii să nu apară pe ele.

Rezistența unioniștilor începe însă să se simtă. Catargii ordonă arestări în masă.

De frica unor noi biruri, prietarii nu se mai înghesuie să fie puși pe liste.

El însuși dă exemplu, arestând în Iași pe un profesor și un boier de clasa a doua. Pe la cinci dimineața Vice-Aga însoțit de un comisar, intră în casa lui Cuparenco și a lui Turculeț și-i invită la poliție. De acolo sunt conduși la Catargi însuși. „O să vă satur eu de unire”, strigă ministrul la unul. „O să-ți rad barba”, amenință pe celălalt. „Cu ce drept, tâlharilor, faceți propagandă pentru unire?...” Cu ce drept adunați semnături pentru unire?... Exemplul lui Catargi e urmat și în restul țării. În toată noaptea partizanii unirii sunt scoși din casele lor și aruncați prin beciurile tuturor polițiilor.

Unioniștii nu-și ies însă din fire. În fața tuturor brutalităților guvernului, ei iscălesc simple

proteste.

Trimișii puterilor europene încep să sosească, pentru a fi prezenți în ziua alegerilor. Către ei își îndreaptă nădejdiile populația românească. Sosirea Baronului de Talleyrand, comisarul Franței în comisia europeană pentru verificarea alegerilor în ambele principate, e momentul cel mai nimerit pentru o manifestație a unioniștilor. Valuri nesfârșite de oameni ies în întâmpinarea lui Talleyrand. Entusiasmul nu conținește de-alungul întregii Moldove, până la Iași. Puterea toată de romanism respiră în această manifestație. Sora latină dela marginea Europei, lipsită veacuri de-arândul de orice sprijin și prietenie își strigă în această bucurie la sosirea unui sol al Franței, toată durerea ei, toată mizerabila ei stare ce o obligase în cursul vremii să se lase prostituată de orice nou venit cu poftă de bani și ambiții de tiran. Franța, cu puterea ei, cu autoritatea de care se bucură în lumea toată trebuie s'o salveze din acest impas. Ea, cu prestigiul ei, trebuie s'o libereze de robia unor veacuri de asuprire și desonoare.

Baronul de Talleyrand e mișcat de acest torent de simțire românească. Cum ajunge la Iași telegrafiază conțelui Walevski: „Am sosit în Iași după ce am traversat Moldova în strălătele de trăiască împăratul, Trăiască Franța, Trăiască Unirea. La Bacău, unde peste 3000 de persoane au venit în întâmpinare, au deshamat caii dela trăsură mea și au târît-o ei până acasă. La Roman, la Iași, și pe tot drumul, primirea a fost din cele mai călduroase”.

Resortul întregii diplomații franceze, fusese atins de acest vigoeros entuziasm al românilor.

Dar nu pentru mult timp. Și Franța ne părăsește definitiv. În teresele sale îi cereau să abandoneze această politică.

Rămăși și fără sprijinul imperiului francez unioniștii se luptă din greu cu toată forța organizată contra lor. Cu vorba zăvoiră, cu pasul împiedicat, cu sufletul înăbușit, cum să strige primjdia ce-i amenință? Pe cine să



Nicolae Mavrogheni, domnitor tanarilor, se plimbă în trăsură sa trasă de cerbi (Gravură de aramă. Colecția Academiei Române)

morții romani. În acest sens al evenimentelor, apare cu mențiunea „Vienne, Budapest, Graz, Cluj 1892”, ceea ce înseamnă o repausă de la Transilvania et universitare de la Transilvania et de la Hongrie à la repause faite par la jeunesse magyare des académies hongroises au mémoire des étudiants universitaires de Roumanie”, care ocazională un nou scandal și un nou proces. Așadar, din Ungaria nu mai conținea.

Sub presiunea guvernului, guvernul din Budapesta ordonă în Mai 1893 confiscarea exemplarelor rămase din Memorandum, începând totodată instrucția judecătorească a celor 25 membri ai Comitetului central, considerați ca autori ai memoriului. Procesul, așadar, începe la 23 Ianuarie 1894 la Cluj, este amânat pentru ziua de 7 Mai.

În acest timp, Comitetul național român intrunit la Sibiu la 3-4 Aprilie, declară că întreaga națiune română ardeleană se solidarizează cu inculpații dela Cluj. El pune la cale și convocarea unui congres al națiunilor nemaghiare din imperiu.

Din această clipă, lucrurile încep să capete un aspect deosebit de grav, pentru guvernul maghiar. Presa din occident publică vehemente atacuri contra Pestei. De la procesul dramatic al generalului Traian Doda n'au trecut de câțiva ani și cu bună dreptate remarcă ziarul german „Allgemeine Zeitung” că aceste persecuții vor împinge Bucureștii în brațele Rusiei, sfătuiind pe unguri să fie moderati.

La Paris, savantul Henri Gaidoz publică în „Revue de Paris” un important studiu asupra Românilor ardeleni, tradus de G. Morosanu și răspândit în broșură, din care am extras și noi unele din datele de mai sus; în „Revue Bleue” din 19 Mai 1894, M. F. Amouretti scrie și el un studiu vehement sub titlul „Le procès d'une nation”, în timp ce în Italia Luigi Palma scrie un eseu inimos în „Rassegna per la scienze politiche e sociale”. Clemenceau scrie și el un articol fulgător în „L'Eclair”, în timp ce zările de pe întregul glob imbrățișează cauza Românilor ardeleni. Citez, la întâmplare: din Franța: Le temps, L'Intransigeant, Gazette de France; în Anglia: Standard, Times; în Germania: Neue Preussische Kreuzzeitung, Posener Zeitung, Deutsche Volksblatt, Post; în Italia: Il diritto, Gazzetta di Napoli, Corriere della Sera, La Tribuna, apoi New York Herald și multe alte ziare de mai puțin răsunet.

În acest timp, la București sosesc scrisori entuziaste de adeziune la cauza românească din partea marilor personalități din apus. Ar fi destul să cităm pe celebrul poet iberic Albert de Quintana, nume de mare răsunet în cultura europeană, care scrie lui V. A. Urechia o scrisoare înflăcărată de suferințele îndurate din partea maghiarilor, noi acum, spanioli în timp ce Atila vântura

Europă. Din Italia, Repertoriul marchiz B. de Pandolfi scrie studiul românesc o scrisoare plină de măguitoare elogi, iar profesorul universitar Angelo Degubaru se solidarizează cu teza română.

În această atmosferă putem înțelege sensul acestor profetice rânduri ale lui Amouretti, din lucrarea citată:

„Le procès qui s'est ouvert le 7 Mai dans cette ville de Cluj aura une importance historique. Il fait entrer dans les préoccupations internationales la question des Roumains de Transylvanie et de Hongrie”.

Frații

Înainte de a urmări desbaterile procesului, să ne oprim pentru câteva minute, la atitudinea Bucureștilor, unde în afara entuzismului juvenil și totdeauna aemergător al studenției, luase ființă „Liga culturală” sub președinția lui V. A. Urechia, al cărui rol în crearea unei atmosfere de zile mari pentru proces va trebui semnalat cândva pe larg.

Dar, calculul politic al conducătorilor de atunci ai țării, împiedecă adeseori sufletul național să bată în ritmul fraților de peste munți. Guvernul conservator Cărtăge-Carp-Lahovary caută să împiedice orice manifestare de solidarizare. Jean Lahovary este trimis în redacțiile parisiene pentru a sfătui să nu se mai dea concurs acțiunii Ligii. Cel puțin așa acuză liberalii care în frunte cu Dem. Sturza fac mare caz de patriotism și tună contra guvernului „trădător”, contra lui Take Ionescu — ministrul Instrucțiunii — care dă socoteli la legăția austriacă și elimină din Universități studenții ce luaseră parte la manifestări. În sala „Orfeu” are loc o întrunire de mare răsunet, „Tribuna” din Ardeal reproduce discursul lui Sturza, împodobindu-l cu elogi. Românii din Ardeal credeau că primesc un ajutor sincer și nu aveau să vadă decât mai târziu că toată alarma provocată nu era decât un mărunț caleul politic. În Decembrie același an, șeful partidului liberal — mirosind, pe seama, o schimbare de guvern — publică în cel mai șovin ziar maghiar „Pester Llyod”, o scrisoare în care neagă tot ce făcuse și proclamase, sus și tare...

Spre „Golgotha modernă”

În ziua de 4 Mai 1894, dr. Rațiu pleacă spre Cluj. În gara Sibiu, miș de oameni îi fac o entuziastă manifestație de simpatie. Se țin discursuri care smulg lacrimi; din valurile de flori care îl umplu vagonul, conducătorul Românilor ardeleni vorbește mult timp:

„Eu și ceilalți acuzați întreprindem o călătorie pe care dumanii națiunii noastre ne obligă să o facem și din care nimeni nu știe de vom reveni vreodată. Cu toate acestea, vom fi mândri să spunem judecătorilor maghiari de la Cluj că Memorandumul este opera întregii națiuni române și nimic pe lume nu ne va face să abdicăm dela ceea ce noi am spus în acest document. Vom și să în-

ținem totă obstacolele și neplăcerile care ne așteaptă, căci principiile pentru cari luptăm sunt însăși dreptatea și libertatea. Fii siguri că intrăm în temnițele maghiare ținând neclintit drapelul gloriei și legitimele revendicări ale poporului român”.

Trenul se pune în mișcare în mijlocul uralelor care se întesec cu fiecare nou popas în gări. Zece de mii de țărani umplu persoanele și marginesc drumul căii ferate, încurajând pe acuzați care vin din diferite puncte ale Transilvaniei sporind numărul celor care umplu vagonul. Cronicarul timpului ne spune că „în mijlocul unui adevărat triumf, acuzații au jurnat în „Golgotha modernă” cum numesc acum Românii orașul Cluj”.

În Cluj, deodată toată atmosfera se schimbă. Orașul e plin de unguri care răspund Românilor, huiduind pe inculpați. În mijlocul unui adevărat infern de manifestații antiromânești, acuzații se sfătuiesc cu apărătorii lor 2 zile, lungi și grele de huetul ce răbufnește din strada pe care se plimbă tineretul maghiar manifestând...

Procesul

Luni 7 Mai 1894. La ora 8 dimineața în sala de judecată. Același sală în care Dieta feudală a Transilvaniei votase în 1848 și 1868 uniunea acestei țări cu Ungaria, uniune contra căreia protestase „Memorandumul”.

Mii de țărani români au umplut sala de ședință și sunt masați în jurul clădirii. Deodată se aude din stradă un ropot de aplauze care crește din ce în ce devenind curând uragan de urale. În sala de ședință își face apariția grupul acuzaților în frunte cu dr. Rațiu, V. Lucaci, Pop de Băsești, I. Corolani, Aurel Popovici, Eugen Brate, dr. T. Mihali, preotul Gherasim Domide, dr. Bancianu, Aurel Suciu, Munteanu I., etc., etc. Li urmează câteva sute de doamne române, purtând cocarde tricolore cu inscripția „Totul pentru națiune”. Alături iau loc avocații în frunte cu moșul Amos Frâncu. La ora 8 jum., intră baronul Keresztesy care prezidează Curtea cu jurați. La uși au apărut jandarmii și aprarea ridică un incident care este imediat respins. Urmează tragerea la sorți a juriului, în care — din întâmplare! — intră numai unguri, din care niciunul nu cunoaște vreo boabă românească.

Conform procedurii ar urma recuzările. În acest moment se scoală Amos Frâncu care ține un magistral discurs arătând ilegalitatea constituirii judecătii, adăugând că întrucât toți jurații sunt membri ai partidelor maghiare și deci dușmani ai partidului național-român, el recuză întregul juriu terminându-și cuvântarea în mijlocul aplauzelor Românilor și huiduilor maghiare. Răspunde procurorul și se ia apoi jurământul aceluiași jurați. Acuzații cer să fie apărați în românește, întrucât mulți din ei nu cunosc limba maghiară, dar cererea e respinsă. Atunci apărarea cere să se

1). Dacă sunt interesați în chestiune.

2). Dacă s'au preocupat de această chestiune.

3). Dacă hotărârea lor e premeditată.

Tribunalul refuză și ridică pe dinafa primei zile. La esire, aceleași mii de țărani în costume dace. Se formează lungi cortegi sărbătorești care, în frunte cu acuzații, se îndreaptă spre grădina Banfi intonând cântece naționale. Pe străzi, unguri întâmpină cu huidueli și provoacă alături de poliție, pe români. Dar aceștia știu că pentru izbândă trebuiau să nu răspundă la provocările premeditate ale dușmanilor și numai datorită cumințeniei lor nu se produc incidente. În grădina Banfi are loc o mare întrunire, la care vorbesc dr. V. Lucaci și dr. Rațiu angajându-se să rămână credincioși patriei și națiunii lor. Este aleasă apoi o deputațiune de trei țărani: Th. Onișor, N. Herlea și G. Trifu care pleacă la Viena spre a preda un memoriu împăratului. Ajunși aici aveau să fie conduși de deputații germani Lueger, Schneider, Bianchini, fără a reuși totuși decât să lase cererea la Cancelaria Imperială.

În ziua a doua a procesului se ridică din nou Amos Frâncu și arată că Bagdan și Gajzago — doi dintre jurați — scriseseră: „Rațiu, care a ridicat mâna sa criminală contra patriei, nu poate scăpa răzburării”. Răspund jurații înprecinați și insultă apărarea, în timp ce tribunalul amendează pe Amos Frâncu cu 100 florini. Justiția Cezarului găsisse metoda de împărțire a dreptății: amenda care va fi continuu aplicată tuturor avocaților, îndată ce ar lua cuvântul, silindu-i astfel să recurgă la gestul suprem: retragerea apărării. Inculpații cer interuperea procesului, dar tribunalul apreciază că se poate judeca și fără apărare.

Se scurg astfel zilele procesului în uimirea întregii Europe. Singurii care nu se miră sunt Români; ei cunosc de mult dreptatea din țara lor și nu mai așteaptă acum decât judecata Cerului...

Vorbesc Valachii

Șirul nedreptăților și al revoluțiilor părtinirii va lua curând sfârșit odată cu procesul. Se dă cuvântul în apărare șefului partidului român. Se ridică doctorul Rațiu și vocea sa asvârle tunete în sala de ședință, adunând furtuni de aplauze române și fulgere de ură maghiară.

„Onorată Curte, domnilor jurați. Memorandumul, pentru a cărui publicare și distribuție suntem țărâți în fața acestui tribunal ca niște criminali ordinari, nu conține, cum de akfel v'ați putut convinge dvs. înșivă, decât plângerile poporului român care ne-a trimis să cerem protecția coroanei pentru drepturile violate și călcate în picioare”.

„Exclusivismul de rasă a declarat războiul de exterminare limbii și națiunii noastre. Ceeace se discută aici, domni-

1). Dacă sunt interesați în chestiune.

2). Dacă s'au preocupat de această chestiune.

3). Dacă hotărârea lor e premeditată.

Tribunalul refuză și ridică pe dinafa primei zile. La esire, aceleași mii de țărani în costume dace. Se formează lungi cortegi sărbătorești care, în frunte cu acuzații, se îndreaptă spre grădina Banfi intonând cântece naționale. Pe străzi, unguri întâmpină cu huidueli și provoacă alături de poliție, pe români. Dar aceștia știu că pentru izbândă trebuiau să nu răspundă la provocările premeditate ale dușmanilor și numai datorită cumințeniei lor nu se produc incidente. În grădina Banfi are loc o mare întrunire, la care vorbesc dr. V. Lucaci și dr. Rațiu angajându-se să rămână credincioși patriei și națiunii lor. Este aleasă apoi o deputațiune de trei țărani: Th. Onișor, N. Herlea și G. Trifu care pleacă la Viena spre a preda un memoriu împăratului. Ajunși aici aveau să fie conduși de deputații germani Lueger, Schneider, Bianchini, fără a reuși totuși decât să lase cererea la Cancelaria Imperială.

În același vacarm infernal, se anunță condamnarea acuzaților care ies din sala de ședință imbrățișați de lacrimile românești. În stradă îi așteaptă grupul studenților români care jură — cu un martor — să calce pe urmele martire ale Memorandiștilor, de preotul Lucaci, cel mai greu condamnat, se apropie soția sa, la n'are lacrimi în ochi; soția, un tribun roman nici n'ar fi așteptat dreptul la lacrimi, dar își împingează soțul spunându-i: „Sunt mândră că te-au apreciat mai mult decât pe ceilalți”.

Biruina inchișorilor

Peste Ardeal s'a ridicat semnul suferințelor și al inchișorilor. Doctorul Rațiu — pe care ungureștii îl acuzau că era să devină rege al Ardealului — scrisese primarului din Sibiu aceste rânduri profetice: „Suntem pregătiți pentru orice; mic nu ne mai poate mira. Guvernul poate continua să-și pună aplicare toate mijloacele; noi suntem convinși că cu cât măsura luate contra noastră vor fi mai violente, mai ilegale și odioase, cu atât mai mult se va înțelege, pentru a rezolva chestiunea naționalităților, trebuie să înțelegem cu totul altceva decât război și violență”. (Le Nord 21 febr. 1894).

Guvernul din Pesta adoptă așadar presei maghiare. Szeghedin, Vaș și alte inchișuri împart Ardealul în asupriți și opritori. Ardelenii puteau cu ușurință să scrie: „entre des esclaves et leurs oppresseurs, l'on jamais vu et l'on ne verra jamais d'amitié”. (Réplique de la presse roumaine universitaire).

„Suntem pregătiți pentru orice; mic nu ne mai poate mira. Guvernul poate continua să-și pună aplicare toate mijloacele; noi suntem convinși că cu cât măsura luate contra noastră vor fi mai violente, mai ilegale și odioase, cu atât mai mult se va înțelege, pentru a rezolva chestiunea naționalităților, trebuie să înțelegem cu totul altceva decât război și violență”. (Le Nord 21 febr. 1894).

Guvernul din Pesta adoptă așadar presei maghiare. Szeghedin, Vaș și alte inchișuri împart Ardealul în asupriți și opritori. Ardelenii puteau cu ușurință să scrie: „entre des esclaves et leurs oppresseurs, l'on jamais vu et l'on ne verra jamais d'amitié”. (Réplique de la presse roumaine universitaire).

Arătarea cauzelor cari au provocat războiul, trebuia să ducă în mod logic la calea, pe care trebuia să fie îndreptată politica României. Căci din momentul ce Austria a dat naștere conflagrațiunii cu intenția ca să distrugă rezultatele păcii dela București, locul României nu mai putea fi alături de puterile centrale. În mod firesc regatul dunărean trebuia să intre în tabăra puterilor aliate. Această era în același timp singura cale

Memorii inedite

Lupta Ardealului pentru intrarea României în acțiune

de ION URSU

Fără să fi cunoscut în momentul când a izbucnit războiul documentele citate mai sus, am avut totuși intuiția clară a evenimentelor. Am înțeles din primul moment că pacea dela București și vizita Țarului au fost cauzele principale ale deslănțuirii războiului de către Austria, care în mod indirect își îndrepta săgețile și contra României.

Imediat după izbucnirea groazniciei conflagrațiuni am scris o broșură, ¹⁾ în care am expus pe scurt cauzele, cari au dat naștere îngrozitoare furtuni, arătând că principalele verigi din lanțul cauzelor războiului au fost pacea dela București și vizita Țarului.

„Pacea dela București a fost cea mai strălucită revanșă a Triplei Înțelegeri... Succesul acesta... — scriam în broșură, — a fost punctul de plecare al evenimentelor de azi, el e veriga cea mai importantă în lanțul cauzelor sângeroase războiului actual.”

„Vizita Țarului a provocat în țară un curent pentru Rusia și Franța, iar conșanționali din monarhia vecină au văzut în această zorică desrobirii lor în viitor. Rar eveniment, care să fi produs schimbări mai radicale...”

Arătarea cauzelor cari au provocat războiul, trebuia să ducă în mod logic la calea, pe care trebuia să fie îndreptată politica României. Căci din momentul ce Austria a dat naștere conflagrațiunii cu intenția ca să distrugă rezultatele păcii dela București, locul României nu mai putea fi alături de puterile centrale. În mod firesc regatul dunărean trebuia să intre în tabăra puterilor aliate. Această era în același timp singura cale

indicată de firea lucrurilor, care putea să ducă la realizarea idealului național.

Consiliul de coroană și Regele Carol.

În Consiliul de coroană ținut la 3 August 1914, s'a hotărât ca România să păstreze neutralitatea cu paza frontierelor. Nu s'a precizat în contra cui se vor apăra granițele, dar se putea înțelege în contra cui era îndreptată această măsură. Regele Carol, care cu toată călduroasa lui insistență, nu putu obține dela Consiliu, punerea în vigoare a tratatului de alianță cu puterile centrale adică intrarea în acțiune alături de ele, a izbucnit totuși, să împiedice o neutralitate absolută și să impună paza frontierelor, în speranță că în chipul acesta se va putea găsi prilejul ca să intre în război mai târziu alături de Germani. El avea mare încredere în forța Germaniei, a cărei invingibilitate rămăsese pentru el o dogmă. Aproape o jumătate de secol el a dus carul națiunii pe drumul indicat de politica puterilor centrale. În mîntea lui se cristalizase ideea că România nu poate să înflorească decât alături de Germani. Prin separarea cărării politice a României de cea a puterilor centrale, el vedea toată opera de progres, câștigată în lunga lui domnie, înmormântată.

Cu toate că tratatul nostru cu tripla alianță avea caracter pur defensiv, România nefiind îndatorată să meargă alături de Austria, decât în cazul când aceasta ar fi fost atacată de o altă putere fără provocare — celace n'a fost cazul — totuși Regele Carol a făcut eforturi ca să convingă Consiliul de Coroană, că, *casus foederis* ar exista, și România ar fi dator să execute obligațiunile cari decurg din tratat. Fără e-

xemplul Italiei²⁾, care cu puțin înainte, a declarat că nu există *casus foederis*, întrucât Austria a deslănțuit războiul fără să fi consultat guvernul din Roma, cine știe dacă bărbății noștri de Stat, adunați în Consiliu de coroană, ar fi găsit argumente puternice și armele necesare de apărare contra insistențelor bătrânului Monarch³⁾ obsedat de dogma invincibilității germane? Fără victoria dela Marna, cine știe dacă barca națiunii noastre nu era zdrobită de stânci? Căci este sigur că Re-

2) Raportul ambasadorului german din București, Waldthausen către Ministerul de Externe, raport trimis din Sinaia la 4 August 1914, confirmă această afirmațiune. „*Mare impresie a făcut declarația de neutralitate a Italiei... fără de care intrarea în acțiune cu Tripla Alianță s'ar fi putut totuși realiza*”. (Kautsky „Die deutschen Dokumente zum Kriege Ausbruch”. t IV No. 888 p. 90).

3) Conte Czernin a raportat la Viena că Regele Carol i-a declarat că „nici o putere din lume nu l'ar putea determina vreodată să ia arma contra monarhiei” (Austro-Ungarie). Cartea *Roșie Austriacă* No. 3). Tot în acest sens s'a exprimat Regele Carol către Waldthausen, ambasadorul Germaniei: „*Câtă vreme este el Rege, va fi absolut exclusiv o acțiune a României contra Austriei. Austria poate să-și lase neapărate granițele ei din spre România*”. (Die deutschen Dokumente No. 888 4 August 1914).

Din rapoartele ambasadorilor puterilor centrale reiese că guvernul, în ziua de 3 August, în care s'a ținut Consiliul de coroană, a luat deciziunea să părăsiască bazele politice ale păcii dela București și să permită o intervenție a Bulgarilor contra Serbiei. (Die deutschen Dokumente IV No. 811 p. 841).

1) „Politica noastră”, București



15

October 1938

lea de adevărat și nenor român, de altfel ca și cei mai luminați dintre frații săi de luptă și de idei. Dacă pașoptismul a dus la acea orientare falsă a istoriei românești, la unele consecințe nefaste în cultură, faptul acesta se datorește mai mult discipolilor primii pleide de occidentalizanti.

Citiți aceste rânduri ale lui Al. Russo și mai ales cercetați pe larg opera acestor înaintași și veți înțelege deosebirea ce-o subliniem:

„Mi-e teamă că în ziua de pe urmă, când trâmboița cerească ne va chema la judecata ce mare, nu ne vom putea înțelege cu strămoșii noștri, nici în limbă, nici în idei.

Unde-i Ștefan Vodă să ne audă!

(Hainele, năvurile, pământul au luat prefacere, până și limba, până și numele! Ștefan Vodă s'ar crede în altă țară. Pentru o dinna sufletului său n'ar dori să mai vie Ștefan Vodă, chiar și de ar fi cu puțință).

Să spun drept, răsipirea cea fute a trecutului mă pătrunde de jale!... lupta dogmelor nouă au năruit răsăpă peste răsăpă în societatea moldovenească așa de grabnic și de temelnic, că ni se pare că nu au putut fi alte lucrări și alte obiceiuri decât aceste de astăzi. Jalea mea nu este însă că au trecut, dar că au trecut fără a-și lăsa testamentul; răpegiunea cu care s'au stins trecutul dintre noi este judecata cea mai înfricoșată a celui trecut”. (pag. 33 Cugetări op. cit.)

Și urmează această emoționantă confesiune: „Adevărat, avem inimă moldovenească, dar am fost copii în doi peri: ne-am născut în Moldova bătrână; am supt străinătatea; de și capul ne este de Neamț sau de Franțuz, avem o datorie firească de a arunca câteva flori pe mormântul trecutului. Va veni vremea, dacă n'au și sosit, în care și noi, tinerii de pe la 1835, tinerii și bonjuriști suri de astăzi vom fi chemați bătrâni; vom fi judecați nu după ceia ce am făcut, dar după ceia ce mințile strechiete or socoti că au trebuit să facem: vom fi osândiți, nu după greutatea luptei și a vremii de atunci, ci după patima partizanilor și după placul opiniei multimei. Umbra trecutului ce întunecă când și când o parte din viața noastră zilnică se împrăștie. Moldova vechie mi se înfățișează ca o pădure deasă și mare, unde toporul au tăiet iute în dreapta și în stânga fără a fi încăput vremea de a curăți locul. Plugul, adică civilizația, stărpește pe fiecare zi rădăcinile și prefăce codrul în curătură, curătura în lan frumos, ear lanul în câmpii roditoare... La zioa judecării, noi ne vom măguli că am fost topo-rașii muncăi...” (pag. 34 Cugetări op. cit.).

După cum vedeți Al. Russo își aduce singur anumite obiecții dar numai în măsura în care tresările inimii lui moldovenești mai răzbat prin pânza unei minți lumina-

Belardea Gri-gore Ghica, se plimbă în echipajul său. Aquarela (1845) Colecția Aca-demiei Române



te de magia Occidentului.

Dacă au venit cu vremea uni-cari au condamnat fără rezerve pașoptismul (Mihail Eminescu a fost cel mai corosiv dintre critici ca unul ce vedea în adâncime realitățile românești), alții au deo-sebit, cu cântarul judecării, ce a fost bun de ce a fost rău.

Intr'adevăr, nu trebuie să uităm cât de grele erau condițiile de dezvoltare ale vieții românești la începutul veacului al XIX-lea. Ionică Tăutu, care după Al. Russo, „giuca (la sfârșitul epocii fanariote) tot același rol prin condei și stăruință în politică, care îl giuca Vladimirescu cu pușca plăieșească” (op. cit. pag. 112), arată toată starea jalnică de atunci.

Iată cum redă atmosfera din acel timp autorul „Amintirilor”: „Eterea au jefuit țara, dregătoriale și domeniile grecești au dat mâna cu jăcuiorii; prada, focul și dislocația principatului s'au făcut; cine are să ridice neamul, cine are să-și aducă aminte de pământul acesta? de independență, de vecii drituri?... că ocăr-muire nu-l... Turcul stă gata a prefăce umbra țării în pașală-curii, și abutorii pământului... stălp-pii patrioți... au fugit, pare că nu au lăsat nimic în urmă. În urma lor însă era mai mult decât pământul gol, era norodul român, apăsător, dar ne uitătoriu de trecut, acel norod care se vede numai când sosește primejdia și greul. Boierimea nu trecuse hotărul, că un tipet groaznic striga de la o margine la alta: „Au fost vremi să lăsați pentru un minut tot felul de interes particularnic, și să vă țintiți gândirea și îngrijirea la interesul obștească, să lăsați prigonirea și dhonia ce aveți între Dv. și cu o unire să lă-crați cele de folosul patriei; să lăsați ura ce purtați către toți cel-lalți... Dar potrivnicia urmărilor din partea Dv. face pe obște ca să-și ridice glasul său acel amorțit de atâtea veacuri.” (pag. 115 op. citat.).

Din această situație nu s'a putut ieși decât prin înflăcărata credință și neobosita activitate a „bonjuriștilor”, de formulele, manile și atitudinile melodramatice ale cărora s'a răs-apoi în vremi mai bune.

În lupta ce au dat pentru

Unirea Principatelor tinerii pașoptiști s'au muncit groaznic, sfâșiați între prejudecățile și rezistențele străinilor aciuiați în țările românești și între ideile și năzuințele cu cari veneau din Apus, intrând pe de altă parte în conflict astfel cu datinele moștenite din moși strămoși, cu credințele înrădăcinate în fundul sufletelor lor.

Fiecare moment istoric își are anumite caractere distinctiv. Pentru a ni le lumina din mijlocul unui alt ev trebuie într'un fel să ne detașăm de lumea pe care ne-am obișnuit s'o vedem și să recreăm din stampe, documente, lucrări istorice, din cărțile literare ale vremii atmosfera unei vieți revoluate.

Ar fi aci mai mult o treabă de romancier, dar noi nu cătăm decât să aruncăm o rază de lumină peste mărturiile cari au văzut lumina tiparului acum 88 de ani.

E vorba de „Cântarea României” scrisă de Alexandru Russo. E un poem de care se cade să amintim cu prilejul comemorării a douăzeci de ani dela Unirea cea mare, deoarece în paginile din care vom transcrie câteva se oglindește toată căz-na, credința și înflăcărea ce le-au trăit Românii dealungul veacurilor de lupte pentru Unire. Dacă nu toți înțeleg valoarea documentului pe care ni l-a lăsat Russo din vremi de greutăți și pribegie este poate pentru faptul că trăim astăzi sub imperiul unor realități deosebite. A trecut doar aproape un veac dela scrierea „Cântării României” și ceea-ce apărea atunci ca un vis — adică Unirea țărilor românești — astăzi este o realitate concretă. Temele esențiale ale românismului sunt însă aceleași în toate veacurile și într'atât intrucât scriitorii se referă la ele, scrierile lor sunt nepieritoare.

Aceste rânduri din „Amintirile” lui Alexandru Russo prefă-tează pentru noi „Cântarea României”: „Triste și jalnice ar fi hronicele române, dacă din timp în timp nu s'ar arăta pentru mângăierea făloasă și susținerea neamului câte un soare luminos ce se chiamă Ștefan, Petru, Vlad, Mihai, Besarab, Alecsandru, Vasile, câte un om care își răpune capul, câte un scriitor dulos, care

se pare a plânge când strigă din fundul inimii ca M. Costin: „a lăsa iarăși nescris, cu mare oca-ră înfundat neamul acesta de o seamă de scriitori, este inimii durere”.

„Melancolia bibliei stă pe deasupra neamului, țara se sfâșie între liniile plângătoare a hroni-canlor și cântecile dureroase a poporului, că numai neamurile necăjite au cântice triste ca a noastre de rup inimă.

Cât de resipos au fost veacul al 18, și pentru noi veacul acesta merge până la 1821, încă tot se nasc oameni de acei vrednici, ridicându-se nu se știe de unde pe deasupra ticăloșiei și a vaie-telor dușilor în robie, și înfășo-șază în ei trecutul și viitorul unui neam: luptători neobosiți ce mor unii de cuțitul călăului, alții de cuțitul dușmanului, alții de otrava scirbei; cu toate ranele, moșia și durerea neamului au avut moș-teni, care nu ne-au lăsat să pe-rim”. (pag. 110, op. cit.).

„Cântarea României” trebuia să fie considerată — a fost intenția celor ce au publicat-o — ca opera unui autor anonim. Era doar expresia pătimirilor și nă-zuinelor unui neam.

Scriș în franțuzește de Alex-andru Russo — servind ca operă de propagandă la Paris — „Cântarea României” a fost tradusă în românește de N. Bălcescu și publicată în 1850 în „Ro-mânia Viitoare”, cu o precuvân-tare a traducătorului în care se spunea: „Zadarnice fură silin-fele mele de a descoperi pe auto-rul acestei cântări și epoca când fu scrisă. De pre forma, titlul și ideile ei cred că autorul trebuie să fi fost un călugăr hrănit în singurătate de citirea Bibliei și a Psalmilor lui David, cărțile cele mai frumoase și mai literare ale lunei vechi și noui. El nu se vede inspirat decât de acea citire și mai cu seamă de sufletul nației, ce ni se arată așa de lămurit și frumos în cântecile și în poeziile populare. Adesea în schiturile și peșterile Carpaților s'au aflat părinți, cari au exprimat într'o poezie biblică suferințele poporului și au căutat a vede în viitor.

Proorociile părintelui Spiridon sunt cele mai cunoscute de călu-gări și țărani. Călugării de rând și poeții români, atât cei din Prin-cipate cât și cei din Ardeal, nu

care înțelege, prevede și reco-mandă, un meștegugit scriitor”. „Cântarea României” e o cu-tremurătoare mărturie de credin-ță a unui român care-și iubeste cu neostoită pasiune țara.

E ceva din duhul Psalmilor în acest poem, care e totodată doin-nă și cântec de biruință. În stil de cronică sau în stil evanghelic, în evocări poetice se desfășoară o minunată frescă a neamului românesc, viziuni cari închid jalea ori nădejdea unui popor.

„Cântarea României” are ca motto acest citat din Testa-mentul lui Ștefan — cel — Bun domnul Țării Moldovei:

„Dacă dușmanul vostru va cere legăminte rușinoase dela voi, atuncea mai bine muriți prin sabia lui, decât să fiți privitori împălării și ticăloșiei țării voastre. Domnul părinților voștri însă se va îndura de lacrimile slugilor sale, și va ridica dintre voi pe cineva, carele va așeza iarăși pe urmașii voștri în volnicia și pu-terea de mai înainte.”

Literati preocupați mai mult de stil și istorici literari cu su-flete sterpe și fără priză asupra spiritului de apocalipsă a acestui poem n'au fost sensibili decât la formă și foarte puțin la conținut. Nu știu intr'adevăr ce să admiri la „Cântarea României”: stilul ori substanța vie a scrierii?

Firește, citind acest poem tre-bue să fim seamă de perspecti-va momentului de răsruce în care a fost conceput.

Trebuie să-ți fie departe țara ta, trebuie să simți nostalgia lo-curilor natale cu o bolnăvicioasă intensitate, trebuie să crească în tine sfâșietoare tristeți ca să poți scrie cum o face Russo în aceste rânduri poate scrise la Paris prin anii 1848—1850: „Care e mai mândră decât tine între toate țările semănate de Domnul pe pământ? Care alta se împodobește în zilele de vară cu flori mai fru-moase, cu grâne mai bogate?

Nu ești frumoasă, nu ești ina-lușită?... N'ai ficiori mulți cari te

care înțelege, prevede și reco-mandă, un meștegugit scriitor”. „Cântarea României” e o cu-tremurătoare mărturie de credin-ță a unui român care-și iubeste cu neostoită pasiune țara.

E ceva din duhul Psalmilor în acest poem, care e totodată doin-nă și cântec de biruință. În stil de cronică sau în stil evanghelic, în evocări poetice se desfășoară o minunată frescă a neamului românesc, viziuni cari închid jalea ori nădejdea unui popor.

„Cântarea României” are ca motto acest citat din Testa-mentul lui Ștefan — cel — Bun domnul Țării Moldovei:

„Dacă dușmanul vostru va cere legăminte rușinoase dela voi, atuncea mai bine muriți prin sabia lui, decât să fiți privitori împălării și ticăloșiei țării voastre. Domnul părinților voștri însă se va îndura de lacrimile slugilor sale, și va ridica dintre voi pe cineva, carele va așeza iarăși pe urmașii voștri în volnicia și pu-terea de mai înainte.”

Literati preocupați mai mult de stil și istorici literari cu su-flete sterpe și fără priză asupra spiritului de apocalipsă a acestui poem n'au fost sensibili decât la formă și foarte puțin la conținut. Nu știu intr'adevăr ce să admiri la „Cântarea României”: stilul ori substanța vie a scrierii?

Firește, citind acest poem tre-bue să fim seamă de perspecti-va momentului de răsruce în care a fost conceput.

Trebuie să-ți fie departe țara ta, trebuie să simți nostalgia lo-curilor natale cu o bolnăvicioasă intensitate, trebuie să crească în tine sfâșietoare tristeți ca să poți scrie cum o face Russo în aceste rânduri poate scrise la Paris prin anii 1848—1850: „Care e mai mândră decât tine între toate țările semănate de Domnul pe pământ? Care alta se împodobește în zilele de vară cu flori mai fru-moase, cu grâne mai bogate?

Nu ești frumoasă, nu ești ina-lușită?... N'ai ficiori mulți cari te

iubesc? N'ai cartea de vitejle a trecutului și viitorul înaintea ta?... pentru ce curg lacrimile tale? (pag. 126 op. cit.)

Sau mai departe această che-mare la realitate a unui popor care se lăsa fără motive dominat de Turci, de Fanarioți, de Unguri, de Ruși:

„Privește la miază zi, la miază noapte, popoarele își ridică ca-pul... gândirea să ivește luminoasă pe deasupra întunericului... Gândirea, duhul dumnezeiesc, ce zidește, și credința ce dă viață... lumea veche se prăvălește și pe a ei dărâmături slobozenia se înalță!... Deșteaptă-te!

Poporul tău era îndrăgnet ca vulturul, rășboinic și trufaș ca taurul neînjugat... Rămasu-ț'au oare numai umbra puterii și adu-cerea aminte a vitejiei tale?..

Cum au slăbit pieptul tău de otel... mâna ta cea tare cade de oboeală... și molășirea au intrat în lăcașul voinicilor!” (pag. 127 op. citat.).

Perspectiva nu e însă tot tim-pul neagră și viziunea scriitorului se luminează la un moment dat: „Orașele se întemeiază și se în-frumusează din nou... oamenii cresc în îndestulare și se înmul-tesc ca nisipul mării... pământul se acopere de holde aurite... vol-nicia domnește ca mai înainte, dar nu acea volnicie pruncă, floare plâpândă a pustietății, ci sloboze-nia cea bărbată și luminoasă, sau puternică și cu rădăcină țepăună și adânc înfiptă în pământ... sa-biea acum nefolositoare a rășboi-nicului stă în coliba sa spânzura-tă... femeile zâmbeșc dulce la pruncii lor... chipul sbărcit al bă-trânilor se întinde de bucurie...”

Unii vorbesc cu un dispreț pro-fund de „somnul milenar” al nea-mului românesc, de incapacitatea poporului românesc de a se re-aliza în Istorie. Acești îngâmfati cari își ignorează istoria țării lor — altfel n'ar vorbi cum vor-besc — ar fi dat nu știu cât să stea pentru unul și unul pentru toți” (pag. 135 op. citat.).

Jertfele au fost fără seamă și ele n'au fost zadarnice. Unirea, după care au tânjit veacuri dea-rândul României, este astăzi rea-litate istorică.

Se cere ca neîncetat să ne re-memorăm suferințele din trecut pentru ca ceea ce s'a durat prin trudă și jertfă să constituie un fundament pentru viitoarele mă-riri românești.

În stil de apocalipsă, Alexan-dru Russo își încheie „Cântarea României” cu aceste cuvinte: „Cinge-ți coapsa, țară română... și-ți întărește inima... miază noap-te și miază zi, apusul și răsăritul, lumina și întunerecul, cugetul disbrăcător și dreptatea s'au luat la luptă... Urlă vijelia de pe ur-mă... duhul Domnului, trece pre pământ!...” (pag. 148 op. citat.).

Iată cari erau gândurile gene-rației pașoptiste exprimate de u-nul din cei mai inspirați repre-zentanți ai ei. Au trecut de a-tunci aproape o sută de ani și Unirea țărilor românești care era odinioară un simplu vis s'a în-făptuit. În lăuntrul hotarelor fi-rești ale României, nația își simte astăzi misiuni noi în drumul în-vierii ei.



Prinderea Domnitorului Fanariot Nicolae Mavrocordat la „Curtea Veche” din București la 12/25 No-embrie 1716.

Gravură în aramă (Colecția Academiei Române).

UN PRECURSOR AL UNIRII

S trăbătoare pământurile arde-cunilor și vicelugurile Ungurilor nepti și nu-și credea ochii. De unde ar veni așa magnifică ură, ce rîu fă- de luptă sufletul se oglește și cuscobilor unguri de credința în Dumnezeu face pe suferința născută acum. Ima- su-i suferința născută acum. Ima- un simplu prebeag, pe me- leagurile lor?

El se putase cinsti cu toți, fertase mai mult decât ar fi pu- tut-o face fiecare din ei, împări- se dreptate răuvoitorilor, respec- tase legile și așezămintele vechi. Decei- ura totuși?

Abia scăpase de cetele de ră- rani răzvrătiți ce-i hărțuiseră zi și noaptea prin păduri și la- la Deva, când trecu Mureșul slo- bozită tunurile asupra lor și mulți oameni pieriră înecați în valurile înghesate.

La Baia de Criș își deschiseră drum cu săbiile, scăpând cu greu de gârziile ortănești.

După câteva încercări cu cio- banii unguri din Lipova și înău Mihailu cu mica lui oaste intră în Halmagiu, plin de zăpadă, po- postind la cel dintâiu han.

Își amintea de vechiul prieten ungar, Paul Niary, din Beiuș, pe unde în curând avea să trea- că și-i scrie.

Totuși la Beiuș, Niary îi pri- mește rece și-i oprește cea mai mare parte din oaste. Nu era mult să fie arestat. Prin Oradea trecu în zorii zilei, pe un viscol puter- nic. Se grăbea să ajungă în țu- turile de sub stăpânirea împă- ratului, unde-ar fi fost mai în si- guranță.

În Debrețin fu întâmpinat căl- duros; pe măsură ce se depărta de Ardeal ar privit cu simpatie și curiozitate.

La Cașovia trase la hanul cel mai bun, dădu un ospăt în cin- tea oștenilor și le comunică ho- tărârea că de 700 din ei trebuie să se despartă.

Împărți tuturor din banii ce-i mai rămăsese și cu puțini oameni porni spre Bratislava. Aici îi ieși înainte bunul episcop Suhay care fusese în solie la Târgoviște și-i vizitase în mai multe rânduri la Alba-Iulia.

Îl pofti în reședința episcopală și fu rugat să rămână câteva zile la el. Nu se împotrivi mai ales că bătrânul episcop se oferea să-l însoțească la Viena, unde-l putea fi de folos. Serile stăteau de vor- bă până târziu:

— Creștinii adevărați doresc izbănda voastră la împăratul. Chiar arhiepiscopul Ungariei Kutasy și-i binevoitor și sper că ne va întovăși la arhiducele Mathias. E limpede că alt apără- tor mai vajnic și mai încercat ca voi în luptele cu păgânii n'avem și nu vom avea dacă n'om și să le ajutăm la nevoie.

— La Curte se pare că min-

crederi deosebite ce o puneam în voi.

Trebuie să avem răbdare să pri- vim evenimentele. Veți petrece ca oaspe al Imperiului unde vă va plăcea. Împăratul e în condițiuni excelente și să sperăm că în luna aceasta va găsi timp să vă pri- mească.

Mihai dăruie șase cai aleși, în harnamente aurite, arhiducei, mare amator de cai. Acesta or- ganiză în cinstea voevodului vânători de urși și cu acest prilej dibăcia domnului fu admirată de toți.

— Cel mai viteaz, cel mai drept și cel mai hotărât aliat al nostru, i se spunea. Reunim de artiști, petreceri în înalta nobilime se țu- neau la curtea sa și abia avea timp să-și dicteze memoriile către împărat, către ducele Cosmo de Toscana, către Filip III. Când se găsea sin- gura sa gândă la familia rămasă între dușmanii săi, la dezmățul a- cestei nobilimi ușurele fără alt rost decât al risipei banului.

Cu primirea lui se cheltuise at- tăta, că i-ar fi fost de-ajuns cu banii aceștia să cuprindă toată Polonia.

— Am primit vești dela Praga. Veți fi primit în curând, îi spuse într-o zi arhiducele. Mihai aștep- ta să-i amintească despre firle mincinoase ale lui Gaspar Corniș și Pezzen despre cari știa că veni- au să-l ponegrească.

— Toate mi-s cunoscute și nu mai incip îndoiială că Ardealul nu se poate stăpâni altfel decât cum ați încercat voi s-o faceți.

Arhiducele Mathias primi a do- ua oară pe Corniș și-l lăsa să vorbească.

— E un tiran acest Mihai pri- pășit la Curtea Voastră. Ne-a jefuit în câteva luni cât a stăpă- nit Ardealul. Nici o lege n'a fost crușată, nici un așezământ n'a ră- mas nepăngărit. Și acest barbar să mai îndrăznească să afirme că a luptat pentru creștinătate? Oare noi nu suntem creștini? De ce ne-a sărăcit, de ce ne-a luat pă- șunile, vitele și tot ce fiecare om are pe lângă casa sa? Noroc că lor Sigismund, prea își dau ara- ne-am ridicat cu mic cu mare și



Ardeea Isacel (1772)

I-am alungat ca să nu primejd- iască toată creștinătatea. Acum a fugit ca un tâlhar din țara sa, izgonit de toți creștinii din toate țările, săturați de poftele nesă- tate ale acestui om pervers. Câte crime n'a fost în stare să facă. El merită lanțurile și chinurile cele mai grozave, deoarece numai ast- fel se poate pedepsi un trădător de țară.

— Aveți martori? întrebă ză- bind arhiducele Mathias.

— Martori? Dar știu copiii de sân cărora le-a răpit mamele și- despărțea de tații lor, măcelări- du-i. Știu nemeșii rămași rușinați pe drumuri, știu oștenii cărora nu le plătia cu lunile, amăgindu-i cu toate făgăduiele. Știe pămân- tul Ardealului înroșit cu sânge nevinovat.

— Și ce-ați dori să fac pentru voi?

— Să ni-l dați să-l judecăm în fața Dietei Ungariei care se a- dună la Pojon. Trebuie să dea o- dată seamă pentru fărâdelegile sale. Cel mai criminal om nu poa- te găsi adăpost la curtea imperi- ală din Viena.

Fașa arhiducei albe ca mar- mora, se posomoră. Își frecă mâ- nele.

— Mai totdeauna au fost devo- tați credincioși ai imperiului, dar acest fărânoi, care nu știe nici să scrie, să ajungă la atâta slovă, iar nobilii să fie batjocoriți, asta n'o putem îndura.

Arhiducele Mathias se ridi- case.

— Numai avem ce să ne spu- nem. Toate aste le cunoaștem de mult. E bine să vă cântăriți cu- vintele, deoarece ați avea de su- ferit. Și ca să nu nimeriți în tem- niță, afară!

Ceiace presupunea arhiducele din câte auzise despre Mihailu, se adevărau acum cu prisosință. El era bărbatul admirabil, care do- mesticise în Ardeal răutatea, inco- voiașele violenței și pedepsise mișe- riile. Acești unguri ca bezmeticul are pe lângă casa sa? Noroc că lor Sigismund, prea își dau ara- ne-am ridicat cu mic cu mare și

se putea pierde și această provincie cum s'au pier- dit altele din nepriceperea con- ducătorilor. De altfel ceiace-i a- doborâse Mihai se împlinea cu pre- cizie umitoare.

Înțelegerea acum că Ardeleni nu se riscară împotriva domnului în război să fie pe placul Habsbur- gilor, ci folosindu-se de curtea imperială să-l poată aduce pe Sigismund.

Arhiducele Mathias bănuia a- cest vicelug. Mihai i-l confirma- re și iată, evenimentele îi dă- dău dreptate.

Ca un trăznet căzu vestea ră- scolului Ardelenilor în frunte cu Căci împotriva lui Basta, ares- tarea sa, apoi eliberarea și în cele din urmă izgonirea în chip ruș- iinos la Dej și Satu Mare, pier- derea Ardealului cu puține nădejdi de a-l recuceri.

— N'am știut să-l folosim unde-a trebuit și când a trebuit pe Mihailu, chibzuia Mathias. Da- că-l am fi ajutat în Moldova, poate azi eram la Cracovia, în loc să vie Sigismund cu ajutor în Ardeal.

La Praga privirile se așteptau la nou asupra domnului român. El putea fi unicul salvator al Ar- dealului; el singur ar fi știut să-și piept lui Sigismund și oștilor poloneze.

Arhiducele Maximilian, decla- ră în plin consiliu:

— Numai Mihai ar putea ține în frâu pe Ardeleni. În atâtea războaie a dovedit-o. Alt om nu există.

Moartea crâncenă a lui Baba Novac, ars pe rug de către ră- scolați împreună cu un preot ro- mână, în Piața cea mare din Cluj, impresionă pe toți.

Veceau acum cine fusese ren- timul lor în această țară, cine se luptase mai mult, și mai ales, își puteau da seama de groaznica război care o nutreau Ungurii pentru imperiu.

Vestea că familia sa fu închisă în cetatea Făgărașului îl izbi ca o lovitură de sabie.

Arhiducele Maximilian îl invi-

ta la Praga și el plecă însoțit de arhiducele Mathias. Acesta avea planul stabilit: Va cere să se tri- mită trupe, iar lui Mihai i se vor da onoruri ca unui prinț indepen- dent. Dacă va recuceri Ardealul va fi considerat om de încredere al Curții și i se vor lărgi atribu- țiile.

Arhiducele Maximilian îl primi solemn: o serbare fu organizată în cinstea sa. Chipul mândru, de voevod strein al lui Mihai se îm- punea demn, stăpânitor. Arhidu- cele îl anunță la împărat, îl însoția pretutindeni. Era de-o amabilita- te atât de stăruitoare că domnul se temea ca totul să nu fie o în- scenare. Când îi aminti în trecut că ar putea colabora eventual cu Basta pentru cucerirea Ardealu- lui, domnul se înegri și-și pierdu șirul vorbelor. Această propunere se repetă și Mihai își dădu seama că avea un dușman în acest om, de care depindea în totul.

În dimineața zilei de 1 Martie Mihai îmbrăcat în dulamă de ca- tifea roșie, captivă cu blană de jder se prezintă în sala de aștep- tare a palatului. După două ore fu condus pe coridoare întuneca- te, într-o sală de marmură roșie, cu ornamente de alabastru.

Din nou așteptă o oră și jumă- tate și împăratul se ivi în sfârșit, pe ușa înaltă, lucrată în fier.

Acesta era împăratul său, Ru- dolf II! Mai curând un măscări- ciu. Slab, cu obraji căzuți, făcea impresia unui om care în afară de chip, nu avea alte contingențe cu pământul.

Tuleile blonde, răvășite, îl ară- tau bătrân.

Ochii tulburi priveau pieziș. Avea un zămbet fugar, vicelău și răutăcios, totodată, un rânjet de ne- bun.

— Domnul Țării Românești, al Ardealului și al Moldovei? Și mie nu-mi lași nimic?

— Toate le-am depus la picio- arele Mariei Voastre și-am tri- mis mai multe solii să Vă con- firme acest lucru.



Casa convenției dela Fogani (1772-73)

OMORÂREA LUI MIHAI VITEAZ'UL

— După ce-ai venit, după bani?

— După cum știți, Ardealul e în mâna Ungurilor. Trebuie să-l recucerim și pentru asta trebuie armată.

— Hm, Ardealul în mâna Un- gurilor? Nu știu nimic. Sau poa- te am uitat. Atâtea umbre îmi trec pe dinainte. Nu sunt infor- mat. Știi, mă cred pe jumătate nebun. Pe dumneata de ce te-au adus? Să-ți dai seama de nenor- ocire. Să-ți cunoști stăpânii. Și totuși mă țin în palat. De ce-o fac asta, de ce!

— Pentru că sunteți necesar Imperiului.

— Imperiului, ai zis? Ha, ha! Crezi că se îngrijește cineva de soarta imperiului? Toate merg dela sine. Mă chinuiam eu până nu veneau umbrele. Acum ele m'ajută, dar ce poate o umbră?

Împăratul găfăia de oboseală. Obrazul se colora în roz. Mâi- nile tremurau ca scuturate de friguri. Se înveli în halatul de mătase. Ochii mai blânzi acum îl priveau cu o curiozitate copi- lărească.

— Am auzit că ești viteaz în- tre viteji. N'ai putea face-o mi- nune?

— E greu de spus Maria Voastră. Sunt numai om...

— Tot numai oameni? M'am săturat de ei... Poți pleca. Peste cinci zile te-aștept...

Acum, împăratul era liniștit și ascultă cu atenție explicațiile voevodului. El avea nevoie de-o nouă armată cu care să cuprindă Ardealul. Odată cucerit i-ar fi fost lesne să readucă și celelalte țări sub stăpânirea sa.

— Știi ce frumos e să fie un domnitor ca dumneata, spuse deodată Rudolf, ca și cum și-ar fi adus aminte de ceva. Să cu- cerești țări, să le pierzi, să le cucerești din nou, să te joci cu gloria și moartea de-a lungul a- nilor și vieții și totul spre mări- rea lui Dumnezeu, oare n-ai cel mai mare triumf spre care poate râvni un conducător de popoa- re?

Ei vor să te considere un ge- neral oarecare, dar eu mi-am dat seama că tu ești regele și împă- ratul.

Tu ai schimbat principii și voe- vozi, ai învins, ai croit drumuri proaspete pentru popoare, pe unde singure n'ar fi cutezat să calce. Păgânul s'a smerit în fața Ta și creștinul a crezut în bra- țul tău.

Dacă le-ai spune lui Maximi- lian sau arhiducei Mathias ar rade ca de-un nebun. Tie îi le spun fiindcă trebuie să le știi și fiindcă acesta e adevărul. Nu- mele Tău va străbate veacurile, începutul lui Iulie.

La cererea categorică a archi- ducelui Mathias, el unirea oștile la Mătin, lângă Satu Mare, la mele Tău va străbate veacurile, începutul lui Iulie.

Eu voiu jertfi gloriei tale ce voiu putea, dar mâinile mi-s legate. Chiar azi vei primi 100.000 de taleri și pentru vremuri grele îți dăruiesc castelul și moșia Königs- berg în Bavaria, care va fi din veci în veci a neamului tău.

În acest timp, Sigismund Ba- thori chemat de nobili fugise de la Botoșani la Bistrița și apoi la Alba-Iulia, unde fu ales a treia oară principe al Ardealului.

Mihai plecă la sfârșitul lui A- prilie din Viena și făcu o parte din drum, pe Dunăre, până la Cașovia. Gândul că va trebui să dea ochi cu Basta îl chinuia. Acest albanez, incapabil și pre- făcut, era pricina nenorocirilor sale.

Nu se îndoa că făcătoria va pecetlui întâlnirea asta. Unde puteau ajunge lucrurile?

La intrarea în Cașovia, Mihai fu primit ca un împuțnitic al împăratului. Marchizul de Gon- zaga, general al armatelor impe- riale, îi dădu onoruri militare.

Basta sosi în 18 Mai. După 2 zile fixară locul de întâlnire la o distanță egală între ambele ta- bere. Basta veni călare și des- călecă în fața lui Mihai. Profilul vultuos al generalului se des- tinse într-un salut cordial.

Mihai rămase neclintit, îngâ- beni și nu putu scoate un cu- vânt. Basta se prefăcu a nu fi văzut nimic.

— Dacă odată au fost jigniri între noi, s'au datorat mai mult neînțelegerii, decât intențiunilor de a ne cauza răul. Odată ce a- ceste neînțelegeri au dispărut prin dorința Mariei Sale Impăra- tului, nu avem nici un motiv de a întreține alte sentimente decât acele folositoare interesului ge- neral și imperiului.

— Cele ce s'au întâmplat, spuse Mihai privind-l în ochi, le-am uitat și nu doresc să mi le reamintesc. Pe viitor unirea no-astră trebuie să fie desăvârșită în slujba împăratului.

Discuțiile continuă zilele ur- mătoare. Basta păstra în aceste întrevederi o mască de mare po- liteț, un zămbet prevenitor. Poate că în buna lui credință Mihai credea că într-adevăr tre- cutul fusese îngropat și o armo- nie se putea stabili între ei.

Dela Cașovia, Basta plecă la Sătmăr să-și adune oamenii. Mi- hai își infiltă la Debrețin o nouă oștire: Cazaci rădăltori, raiteri silezieni, mercenari fran- cezi și englezi.

La cererea categorică a archi- ducelui Mathias, el unirea oștile la Mătin, lângă Satu Mare, la mele Tău va străbate veacurile, începutul lui Iulie.

Basta era mai întunecat, dar zămbetul de bună dispoziție și mulțumire nu-l părăsea nici acum.

Știrile din urmă arătau că Sigismund Bathori reșise din Cluj și se îndrepta cu armii poloneze spre Satul Mare.

Mihai își reseră strășile până sub tabăra principelui ce ocupase o încrengătură de dealuri în fața Goroslaului.

Un clin de verdeață se întindea până la colinele înălțate.

Mihai cunoștea tactica polonezilor de a cuprinde și întări un loc înalt, imposibil de cucerit și de a cădea fulgerător asupra dușmanului demoralizat de primele înșuccese.

Aștepta până după amiază. Observând că tirul artileriei lui Sigismund bătea prea sus, Mihai atacă din dreapta înălțimile: în curând drumul spre tabără îi fu deschis.

Descoperiți și fără ca să poată întrebuița cavaleria, oștenii de toate neamurile se împrăștiară care încotro, lăsând tunurile în mâna lui Mihai. Sigismund scăpă fugind.

Basta atacase din stânga și pusese în urmărire pe fugari. Spre seară din tabăra lui Sigismund nu rămase decât grupuri de prizonieri, tunuri de bună calitate poloneză și câteva zeci de care cu merinde.

Mihai le împăși oștenilor săi. Pe culmi aprinseră focuri în semn de bucurie.

La intrarea în Cluj se aduse la cunoștința voevodului că o solie de boeri din Țara Românească cerea să-i vorbească neîntârziat. Mihai îi poști să asiste la slujba religioasă pe locul unde fusese ars de viu — Baba Novac.

Postelnicul Sava și Radu Florescu comiseră se înfățișează domnului.

— Voi, dragii mei! Se îmbrățișară. Lacrimi le stăruiau obraji. Radu Florescu povestea, învelit:

— Nu i-am rădat mult lui Simeon Vodă și i-am asvârlit peste hotar. Dar sânge-a curs destul și pe mulți ne-a stropșit. Au murit. Dumnezeu să-i ierte. U-drea Banul și Negrea Spătarul. Li s'au tăiat capetele de către Simeon și bocet mare s'a lăsat pe țară.

Văzând că batjocorește neamul s'au ridicat dumnealor frații Buzesti cu noi toți împreună. Andronic vistier, Bărcan vistier, Șerban paharnicul, bătrânul Miroslov și-au tăiat drumurile de nu le mai putea veni ajutoare de nicăieri și din multe părți izbinduri pe Milcov le-am sfărâmat tabăra. Abia a scăpat cu fuga Simeon, iar pe Tarnovschi l-am prins.

Și iacă îți facem plocon Țara Românească, căci tu ești stăpânul și căpetenia noastră și ție-ți-am jurat ascultare...

Mihai le mulțumi pentru credința lor neclintită.

— Și cum a murit bietul Noștru? — Vedeți, le arătă Mihai. Aici între grinzii i-au ridicat rugul. L-au legat de stâlpii negri care se vede. L-au stropit cu pământ și i-au dat foc. Dincoace Ungurii au ars un popă de-al meu. Cât o fi strigat Novac și nimeni nu l-a auzit. Doamne, Dumnezeu nu lăsa chinurile lor fără răsplată.

Mihai trimise scrisori la frații Buzesti și Stoichița să-i adune oști, iar pe Secui îi vestește să fie gata oricând la arme.

— Ardealul va fi al Românilor, spuse Mihai în toată unei con-vorbiri cu Basta. Nobilii unguri și-au arătat necredința față de împărat. Săzii la fel. Oamenii mei au păținit pentru Ardeal și trebuie să li se recunoască drepturi mai mari ca celorlalte națiuni. Am dat porunci să ocupe țărurile și orașele: numai așa Ardealul va rămâne credincios împăratului creștin.

— Crezi că nobilii și împăratul o va îngădui? — Împăratul m'a făgăduit. Pentru nobili voiu pregăti o oaste românească.

— Prea mult te sprijini pe oști. Le românești, răspunse sec Basta. Din experiența mea știu că o oaste bine înarmată și bine plătită, aduce cu precizie biruința.

— Ai dreptate, se inflcăără Mihai. Dar eu văd încotro se îndreaptă vremile. De ce câțiva ungureni să mă chinuiească și să mă batjocorească pe mine, când satele cât vezi cu ochii, în lung și în lat, sunt românești? Numai că sunt mai tari! Dar eu, neam românesc, nu mă pot apăra? Trebuie ajutat numai să se ridice și să se apere. Și eu îl voiu ajuta. Astfel dorințele împăratului vor fi îndeplinite cu prisosință.

Primele măsuri ce Mihai le luă împotriva Ungurilor precum și tăierea uneltitorului Gaspar Corneș, întăreau zvonurile că voevodul va începe o nouă domnie, cu totul deosebită în Ardeal. Nu se întrevădeau lămurit cari vor fi temeiurile și ce drumuri va deschide. Basta nu credea că planurile domnului, puteau fi puse în aplicare; totuși dela acest om, în fața căruia nu existau piedici, se putea aștepta la orice.

Admira forța de neînvins a voevodului, mărețele lui viziuni și se cutremura la gândul că cel mult peste o săptămână, Mihai nu va mai exista.

— Necesitățile imperiului o cer!

Basta își amintea de instrucțiunile primite dela Arhiducii Mathias și Maximilian. Zvonurile ce umblau că împăratul îi oferise lui Mihai coroana imperiului habsburgic, deși nu se adevătau, nu le putea nesocoti.

Țara Românească i se închinase. Moldova nu aștepta decât un semn să se scute de Ieremia Movilă. Rudolf îi promisese plata regulată pentru 30.000 de oști.

— Și cum a murit bietul Noștru? — Vedeți, le arătă Mihai. Aici între grinzii i-au ridicat rugul. L-au legat de stâlpii negri care se vede. L-au stropit cu pământ și i-au dat foc. Dincoace Ungurii au ars un popă de-al meu. Cât o fi strigat Novac și nimeni nu l-a auzit. Doamne, Dumnezeu nu lăsa chinurile lor fără răsplată.

Basta porni tabăra spre Turda, unde-l aștepta Mihai. Întâlnirea fu mai prietenoasă ca de obicei. Se învoiră ca până la întoarcerea dela Făgăraș, generalul imperial să nu părăsească împrejurimile Clujului.

— Toate s'ar putea întâmpla, chibzuia Basta. Dacă n'agi fi eu...

Uciderea lui Mihai îi părea un bun peilej ca să-și întărească situația la Curte, zdrocînă după fuga rușinoasă din Ardeal.

Scăpa și de un dușman mai puternic, care l'ar fi lovit fără cruțare, dacă planurile se îndeplineau.

Basta porni tabăra spre Turda, unde-l aștepta Mihai. Întâlnirea fu mai prietenoasă ca de obicei. Se învoiră ca până la întoarcerea dela Făgăraș, generalul imperial să nu părăsească împrejurimile Clujului.

Basta știa că drumul voevodului era spre Țara Românească.

In 18 August trimise Mihai pe Gheorghe Rațiu cu o parte din trupe spre Alba Iulia, ca să-i pregătească palatul domnesc.

— La sfârșitul lunii, ne-om întâlni sănătoși la Bolgrad, le spuse domnul, vesel.

Petrecu toată ziua în mijlocul oștenilor, cu cari avea să pornească a doua zi la drum.

Seara se închise în cort. Primii pe postelnicul Sava și sfătuiră până târziu.

— Dacă m'aș vedea odată pornit la Făgăraș, spunea Mihai. De două săptămâni, amân. Dar mâine, dimineață suntem la drum.

Postelnicul Sava îl întrebă dacă avea de gând să rămâie în Ardeal.

— Peste tot am văzut Români! Trebuie s'o luăm de jos, dela început. Să ridicăm în locul mercenarilor, oști românești înarmate și plătite omeneste. Așa ne-am putea întări... Azi ne clatină vântul.

După plecarea postelnicului, Mihai se întoarse în cort dar nu putu ațipi. Revedea p-îmît anii grei de domnie, crâncenile zvârcoliri, biruințele și înfrângerile. Mulțimi cenușii, ciobani, negustori și oșteni treceau munții; drumuri nesfârșite se încrucișau în toate direcțiile...

O împărăție încă nelămurită, dar vie și fremătătoare se sbătea între lumini palide ce veniau de departe...

— Dacă nu se supune, știți ce-aveți de făcut...

Jaques Beaurli elipsi dintr-un ochi. Basta le arătă corturile îndepărtate. Al lui Mihai e în fața, alb și mai înalt.

— Toate s'ar putea întâmpla, chibzuia Basta. Dacă n'agi fi eu...

Uciderea lui Mihai îi părea un bun peilej ca să-și întărească situația la Curte, zdrocînă după fuga rușinoasă din Ardeal.

Scăpa și de un dușman mai puternic, care l'ar fi lovit fără cruțare, dacă planurile se îndeplineau.

Basta porni tabăra spre Turda, unde-l aștepta Mihai. Întâlnirea fu mai prietenoasă ca de obicei. Se învoiră ca până la întoarcerea dela Făgăraș, generalul imperial să nu părăsească împrejurimile Clujului.

Basta știa că drumul voevodului era spre Țara Românească.

In 18 August trimise Mihai pe Gheorghe Rațiu cu o parte din trupe spre Alba Iulia, ca să-i pregătească palatul domnesc.

— La sfârșitul lunii, ne-om întâlni sănătoși la Bolgrad, le spuse domnul, vesel.

Petrecu toată ziua în mijlocul oștenilor, cu cari avea să pornească a doua zi la drum.

Seara se închise în cort. Primii pe postelnicul Sava și sfătuiră până târziu.

— Dacă m'aș vedea odată pornit la Făgăraș, spunea Mihai. De două săptămâni, amân. Dar mâine, dimineață suntem la drum.

După plecarea postelnicului, Mihai se întoarse în cort dar nu putu ațipi. Revedea p-îmît anii grei de domnie, crâncenile zvârcoliri, biruințele și înfrângerile. Mulțimi cenușii, ciobani, negustori și oșteni treceau munții; drumuri nesfârșite se încrucișau în toate direcțiile...

O împărăție încă nelămurită, dar vie și fremătătoare se sbătea între lumini palide ce veniau de departe...

— Dacă nu se supune, știți ce-aveți de făcut...

— Dacă nu se supune, știți ce-aveți de făcut...

IULIAN VESPER



Intrarea Austriacilor în Botoșani la 22 Martie 1768.

Boerii greci, zău! înălțându-se un prinț strălucitor la 1768.



VOEVODUL PATIMIRII

BRÂNCOVEANU CONSTANTIN

de ION BALEANU

Istoria poporului nostru, vând prezentimentul unui apropiat mare conflict ruso-turc.

Incă, în ajunul acestuia, Brâncoveanu care-și stabilise tabăra la Urlați, primise deja 300 pungi cu bani și sta cu zahareaua gata pentru Țar. Abia acum Domnul va culege dezamăgit, și în curând răpus, roadele marelui naivității pe care i-o atribuie Del Chiaro.

„Brâncoveanu era de o fire atât de naivă, că nu credea în posibilitatea unei trădări. Observai cu surprindere că la Curtea Sa nu se știa ce e secret de stat. Deabia descălecau curierii sosiți din Constantinopol și se și colportau prin dughenile orașului noile știri venite dela Poartă: iar zvonurile se întindeau până peste hotare. Dar acestea nu însemnau mare lucru PE LANGA CURSELE ÎNTINSE DE ACEI CE ROD CA VIERMII RADACINA TARI SI CARI ERAU INVIDIOSI DE MARINIMIA SI STRALUCIREA LUI BRÂNCOVEANU”.

Așa dar, un întreg sistem de spionaj s'a țesut în jurul unui Domn extrem de încrezător în demnitatea omenească a celor din jurul lui. Deși în dese rânduri nimenicizia sufletească a multora l-a avertizat, el a rămas mereu cu credința în puterea cerului și în misiunea lui.

cerul îl pedepsește și moare în lupta dela Zărnești.

Paharnicul Staico „om de jos, feciorul unui Bărcan... Staico mai înainte era slugă la Părvul Vistierul Vlădescu” devine unealta cantemirștilor, însă e prins și cu toată conspirația e purtat în lanțuri cu alai până la judecată, solemnitate consemnată amănunțit în Cronica Anonimă.

Domnul: — „N'aș fi gândit, Staico, să văd una ca aceasta, zău n'aș fi gândit în viața mea, ca acela ce într'atâtea vreme, printre atâtea locuri și cu atâtea feluri de umblete, să te văd așa, într'acest chip, zău n'aș fi gândit”.

Staico: — Greșit sânt Măriei Tale, mila Măriei Tale, încă este mai mare decât greșala mea”.

După trei divanuri, i se dă să-și citească singur sentința.

Clucerul Știrbei „cam lung în unghii” defraudează banul public sărăcind satele pe unde a trecut. Și, deși soția clucerului era vara Domnului, acesta a chemat pe căpitanul de dorobanți și i-a poruncit:

„...să cauți un car să-l pui și să-l duci la Mehedinți, prin satele pe care le-ai jefuit, să le dea banii care i-au luat. Și apoi să-l aduci, însă să-l bați și în fiară”.

Exemplu mare de înaltă etică domnească. Totuși boierimea l-a trădat mai departe. Dumitrașcu Corbeanu — altă conspirație. În lumea aceasta a trăit Constantin Brâncoveanu, înconjurat de vanități conspirative, adulmecat neconținut de un Mare Vizir Ali, gelos pe aurul lui Altin Bey (prințul auruului), minat neconținut de instigațiile diplomaților francezi dela Constantinopol care-l denunțau neconținut fiindcă nu cădea în orbita politicii lor.

Cu intrigile din afară, Brâncoveanu a putut cu succes lupta; o ceață de Turci tăbărând pe talai ei să-l ducă la Constantinopol.

ce să cedeze. Ali Pașă nu făcea decât să aranjeze dosarul de capete de acuzare ticluite — unde altundeva decât în preajma Domnului care se pregătea astfel pentru apoteoză...

Mișelească înscenare

Vizirului îi venise material abundant pentru dosarul brâncoveanului. Insuș Del Chiaro, conviețuitor al evenimentelor își toarnă toată amărăciunea lui față de mișeleasca mentalitate a boierimii trădătoare:

„Cunoscuta nestatornicie a valahilor, rămasă aproape ereditară la unele familii, dămnește până azi și numai din respect pentru ele trec numele lor sub tăcere”.

„Acel ce a procurat toate înformațiile Vizirului asupra bogățiilor evacuate, era persoană din sferele înalte și se afla refugiat în Transilvania în urma evenimentelor rusești; nu era valah dar numele său se trecea în tăcere”.

Ce este cu șarada lui Del Chiaro? Cine putea fi X-ul acesta care și-a procurat sigiliile cu care s'au putut fixa cele 9 capete de acuzare contra Domnului valah?

Radu Popescu, deși era un învederat și aprig antibrâncovenist, îi acuză cu violență pe Cantacuzini că au falsificat pecetea boerilor la Brașov, stolnicul Constantin Cantacuzino predând imbrohorului chiar hrisoavele și cărțile dela Nemți și Moscali.

Fapt este că Mihail Racoviță sta în strânsă corespondență cu Cantacuzinii din Muntenia pentru mazilizarea și transportarea de viu a Brâncoveanului.

Intr'acest timp Domnului valah i s'au făcut semne prevestitoare. În agonie, Stanca, fiica mai mare a lui Brâncoveanu a văzut o ceață de Turci tăbărând pe talai ei să-l ducă la Constantinopol.

grea, sau ca un atac infipt în sânge, al unei mâni celulate și izbucnite deodată.

— Tu — tu — tu — tu —

Câte odată chiar acel hu-nu grav, făcea câte o svărcolire de garpe.

Fiorii întricoșau carnea a-tunci.

Ca un răspuns al buciunilor, dealurile nu începuseră să-și infigă pene de focuri în coame. Ca niște flăcăi ce-și pun la pălărie pene de cocoși de munte. Dealurile însă nu se vedeau, ci se ghiceau numai, după focurile care din ce în ce mai multe și din ce în ce mai tragice de frumoase în jocul lor de aprinderi și nașteri, se iveau în toate părțile, se întindeau în toate depărtările.

Inserările s-au aprins de scântei îndepărtate și dese. Buciumele jăluiau mereu, ca o sfășiere de inimă.

Luna lui Maiu 1757.

Vine sau nu vine urgia?

Husarii imperiului apostolic și sfânt, cunoșteau foarte bine vestea de sânge ce însemna seara aceia cu buciune și focuri. Și ca niște bravi ostași fără teamă și-au încredințat mântuirea fugii bătoarească tocmai cu cruzime și năprasnice protegute de negurile nopții. Căpiva din ei au căzut tipând de pe cai. Nesdruncinatul duh camaraderesc al celor rămași câlare, i-au lăsat să muște țărâna și poate olahii să-și cerce coasele în ei, iar dănișii au fugit și mai repede fără să se uite în urmă.

A doua zi, toți boerii așteptau să se deslănțuie urgia. Unii intraseră în vizuini, alții fugiseră. Dar urgia nu și-a arătat rugurile. Nici a doua, nici a treia și nici a patra zi. Apoi nici în săptămânile și lunile următoare.

Primele săptămâni au fost nebulie și groază în toți domni și husari. Pentru că toți credeau că dacă nu izbucnește, e fiindcă se pregătește ceva cu mult mai grozav, decât poate vedea, chiar închipuirea.

Doi ani însă și mai bine trecuseră, și nu s'a întâmplat nimic.

Pentru toată lumea guvernamentală groaza și fatma cea de toate zilele ce le mănecase liniștea și zămbetul de pe buze, era călugărul neprins dela schitul dărmat în seara cu focurile. Cu toții știau că dacă nu s'a întâmplat nimic era datorită lui, care chiar în noaptea aceia cu focurile, trimisese porunci prin crainici pretutindeni. Asta o aflaseră autoritățile singure.

Și iarăși se mai știa, că în tot acest timp de groaznică așteptare, Sofronie Shismaticul călugăr dela Cioara, cum îl mângăia creștinătatea catolică și unită a autorităților și clericilor maghiari din Ardeal, cutreără neîntrerupt satele, trimitea scrisori, dă porunci și că toată suflarea „câinilor de olahii” asculta de el nemăsurat, mai mult decât ascultau ei de Crăiasă...

Rapoarte și vesti de lucrul acesta veneau de pretutindeni. Să-l aresteze nu îndrăzneau și dacă ar fi îndrăznit câteodată, în câte un moment de curaj, se temeau că n'or să poată. Pentru că aflaseră că n'juru-i era neconținut o strajă numeroasă de zaranzii, orăștieni și abrudeni. Până ce într-o bună zi, s'a ivit la poarta sufletelor lor slăbăla poartă trădătorul.

In preajma Crăciunului lui 1759, comitatul Hunedoarei primește un ordin dela guvernul din Sibiu, ca „fără șgomot și cu marea grijă”, să-l aresteze pe turburător. Lucrul se împlinește.

Sofronie e pus deocamdată în temnița din Bobâlna, urmând ca de acolo să fie trimis la cea din Alba Iulia, pentru deplină siguranță.

Spiritele muntenilor aspri se agită. Mâinile fumegă înăbușite. Coasele și securile se ascut ronțind pe pietrele de munte. Pe ici pe colo, mici izbucniri, prevestesc urgia reținută înăbușită cu mari sforțări până aici, tocmai de cei ce trebuiau s'o deslănțue.

Crăciunul e sărbătoarea păcii și neamul creștinătății drepte, nu vrea s'o păteze cu sânge s'o săr-bătorească tocmai cu cruzime și moarte.

Geme mânia...

Luna lui Ianuarie trece iarăși apăsată de marea strădanie a răbdării până la sângerare și de o mânia reținută până la inebunire.

Căci încă mai erau câteva mar' praznice creștinești legate și ele de sărbătoarea păcii.

La 12 Februar, tainic și însoțit doar de un tovarăș, poposește în Geoagiul, protopopul din Sălăje.

Intinderile erau sub hlamida de hermină a zăpezilor groase. Noaptea trosnesc lemnele de ger, iar în depărtările fulguinde cu lumină difuză joacă focuri de comori ascunse de daci și cneazi chinuși. Ce s'voane s'au fost trimis, nu se știe. A doua zi, în jurul lor au fost ieșiți, născuți din burnițele dimineții ca din pământ, vreo 5 — 600 de munteni vașnici, cu chip întunecat, haine albe ascunse sub cojoace miștoase și topoare și flinte în mână. Erau zaranzii, abrudeni și de prin părțile Orăștiei, Geoagiului și Chimindiei hunedorene.

A avut loc un mic sfat între puținți.

Poterași buni apoi, au ordănit adunarea în trei cete. Li s'a dat spre țtirea semnul atacului. Odată cu inserarea căzută peste Bobâlna, pe ulițele ei, a intrat și prima cetă de munteni.

Dar cu plan, că n'au fost simțiți. Protopopul din Sălăje cu a lui, rămăsese între vii lângă sat, iar a treia și mai în urmă. Când negurile s'au lăsat bine, de undeva din sat, s'au auzit niște pocnituri. Protopopul, între vii, a scos tăciunii dela focul din colibă, a sculpat pe pietrele din fata ei, a pus tăciunii acolo și a tras cu

mucnea săcurii.

— Pacl Pacl Pacl

De trei ori, ca trei răbufniri de flintă.

Ulițele satului au prins atunci viață subit. S'au văzut mulțimi de cete fugind, s'au auzit zăpada tipând cumplit sub picioare.

Intre vii pocneau asurzitor de carbunii loviți de muchile de securi. Mai în urmă, la ceata treia, la fel. Pe culmi au început să se aprindă focurile iar.

Când ceata din Bobâlna a ajuns la închisoare, chipurile cătrănite ale muntenilor albi ce se confundau cu zăpada, s'au repezit cu sete cumplită și mânia de urgență în haiducii dela porți, pe care despicați și striviți, i-au aruncat în zăpadă.

Dar de gemut gemeau mai mult ei decât căzuții. Gemea durerea incubărită în ei prin strămoși de veacuri, gemea răbdarea strivită.

Gemea mânia urgiei...

Un cal alb și un călugăr în lanțuri

În fața porței celei mari, o secure trântită cu încruntare, a făcut ca lacătul să sară ținând la o parte. În închisoare călugărul nu era greu de găsit. La lumina opaițelor slabe l-au descoperit în lanțuri și obezi. Așa cum știau maghiarii s'o facă. Așa cum l-au găsit, l-au luat pe sus pe brațe și l-au scos afară. În poartă, cu nări fumegătoare, aștepta un cal alb. Ca un duh neastâmpărat al zăpezilor. Cu lanțuri și obezi cu tot, Sofronie a fost urcat pe el.

Și ceata a pornit în noapte ca o mișcare de basm sângeros.

Un grup de paznici temnieri sculat buimăcit de șgomot, i-a ajuns din urmă.

Spre nemila soartei lor.

Când au văzut călărețul negru pe calul alb, au priceput deodată ce-i. Și s'au încumetat — nemernicii de ei — să atace, ca să-l dea jos.

Securile muntenilor au mugit surd intrate în carne. Capetele și piepturile s'au despica ca felile de humă. Bucățile și despicăturile au căzut neauzite în zăpadă.

Ca s'o sângere sau s'o muște. Pe calul alb din frunte, silueta de carbune a înălțatului înainta tăcut urmat de cetașii tăcuși și ei, ca și nopțile din jur. Ajunși în dreptul viilor, un tulină a rănit tăcerea.

Ca un sol al răzbnunării.

Ceata dintre vii, a pornit să scoboare încet. Numai zăpada scărțâia țipător.

Până să se împreune cetele, s'au auzit niște zornăituri grele de lanțuri. Lanțurile călugărului care au fost tăiate și scoase. Înălțate, cetele și-au spus niște vorbe încet, și-au dat niște saluturi tainice.

— Dumnezeu și dreptatea cu noi!

Apoi a început jocul straniu al ielanilor de tulină în noapte. Și iarăși aprinderea focurilor...

Freacăta noaptea duhurile ei

Când au ajuns la ceata treia, de după o muche, cu un chip roșu de sânge, s'a ivit luna mirată. Cele trei cete unite, înfășurate în lumina ei și mișcătoare pe un imens lințoliu de alburii, au căpătat un chip ciurdă de sfiroase umbre ale nopții, ori duhuri ale zăpezii, plecate la un știu ce stranie ceremonie a unor lumi și liturghii necunoscute.

Peste ele fremăta sfâșietori, sângerarea de jelanii a tulinelor care răsăriseră și plângeau anonim din toate colțurile nopții.

Fără ca totuși să vezi pe cineva cântând, sau să știi barem de unde vin.

Iar jocul stelelor de focuri de pe creste, scânteie îndrăcit pe toate muchiile înlunate, ca un joc luciferic de comori într-o noapte fermecată prea mult, sau blestemată prea tare.

În zări, de jur împrejur, se profilau mătăhălos ca niște cocoașe a unor vraci bătrâni gheboși, vârfurile mușilor. Iar în tot acest bizar decor cu matahale, focuri, buciune și depărtări înlunate, oficianță de seamă era ceata de tăcuți a oamenilor în alb, cu Călugărul deslănțuit de pe calul bălan din frunte.

La un pas al vremii de noapte și al drumului, Sofronie și-a întors calul și cu mâna a făcut semn de oprire. Cetele au înmărmurit deodată. Au tăcut și buciunele de pe culmi și din văi în clipa aceia. Doar focurile continuau să ardă pe creste.

— Hei, fraților! Ascultați! Pe cât vă îngăduie puterile și răbdările, fără sânge! Ați auzit?

— Da Părinte!

S'a auzit un răspuns ca un huet de duhuri.

— Hei, fraților! Lui Dumnezeu nu-i place sângele vărsat. Nici chiar al nelegiuitului! Ați auzit?

— Da Părinte!

Același răspuns. Dar parcă ceva mai puțin tare ca dintăi. Timpul ce-a urmat, a fost timp de tăcere grea. Stăteau în aceiași nemișcare, iar ochii de foc ai lui Sofronie se roteau peste ei.

— Da-i cam greu! Hm! Cu nelegiuitii...

Vorbele acestea brodate pe tăcerea aceia, erau parcă geamătul cetei și geamătul nopții.

Călugărul și-a întors calul și ceata a pornit iarăși în noapte pe drumuri de noapte.

Ca o armată a duhurilor nopții.

Neamul Durerii se frământă

Vestea liberării lui Sofronie a cutremurat țara cu păduri fără margini, băi de aur nenumărate și dureri cumplit de adânci.

Domnii străini și tirani ai neamului robii, s'au înfiorat de presimțirile unei urgie ce se apropia.

Lumile de țărani robiți, prețioși viermi ai pământului, s'au

cutremurat de furnicile imense apropiate a unor sângerate așteptări.

Guvernul ardelean de unguri, a început a primi vesti din ce în ce mai dure despre fierbera din văi și mai ales despre cea din tinuturile moștești, unde oamenii au dărzenie de stâncă necostită de granit, locuri în care s'a fost retras Călugărul.

Focurile ardeau neconținut pe dealuri, iar buciunele jeluiau neîncetat.

Moșii, setoși până la nimicire după păzirea legii bătrânilor, și pentru dreptatea neamului de români, se mișcau groaznic frământați de tulburarea lăuntrică a mâinilor.

Cancelariile comitatelor, ale guvernului și chiar Împărăteasa, primesc întâmpinări și scrisori ce mărturisesc o trezire, un curaj și o dărzenie, pornite pe moarte.

Iată un răvaș:

„Noi țărani din principat facem de știre Mărilor Voastre, anume din acest județ al Hunedoarei, al Albei, al Zarándului, împreună cu scaunele cele mai îndepărtate, despre acest lucru, că noi așa poftim dela cel mai mare până la cel mai mic: dacă vreți să scoateți dela noi ceva, sub cuvânt de contribuție sau altă trebuință a principatului, noi suntem gata la toate, DAR RELIGIA NU NE-O PARASIM PANA CAND TRAIM. Toate neamurile își au legea lor și au pace în legea lor. Și proorocul Moise a dat lege jidovilor și ei o țin în pace, iar noi suntem prigoniți neîncetat pentru legea noastră. De ce nu ne dați pace să ne odihnim? De ce să dăm unțitilor bisericile pe care bieții de noi le-am zidit cu cheltuiala și mâinile noastre. Nu! Niciodată, până ce suntem vii! Dar să fim scutiți, cinstiți domni: când va veni episcopul și stăpânul legii noastre și va face judecată și asupra bisericilor, care să se dea uniților, le vom da. Până atunci însă, nu! Căci e păcat mare să rămână biserica închisă în acest post (al Paștilor). Nu-i cu cuviință, nici Dumnezeu nu vrea și nici Românii n'o îngăduie. Căci prea mult ne-am rugat cu toată cuvința și n'am primit nici un răspuns ca și când niciodată nu ne-am fi rugat. Nici noi nu suntem vite cum cred Mărilor Voastre, ci avem biserica noastră, bisericile nu de aceea sunt clădite ca să rămână goale. Căci postul fără rugăciune este lucru mort. Până atunci protestăm împotriva Mărilor Voastre, oprind-vă de a ne mai tulbura, până ce va veni Vlădica...”

Iar unui conte ungurii îi scriu:

„Nu putem să ne mirăm în-deajuns, care e cauza că voi Ungurii ne opriți atât pe noi și pe cei pe noi și jugul iobăgiei, pe când noi suntem și am fost totdeauna mai mulți ca voi Ungurii și cea ce este mai important, suntem mai vechi în țara



O scenă din revoluția dela 1821. Gravură în aramă.

(Colecția Academiei Române)

aceasta, pentru că suntem urmașii vechilor Daci”. (Un memoriu al Românilor în vremea aceia. Din memoriile lui George Rettegi).

La care drept profundă reflecție personală înfricatul acelaș nobil ungur, adăuga în continuare, drept răspuns: „Aceasta-i minciună, nația românească e colonie romană, altfel au fost Dacii și gândesc că n'au fost un neam ticălos, fără Dumnezeu, ca această românie. De această românie, mărturisesc drept, mă tem, deoarece dacă cineva le bagă aceasta mai bine în cap, pe noi foarte repede ne pot stărpi, FIINDCA ÎN ARDEAL SUNT PE UȘOR DE 10 ORI ATĂTIA ROMANI CAT UNGURI”. (Smarald autentic pe care îl oferim Budapestei și revizionismului ei, ca să și-l atarne la cercei...).

Călugărul răsvrătit pentru știr birea legii sfinte, știrbire care vătămă cumplit și țaria nefărmățată a sufletului românesc, își așază cuibul răzmeriței în sărăcie aspră și dărză dar curată a Munților Apuseni.

De aci, în câteva luni, deslănțuie cea mai intensă, cea mai mare și cea mai lungă revoluție din toată istoria românească. Revoluția aceasta va ține într-o halucinantă stare de nebunie toate stăpânirile robitoare și chiar Cancelaria Vienei, mai bine de un an de zile.

Românii vedeau în Sofronie, călugărul acesta aspru și de o dărzenie daco-moșnească, pe un Moise al neamului nostru, trimis de Dumnezeu. Așa grăiesc croniciarii vremilor lui.

În curând pornind pe toate văile în sus, duhul înfiorător al răzmeriței pătrunde în tot Ardealul, pe Țara Oltului, sus în Maramureș și jos în Banatului.

Cronică de foc

21 Aprilie 1760. Vineri.

Zăpezele începuseră să se topească pe tăpșane și din petele negre ieșeau burnițe de aburi. Pe drumul Zlăgnei, înainta viu un convoi de mulțimi bărbătești lup-

țătoare înarmate. Intrarea în lor vestește scurt stăpânirile:

— „Decât cineva să ne mai silească a ne face uniți, mai bine facem mici de tot, ori pier pur și simplu. În fruntea convoiului e chipul de ascet înfășurat în haine negre și aspre, încins cu o frânghie, a lui Sofronie.

Călugărul vorbește. Mulțimile înmărmuresc.

Spune despre legea strămoșească, lege ce trebuie ținută. Vorbește de episcopul din Blaj „care va pieri ca fumu” căci chiar Crăiasa l-a prins cu minciuna. Dă sfaturi de organizare.

Mulțimile au pus la inimă tot ce a spus el, așa cum puneau a-nafura adusă în batistă de tort dela biserică, la icoană.

12 Mai.

Codrii freacăta de cântec și de viața lumilor în verde. Sofronie intră în Abrud. Sufletele freacăta.

13 Mai.

Șase țărani cât brazii, îl cheamă în Cămpeni. Văile huese de viața trezită. Minciuna papală e sfărțecată de verbul de foc al călugărului cu chip de icoană.

Aici, cași la marginea Cămpenilor de altfel, niște funcționari zeloși se încumetă să miște. Căteva case, — casele lor — izbucnesc în văpăi în aceeași clipă. Iar viața lor e scăpată de inima lui Sofronie, care muștră poporul.

Din Cămpeni pornesc spre Cărpiniș. În cale un nou incident. Protopopul numit Aron din Roșia, fratele episcopului din Blaj, li se iese în cale cu ceva oameni. li se îngreuiază picioarele. Și ei își văd moartea. Sofronie e făcând tăciunii dela focul din colibă, a sculpat pe pietrele din fata ei, a pus tăciunii acolo și a tras cu

Locotenentul temerar, pe o pânză cât orizontul de neguri, o pânză neagră, vede chipul morții. Ai lui, aleși cum erau, simțeau cum curajul li se scurge și li se îngreuiază picioarele. Și ei își văd moartea. Sofronie e făcând tăciunii dela focul din colibă, a sculpat pe pietrele din fata ei, a pus tăciunii acolo și a tras cu

— A trecut puterea lor, a domnilor. Părinte, Acum noi suntem domnii!”

Norocul vieții protopopului Aron, a fost în picioarele iuți ale buestrului lui. Dar aceasta după ce a fost bătut crunt de mânia țărănilor.

Iunie 1760.

Județele Alba, Târnave și Turda huese de doapele mari nări. Dă ordine. Tace mult, gândește și mai mult, scrie rar dar anume, pretutindeni. O jalbă a hotărât și stâncos:

Guvernul e îngrozit. Și din groază reacționează. Incepe prigoana din disperare. Dă ordin de arestări. Protopopul Ioan din Sadu — Popa Tunsu — e prins, pus în obezi, aruncat în temniță, bătut, schingiuit, dus la Viena, chinuit și acolo.

Sofronie e ținta prigonitorilor ce joacă ultima carte.

Protopopul numit Aron se oferă unealtă a trădării. Locotenentul Halmagyi, temerar și aventuros, se oferă să-l aresteze. Aron îi dă întâlniri și indicații tainice. La 1 August e cu 39 de husari aleși pe sprânceană, lângă Abrud. Aron deghizat, e în orășel. La 2 August, husarii intră năprasnic în biserică... pun mâna pe călugăr și până să se miște oamenii, suit pe cal, o rup de fugă cu el.

Clopotele bat, toacele bocăne, buciunele urlă, flinte pocnesc și muntenii albi aleargă după furii mișei pe cai în spume.

Când s'a între în Zlatna cu el, în față și în urma husarilor sunt mii de țărani, Clopotele bat și aci ca în vremuri grele.

Locotenentul temerar, pe o pânză cât orizontul de neguri, o pânză neagră, vede chipul morții. Ai lui, aleși cum erau, simțeau cum curajul li se scurge și li se îngreuiază picioarele. Și ei își văd moartea. Sofronie e făcând tăciunii dela focul din colibă, a sculpat pe pietrele din fata ei, a pus tăciunii acolo și a tras cu

— A trecut puterea lor, a domnilor. Părinte, Acum noi suntem domnii!”

Norocul vieții protopopului Aron, a fost în picioarele iuți ale buestrului lui. Dar aceasta după ce a fost bătut crunt de mânia țărănilor.

Sofronie rămâne în Zlatna. În jurul lui stau permanent 7000 de luptători. El ține adunări. Dă ordine. Tace mult, gândește și mai mult, scrie rar dar anume, pretutindeni. O jalbă a hotărât și stâncos:

„Eu călugărul Sofronie, vă spun, în care clipă veți vedea scrisoarea mea, îndată să și dau drumul la prizonieri!”

„Eu, călugărul Sofronie, dau carte pentru toți deținuții și pentru protopopul din Sada, pe care l-au lovit pe câmpie, unde au împascat pe un nobil și pe care l-ai dus de nu știu nimic de dănsul. Să-l aduceți în fața mea, căci dacă nu, să știți că nu aveți pace în țară!”

Așa scrie Sofronie Generalului armatei din Sibiu.

Homo Diaboli

Sofronie mai ține sinade. Hărăște cele de trebuință pentru biserică. Apoi începe să se miște. De ici colo. El și toți ni lui, au îmbrăcat cămașa morții. Nu se tem de nimic. Nici atunci chiar când în Alba Iulia, la sinodul lui cel din urmă, tunurile au gurit căscate și îndreptate spre casa din orașul de jos unde se găseau, el cu ai lui.

Frica n'are ce căuta la fiii Neamului Durerii de sângera.

Viena trăsteșu coșmarul groazei aduse de acest bizar revoluționar. Și e în căutarea omului de curaj diabolic și acțiune sângeroasă.

Până să apară, însuși guvernatorul Transilvaniei, Baroșul Kemeny scrie cancelariei vieneze așa: „Ni-e rușine ca un asemenea om rău, stăpânește guvernul și toată țara și lui singur i se îngăduie orice, fără să fie pedepsit, spre marea piedică a serviciului crăiesc și spre stricăciunea patriei!”

Iar guvernul local dă autorității în subordine dispoziții ca aceasta: „dacă ar observa pe cineva fie între popii români, fie între alții, care s'ar părea că lucrează împotriva ordinilor anterioare, să se prefacă, ca și când n'ar observa și nici n'ar vedea faptele lor, ba chiar dacă oare cari români ar fi fost arestați undeva pentru tulburările unirei să-i lăseze și pe aceia până ce... Dumnezeu va da timpuri mai bune spre a vindeca răul!”

Unul din cele mai tragice rapoarte ale guvernului ardelean trimis Vienei, se jeluie îngrozit după cum urmează: „Din informațiile ce V'am trimis succesiv, V'ați putut convinge de îndrăzneala prostimei valahe, pe care noi n'o putem împiedica.

„Din cele anexate (cererile scrise ale lui Sofronie), vedeți cu ce îndrăzneală și temeritate scrie impostorul Sofronie, pe ale cărui ticăloase intențiuni, noi nu le mai putem opri, dacă nu veți lua măsuri mai aspre. Am făcut totul pentru apărarea acestei patrii, dar Popa Ion din Sada nu-i în mâinile noastre... și se poate întâmpla ceea ce am scris limpede mai înainte, că patria noastră într-o clipă se va aprinde și se va prefăce în cenușă!”

Ultimele cuvinte sunt deosebit de emoționante, pentru slăbiciunea lor.

„Ci singura scăpare o vedem acum. NUMAI ÎN AJUTORIUL SPANT AL LUI DUMNEZEU!”

Vedea dragă Doamne credința mistrie sufletelor...

— Se întâlnesc căpeteniile fost gâslă în Zlagna, pe drumurile pietroase ale Ardealului, au început să dăruie carele grele de oțel ale tunurilor.

Bucow primea rapoarte și da ordine din palatul din Săbii, din Hermanstadt, ori Kronstadt.

În munteni huruia durerile cum huriau carele pe drumuri.

La o vreme alergatul de care grele s'a potolit.

Toată lumen aștepta ceva. Ceva grozav ce va să vie. Dar de data asta Neamul Durerii lăsat orfan de Căpetenia lui pierită tainic dar nu în moarte, nu mai era ca acum o lună.

Ce-a urmat nu se știe. Poporul afară îndelung lăsat să aștepte, a început să murmure. Ferestrele mici suprapuse ale caselor gotice negre de jur împrejurul gotei gemeau de curioși. Toți veneticii orașului vroiau să-l vadă pe Shismaticul fioros, când va ieși.

La ferestrele și ogivele celor două biserici catolice din piață, mulțimi de târtăcuțe rase în creștet, ca să nu se incurce sf. Duh când iese din ele desigur.

Sofronie întârzie însă peste măsură.

Poporul se agită. O trâmbiță sună iar. În balconul palatului apare secretarul Cancelariei, apoi Bucow și Sofronie în cele două colțuri opuse.

Sofronie e pământiu la chip mai mult decât până acum. Muntenii observă.

Gramaticul citește:

„Noi cei mai jos scriși, care am auzit și înțeles tot răspunsul înaltei comisii la cererea noastră, poruncim tare vouă neuniților, ca să păziți în toate cu sfințenie, ponturile ce urmează.

Și ce urmează e un straniu compromis între cererile lor dărce ca o voință moștească și poruncile domnilor slabe dar impuse prin schimbări tainice până azi ale voiei lui Sofronie și prin vicleșugul lor sângeros.

Din Sibiu călugărul pleacă peste câteva zile.

Între el și popor e oarecare distanță.

Poporul așteaptă lămuriri și le așteaptă privindu-l cu respect.

Dar Călugărul se afundă în tăceri ca în durerile de până aici.

Poporul așteaptă o izbucnire nouă de năprasnă care să întrecă tot ce-a fost până aici.

Căci cam bănuiau ei ce-a fost în cancelaria din Sibiu când s'a întâlnit Călugărul cu Bucow.

Sofronie nu mișcă întru nimic. Într-o bună dimineață, chilia cu cărți vechi a lui, din Zlagna, a fost găsită doar cu cărțile deschise de rugăciune și cu candelă aprinsă.

El nicăieri.

Doar peste luni de zile, când jalea țării Neamului durerii fumega pretutindeni în ruine și când Sofronie le lipsea ca pâinea și ca apa, au primit svoane despre el, din Țara Românească.

Ca o cea mai cruntă sângera-re a lor.

Nelegiuirea se plimbă urlând în care de oțel
Dupăce chilia Călugărului

CRISTOFOR DANCU

Bibliografie.

1. Un manuscris netipărit al lui Samuil Klein (Micu) referitor la vremile acelea.
2. Ștefan Meteș: Mănăstirile românești din Transilvania și Ungaria. Sibiu, 1936.

UN EROU AL PAMANTULUI TUDOR VLADIMIRESCU de N. C. ANGELESCU

Tudor Vladimirescu, — prin revoluția pornită de el acum o sută și șaptesprezece ani, — a făcut primul pas pe drumul reînvierii neamului românesc.

Până la Tudor, neamul nostru de dincoace de Carpați, se cufundase până asupra capului în ignominia ură și deznădăjdie, care reduseseră la nimic orice velleitate de eliberare de sub o dominație odioasă. Românii ajunseră chiar să se considere în starea lor de cruntă înjolie, considerând pe asupritorii lor ca pe stăpânii firești ai unui neam care nu mai vibra la ideea de patrie.

Or, în momentul chiar în care stăpânii conducea la desființare, Dumnezeu care nu a lăsat niciodată neamul românesc în păcădă, a provocat apariția providențială a lui Tudor, fiu de mazăl din satul Vladimireștii din județul Gorj. Fiul acestui umil fiu al poporului, jertfit pe altarul sfânt al patriei, a constituit piatra care, — alungată jertfei celor trei țărani peste munți, — stă la temelie a nașterii moderne. Astăzi, când jubilați douăzeci de ani de la înălțarea cea Mare a tuturor românilor în cuprinsul aceluiaș stat unitar și național, se cuvine cu adevărat să evocăm figura aceluia care a fost citorul României, pe care a deșteptat-o din somnul cel moarte cu prețul propriei lui vieți.

Eteria grecească

Dar dominația abuzivă a Grecilor în România trebuia, — ca orice lucru pe lume, — să aibă un sfârșit. Aceasta se întâmplă odată cu luptele elinilor de eliberare de sub jugul turcesc.

Încă de multă vreme, Grecii nădăjduiau că va veni odată ora când vechiul Bizanț va putea fi liberat de sub stăpânirea necredincioșilor musulmani. Și aceste speranțe, patrioții greci le întemeiau pe sprijinul aproape sigur al împărăției moscovite, care de multă vreme se proclamase moștenitoarea statului bizantin.

Însă, — cu toată simpatia pe care în forul său interior împărăria Alexandru Pavlovici o avea pentru Greci, — el se văzu obligat, din motive de politică exterioară, să desaprobe în mod fățiș mișcarea de independență grecească pornită la 1821.

Căci așa a fost dat țării noastre ca să sufere de pe urma unei mișcări naționale care nu o privea decât de puțin.

„Filiki eteria”, — adică asociația prietenilor, — înființată în cuprinsul împărăției rusești, — la Odesa, — pe baze secrete, francmasonice, — avea de scop „unirea armată a tuturor creștinilor împărăției turcești pentru a face să izbândească crucea asupra semilunii”. De la Odesa, eteria se întinde în țările române și ajunge până în Grecia și la Constantinopol sub ochii chiar ai autorităților turcești.

Alexandru Ipsilanti, șeful Eteriei

Ajungerea lui Alexandru Ipsilanti în fruntea eteriei, determină izbucnirea mișcării în Februarie 1821. Acesta era fiu al fostului domn al Munteniei, Constantin Ipsilanti. El intrase de timpuriu în armata rusească și, — după ce pierduse o mână în bătălia de la Dresda, — fusese înaintat la rangul de maior. Ajungând șef al eteriei care făcea la Odesa, Ipsilanti își întemeiază planul lui de acțiune pe cele mai apropiate țări supuse influenței grecești, adică pe principatele române. Lăsând să se creadă că este ajutat pe față de Rusia, Ipsilanti trece Prutul la 20 Februarie, 1821.

Mihai Suțu, — domnul din acea vreme al țării Moldovei, — de parte de a se opune cu armele întrării lui Ipsilanti, — se alipește eteriei, ca grec fanariot ce era și o ajută pe față cu provizii, bani și oaste. Țara Moldovei însă, arată față de Ipsilanti o rezervă ostilă, justificată de prădăciunile nerăsunate ale armănișilor eteriști. Din această cauză, are loc o primărie în masă a locuitorilor, unii din ei trecând în Bucovina iar alții în Basarabia. Moldovenii trimet apoi jalbe către pașii de la Dunăre, rugându-i să trimească oștiri turcești în țară spre a-i scăpa de focul în care încăpuseră. Ba chiar aflăm boeri, — printre cari spătarul Sturza, ispravnicul ținutului Neamț, — cari îndeamnă pe locuitorii satelor să se ridice, pornind asupra Grecilor cu război până vor curăți țara de ei.

Adevărata reacțiune împotriva grecilor are însă loc în Muntenia unde izbucnește revoluția lui Tudor Vladimirescu.

Tudor din Vladimir

Gorjanul Tudor din Vladimir a slujit în copilăria lui în casa boierului Glogoveanu, unde a și învățat carte și limba grecească. Ajungând în vârstă de 18 ani, el părăsește casa arătatului boier și intră în oastea pandurilor, după datina județului în care se născuse. Între anii 1806 și 1812, — cu prilejul războiului dintre Turcia și Rusia, — el luptă pentru această din urmă țară, înrolându-se el mai multe sute de voluntari. Pentru bravura și biruințele ce au făcut, Tudor este înălțat de Constantin Vodă Ipsilanti la rangul de sluger cu pitac iar rușii îl decorează cu ordinul Vladimirului și îl înalță la rangul de parucic sau ofițer în armata rusească. La încheierea păcii, Tudor este nevoit să plece pentru un răstimp la Viena ca unul care se luptase cu prea multă energie împotriva Turcilor cari, — după evacuarea oștilor rusești, — rămân mai departe stăpâni în Principate.

Reîntorcându-se mai târziu în Muntenia, Tudor își reia slujba lui de vâtaf al plaiului Clogănilor din nordul județului Mehedinți. El păstrase însă mare influență asupra țărănimii din cele cinci județe ale Olteniei, fiind cunoscut pretutindeni ca „om drept și serios, aspru și câte odată crud”. De altfel, el strânsese și ceva avere din prada dobândită de la Turci și din comerțul de boi în țara ungurească, avere evaluată în 1817 la 12.350 de lei.

Eliberarea Olteniei de sub greci

Tudor arată de îndată grecilor că s'au îneglat atunci când l'au

socotit o unealtă oarbă în mâinile lor. În drum spre Oltenia, el aflat de moartea domnului muntean Alexandru Suțu, ucis de greci din pricina că nu imita pe vârlul lui din Moldova îmbrățișând cauza eteriei. Ajuns în Târgu-Jiu, Tudor arestează de îndată pe clucerul Dinco Oțeleanu, — ispravnicul județului Gorj, — pe care îl trimite sub pază la mănăstirea Tismănaș pe care o întărește și dispune strângerea acolo a cât mai multă zahare. Apoi, el pleacă pe dată în câmpia Pădășului din platul Cloșanilor unde îl aștepta un Dumitru Gimba, om al său, cu o sută de plătaci înarmați și pregătiți.

De aci, din Pădăș, Tudor lansează prima lui Proclamație, către tot poporul român din București și din toate celelalte orașe și sate ale țării Românești. În această el proclamă dreptul de a lupta împotriva asuprirei. „Când un șarpe iese înaintea voastră trebuie să năvălească pe parii și să-l omorâți. Cu cât mai vârtos când ranele și rușile din trupurile noastre prin care balaștii neincetă, ziua și noaptea, sug sângele din noi încă de viu, precum de față vedeți? Aceștia sunt, precum li cunoașteți prea bine, grecii și boerii noștri, atât partea bisericăscă cât și politicăscă... Năvăliți dar, fraților, ca cu răul să omorâm răul și să iasă din noi binele... Pentru că ajunge, fraților, de când lacrimile dună, ieșele noastre nu se mai usucă”.

Surprinderea boerilor divaniți față de revoluția lui Tudor trebuie să fi fost tot atât de mare ca și aceea a Sinedriului iudevesc de acum aproape două milenii când, a văzut că Mesia, — în loc să facă pe evrei stăpâni națiilor, — a întemeiat creștinismul care avea să fie cea mai însemnată piedică în calea necuratețelor lor planuri. În repetate rânduri, divanul din București pornește oameni înarmați cari să aducă pe Tudor viu sau mort. Aceștia însă, sau se alipesc oștirii lui Tudor, sau nu cutesc să-l atace, apărând cum era de marea mulțime de parduri.

„Domnul Tudor”

În acest timp, — „Domnul Tudor”, cum îl numea mulțimea celor obșișcuți, își vădește talentele lui de bun organizator. El închide pe vechii tipografi prin mănăstiri în cari își facea mari depozite de hrană și armament; apoi numește ispravnicii noi în cele cinci județe ale Olteniei cari trec cu totul de partea lui. În același timp, el nu trece cu vederea de a trimite înaltei Porți un „arzmazar”, în care o înșiră de adevăratul sens al mișcării lui, care nu este pornită împotriva prea puternicilor împărați ci contra domnilor Greci și a omenilor lor: „cari se îngroșează și se umflă din sângele nostru”.

Înainte de a intra în Craiova, Tudor primește vizita tainică a fostului lui prieten, căpitanul de armăni lordeche Olimpiotul. Întrând pe Tudor pentru ce își calcă legământul lui de a ajuta eteria, acesta îl răspunde că legământul lui a fost să-l ajute să treacă Dunărea, luptându-se acolo pentru cauza lor națională. În vreme ce rostul lui este să înscăuneze în țară dreptatea pentru poporul atâta vreme apăsător. Iordache se prefăce a fi mulțumit cu acest răspuns și lasă lui Tudor să ajutor un detașament de vreo două mii de armăni, ale căror căpetenii — au însărcinarea secretă de a pregăti pierderea lui Tudor.

Tudor și Ipsilanti la București

După ocuparea Olteniei, Tudor o pornește către București. În vreme ce el se apropia de Capitală dinspre apus, dinspre răsărit venea Ipsilanti cu toți armăniții lui eteriei. În fața acestor două oști eteriei, și a apropiatei invazii turcești, care venea să pedepsească răsmenele grecească, boerii și țărgoveții bucureșteni fug care încotro și mai ales către Transilvania.

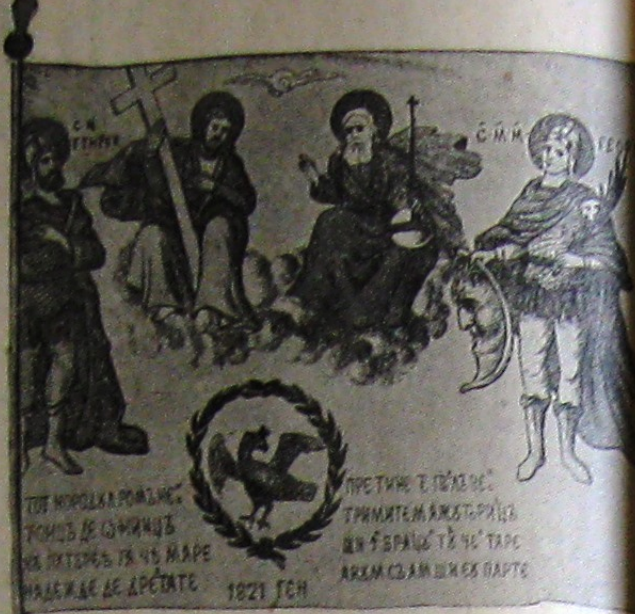
La 18 Martie, Tudor intră în București și vrea să tragă la Mitropolie; aceasta era însă ocupată și întărită de căminarul Sava, credinciosul lui Calimah. Pentru a nu pângări prin lupte sfântul locaș, Tudor se așază cu trupele lui la mănăstirea Cotroceni. Când despre Ipsilanti care sositese la 25 Martie, el se oprește în satul Colentina, lăsând svonul cu 70.000 de muscali pentru a trece Dunărea în contra turcilor.

Ipsilanti are cu Tudor o întrevădere la cișmeana lui Mavrogheni de dincolo de podul Mogosoaiei. Aci, Ipsilanti citește lui Tudor o scrisoare plămădită prin cartea Capodistria li promise ajutor. În realitate, ministrul de externe al Rusiei îi comunicase acestuia cea mai formală desavăsură a țarului Alexandru iar patriarhul Grigorie al Constantinopolei trimisese lui Ipsilanti două cărți de afuritanie. Tudor nu se lasă păcălit de grec și se întoarce la Cotroceni.

Între timp, — vestindu-se venirea turcilor, — Ipsilanti se retrage către Târgoviște. Tudor, temându-se să nu-l fi compromis în ochii turcilor întrevăderile lui cu Ipsilanti, se retrage și el înspre Oltenia, cu șase mii de panduri, — 4.500 pedestrimi și 1.500 călărești, — și cu detașamentul arnăutesc. Pe drum, — între Bolintinul și Golești, — Tudor pune să se ucidă 25 de panduri cari se dedaseră la furtușaguri. Și pentru a curma odată pentru totdeauna aceste neorândueli, Tudor obligă pe comandantul de companii să răspundă cu capul pentru faptele oamenilor lor.

Moartea lui Tudor

La Golești, unde armăniții eteriști încearcă să-i tace calea către Oltenia fără însă a îndrăzni să se lupte cu el, — Tudor pentru a pedepsi alte neorândueli, apărută de niște sălci pe lănișă Urđăreanu, căpetenie de panduri, care era foarte iubit de oamenii lui. Această nouă dovadă de cruzime conștănează pe locotenentii lui Tudor cari primesc propunerea lui Macedonschi de a nu mai recunoaște pe Tudor drept



Steagul lui Tudor Vladimirescu (Colecția Muzeului Militar)

comandantul lor. Profitând de această adeziune smulșă de la panduri sub impresia momentului, căpitanul Iordache, — după ce aduce lui Tudor vicleana acuzație că ar vrea să-și dea oamenii pe mâinile turcilor, pentru a fi omorâți până la unul, — trimite sub pază de „Domnul țăranilor” la Pitești iar de aci la Târgoviște.

Aci, Ipsilanti, — hotărât să-l omoare cu forme, — formează un tribunal compus din oamenii lui ca să-l judece. Când armăntul Skufi îl întreabă: „Spune, tâlhărule Vlah, ce te-a îndemnat de ai ținut corespondență cu Turcii ca să ne prăpădești?” Tudor, cu superbul lui curaj, răspunde: „Datoria mea către Patrie, aceasta m'a silit. Pentru că voi, după ce ați proclamat libertatea și ați venit în țările românești sub cuvânt numai de a trece prin țara noastră în Turcia, văți călcat cuvântul vostru de cinste, ne-ați luat drepturile strămoșilor noștri, ați ridicat și ridicăți și astăzi biruri din țara noastră, ați prădat și ați jefuit toată țara începând de la cai și arme și neoprindu-vă nici înaintea altarului, desfrăncând icoanele și furând casele cele sfinte din altarele bisericelor noastre. Ați necinstit fete înaintea părinților și femei dinaintea bărbatilor, săvârșind cruzimi nemaiauzite și cele mai păgânești fapte pe cari nu le-au săvârșit nici chiar Turcii în vechime. Și mai aveți gură a mă întreba că ce m'a silit a ține corespondență cu Turcii pentru prăpădirea voastră?”

„După miezul nopții, Tudor fu scos afară din Mitropolie unde era închis și dus dincolo de șașurile cetății, lângă iazul unei mori. Aci îl așteptau grecii Varnava și Paraga, cari trebuiau să îndeplinească sarcina de omorători. Când i se spuse să-și facă ultima rugăciune, Tudor, văzându-i înarmați numai cu săbii și pumnale, îi întreabă cu durere: „N'aveți măcar un pistol?” De abia sfârșise și ca li-

ăsufând greu, Nicoară dădu a ridicare ploapele, dar perdea ochilor rămase lipită.

Pe plept simți apăsare de butuc, iar stânga n-o putea pune pe ochi, dar simțind pojghița sângelui încheat, și-o trase cu spaimă.

De durut nu-l dorea și porni iar căutarea. Mîntea îi și abia într'un târziu, crâmpile prinseră chiag. Văzu pe caviintarea sprincenelor Măriei Sale Ion Vodă, își aminti cum canilor, urmat de steagul lui de călăreți și apoi... totuși, ceva, o durere, și pe urmă copite și burji de cal acoperiră cerul. Își luă inima 'n dinți și dete să se ridice, dar un junguli îi sfărde-o stea. Vedea!

După un timp, cu temere, îi porni roată și privirea-i cuprinse cer și stele.

Rana din umăr îl dorea doar când îi schimbau legătura cu foile de pătlagenă, dar altfel, dacă are grije să nu miște nici să se din vreme 'n vreme, iar Alexa îi are toată grija dinpreună cu baba.

La început, când l-a găsit Alexa, erea coperit de un leș de picioarele lui. Calul, cu burta crăpată, îi picurase sânge peste față de abia de l-a putut semui Alexa.

Cu trudă l-a scos de sub mo. Ieiuni. l-a legat de cal și a luat calea Nistrului, mergând numai noaptea de frica tătarilor lui Ghiray, ce pustiau malurile, de ardeau satele precum șurele când cade trăsnetul în ele.

La răscrucea drumului peste apa Răutului, întâlniră doi zaporoieni și toemind din ochi doi cai ai hangului, până seara bărdă o targă, iar de trecu luna sub nouri se strecurară în grajd, pînă strâns targa de cai, legară pe Nicoară peste ea și de ajunseră în josea, o luară în trap.

În patru zile sosiră, dar de-l desfăcu la rană băbușca, se traseră 'napoi, că așa putea rănita a stăru. La tot spălat cu rachiu și mîntă, de gema voinicului ca ars, l-a tot oblojit, i-a mai făcut și descăntec de săgetătură și s'a îndurat Dumnezeu, că nu se implini luna și rana erea albă-roșie, cum e codacul când îl fată mîsa lui.

A trecut toamna, a venit pe-aripi de crivăț iarna și tocmai prin postul Crăciunului s'a încumetat Nicoară să se ridice și să treacă pe lavița din fața cuptorului.

Slăbise, față îi erea precum cearta de albine, ochii cu Prutul de tulbură, iar liniște nu-și afla. Gîndul îl purta fără vrere la cele înămplite, iar mîntea-i prindea mărșevia și parcă tot n-o putea crede...

Voivodul erea om bun și de-a tăiat boieri, apoi tot n'a tăiat căți trebuia, devreme ce-au rămas destui să-l vîndă!

Își amintea cîntea ce-o făcea Domnul Ieremie, Murgului, lui Stăvilă și lui Bilăi, după cum în auz încă îi suna întrebarea lui Ioan Vodă de se cuvine a sta potrivă Turcului, au a primi hatracul de optzeci de pungi și cum toți căți se aflau în Divan găsiră că mai curînd pier decât să-l lase... Și cine a trecut mai întâi la noul Domn, la beteagul adus de păgani? Bilăi, Stăvilă și Murgul! Au făcut vornicii și hatmanul vînzarea, dar au făcut-o măcar 'nainte de-a se porni tîrgul sîngelui, de n'au avut-o măcar 'naintea de-a se porni tîrgul sîngelui, pornind cu mîhnire voivodul să-i vadă ca pe Ieremia părcălabul pornind cu călăreții iurejuli și în fața puscelor Turcești punând cușma în vîrf de aabie și înfrîindu-se cu păgani!

Zice Alexa că treizeci de pungi a luat Ieremia preț... Treizeci, — cît arginți ludei!

Nicoară strînge pumnii, scupă 'n foc și ochii țintă în flăcări desprind mersul lucrurilor dintr'un început.

Cine ar fi crezut în primăvară când au gonit Dumbravă vortul pre frați la Jilște, — de voivodul muntean mai că erea să fie prins fără sulțele fraților Golești, ce l-a coperit fuga la cetate de Floci — că-i cea din urmă toamnă a Măriei Sale Ion Vodă!

Nicoară Potcoavă

Șchiopul de Petru fugit și impresurat la Brăila; Alexandru frate-său la Floci; Vintilă fiul cel mare al bunului Pătrașcu Vodă luînd calea Bucureștilor la Domnie; în Bugeac păgânul fugărit de cazaci, cari apoi fac cale 'ntoarsă și dimpreună cu Ion Vodă și Tighina în vreme ce pe șăicile lor luți coboară șase sute de zaporoieni de ard Cetatea Albă. Cum să nu-și rădă în barbă armanul auzind că Sultan 'Selim a trimite armatele sangeacilor dunsreni, oastea muntenească cătă rămăsese și pre tătarilor lui Ghiray, când îl bătuse în atâtea locuri și sub atâtea fețe? Dar, om socotit, Ion Vodă trimise pe Golia cu oaste la Dunăre, să oprească trecerea Turcului.

Se înturnă Ierimia fără ispravă, spunînd că nu s'a nici mulți și nici buni cei ce vin, iar de oprit n'au putut, că venise prea tîrziu. Voivodul i-a dat crezare și și-a lăsat razeșii să se ducă pe la zle case și să se 'ntoarcă într-o lună, socotind Măria Sa că toate vor merge ca până atunci și mai socotind că li va ajunge cazaci și călăreții pentru cea oaste de o cîntărise părcălabul Golia că nu-i de soi.

Pe Nicoară, Vodă îl mînașe la Vintilă Vodă cu poruncă de ajutor, dar la han, la Buzău, auzind vești rele și de fel lămurite, schimbă Nicoară străiele și calul, mestecîndu-se printre oamenii ce mergeau la Domnie, iar de ajunsese în marginea Bucureștilor aflată grozăvia în tot cuprinsul ei, dar luîndu-și inima 'n dinți pătrunse în cetate și văzu cu ochii lui căpătăna lui Vintilă, țintuită de chieș pe stălpul porții domnești.

Lăcrămă Nicoară 'n suflet de sfârșitul odraslei Pătrașcului, cel atât de bun cu boierii atât de răi și luă goana înapoi, ajungînd cu vestea la Huși, unde Ioan Vodă făcuse tabăra.

S'a întristat amar Măria Sa auzind isprava boierilor munteni, dar gîndul i se risipi iute la vestea că vin Turcii. Se svonise că ar fi tare mulți, dar Golia, Murgul și Bilăi, săriră cu gura zcînd iar că nu s'a de soi. Sviceovsky polcovnicul trimise cazaci să-i prindă limbă dela dușman, că nu se încredea în voroavele Goliei, dar neputînd face ast lucru, nici nu putu să țină cu tărie credința în viclenia părcălabului, iar cum știa că toți pre Evanghelie juraseră, își zise că Golia n'o fi viclean, ci numai nedestoinic. Mult s'a cîșnit apoi polcovnicul că nu s'au ținut tare. În ajun de bătălie — de fugiră Murgul și Bilăi — hatmanul prinse a sufla o voroavă Măriei Sale, dar decum încrunță armanul sprinceana dîreaptă, își tăcu Sviceovsky bîmbăla și trecu la pusele sale, de unde îi fu dat să vadă necredința părcălabului și-a călăreților lui.

— Cred în cîntea și credința Ierimiei ca în sănătatea mea! — zisese Măria Sa lui Sviceovsky. Credința Goliei!...

De aci, gîndul lui Nicoară se mesteca iar și vedea doar frînturi din cele trăite.

Vedea pe Vodă cum se repezise în turcime și stricase pusele cele mari, punînd mîna și 'ntorcîndu-le, auzea vaietele, și din tot nu-și mai da seama decât de ploaia ce căzu.

Blestemase Măria Sa ploaia d-zi udase praful de pucă, dar curînd avea să se călască de căntirea apei, că se trase oștirea sus pe deal, unde săpară de sărg șanțuri, legară carele și se îngropară acolo, de cei din vale abia de le zărea capetele, dar arșia zilei și-a luptei secase gîrlejul oamenilor și apă nu erea decât jos, în vale, în miiloul păgînilor...

Două zile răbdă Nicoară setea și de-i dădu poruncă polcovnicul să cerce ieșirea cu mîna lui de călăreți, cu propus că doar a isbîndi să facă parte la pîrau, oamenii îl privea cu jînd la gîndul că a ajunge la apă 'naintea lor.

Alexa îi povestise ce s'a petrecut în urmă, cum Ion Vodă n-ai văzînd scăpare trimisese voroave de 'npăcare și Ahmet Pașa jură pe Coran, iar Petru pe Evanghelie, că vor lăsa voie oamenilor iar pe Măria Sa l-a duce la Sultan să deie seamă. Și Ion Vodă îi crezu, cum crezute și jurămintele Goliei, Murgului, lui Stăvilă și lui Bilăi...

Cînd Măria Sa fu să plece, adună cazaci omenindu-i cu cîte scule și alte daruri, iar lui Alexa îi spuse să cînte pe Nicoară — că-l avea drag Măria Sa de cînd legasera la Kiev frățe de curce — și de nu l-au ucis păgânii, să-i deie dar jungului de aur cu care își crestaseră brațele.

VREMEA Săptăm 1938

După ce s-au deslușit sufletul, a înțeles Nicolă că unde
câștigă și glorie se ține după câștigul cetății. Va
rându-l, întrebându-l Nicolă de a venit vremea, la care omul a
zis că a venit, dacă aceasta este și vremea Mărei Sale.

Tre bine ascuțit sabia! a mai zis Potcoavă și de Ion le-
credințat de aceasta, a înghesușat cu fața spre soare și au prins
a se ruga încet, după care s-a descolit gâtul și chemând pe
glorie, s-au plecat capul ridicându-l să vază Mărea.

Văzând pre călău că nu se mișcă, au întrebat Potcoavă că
dăce nu-l ține și omul s-au spus că nu știe tina capetele în acest
fel. Ridicându capul Nicolă și plecându-și pre unde au așteptat
și văzând că nici acesta nu-l ține și nici omul nu îndrăznește să-
spună cum, s-au zis: Arată-mi tu cum vrei să-l ține! iar de s-au
arătat și-a înălțat Potcoavă capul spre soare și sabia ridicată a
pocnit pământul.

L-au luat comenzi și s-au spălat, iar capul cunoscut-l-au de trop
cu fic de mânăse, apoi în rochi de stear l-au pus în mijlocul bis-
ricei rusești.

Zona era a opta din luna lui Iunie, iar cursul anilor erau 7086
de la Facerea Lumii.

Au năstărit acolo o zi și noapte până ce au venit fiul său
Comandant, ce era la școală la Căminuța și făcându-l-au domnăse
pogorâre, căci Domn creștin, fără de strălucire, au fost Ni-
colă și luate între vitezile lui Ion Vodă. Și plâneau deopotrivă
norodul, fie ei leși, cazei au puțină moldoveni de se aflau acolo
iar de s-au scurs trei zile s-au întors și Ștefan Crai, dară nimeni
nu s-a strigat de bună venire căci nimeni nu uitase vocoavele lui
Potcoavă.

S-au scurs veacurile ca anii, anii ca zilele, zilele ca ceasurile.

S-au depășit multe și de tot felurile lăcrimă pe nemă-
sură, de toate care se petrec s'asemănă una cu alta și nici una
nu-i la fel. S-au isprăvit iar de isprăva zilele Schiopului pe de-
partate melonguri, s-au istovit și cele puține ale coconului său,
după cum din Marica Doamna, din Hurul Părcălabul și până
chiar din Sultan Selim n'au rămas altă mărturie de trecerea lor
în fuga lumii decât pietrele înormântăului.

Măria Sa Ion Vodă — de-i ziceau „cel Viteaz” cei ce
cunoșteau meșteșugul vitejiei, au „cel Cumplit” cum l-au porecit
boierii din neamul celor ce l-au vândut — n'are lespede și nici
trupul n'are țose alături de țigvă, dar sfintele-i oase s'au măcinat
cu pământul țării și astfel strop de liniște poate fi în sufletul său.

Cel ce i-a fost frate nu din întâmplarea omului ce-a întâlnit
femele ci cu toată voia minții de bărbat, s'au pristăvit și dănsul,
dar n'a avut norocul să moară de mână păgânească ci creștină
și nici pre cel să odihnească în lăutul din care s'a plămădit.

Nicolă, căpitan de oaste călărească și Voivod moldove-
nesc, șade acolo, în biserica din Liuv, șade drept, cu mâinile
prinse peste sabie, de parcă așteaptă întoarcerea. Poate doar în
seara Sfântului Andrei sufletu-i să pornească în țara Moldovei
pe care a îndrăgit-o atât, pentru care și-a dăruit tinerețile și astfel
o noapte pe an să-și găsească liniște.

Zaporosenii, la popasuri, lângă văpaia focului, nu l-au uit-
tat și cântecul lui Potcoavă a răsunat ani de-a rândul, mereu
apoi într'un târziu, s'a stins și neamul lor, cum se sting toate.

ION ANESTIN

NOTA. — Pentru documentare ne-am servit de „Domni Moldo-
veni și viața lor” de Grigori Ureki și „Domnia lui Petru Vodă Schio-
pului” de Neculai Costin precum și Colecția Eudoxia de Hurmuzachi
vol. XI documente adunate și adnot. te de Neculai Iorga, Buc. 1900, iar
moartea lui Ion Vodă „cel Cumplit” este reproducă din Istoria Români-
lor de N. Iorga vol. V.

Pe pământul Târlui în
câmpul de luptă din
jurul satului Târlui
pe lângă Măreș.



ÎNVAȚĂMINTELE JERTFELOR TRECUTE de EARBU THEODORESCU

Există în credința populară
părerea că nimic nu poate
avea durată, dacă în tene-
le nu stă o jertfă. La noi
se spune că mănăstirea
Curtea de Argeș a izbui-
tă să se înalte mare în
razele soarelui numai după
ceșterul Manole și-a zidit re-
șea mai scump, frumoasă și tânără
soție. La macedoneni așlân a-
credință cu puntea din
ora. Și așa mai departe tot ast-
poporul românesc nu a putut
a fișă de sine stătătoare în
naționale până ce nu a
aplicat milioane de ființe, din
a mai bune și mai foloșitoare.
știri, după două mii de ani de
istorică, privind întreg acest
ent, putem să-l socotim un șir
sărit de sacrificii. Nu există
cucerire românească, de pă-
nt, de drepturi, de principii, la
a căreia să nu se fi vărsat
în sânge. De la unirea din
și până la actul de romani-
ze al Dacilor, nimic nu s'a a-
nat și nu s'a cucerit decât prin
aga. Dacă eroism înseamnă
măntarea senină a primejdiei,
măntarea ta pentru binele a-
mpelui și al țării tale, dacă e-
m vrea să spună îndurarea
clor chinuri, morale și fizice,
măntarea că idealul urmărit
va realiza, atunci, de sigur, că
a noastră poate să-și zică pe
ent cuvânt România eroică.

Eroismul românesc s'a întins
de întreaga suflare a poporu-
dela Domnitor și până la
ma. Au avut acte de eroism
clor țării, boierii, cărturarii,
metul și țărani. Unii au su-
și s'au jertfit pentru o idee,
pentru brada pământului,
pentru biserică strămoșească
pentru tronul țării. Când
mănt sunt atât de grele, când
mănti nouă, de hotare, de
mănt, de generații și de o-
mănt, au cuprins întreaga omenire
care nimeni nu blănuște cum
șăpa, ce poate fi mai înălță-

tor, mai demn de ascultat, mai
bună pildă pentru orice Român,
decât să-și amintești că niciodată
poporul românesc nu și-a făcut
dreptatea, decât prin sângele cur-
rat și tineresc al miilor de mii de
pământeni. La aceste răscruci ale
vremurilor se cade să pozăm
toate pildele trecutului și, cu o-
nestitate în suflet, să le luăm ca
hrană pentru astăzi. Când toate
statete europene se coboară cât
mai adânc în viața trecutului lor,
spre a scoate de acolo învățămî-
te pentru ziua de mâine, când
toate națiile sunt dispuse la orice
jertfă, numai ca mâine să tră-
iască o viață nouă și mai bună
de cât cea de ieri, când fiecare
popor își alimentează solidaritatea
națională, lepădând ura și în-
triga, când conducătorii naționi-
lor se frământă în căutarea de
noi idealuri, oare noi Români,
putem face altceva, decât să
strângem din toate părțile, din
toate colțurile, ceea ce este mai de
preț, ceea ce poate fi folositor
pentru statul nostru, iar înțelep-
ciunea cea adevărată nu ne poate
veni decât din trecutul nostru,
unde vom afla și fața cea bună,
cât și pe cea murdărie. Dar că-
mătorii noștri, de astăzi pot în-
văța de aici ce trebuie și ce nu
trebuie prezentului.

Prima jertfă pe care s'a pus
temelia poporului românesc, este
a Regelui Decebal. Măreșă fi-
gură, eroic legendar, stăpân
cu adevărat de țară, care a în-
țeles că viața sa e legată de a
țării sale. A cărat țara, nu prin
vina lui, ci prin forța adversaru-
lui său. Decebal și-a pus capăt ză-
lelor, fiind că viața sa nu mai
putea dăinui din clipa când ho-
tarele țării sale nu mai existau.
Domni de mai târziu ai țării
românești au continuat tradiția
înțeleptă venită din Decebal.
Domnul țării s'a legat temeinic
de poporul său și aspirațiile a-
cestuia. Domnul a fost apără-
torul hotarelor de țară. De aceea
el a fost întotdeauna un militar,

Domnul a fost purtătorul de cu-
vânt al dreptății. Domnul a fost
apărătorul credinței creștine orto-
doxe a poporului. Și s'au văzut
jertfe domnești pentru aceste
vitale probleme. Petru Rareș
spunea „cât vom trăi nu vom su-
feri să ne ia cineva în batjocoră
ori să ne facă pagubă”. Pentru
această cinste a Țării, Domni ro-
mâni au înfruntat moartea pe
câmpurile de luptă.

Ștefan cel Mare, Mihai Vi-
teazul, Petru Rareș, nu sunt
primii sau ultimii care puteau fi
ciopârțiți de istoganele dușmane.
Multe din luptele purtate de ei
au fost pentru creștinătate. „Nici
nu vreau să spun de cât folos e
această țară a mea pentru crești-
nătate, socotind că e de prisos,
căci e lucru știut bine de toți”,
afirma Ștefan cel Mare. Ei nu s'au
îmbăt de victorii, ei nu s'au
spierat de dureri, ei nu au fugit
de suferințele poporului. Viața
lor de totdeauna a fost în mijlo-
cul norodului pe care-l conduceau.

Din înțelepciunea poporului,
Domnul a făcut legi, de aceea
ne-am condus după obiceiurile
pământului. Cel mai mare Domn
din trecutul nostru, a fost mare
atât timp cât legătura dintre el și
popor era perfectă. Se spune că
Mihai Viteazul nu a rămas birui-
tor ca Ștefan cel Mare, fiindcă
nu s'a înfrățit cu poporul cum
făcuse moldoveanul. Fie că
Domnul nu a înșelat poporul,
fiindcă Domnul a fost întotde-
una purtătorul de cuvânt al ne-
vului norodului său, fiindcă
Domnul i-a zidit biserici, i-a dat
școli, i-a înțeles, și i-a dus la bi-
ruință, poporul românesc nu recu-
noaște o autoritate pământească
mai mare decât Domnul. Dela
Domn încep și sfârșesc toate as-
pirațiile poporului și viața Dom-
nului a fost legată de a poporu-
lui. Simplitatea acestuia o aflăm
și la Curtea. Suferințele au căru-
terizat viața poporului, suferința
a scris și paginile domnilor. S'a
binele țării, noul boier se stră-
nuiește pentru țară s'a ge în casta politică. Țara nu mai

jertfit și Domnul pentru neamul
său. Dincolo de aceste pilde: ale
trecutului nu mai aflăm nimic.

Boierimea românească porne-
te din eroism. Erzii țărani dă-
tinși pe câmpul de luptă primeau
pământuri și titluri boieresti. De
acora, mult timp boierul nu a pur-
tat decât costumul țărănesc. Cât
timp ei au avut în suflet virtuțile
țărești, rochiul lor în conducere
Țării a fost mare. Boierul
era un țaran mai luminat, mai
chiabur, înarmat de Dumnezeu
cu însușiri alese. El era remarcant
de Domn, mai ales în războie
și căpăta o situație în dragătorie.
Boierul a creștat biserici ca și
Domnul. Boierul a dat sfaturi
țaranului ca și Domnul. Boierul a
format o clasă socială de elită a
țării. Dintre ei s'au ridicat că-
rturarii Țării. Cultura românească
și ate această origină boieres-
că. De la Ureche și până la Ko-
gălniceanu, cărturarii au pornit
din boieri. Cei dinții cărturari por-
tuși din țărani, i-a dat școala ar-
deleană. Boierii și-au găsit un
rost prin carte și au pînt pr
patima politică. Boierul a adus
lumină în țară. Boierul și-a ris-
pit averea pentru zidirea biseri-
cilor, pentru alinarea suferințelor
în spitale, pentru îndrumarea
cărărilor și a norodului prin
școli. Dacă mari Domni ai noștri
au ieșit biratori, au izbucit acea-
sta, fiindcă boierii înțelepți și
onești le-au fost credincioși și
fiindcă poporul a înțeles să mor-
ră pentru ei. Dila un timp țară,
strănuind din Orient pătrunde în
țară.

El ajunge și boier, aducând cu
sine obiceiurile leproase ale Bi-
zanului de mult mort în intrigă,
în ură și lașitate, lăși ce a adus
Fenacul: intrigă, ură, lașitate.
Boierul român e înlocuit sau con-
rept. În locul vechilor virtuți,
care mergeau până la sacrifici-
rea averii și a vieții lor pentru
a scris și paginile domnilor. S'a
binele țării, noul boier se stră-
nuiește pentru țară s'a ge în casta politică. Țara nu mai



Școala lui Mihai Viteazul cu Sigismund Boier și Ștefan Pașă la Giurgiu (1913).
(Gravură în cromă, Co-
lecția Arhivele Statului).

conduc de Domn și de Boier.

Domnul, boierul și țărănul au ajuns în vârstă prin ura, intriga și lăsată strânu. Boierul în loc să ajute pe țărăn, îl urăște și-l lovește. Boierul în loc să sprijine pe Domn, aduce în jurul lui intriga. Boierul în loc să moară pentru țărăn, este acum un laș. Boierul cel vechi a dat căturării vechiului al XIX-lea. Prin el țara se schimbă și se modernizează. Boierii Fanariului au creat partidele politice ale secolului trecut. Cea adus partidul politic? Nu a adus decât ruina și nu a făcut decât să lovească în vechile virtuți românești. Fanarul dispăre, omul rămâne. El aduce mason, el devine occidental, el își uită România și alege „Iorgu de la Sadagura”. De aceea bisericile sunt în paragină, școala trebuie să ia statul, țărănul ajunge rob, fiindcă banul muncii lui trece din buzunarul ciocoșului în băncile Occidentului. Atât de decăzută era boierimea românească, încât nu a mai putut da un Domn viteaz, cinstit, creștin, iubitor de țară, și s-a dus poporul spre a-și afla salvarea la monarhia străină. D-l Iorga afirmă că primul rol pe care-l are noua monarhie, este de a distruge patima politică. Domnul cel nou trebuie să distrugă ura, intriga și lăsată. Domnul cel nou trebuie să fie erou, să aibă o viață simplă, să fie creștin ortodox, să aperse hotarele țării, deci să fie militar. Domnul cel nou trebuie să desgroape toate virtuțile de odinioară fiindcă țara nu se poate întemeia decât pe ele. Domnul cel nou este în mintea țărănului: creștin ca Ștefan, unificator ca Mihai, constructor ca Mircea, iertător ca Alexandru, milos ca Neagoe, distrugător de străini ca Vlad Tepeș și cu iubire de țărăn ca Alexandru Cuza. Adevăratul boier român a fost un erou. El era o supapă de siguranță a vieții naționale. Când el a dispărut, mîncat de Fanar, țara a căzut în haos. Burghezia românească nu a fost pregătită să-i ia locul, deaceia politica burgheziei românești a fost atât de murdară și falimentară ca și a Fanariului. Nu există jertfă mai mare ca în istoria noastră, decât a boierimii moldovene sub steagul lui Ștefan cel Mare și nu există trădare mai mare decât a boierului Sturdza în războiul din 1916.

Am spus că boierul a fost cărturar. Adevăratul cărturar, fie că era de origine boierească, fie că se ridica din popor, a fost un luptător al idealului național. Literatura veche românească e produsul boierilor. Ea urmărea să aperse ortodoxismul sau să aperse prin dovezi istorice drepturile neamului românesc. A fost o literatură luptătoare, nu de urmărirea principiilor estetice. A pornit din nevoia să aperse ființa statului, nu pentru a delecta suferințele și pretențiile artei pentru artă. Acești literați au avut de suferit răutatea oamenilor, greutatea de a procura cărți, asperitățile unei limbi încă săracă și inflexibilă. Iar în secolul trecut li-

feratura a stat pe aceleași principii. Este educatoarea, la țară, propăvăduitoarea ideilor sociale, creatoare de curent național, făuritoare de hotare etnice. Realizările sociale, pământ țărănilor, lupta națională etc., pornesc din această literatură. În nesc din această literatură. Înainte de a discuta dacă e bine sau rău, trebuie să constatăm că acesta a fost rolul de până acum al literaturii noastre. Dar și aici, câte jertfe nu s-au adus! Bălcescu e închis și de aici i se trage moartea. Eminescu fiindcă lovea în boierimea înstrăinată, e lăsat în mizerie. Coșbuc trăiește o viață de lipsuri. Iosif, Gârleanu, Cerna, Petică, nu-și găsesc un rost în societate și mor de tineri tot în sărăcie. A avea talent, a lupta cinstit, a gândi onest prin scris în literatura românească e tot una cu jertfărea ființei tale. Regula generală e că literatura, deși aduce lumină și înalță nația, totuși distruge omul. E de multe ori o luptă conștientă pe drumul prăbușirii fizice, dar al desăvârșirii societății românești.

Când România a intrat în viața occidentală, elanul de luptă, rezistența în fața primejdiei, idealul național, toate au venit și s-au păstrat prin tineret. Tineretul a avut întotdeauna ideea de jertfă în inima sa. Așa s-a întâmplat cu generația dela 1840 sau cu cea dela 1890 sau aceea dela 1906. Când Românii din Ardeal au cunoscut prigoana închisorilor și a furcilor maghiare, nu oficialitatea românească, nu boierimea, nu burghezia, au ținut trează flacăra naționalismului, ci studențimea, fie aceea din Viena sau Buda, fie aceea dela București sau Iași. În jurul lui 1890 începea o nouă epocă de aspirări. La București, tineretul universitar reacționează. Studenții de atunci: Simion Mehedinți, Ovid Densusianu, Mihail Dragomirescu, Moroiu, Brătianu, Nicol. S. Măndrescu și mulți alții, toți în jurul vârstei de 20 de ani, au înființat „Liga pentru unitatea culturală a tuturor Românilor”. Prin noua societate, a studenților și numai a studenților, țara e cutremurată de nevoia regenerării naționale. La 1906, când un Nicolae Iorga a înălțat drapelul luptei naționale, studenții și numai studenții au cucerit marea luptă a drepturilor firești ale limbei române. Iar sacrificiul tinerimii universitare nu a fost neînsemnat. Așa cum Domnii s-au jertfit pentru nația lor, așa cum boierii au pierit în lupte, așa cum literații și cărturarii și-au irosit bucuriile vieții tot pentru țară, tot așa și studențimea românească a știut să suferă dar să și învîrgă.

Aceste lupte seculare au distrus însă multe vieți. A căzut mai întâi vechea domnie. Uzată de intrigi și de Fanar, domnia cea sfântă și eroică de odinioară, ajunsese o simplă slujbă trecătoare acordată celui ce plătea mai mult. De aici nevoia aducerii unei monarhii nouă și sănătoasă. S'a

distrus apoi boierimea. A căzut singurătatea propriilei păcate. După ce s'a rupt de pământ, după ce s'a înstrăinat de țară, după ce se arată incapabilă de a salva țara prin politică, boierimea română în contra păgânului a fost lovită mănăscă a fost lovită mortal prin reforma agrară din 1917.

Orici speranță de a o ridica e zadarnică. Astăzi, boierimea nu se mai leagă prin nimic de viața cea nouă a țării. Dar nici nu trebuie să o judecăm prin prisma ulunilor „ale păcate”. Ea rămâne jertfa cea mare adusă pe altarul statului românesc modern. O singură clasă socială a rămas neatinată și neuzată. Din ea au pornit Domnii și boierii. Din ea s-au ridicat cărturarii și vitejii țării. Ea a dus greu luptelor seculare. Ea a muncit pământul. Ea a fost bogăția nescăzută a țării. Ea a produs populația cea multă și sănătoasă a țării. Este clasa țărănească. D-l N. Iorga are un admirabil pasaj despre țărănimea românească: „Literatura românească o face poporul, dar cuvântul acesta de popor e foarte vag și elastic. Din popor face parte mai ales țărănul, apărătorul și muncitorul acestui pământ românesc, sub toate stăpânirile întâmplătoare și sub toate exploatarea nedrepte. E cel mai cinstit, mai moral și mai harnic din locuitorii țării și așa a fost totdeauna. Când boierimea păstrase numai puțin din bunul spirit al timpurilor vechi, când moleșirea începea să cuprindă, când nu mai știa să se lupte, când nu prea știa să lucreze, sapa n'a căzut din mână țărănului, toponul i-a rămas la îndemână: țara a rămas bogată fiindcă pământul a fost lucrat, și dacă ar fi fost cine să poruncească, să spuie cuvântul ce se aștepta, din aceeași mulțime răbdătoare și harnică s'ar fi ivit și cine s'o aperse. Nu numai atât. Pe când boierul se infunda în umbra răcoroasă a ietacelor potrivită pentru somnul lung de ziua, pe când, dus de subțioară, de țigan sau de ciocoșu, era închis, pentru plimbare, în butea lui cu fereștrici rotunde, mărunte, țărănul își ducea viața sub cerul liber al lui Dumnezeu, în fața munților înălțători de suflet, sau a câmpiilor mănoase, de care se legau amintiri de muncă și de luptă. Spectacolul boierilor erau alaturările de o pompă burlescă, obscenele jocuri de păpuși, caraghiozitățile slugilor domnești; spectacolul țărănului era marea, eternul spectacol divin al trandafirilor răsărituri, al apusurilor roșii, al liniștitelor amiez de vară, al serilor misterioase și al clarelor nopți de iarnă cu pământul de ghiță și cerurile de diamant”.

Țărănul a fost temelia de totdeauna a țării. La început țara românească a avut numai țărănime pe deplin liberă și stăpână pe pământul său. A venit apoi boierul, care trăia în perfectă armonie și libertate cu țărănul. Pentru pământul său, țărănul a știut să se jertfească. Războaiele cele multe ale țării, au fost purtate de

acest țărăn, cu mari jertfe de sînge. În năunul din război, el nu a dat înapoi. Dala o vreme a început greutățile materiale pe care țărănul, Turcii au pătruns în Europa, ajungând și la noi. Armata în contra păgânului a fost susținută cu banii și trupurile țărănilor. Mai târziu s'a plătit un fel de bir puterii otomane. El a fost strâns tot dela țărani. De aici nevoia de a-și vinde pământul, așa cum s'a întâmplat pe la 1572, în timpul lui Alexandru Mircea.

Cu pământul, țărănul își pierde de și libertatea. Prin 1600, țărănul este legat de pământul pe care-l muncea, neputându-l părăsi și nefiind nici proprietatea sa. Dacă boierul a dispărut prin desrădăcinare și prin spiritul de imitație, țărănul cu toate suferințele de orice fel, nu și-a sleit puterile. A răbdat, a dus o viață de rob, în mizerie și incultură, dar partea sănătoasă a sufletului său nu a pierit. A stat ascunsă secole de-arând și ruina fizică a țărănului nostru a fost totuși capabilă să muncească mai departe tot spre folosul țării.

De la o vreme spiritele încep să se miște spre a cere reforme pentru săteni, sub influența Apusului. Barbu Ștebîr și Grigore Ghica fac o legiuire agrară. Turcii cu carte ai secolului trecut, în este totuși tânăr. I-a rămas simț, simplitate în gesturi vorbire, puterea de creație minc, o îmbă unitară și plină de înec, cum și natalitatea.

Astăzi, se lucrează la eliberarea țărănului de incultură și de materie materială. Fiindcă el a cele rai multe jertfe, fiindcă prin el s'au păstrat comorile pământului, fiindcă la el se face în clipe de primejdie, toate jertfele sănătoase ale orașului să se îndrepte spre satul românesc. Să ne închipuim o țară cu țărănul român va fi lăsat, Adică, i se va arăta că pământul său trebuie muncit în cel, că ograda sa poate cu de pășări și alte animale, că reforma agrară din 1917, prin care s'a luat pământul boierului și s'a dat vechiului său stăpân țărănului.

Se adevărea astfel că țărănul nu a suferit degeaba. Că jertfele sale și-au atins țelul. Totuși el e departe de marea său rol. Țărănul este o mare comoară pentru neamul nostru. Prin el s'a păstrat limba românească cea curată. Orașul a modelat-o, dar și înstrăinat-o. Inzestrat cu mândroză de imitație, dovedind că încă nu e apt ideilor înalte, țărănul s'a lăsat vrăjit de cuvinte străine: merçi, bonjour, etc. pe când mulțumesc și bună ziua sunt mai frumoase.

Când înstrăinarea a ajuns un pericol, cărturarii s'au îndreptat spre cronicile și literatura populară, de unde cuvintele neaoșe au ieșit și continuă să iasă din nou la lumină. Tot spiritul de imitație a stricat și datinele sănătoase ale poporului. Când oamenii de bun simț și-au dat seama

de acestea, tot spre țărăn s'au îndreptat să afle obiceiurile strămoșilor. Când orașeanul s'a văzut în fața pericolului dușman, când au răvnit la pământul nostru nașii, tot țărănul a fost armat, zidul apărător al României. Și el a știut să suferă frigul și să îndure foamea, moară ciuruit de gloanțe, dar țara a rămas. Rare sunt cazurile în care țărănul nu a fost chemat să dat înapoi. Dacă boierii s'au înarmat, ostașii țărăn s'au înarmat, în păduri, în locuri înșelătoare și, cu ajutorul naturii, s'au ieșit biruitoari.

Oare nu e concludent exemplul din 1916? Neînarmat, el a dat înapoi din fața forței disciplinate și mecanizate a dușmanului. Dar, când țărănul s'a simțit în locuri unde tehnica glăsuia mai tare, atunci toate socotilele conștientului de osti instruite s'au pierdut. Deși a fost stors ființei de mizerie și de muncă de-arând și ruina fizică a țărănului nostru a fost totuși capabilă să muncească mai departe tot spre folosul țării.

Astăzi, se lucrează la eliberarea țărănului de incultură și de materie materială. Fiindcă el a cele rai multe jertfe, fiindcă prin el s'au păstrat comorile pământului, fiindcă la el se face în clipe de primejdie, toate jertfele sănătoase ale orașului să se îndrepte spre satul românesc. Să ne închipuim o țară cu țărănul român va fi lăsat, Adică, i se va arăta că pământul său trebuie muncit în cel, că ograda sa poate cu de pășări și alte animale, că reforma agrară din 1917, prin care s'a luat pământul boierului și s'a dat vechiului său stăpân țărănului.

Se adevărea astfel că țărănul nu a suferit degeaba. Că jertfele sale și-au atins țelul. Totuși el e departe de marea său rol. Țărănul este o mare comoară pentru neamul nostru. Prin el s'a păstrat limba românească cea curată. Orașul a modelat-o, dar și înstrăinat-o. Inzestrat cu mândroză de imitație, dovedind că încă nu e apt ideilor înalte, țărănul s'a lăsat vrăjit de cuvinte străine: merçi, bonjour, etc. pe când mulțumesc și bună ziua sunt mai frumoase. Când înstrăinarea a ajuns un pericol, cărturarii s'au îndreptat spre cronicile și literatura populară, de unde cuvintele neaoșe au ieșit și continuă să iasă din nou la lumină. Tot spiritul de imitație a stricat și datinele sănătoase ale poporului. Când oamenii de bun simț și-au dat seama

de acestea, tot spre țărăn s'au îndreptat să afle obiceiurile strămoșilor. Când orașeanul s'a văzut în fața pericolului dușman, când au răvnit la pământul nostru nașii, tot țărănul a fost armat, zidul apărător al României. Și el a știut să suferă frigul și să îndure foamea, moară ciuruit de gloanțe, dar țara a rămas. Rare sunt cazurile în care țărănul nu a fost chemat să dat înapoi. Dacă boierii s'au înarmat, ostașii țărăn s'au înarmat, în păduri, în locuri înșelătoare și, cu ajutorul naturii, s'au ieșit biruitoari. Oare nu e concludent exemplul din 1916? Neînarmat, el a dat înapoi din fața forței disciplinate și mecanizate a dușmanului. Dar, când țărănul s'a simțit în locuri unde tehnica glăsuia mai tare, atunci toate socotilele conștientului de osti instruite s'au pierdut. Deși a fost stors ființei de mizerie și de muncă de-arând și ruina fizică a țărănului nostru a fost totuși capabilă să muncească mai departe tot spre folosul țării.

Astăzi, se lucrează la eliberarea țărănului de incultură și de materie materială. Fiindcă el a cele rai multe jertfe, fiindcă prin el s'au păstrat comorile pământului, fiindcă la el se face în clipe de primejdie, toate jertfele sănătoase ale orașului să se îndrepte spre satul românesc. Să ne închipuim o țară cu țărănul român va fi lăsat, Adică, i se va arăta că pământul său trebuie muncit în cel, că ograda sa poate cu de pășări și alte animale, că reforma agrară din 1917, prin care s'a luat pământul boierului și s'a dat vechiului său stăpân țărănului.

Se adevărea astfel că țărănul nu a suferit degeaba. Că jertfele sale și-au atins țelul. Totuși el e departe de marea său rol. Țărănul este o mare comoară pentru neamul nostru. Prin el s'a păstrat limba românească cea curată. Orașul a modelat-o, dar și înstrăinat-o. Inzestrat cu mândroză de imitație, dovedind că încă nu e apt ideilor înalte, țărănul s'a lăsat vrăjit de cuvinte străine: merçi, bonjour, etc. pe când mulțumesc și bună ziua sunt mai frumoase. Când înstrăinarea a ajuns un pericol, cărturarii s'au îndreptat spre cronicile și literatura populară, de unde cuvintele neaoșe au ieșit și continuă să iasă din nou la lumină. Tot spiritul de imitație a stricat și datinele sănătoase ale poporului. Când oamenii de bun simț și-au dat seama

de acestea, tot spre țărăn s'au îndreptat să afle obiceiurile strămoșilor. Când orașeanul s'a văzut în fața pericolului dușman, când au răvnit la pământul nostru nașii, tot țărănul a fost armat, zidul apărător al României. Și el a știut să suferă frigul și să îndure foamea, moară ciuruit de gloanțe, dar țara a rămas. Rare sunt cazurile în care țărănul nu a fost chemat să dat înapoi. Dacă boierii s'au înarmat, ostașii țărăn s'au înarmat, în păduri, în locuri înșelătoare și, cu ajutorul naturii, s'au ieșit biruitoari. Oare nu e concludent exemplul din 1916? Neînarmat, el a dat înapoi din fața forței disciplinate și mecanizate a dușmanului. Dar, când țărănul s'a simțit în locuri unde tehnica glăsuia mai tare, atunci toate socotilele conștientului de osti instruite s'au pierdut. Deși a fost stors ființei de mizerie și de muncă de-arând și ruina fizică a țărănului nostru a fost totuși capabilă să muncească mai departe tot spre folosul țării.

Astăzi, se lucrează la eliberarea țărănului de incultură și de materie materială. Fiindcă el a cele rai multe jertfe, fiindcă prin el s'au păstrat comorile pământului, fiindcă la el se face în clipe de primejdie, toate jertfele sănătoase ale orașului să se îndrepte spre satul românesc. Să ne închipuim o țară cu țărănul român va fi lăsat, Adică, i se va arăta că pământul său trebuie muncit în cel, că ograda sa poate cu de pășări și alte animale, că reforma agrară din 1917, prin care s'a luat pământul boierului și s'a dat vechiului său stăpân țărănului.

Se adevărea astfel că țărănul nu a suferit degeaba. Că jertfele sale și-au atins țelul. Totuși el e departe de marea său rol. Țărănul este o mare comoară pentru neamul nostru. Prin el s'a păstrat limba românească cea curată. Orașul a modelat-o, dar și înstrăinat-o. Inzestrat cu mândroză de imitație, dovedind că încă nu e apt ideilor înalte, țărănul s'a lăsat vrăjit de cuvinte străine: merçi, bonjour, etc. pe când mulțumesc și bună ziua sunt mai frumoase. Când înstrăinarea a ajuns un pericol, cărturarii s'au îndreptat spre cronicile și literatura populară, de unde cuvintele neaoșe au ieșit și continuă să iasă din nou la lumină. Tot spiritul de imitație a stricat și datinele sănătoase ale poporului. Când oamenii de bun simț și-au dat seama

APASARILE FISCALE ALE TRECUTULUI

de GRIGORE PANAIT

Imprejurările excepționale prin care trecem azi determină toată lumea să-și arunce privirile spre trecut, pentru o bună orientare a activității naționale către viitor. Aceasta mai ales în domeniul economic-financiar.

Pentru România — după concluziunile unui cunoscut cărturar — „dintre câte societăți omenești au trăit vreodată, puține au avut de îndurat atâta cât au avut înaintașii noștri. N'a fost măcar, la mijloc, un veac de liniște, în care să ne putem întrebuința toate puterile sufletului la creșterea și necontenit a trebuit să împiedecăm distrugerea pornită contra ființei noastre înseși”.

Din punct de vedere economic-financiar, țările românești au fost umilite prin ocupațiile străine și în special de hoardele turcești, cărora li se dădeau biruri apăsătoare. Astfel un document din veacul al XIII-lea constată că Valahii plăteau două feluri de impozite: biruri (reditium et servitiorum) în regiunile supuse direct autorității regelui Bela al IV-lea (1235-1270), precum terra Lytira (țara Lotrului) și tributuri (proventum et utilatum) în voievodatele autonome ale lui Lytnon și Seneslau. Acest document invederează, într'un chip neîndolnic, toată suferința jalnică din trecutul românesc, deoarece se dovedește că la începutul sec. al XVIII-lea existau încă părți în regiunea nordică a Munteniei, cari erau vasale și tributare coroanei ungurești.

Dependența însă din ce în ce mai accentuată de stăpânire otomană încercuește din ce în ce mai mult țările românești, iar organizația fiscală din secolul XVI și XVII lea se desfășoară sub acest trist aspect. În această privință reținem următoarea descriere a situației fiscale din acel moment. — descriere ce înfățișează în treaga suferință a strămoșilor noștri: „tributul sporește treptat, în bună parte din cauza mezatului ce se deschide la Poartă de candidații la scaunele domnești. Ajunse să se ceară pe doi, trei ani înainte. Se adăugară darurile ce Domnii se obișnuiră să facă Porții pentru a dobândi scaunele, a se menșinea în ele sau a le reîdobândi. Se mai cereau și bani pentru plata lucrătorilor de la cetate și loșarilor de pe corăbii-le turcești. Din secolul XVI-lea principatele române devin „chercuri” (grănaru) împărăției. Turcii își asumă un drept de preemțiune asupra cerealelor și vitelor dela noi... Uneori exigențele depășesc posibilitățile țării și atunci marfa cerută trebuie

cumpărată. Alteori marfa trimisă la Poartă se pierde pe drum și deci trebuie înlocuită. Se mai întâmplă și ca turcii să ceară pentru o parte din produse valoarea în bani. Curg cererile de zahare (cereale), vite, cai, goimi. Expedițiile și garnizoanele turcești din preajma noastră trebuiesc întreținute cu de toate. Numerarul devine tot mai căutat”. (Ion C. Filitti: Considerațiuni generale despre vechea organizare fiscală a principatelor române până la Regulamentul organic).

În lumina acestei situații, ni se citează următoarele exemple, cari ilustrează toată gravitatea organizației fiscale românești din acele timpuri. „Despre Ilieș Vodă (1546—1551), fiul lui Rareș, cronică spune că, având mușii Turci lângă el, puse dări mari, de care nimeni nu era crușat. Domnia lui Petru cel Tânăr în Muntenia (1559 — 1568) este chinuită de exigențele turcești. La 1582 Mihnea Turcitul dă o moșie lui Stănilă Șolmaru pentru 12 cai, în trebuințele domniei la Tarigrad, împreună cu biruri.... La 1591 Petre Vodă Șchiopul se hotărăște să părăsească domnia pentru că, spune cronică „Turcii după obiceiul lor de lăcomie trimiseră de cereau bani mai mulți de cum era obiceiul țării”. Despre Aron-Vodă (1592—1595) care se împrumuta dela marea vameș Toader Chiriac, cronică spune că în vremea lui „nu umblau numai dăbilarii singuri, ci și Turcii trimitea de umblau prin țară cu dăbilarii”. (Ibidem). De altfel și mișcarea lui Mihai Viteazul împotriva Turcilor a fost în mare parte determinată de strivirea economică a țării din cauza pretențiilor otomane. În timpul lui Radu-Vodă Mihnea (1616—1619 și 1623—1626), Miron Costin scrie că „venea ienicerii să ia birul și până cu hangerile săriau la boieri”.

Față cu această situație, după cum era și firesc, dările s'au înmulțit în mod sensibil în veacul XVI și XVII. Caracteristica impozitelor din această epocă este împrejurarea că cea mai mare parte din încasările lor era afectată exigențelor turcești, diferența mai redusă întrebuințându-se în lefuri pentru ostași și trebuințele curților domnești. Din păcate nici încercările de reformă ale lui Constantin Vodă Mavrocordat (1733 — 1735, 1735—1741, 1741—1743, 1743—1748, 1748—1749) nu isbutesc să modifice situația fiscală a țării românești atât de apăsătoare. Angrenajul în care țările române erau prinse față de Turci anihilează repede cele mai bune inten-

fiuni și reforme. Nesfârșitele exigențe etomane împiedică orice tendință de ușurare și degrevare fiscală. Pentru documentare arătam că într'un buget al Munteniei din 1766 — menționat în *Mémoires historiques et géographiques sur la Valachie* a lui Bauer — din totalul de cheltuieli în sumă de 1.718.521 lei vechi, tributul și dările pentru Turci reprezentau 1.534.478 lei, la care se adăuga 60.000 lei pentru zaharea (proviziile de grâne pentru Turci).

Un alt document din Moldova ne spune că „grânele pe cari Moldovenii le trimiteau pentru destinarea Constantinopolului și cari le erau plătite cu bani din tributul lor, intrucât și privea pe ei, sunt o operație nerodnică” (*Memorii asupra vechii și actualei stări a Moldovei de comitele d'Hauterive, secretar al Domnitorului Alexandru Mavrocordat*). Cu toate acestea este interesant de reținut că în veniturile fiscale, agricultura nu se găsea pe primul plan. B. P. Haidău face această constatare după documentele fiscale în care găsește agricultura în al 4-lea rând printre următoarele venituri fiscale: oierit, pescărit, albinărit, câblărit (zeciuală la cereale) și vinărit. (*Originile agriculturii la Români*).

Indiferent de ierarhia veniturilor fiscale, cea mai mare parte dintre ele fiind afectate exigențelor otomane, o îndreptare vădită, comunicare din 14 Aprilie 1937 la Asociația generală a economiștilor). Este inutil să mai arătăm că aceste împrumuturi externe au reprezentat și un prilej pentru creditorii străini de a intra în amănuntele vieții de stat a țării și să pună finanțele statului român sub controlul Ligii Națiunilor. Ne mărginim — pentru a nu mai face procesul vechilor conducători — a admite că istoria este poate inexorabilă prin guvernământul întâmplării. Aceasta înseamnă — în concepția unui Bergson și Jacques Bainville — că erori nu există decât în judecata și aprecierile oamenilor, nici de cum în realitatea istorică.

Tendința de ameliorare și modernizare a regimului fiscal românesc este continuată și desăvârșită în preajma războiului mondial, deoarece „finanțele publice ale României din epoca anterioară războiului puteau servi drept pildă altor state, — creditul statului și chiar al administrațiilor locale fiind foarte consolidat”. În această atmosferă de însemnare fiscală a intervenit războiul mondial care — după legitima caracterizare făcută de Domnul Prof. Constantin Georgescu — „a întrerupt în mod firesc admirabilul progres al finanțelor publice românești”.

Pentru a se putea satisface cheltuielile sporite, noui suferințe se abat asupra Tării Românești. Se procedează la majorarea cotelor de impozite (numai în anii 1929 și 1930 cu 32 la sută), la creșterea de noi impozite, la împrumuturi. În special împrumuturile externe s'au dovedit extrem de pășitoare, din cauza condițiilor lor oneroase, a greutăților de transferarea cuponului și din pricina consecințelor politice de tutelare ce decurg totdeauna din atare împrumuturi.

La privința rolului nefast (cel puțin sub aspectul economic) al împrumuturilor externe în România, tot d-nul prof. Constantin Georgescu ne înalțează următo-



Entuziasmul Unirii, la Cernăuți, 1919.

IN DRUM CU BANĂȚENII SPRE UNIRE

de GEORGE PANTELIE

Anul una mie nouă sute opt sprezece, Noembrie pămăntu-se, în a douăzeci și trei zi.

Peste plaiurile bănațene vântul înfioară crengile codrilor, scuturând frunze arse de rugină spre pământul lui Dumnezeu. Întai domol, apoi suflările nopții pornesc mai hiclean, răscolind văile și culcând copacii, hain spre pământ, ca într-o sbateră de moarte. Ploale deasă și mărunță ca nisipul, lovește în ochiuri de geamuri, mari cât pumnul.

Li toamna care se anunță grea, aidoma ca una din cele furigite pe aci, de când pământu-i pământ și omul om. Grea de gânduri și frământări, că în nopțile negre și reci, turnate peste copănișurile satelor, soldați sârbi, bolbănoși și grei, frământă glodurile ulițelor.

Impung întunerecul cu ochi dușmănoși, intră prin bătătură să cerce prin ochi roșii de geam, dacă sunt gospodarii adunați la sfat; apoi se depărtează bocă-nind greu, zăpăiți de căini, sporovăind în limbă străină.

Ulițele nu's ale noastre, de cum se lasă înserarea.

Sătenii se adună la sfat în puterea nopții, furigându-și umbrele prin șuri sau pe la margini de sat, ca tâlharii. Cu poveri mari de gând în suflet, cu dorinți frumoase și largi, câtuși Banatul.

La sfătueli, se pomeneste cu mare drag, numele unui rege viteaz din țara veche. Șoptesc ascuns despre o țară mare și frumoasă cum n'a mai fost alta, arătând cu mâni întinse hotarele depărtării, pierdute undeva, în nesfârșitul ocean de întunerec.

Pare că ridică fruntarii de țară

nouă, plămădindu-i în gânduri și vorbe sbuciumate, temei.

Uneori, înfiorări de bucurii nesperate le cearcă sufletele. Atunci, depărtările aduc spre sat svoana de cântec domol și sugrumat.

Deșteaptă-te române! Deșteaptă-te române, înalta capul sus până spre nouri lui Dumnezeu și nu topi, din suflet boabe mari de rouă caldă pe lumina ochilor.

Și așa, nu poți plânge, numai singur, ascuns.

Un convoi de umbre

Tot în noapte, femei uscate de plâns, sue prin poduri, desface hălci mari de slănină și așează, lângă pâne nouă și mirositoare — în desagi — merinde pentru drum lung.

Cei ce rămân acasă, se lipesc de pereți muruiți cu humă. În întunerec des, așteaptă plecarea Unii, închină gânduri bune spre Dumnezeu, privind în noapte cu ochii umezi, spre răsăritul nădejilor.

Așteaptă ispravă bună. Că în noaptea asta de încercări și bucurii sugrumate, pare că și soldații sârbi, au adormit, undeva, prin coltoane.

Și umbrele se adună la un cruciș de uliți, domolinduse de vedere la adăpostul gardurilor.

De sus, cer nesfârșit privește cu milioane de licurici galbene. Grămada umbrelor crește și glisuri molcome slobod, un zumzăit slab și prelung.

La gura uliței grămada umbrelor se rupe și cei rămași petrec cu ochi blânzi, pe cei ce pleacă, topindu-se în întunerecul nesfârșit. Firicele de vânt moale mângâie hăurile cu înfiorări de răcoare jilavă.

— Tatăl nostru carele ești în ceruri, ...miros de rugă se urcă spre Dumnezeu, ca tămâia de iertă.

Scrisjele din sfânta și alba pășăie astâmpără foamea. Și drumu-i lung.

În crucea zilei, hodină la adăpost de fagi, pe paturi moi de și când a răsturnat glaja spre gurgunze.



Entuziasmul Unirii, în Ardeal. (Reproducere după Silviu Dragomir, Adunarea Națională a Unirii, Cluj 1929).

Popas cu rugăciune

Drum lung cu suișuri și coborări juși, învălit în foi de frunză moale. Pe lături, umeri grei de munte cu plete mari de codru.

Colțuri negre de stâncă pândesc marginile, peste cari copaci volnici atarnă brațe negre.

Umbrele s'au strâns în formă creștăscă și văile trimit spre crește ecouri lungi de cântec voioi.

Frunzele foșnesc moale sub picini. Codrii cântă cu glas de aur. Spun, urlă cu glas urieș, ori povestesc domol, basmul adevărat al unui neam în jug.

Depărtările prind versul în pumni, îl mângâie domol și-l aruncă peste văi, din creastă în creastă, până se pierde prin hăuri.

Deșteaptă-te române! Uneori, cântecu-i sfichiuire de sbiciu, alteori îi rugă blândă, de pare că vine din rărunchii pământului istuia cutropit.

A început cernutul zărilor. Zărește de întuneric slab se ascund prin văi.

Într-o svoană de isvor, umbrele au scos cușma de oae sură. Și altă lână sură curge plete peste umeri largi, princiari. Apă rece alină obrazuri trudite de drum și spre răsăritul cu involburări de pară, mâni ciotoroase și cucernice, închină semnul pe care s'a răstignit Mântuitorul Lumii.

— Tatăl nostru carele ești în ceruri, ...miros de rugă se urcă spre Dumnezeu, ca tămâia de iertă.

Scrisjele din sfânta și alba pășăie astâmpără foamea. Și drumu-i lung.

În crucea zilei, hodină la adăpost de fagi, pe paturi moi de și când a răsturnat glaja spre gurgunze.

La Caransebeș

În 29 Noembrie 1918.

Svon uriaș de glasuri, plutește pe păcla, peste oamenii vârsați din lături, puhoiu. Norodul, în strae de cânepă albă, cu sumane și desagi grei, curge în clopot de valuri spre gara sură. Din loc în loc, prin câmpul de cușme, bătrâni și cucernici preoți hălăduesc, înconjuși în roate străne, de poporenii satelor. Asculte

scăldate. Dă a rade, cu sufletul topit în lumina ochilor, pe cari tremură calde încă, lacrimile.

Fără sfială, Plânsul bucuriilor îi domol și deavalma.

Moșii

Lumina zilei se moaie și înserarea curge lin, ca apele. Trenul bucuriilor noastre aleargă smeul, spre Alba. Și norodul cântă. Arătări mișcătoare pe margini de drum; când trecem, aruncă cușme negre spre nouri. Sau pipăie frunțile cu degete încrestate de trudă... În Numele Tatălui!... Doamne, ajută-le!

În gări, satele așteaptă în felurite strae de sărbătoare, în jurul preoților cu icoane și mătâni.

Cântecul aruncă bulboane mari de glas, peste câmpuri.

Înainte, într'un vagon însemnat cu litere austriace. I. P. S. Episcopul Caransebeșului cântă și el, deavalma cu suita și delegații. Da' nu din bucoavele sfinte. Cântă cu norodul, doina scăpării de jug, că și asta-i o rugă.

În crucea nopții, trenul găfăie greu, domolindu-și fuga. De afară prin geamuri străbate svon de cântec... se apropie și când lăsam ferestrele, crește uriaș ca un suvoi de munte.

Cântă moșnegi în sumane albe și cu pălării mici, cântă femeile, copiii. Sunt ciubărarii neamului oropsit. Moșii!

Deșteaptă-te române!

Au scos suflete din grătarele pieptului și le modulează în cântec. Au coborât de acolo, de sus, mirosul codrilor cu ei, cu suferința și jugul.

Cântecu-i blestem și rugă. Și în jurul gării, pălpăie lumini de glasuri. Ciubărarii au format gărzi țărănești, sub comanda voinicului Amos Francu.

Trenul se urnește greu. Iar falfări de cântece și năframe, cu lacrimi strivite domol, în pleoape.

Apoi molcomeală.

Și odată, din desagi grei, încep să coboare glăii pântecoase cu rachie caldă, care-s trecute din mână în mână, cu închinări domoale și plescăituri de limbi, a mulțămire.

Din mustăți sure, încep să răsară zămbete și glume potrivite.

Un rumân, dintre cei suiți pe polițele de bagaje, s'a pălit cu ceafa de podul vagonului când a

cercat să întoarne glaja cu fundu'n sus, ca să poată gâlgăi. Și pentru că a trecut prin vagon o svoană de răs, s'a hârjnit amar, ră, răchia a nemerit pe de lături stropind cușmele celor de pe bănci.

Pe năcazul lui, s'a pornit o veselie și un răs de se cutremura vagonul.

În cetatea neamului

Am intrat în Alba-Iulia, în vreme ce înserarea flutura peste cetate valuri de pânză cernită.

Coborâm, în zumzăit uriaș de glasuri. Orașul game de norod. Aci-i sufletul sbuciumat al întregului Ardeal.

Maramureșeni cu plete lungi, cu sumane miștoase de oae căzând în falduri largi pe spate, Oșeni, în cușme mici și strae albe de cânepă, cusute măestru, Mocani, Bihoreni și alții alții, valuri.

Trăiască România Mare

În sgomotul orașului, am frământat tina, spre centru, pe uliți aratate lung, de ciubărarii lui lanțu. La hotel „Hungaria” unde s'au adunat căpeteniile, aflăm o veste care ne topește bucuriile.

Oamenii își dau binețe pe uliți, spunând: Trăiască România Mare cu condiții. — Alții le răsăpund: Trăiască România Mare fără condiții!

Între Ardeleni și Bănățeni se preling mici neînțelegeri.

La ora 11, Bănățenii se adună la sfat în camerele 27 și 28 a hotelului Hungaria, pentru a se lămuri cu pricina „condițiilor”.

Avram Imbroane, cu Moșii și Vidu, nu vreau să audă de condiții. Bihoreni sunt și ei de aceeași părere. La discuție iau parte d. Iuliu Maniu, Cosma și alții.

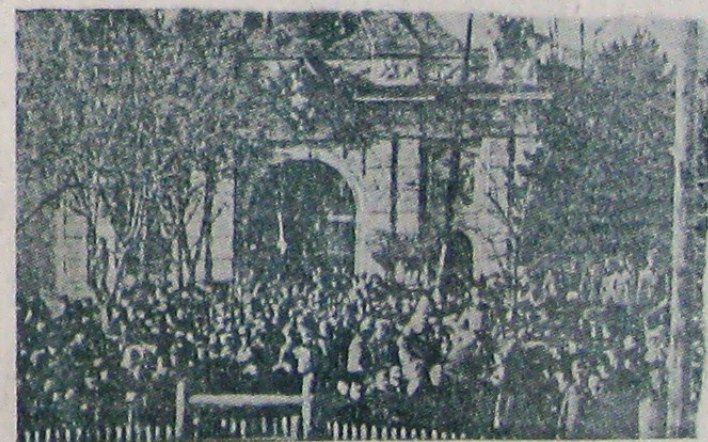
Bănățenii ies înegurați, hotărâți să se întoarcă la Lugoj pentru a se decide.

O nouă consfătuire. Norodul așteaptă grămadit pe uliți.

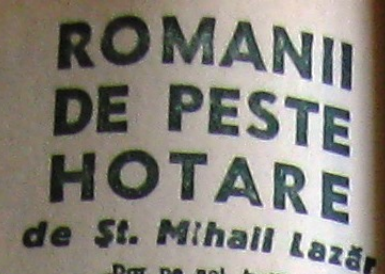
Ora descătușării

Sosește ora descătușării. Bucuriile sunt reținute în suflet. Așteptarea-i grea. E ora 12 din noapte și stupul poporului de afară zumzăie și clădește corinți mari: să prăbușească stâncile Carpaților ce țin hotar.

E ora 12 și 10 minute. În mij-



Armata română, intră în Alba Iulia, 1918, pe sub poarta lui Mihai Viteazul (Reproducere după Silviu Dragomir, Adunarea Națională a Unirii, 1929).



„Dar pe noi, frații mei ne
lăsați!”
(Un soldat român transmision
în 1917, la desălpirea Basar
abiei de Rusia).

pe care au murit ei ca
scă cu sângele lor tânăr
au năci o vultură n'ar fi
ă an era jertă lor. De la
aptă, este căi dela cer la
lărași în sărmanele noastre porți,
să le aprindem făclile care s'au
stins din cauza nepăsării noastre.
Să nu ne găsească întinericul cel
mare, nepregătit.

Vom recăminți, totuși, în ceea ce privește România, — și numai întârziată, în ceea ce privește altele (iar planurile de împărțire a Europei centrale, Sud-Estice și Estice, planurile noilor frontiere).

Prin tratatul secret de alianță dintre România pe de o parte, Franța, Marea Britanie, Italia și Rusia pe de altă parte, din 4 August 1916 (tratat pe care l-am reproduces cândre

Și noi putem face o astfel de statistică și de hartă fără frică, pentrucă: la noi minoritățile au un procent mic (cea mai mare este — mi se pare — 8 la sută); pentrucă sunt disperați, iar unde, prin excep-

Românii de peste hotare
Din timpuri mai vechi, ca bejancari și găsinid pământul bun și teocurat, moldovenii au trecut dincolo de Nistru și au colonizat un întreg ținut. La 1679 stăpânirea românească a Moldovei s-a întinde cu Duca Vodă, care va fi și „haiman al Ucrainei”, peste Ucraina moldovenească. Generalul Nicolae Costin spune ur-

vărată masacră, cu mitralierele, au murit zeci de mii. Cei care vin spun că aici e rău, față de Rusia. Am citit personal, în revista lor și în gazete basarabene mărturiile lor.

În Ceho-Slovația se află în Marăramureș de Sus, dincolo de Tisa, 200

Grecia și Albania
Românii macedonenii, aromânii,
la marea majoritate — după Pa-
rea dela București, din 1913 — au
rmas în Grecia, în număr de vreo
0.000. Ocupă munții Pindului —

noile unde sub protecția armatei italiene, în 1918 s'a declarat „Republica aromânească a Pindului”, care n'a durat — și în Thessalia. Se mai cîntă și în jurul Salonicului, în Meglen. Aceștia au câteva școli primare și chiar secundare.

În Albania cuprind câmpia Mura-chiei și sunt în mare număr: în 1912 Albania era aproape un stat albano-român. Au câteva școli primare și chiar câteva gimnazii.

Să nu ne închipuim totuși că românii macedoneni, aromânii din Grecia și Albania au un trai național prea fericit: numeroase sunt per-secuțiile și apoi după 1922, prin strămutarea grecilor din Asia Mică în Thracia au fost loviți și economicește, așa încît mulți s'au refugiat în Dobrogea-Nouă, formînd elementul de asalt împotriva comitațiilor bulgari.

Lupte grele au dus aromânii de după 1863 cu „grecomanii”, renegații. Macedonia „butoiul de pulbere” al Europei era eguduit, anturii greci, comitații bulgari și haiducii sârbi întrebuntau pistolul în locul cuvîntului. În 1900 prof. Șt. Mihăileanu este omorît în București de un comitațiu al lui Boris Sarafoti. Și — mare durere — atunci în 1913, când am dictat pacea l-am părăsit vrăjmașilor. Acest fapt nu va fi uitat de aromânii l...

Din Istria în America

În peninsula Istria, care aparține Italiei avem 8 sute românești, lângă Monte Maggiore, pe Val d'Arca: Letai, Gradigne, Susnlevița, Grobalc, Noselo, Berdo, Sucodru și Jelani. Aceștia se numeau „Rumâri”, iar acum „Vlasi” și vorbesc un dialect deosebit care are drept principală caracteristică rotacismul. Sunt în număr de 3000, prin urmare pe cale de dispariție. Au fost desleptati de Andrei Glavina, care le-a fondat o școală primară în 1912 și a scris pentru ei „Căldura în Rumeri din „Istria”: acesta învățase în Tară, fiind adus de Teodor Burada.

În Statele-Unite, în special în: Cleveland-Ohio, Chicago, Detroit-Michigan se află români în număr mare, câteva sute de mii (300—400.000) emigrați, în special din Ardeal și Banat. Aceștia sunt expuși comunistului și sectelor.

Pătîmirea prezentului

Priviți o hartă etnografică a Sud-Estului european — unde noi avem o misiune imperială rădăcinească și una ortodoxă — și veți vedea cum granițele tale peste trupul românismului. Români și deoparte și de cealaltă. Și trupul românismului sângerează sub aceste granițe nedrepte. Aceasta e o pătîmire vie și prezentă.

Dar cel mai mulți români nu știu nimic. „Noi ne-am împlinit idealul”, răsună această frază sinistru ca un cîntec, dacă n'ar fi la mijloc lipsa de informație. Nu, nu-i adevărat, nu ne-am împlinit idealul! Sunt încă români peste hotare, cari suferă; sunt granițe care sângerează.

ȘTEFAN MIHAIL LAZAR

ROMÂNII MACEDONENI

de DUMITRU GHERASI

Acel cari din pură curiozitate sau din spirit de migală științifică au căutat pe harta peninsulei Balcanice, o provincie inconjurată de o linie roșie, hotarnică și pe care să scrie „Macedonia”, au fost desamă-giți. Și în actuala în-fă-țire a hărții europene și în trecut, nu a existat propriu zis o asemenea denumire, pe vremea din mapele reprezentative ale realității pămîntene. Macedonia, trăește ca denumire încă din vremea strălucirii Eladei, iar ca împărțire politică s'a stins odată cu imperiul otoman.

Fiindcă nici odată Macedonia n'a fost un tot unitar, din punct de vedere geografic, nu a existat nici masa de populație care să poată alcătui, în împrejurări favorabile, un stat de sine stătător. Vitregia soartei a fost mare cu această parte din trupul neamului nostru, aruncându-i în primul rând departe de marea masă a românilor și în al doilea rând, situându-i în cel mai complex conglomerat de neamuri, din întreaga Europă. Și fiindcă nu s'a putut face, în cursul anilor o grupare pe națiuni a tuturor locuitorilor cari trăiesc în Macedonia, numele de macedonean îl au și Români și Greci și Bulgari și Sârbi. Fiecare dintre aceștia luptînd când pe cont propriu, când uniți contra marelui dușman din trecut: turcul.

De aci și această confuzie regretabilă între românii macedoneni și celelalte națiuni balcanice, cu care aproape nu aveau nimic comun.

Încercări eroice

Dacă însă aci, în țară, numele de greci sau bulgari, aruncate cu atîta condamnabilă ușurătate și răutate aromânilor, a început să-i lase rece, dat fiind necunoștința de cauză, acolo în munții Macedoniai, a fost o luptă mare, continuă și dărză, între creștinii uniți sau dispași și turci. Însă, cu toate încercările, cu toate comploturile, micile revoluții și asasinamente periodice, Turcii au stăpă-

nit toate populațiile creștine din Balcani, până la începutul secolului douăzeci. Acolo, în munții Pindului, la umbra pădurilor seculare și în liniștea de mormînt a marilor înălțimi, s'a petrecut cea mai cumplită tragedie a unui popor în permanentă luptă pentru viață. Și aici — ca și în alte depărta-te ținuturi — românii au fost ținta tuturor atacurilor, ale tuturor persecuțiilor inimaginabile, fiind că acest viguros element, trebuia să stăpînească și mai ales asimilat.

Și aici — ca și în alte depărta-te ținuturi — românii au fost ținta tuturor atacurilor, ale tuturor persecuțiilor inimaginabile, fiind că acest viguros element, trebuia să stăpînească și mai ales asimilat.

Românii macedoneni sunt eroii celor mai frumoase lupte pentru afirmarea națională și ei fac parte dintr'un capitol al istoriei noastre, fără început și ceiace este mai tragic, fără sfârșit.

Politica stăpînirii și asimilării românilor din Balcani, o duceau în primul rând Grecii cari se credeau monopolizatorii culturii creștine, în peninsula. În al doilea rând bulgarii, cari au avut și au inexplicabile pretențiuni imperiale. Au practicat-o sârbi, mai mult pentru a contracara acțiunea de dominație greacă și de cucerire bulgară.

Dar românii, au stat semeți și siguri pe pozițiile lor. Au rezistat tuturor atacurilor, au tăcut în fața tuturor mișcărilor și au trecut peste toate piedicile.

Au trăit, au rezistat și au trecut prin vremurile potrivnice, cu conștiința clară a sfîrșitului dreptății lor. Dumnezeu și Muntele, cei doi tovarăși și îndrumători de totdeauna ai românilor de pretutindeni, au stat și în ajutorul celor din Balcani.

Care limba lui și-alasă!

În lume se găsesc neamuri cari după veacuri de trăire, nu și-au găsit linia misiunii lor, nu au intrat în făgașul marilor izbânzi, aceasta fiindcă nici odată nu au avut conștiința menirii lor printre celelalte popoare. Frîntura de neam românesc din Balcani, separată de trupul na-

țiunei prin penetrațiunea slavă, din prima clipă a izolării ei sud-dunărene, a avut și și-a înțeles misiunea și datorită de neam. În marea lor luptă, aromânii au dat dovadă că au fost și sunt reprezentate de elită ale marelui familii romane.

Îndată ce și-au dat seama că sunt inconjurați din toate părțile de fiare cari vor să-i înghită, s'au retras în fundături de munte, în căldări ascunse și în văi nepătrunse.

S'au așezat și organizat după necesități strategice și imperative geografice.

Casele sunt ca niște cetăți, făcute în întregime din piatră, cu ferestre mici, după care să se poată trage și cu porți mari și grele.

Fiindcă atacurile comitațiilor bulgari sau ale anturiiilor greci se țineau lanț, de cum se lăsa noaptea, locuitorii comunelor se închideau în case, unde nimeni nu putea pătrunde.

Străinii de neam cari intrau și se așezau într-o comună armănească, nu puteau rezista boicotului general și tacit, contactul cu acești străini fiind considerat foarte periculos. Cîr despre relațiile familiare sau de alianță, ele erau interzise cu desă-vârșire de către sfatul bătrînilor, care alcătuia conducerea comunității.

Limba și neamul, erau socotite ca cele mai scumpe și de neprețuit averi. Deaceia cîntau și la bucurie și la necaz „Părinteasca Dîmăndare”, un blestem și un imn, în același timp.

Blăstem mare s'ab' n casă Care limba lui și-alasă! Care și lasă limba lui Să-l ardă pira focului!

Sunt versuri prin care sunt pet-cetliți ar cu fierul roșu toți acel cari ar îndrăzni să-și părăsească limba și neamul.

Și când au fost forțați de turci să aleagă între biserică și limbă, au rămas totuși cu cea din urmă renunțînd unii la religie.

Există și astăzi un sat, un singur sat, în întreaga Macedonia, de români Mahomedani (Nănta).

au luptat din răputeri la înche-garea unui stat independent. În timpul tratativilor de pace, imediat după marea războiu, o puternică și însemnată delegație de români macedoneni, în frunte cu d. profesor universitar Gheorghe Murnu, căutau să convingă marile puteri de necesitatea unui stat româno-albanez în Balcani, pe baze federative.

Pe când însă, Albania a putut să ia ființă, românii ca întotdeauna ne susținuși de nimeni, deși luptaseră în războiu în armatele de operații aliate din Balcani, nu au căpătat satisfacția cererii lor.

În 1917 a ființat aproape două luni, o republică a românilor macedoneni. A avut un guvern de organizare a noului stat, cu titulari de departamente și cu un program de realizări. Dacă frontul aliaților și mai ales linia italiană, nu se spărgea, poate și astăzi republica românească din Balcani trăia.

O arhivă, cu acte autentice, stă mărturie afirmațiilor noastre și se află în dulapurile ministerului de externe.

Fiindcă în peninsula Balcanică și mai ales în ținuturile muntoase, unde trăiesc armânii, posibilitățile de existență sunt foarte grele, majoritatea bărbăților plecau de acasă. Ei se duceau la muncă în centrele populate, unde puteau face comerț și câștiga bani pentru întreaga familie și se întorceau vara acasă.

La Salonic, Alexandria, Cairo, Constantinopol, Athena și în toate marile orașe ale peninsulei, aromânii lucrau pentru întreținerii familiilor rămase acasă. Mai mult, ei s'au răspîndit în mai toată Europa și mulți din ei au ajuns până în Statele Unite ale Americii.

Dar în timpul lipsei lor de acasă, comunele armânești erau în permanență atacate de anturii greci și de comitații bulgari. Erau bande mobile, formate cu știința și din indemnul autorităților, pentru intimidarea aromânilor. Cruzimile la cari se dedau aceste bande, au atins culmi încă necunoscute de noi și aproape de neerezut.

Pentru apărarea comunelor, care adăposteau femeile, bătrînii și copiii celor plecați departe pentru a munci, s'au format organizații defensive numite „Armatolii”, compuse din tineri luptători. Armatolii Pindului au intrat în legenda peninsulei, prin vitejia și prin puterea lor de jertfă.

Gheorghe Casapu din comuna Crușova, unul din cele mai frumoase orașe armânești, a prins într-o încăierare cu grecii pe generalul Agra. Pentru pedepsirea și răzbunarea tuturor asasinatelor făcute, l'a răstignit pe un nuc și l'a pus pe frunte următoarea inscripție: „Așa vor păți toți a-cel cari vor omorî un român”.

Un vis neîmplinit

Pentru concretizarea existenței lor ca neam în Balcani, românii

au luptat din răputeri la înche-garea unui stat independent. În timpul tratativilor de pace, imediat după marea războiu, o puternică și însemnată delegație de români macedoneni, în frunte cu d. profesor universitar Gheorghe Murnu, căutau să convingă marile puteri de necesitatea unui stat româno-albanez în Balcani, pe baze federative.

Pe când însă, Albania a putut să ia ființă, românii ca întotdeauna ne susținuși de nimeni, deși luptaseră în războiu în armatele de operații aliate din Balcani, nu au căpătat satisfacția cererii lor.

În 1917 a ființat aproape două luni, o republică a românilor macedoneni. A avut un guvern de organizare a noului stat, cu titulari de departamente și cu un program de realizări. Dacă frontul aliaților și mai ales linia italiană, nu se spărgea, poate și astăzi republica românească din Balcani trăia.

O arhivă, cu acte autentice, stă mărturie afirmațiilor noastre și se află în dulapurile ministerului de externe.

Fiindcă în peninsula Balcanică și mai ales în ținuturile muntoase, unde trăiesc armânii, posibilitățile de existență sunt foarte grele, majoritatea bărbăților plecau de acasă. Ei se duceau la muncă în centrele populate, unde puteau face comerț și câștiga bani pentru întreaga familie și se întorceau vara acasă.

La Salonic, Alexandria, Cairo, Constantinopol, Athena și în toate marile orașe ale peninsulei, aromânii lucrau pentru întreținerii familiilor rămase acasă. Mai mult, ei s'au răspîndit în mai toată Europa și mulți din ei au ajuns până în Statele Unite ale Americii.

Dar în timpul lipsei lor de acasă, comunele armânești erau în permanență atacate de anturii greci și de comitații bulgari. Erau bande mobile, formate cu știința și din indemnul autorităților, pentru intimidarea aromânilor. Cruzimile la cari se dedau aceste bande, au atins culmi încă necunoscute de noi și aproape de neerezut.

Pentru apărarea comunelor, care adăposteau femeile, bătrînii și copiii celor plecați departe pentru a munci, s'au format organizații defensive numite „Armatolii”, compuse din tineri luptători. Armatolii Pindului au intrat în legenda peninsulei, prin vitejia și prin puterea lor de jertfă.

Gheorghe Casapu din comuna Crușova, unul din cele mai frumoase orașe armânești, a prins într-o încăierare cu grecii pe generalul Agra. Pentru pedepsirea și răzbunarea tuturor asasinatelor făcute, l'a răstignit pe un nuc și l'a pus pe frunte următoarea inscripție: „Așa vor păți toți a-cel cari vor omorî un român”.

Un vis neîmplinit

Pentru concretizarea existenței lor ca neam în Balcani, românii

au luptat din răputeri la înche-garea unui stat independent. În timpul tratativilor de pace, imediat după marea războiu, o puternică și însemnată delegație de români macedoneni, în frunte cu d. profesor universitar Gheorghe Murnu, căutau să convingă marile puteri de necesitatea unui stat româno-albanez în Balcani, pe baze federative.

Pe când însă, Albania a putut să ia ființă, românii ca întotdeauna ne susținuși de nimeni, deși luptaseră în războiu în armatele de operații aliate din Balcani, nu au căpătat satisfacția cererii lor.

În 1917 a ființat aproape două luni, o republică a românilor macedoneni. A avut un guvern de organizare a noului stat, cu titulari de departamente și cu un program de realizări. Dacă frontul aliaților și mai ales linia italiană, nu se spărgea, poate și astăzi republica românească din Balcani trăia.

O arhivă, cu acte autentice, stă mărturie afirmațiilor noastre și se află în dulapurile ministerului de externe.

Fiindcă în peninsula Balcanică și mai ales în ținuturile muntoase, unde trăiesc armânii, posibilitățile de existență sunt foarte grele, majoritatea bărbăților plecau de acasă. Ei se duceau la muncă în centrele populate, unde puteau face comerț și câștiga bani pentru întreaga familie și se întorceau vara acasă.

La Salonic, Alexandria, Cairo, Constantinopol, Athena și în toate marile orașe ale peninsulei, aromânii lucrau pentru întreținerii familiilor rămase acasă. Mai mult, ei s'au răspîndit în mai toată Europa și mulți din ei au ajuns până în Statele Unite ale Americii.

Dar în timpul lipsei lor de acasă, comunele armânești erau în permanență atacate de anturii greci și de comitații bulgari. Erau bande mobile, formate cu știința și din indemnul autorităților, pentru intimidarea aromânilor. Cruzimile la cari se dedau aceste bande, au atins culmi încă necunoscute de noi și aproape de neerezut.

Pentru apărarea comunelor, care adăposteau femeile, bătrînii și copiii celor plecați departe pentru a munci, s'au format organizații defensive numite „Armatolii”, compuse din tineri luptători. Armatolii Pindului au intrat în legenda peninsulei, prin vitejia și prin puterea lor de jertfă.

Gheorghe Casapu din comuna Crușova, unul din cele mai frumoase orașe armânești, a prins într-o încăierare cu grecii pe generalul Agra. Pentru pedepsirea și răzbunarea tuturor asasinatelor făcute, l'a răstignit pe un nuc și l'a pus pe frunte următoarea inscripție: „Așa vor păți toți a-cel cari vor omorî un român”.

Un vis neîmplinit

Pentru concretizarea existenței lor ca neam în Balcani, românii

au luptat din răputeri la înche-garea unui stat independent. În timpul tratativilor de pace, imediat după marea războiu, o puternică și însemnată delegație de români macedoneni, în frunte cu d. profesor universitar Gheorghe Murnu, căutau să convingă marile puteri de necesitatea unui stat româno-albanez în Balcani, pe baze federative.

Pe când însă, Albania a putut să ia ființă, românii ca întotdeauna ne susținuși de nimeni, deși luptaseră în războiu în armatele de operații aliate din Balcani, nu au căpătat satisfacția cererii lor.

În 1917 a ființat aproape două luni, o republică a românilor macedoneni. A avut un guvern de organizare a noului stat, cu titulari de departamente și cu un program de realizări. Dacă frontul aliaților și mai ales linia italiană, nu se spărgea, poate și astăzi republica românească din Balcani trăia.

O arhivă, cu acte autentice, stă mărturie afirmațiilor noastre și se află în dulapurile ministerului de externe.

Fiindcă în peninsula Balcanică și mai ales în ținuturile muntoase, unde trăiesc armânii, posibilitățile de existență sunt foarte grele, majoritatea bărbăților plecau de acasă. Ei se duceau la muncă în centrele populate, unde puteau face comerț și câștiga bani pentru întreaga familie și se întorceau vara acasă.

La Salonic, Alexandria, Cairo, Constantinopol, Athena și în toate marile orașe ale peninsulei, aromânii lucrau pentru întreținerii familiilor rămase acasă. Mai mult, ei s'au răspîndit în mai toată Europa și mulți din ei au ajuns până în Statele Unite ale Americii.

Dar în timpul lipsei lor de acasă, comunele armânești erau în permanență atacate de anturii greci și de comitații bulgari. Erau bande mobile, formate cu știința și din indemnul autorităților, pentru intimidarea aromânilor. Cruzimile la cari se dedau aceste bande, au atins culmi încă necunoscute de noi și aproape de neerezut.

Pentru apărarea comunelor, care adăposteau femeile, bătrînii și copiii celor plecați departe pentru a munci, s'au format organizații defensive numite „Armatolii”, compuse din tineri luptători. Armatolii Pindului au intrat în legenda peninsulei, prin vitejia și prin puterea lor de jertfă.

Gheorghe Casapu din comuna Crușova, unul din cele mai frumoase orașe armânești, a prins într-o încăierare cu grecii pe generalul Agra. Pentru pedepsirea și răzbunarea tuturor asasinatelor făcute, l'a răstignit pe un nuc și l'a pus pe frunte următoarea inscripție: „Așa vor păți toți a-cel cari vor omorî un român”.

Un vis neîmplinit

Pentru concretizarea existenței lor ca neam în Balcani, românii

Imperialism sau colonizare ?

Deaceia periodic se pune în lumina opiniei publice românești, drama românească din sudul Dunării. Sunt simple acte platonice ale unor entuziaști cari cred încă într-o îndreptare a lucrurilor.

Uneori chiar au și început discuțiuni, dacă este bine să fie adus în țară elementul românesc din Balcani sau este mai bine să rămână acolo pentru a constitui punctul de bătaie a unui eventual imperialism românesc.

Discuția desigur este foarte frumoasă. Și sunt și mai surzătoare planurile unui viitor imperialism. Însă dela lansările de teorii noi și până la realitățile actuale este o foarte însemnată distanță.

Avem nevoie să așezăm mas-se compacte de români, în mij-locul minorităților. Și cel mai bun, mai pregătit și mai dărz element, pentru ajun-gerea acestui scop, este ele-mentul macedo-român.

În problema colonizării, aro-mânii au dat un examen excelent în Cadrilater. În puțină vreme a pacificat, a stăpînit și a făcut să înflorească un ținut, care producea zilnice îngrijorări con-ducerii noastre de stat.

Deși cu mijloace minime, fără o încurajare simțită a organelor oficiale, românii macedoneni des-fășură în sudul Dobrogei o mare acțiune civilizatorie.

Și atunci când examenul a fost trecut cu atîta succes, când a-românii au dovedit că pot să se acomodeze foarte bine mediului geografic și social, de ce să ne mai gândim la un imperialism deocamdată irealizabil? De ce să nu se continue acțiunea de colonizare a elementului aromă-nesc pe meleagurile patriei mume? De ce să nu infiltrăm a-cel element, în regiunile unde românismul se găsește în ago-nie?

Românii macedoneni, pot fi socotiți ca injecția salvatoare ro-mânismului ca entitate socială și pot fi întrebuințați ca atare. Ei pot reimpăduri platurile noastre mîncate de molii străine.

Românii macedoneni, pot fi socotiți ca injecția salvatoare ro-mânismului ca entitate socială și pot fi întrebuințați ca atare. Ei pot reimpăduri platurile noastre mîncate de molii străine.

DUMITRU GHERASI



Dolj

RUGINOASA

Roman inedit
de
Theodor Rășcanu

Cu mult înainte de anul 1800, Ruginoasa era una dintre cele mai frumoase moșii boierilor din Moldova de sus. Prin întindere și bogății întrecea și Stânca Roznovanului, de lângă Iași, și Pașcanii Cantacuzinului și multe din moșile lui Toderiță Balș.

Pe vremea Marelui Logofăt Săndulache Sturdza, hotarele ei, care înconjurau mii de fâlcii, treceau peste hotarele a trei județe: Iași, Romanul și Botoșanii, și se întindeau până departe, pe valea Siretului, în sus, până în megieșia Delenilor lui Ghika și, în jos, până spre Iași.

Moșia Ruginoasa, când era a bătrânului Logofăt Săndulache Sturdza, avea, în cuprinsul celor mii de fâlcii cât îi era întinderea, codri străvechi în cari picior de om încă nu călcase și nici secarea nu intrase. Și mai avea mori pe Siret și mori de vânt acolo unde nu erau ape, și heleștei și iazuri cu pește, și prisăci, și hanuri la drum mare, la drumurile acele ce duceau spre Iași sau spre Roman ori Botoșani. Cea mai mare parte din întinderea moșiei era acoperită cu păduri în care mișunau jivinele sălbatice și din care nu se tăia decât numai cât era de trebuință pentru curtea boierească și cât se cuvenea sătenilor pentru nevoile lor, cum era rânduiala de pe atunci. Și mai avea moșia Ruginoasa pășuni întinse, izlazuri și suhaturii, sute de fâlcii, și ponoară și coclauri pe care turmele de oi și cirezile de vite nici nu dovedeau să le pască într-o vară, și fânețe ce rămăneau uneori necosite căci ierburile lor depășeau trebuințele curții și ale satului. Față cu întreaga cuprindere a moșiei, locurile de arătură erau cele mai puține, căci țărani nu puteau însămânța decât atâtă pământ cât puteau munci și cât aveau de trebuință, iar boierul nu ținea pământ pe seama lui căci doar nu făcea negoț cu grâne, și ceea ce dădea din produsul țărănilor, partea cuvenită ca plată pentru folosința pământului, îl aducea pentru îndestularea Curții sale.

Pe vremea aceea, înainte de Tratatul Ruso-Turc încheiat la Adrianopol, nu se deschisese încă acele căi de comunicație care au prilejuit în Moldova dezvoltarea comerțului de grâne. Ele neavând căutare în afară, peste graniță, boierii moldoveni, cari stăpâneau sute și mii și zeci de mii de fâlcii de moșie, ca și Logofătul Săndulache Sturdza, nu cultivau pământul pe seama lor ci îl dădeau țărănilor spre folosință, ei mulțumindu-se să perceapă redevențele stabilite de pravili și de obiceiul pământului ca plată a acestei folosințe. Pământul de arătură, pe care sătenii însămânțau cu deosebire porumbul, indestulă și pe gerb și pe stăpân, deopotrivă, căci roadele pământului erau, pe vremea aceea, atât pentru țăran cât și pentru boier, numai obiect de consumație. Țăranul însă, deși nu era stăpân absolut pe o bucată

a lui de pământ de cultură, ca astăzi, trăia poate, mai fericit, pe vremea aceea, căci boierul îi dădea pământ cât putea să-l muncească. Boierul avea interes să-l muncească cât mai mult pământ de muncă deosebită și el mai mult folos și cu atât mai rece avea și el mai mult folos și cu atât mai îndestulată îi era Curtea. În afară de pământul de hrană țăranul mai avea drept la lemne din pădurea boierească și avea pășune din belșug pentru vitele lui. Aceasta fiind starea de lucruri, pe vremea aceea, când stăpânii erau stăpânii pământului iar țărani erau gerbi, locurile de arătură de pe o moșie erau în proporție cu puterea brațelor de muncă de pe ea. Și de aceea pădurile, fânețele, suhaturile, pășunile și hucirile și ponoarele — când nu erau și răpi și coclauri și alte netrebnice meleaguri — ocupau cea mai mare parte din întinderea unei moșii.

Logofătul Săndulache Sturdza, care a fost și vistiernic mare, avea mai multe moșii dar nici una nu-i era mai dragă decât Ruginoasa. Își alesese Ruginoasa ca loc de temeinică așezare și hotări să-și odihnească acolo bătrânețele.

În locul curților cele vechi, din bătrâni, cu pereți de vâlătuci, cum se făcea odată, cu cerdac de lemn și cu acoperiș de gindrilă, Logofătul ridică un mareș palat, cu două rânduri, ca în târgul Iașului, după planurile unor meșteri străini. În viața lor moșnegii din satul Ruginoasa și chiar oamenii mai tineri cari nu călcase niciodată în Iași, nu văzuseră o casă așa de mare; ei se minunau de puterea și de bogăția boierului lor.

— Adivărat curte domnească-i asta! spunau ei, minunându-se.

Înălțată pe delișorul unde fusese altă dată curtea veche, noua zidire albă părea ca un palat din povești.

Abia când au văzut-o gata, după mai multe veri de când se tot lucra la ea, au înțeles oamenii din Ruginoasa și din partea locului de ce Logofătul Săndulache Sturdza adunase atâtă furtaie de piatră pe care sute de cărăuși o aduseseră tocmai dela Repeștea, de lângă Iași, și a pus țiganii de au făcut, două veri de-arândul, cărămidă și au tăiat atâtă pădure pentru arderea cuptoarelor de cărămidă și a doborât atâtă stejară bătrâni pe cari soarele mai multor veri a trebuit să-i usuce până n' înimă, mai înainte ca să intre pe mâna lemnarilor și să se prefacă în scânduri și în grinzi. Numai adunarea și pregătirea materialului de construcție a ținut câțiva ani.

Pe vremea aceea, un cogeamite palat, ca cel plănit și ridicat de Logofătul Săndulache Sturdza, nu se făcea cu una cu două.

Cei câțiva boieri mari, ca Sturdzeștii, Roșeștii, Ghiculeștii, Bălgeștii, Cantacuzinii, fie că umblaseră prin străinătăți, fie că auziseră numai despre felul cum erau așezările

de țară ale nobililor poloni sau ale nobililor din Apusul civilizat, au început să-și ridice și ei, pe la moșile de reședință statornică, palate și case mari, de zid și cu „etaj”, după chipul și asemănarea castelelor nobilimii apusene. Odăi multe și mari, tavanuri înalte, cerestre largi, balcoane, terase, pavilioane, turnuri, turnulețe, etc., felurite arhitecturi, după cum imitau cutare ori cutare stil ce era la modă în Apus, sau după capriciu și fantazie.

De jurîmprejurul acestor palate, sădeau, pe întinderi de 10—20 de fâlcii, tot soiul de copaci de pădure și de ornamente, și brazi aduși dela munte, împrejmuind aceste întinderi cu garduri mari de nuiele împletite sau cu zid de piatră, așa cum în Apusul European erau împrejmuite parcurile din jurul castelelor și caselor de țară.

Săndulache Sturdza și-a croit și el un parc, la Ruginoasa, cu alei nisipite și prunduite, cu tot felul de copaci de pe la noi sau de pe aiurea și cu brazi aduși dela moșile lui de munte. De asemenea a mai sădit tot felul de copăcei și tufari și tot felul de plante decorative pe care un grădinar dela Viena, meșter în aranjarea parcurilor și grădinilor, le-a așezat și potrivit așa fel încât să dea ochiului privești din cele mai frumoase. Tot în parc a mai făcut și un iaz mare, în jurul căruia a sădit iove, răchiți și sălcii pletoase.

După ce a mai ridicat felurite acareturi, grajduri de cai, șuri pentru rădvane și carrete, locuințe pentru slugi, și toate câte mai erau de trebuință la o mare așezare boierească, a împrejmuit grădina și curtea cu zid gros de piatră, având, din loc în loc, metereze, ca la o cetate, pentru apărare la caz de vreun atac din afară.

Desigur că Săndulache Sturdza nu s'a gândit atunci, când și-a împrejmuit curtea cu ziduri, că acele metereze medievale ar putea servi efectiv, cândva... Vremile medievale erau de mult trecute atunci când el a zidit curtea cea mare dela Ruginoasa, iar meterezele de apărare, ca și stilul gotic în care își zidise casa, nu puteau avea decât un rost decorativ și nu înfățișau decât un fel de snobism al acelor boieri moldoveni cari începuseră să imite și să adopte, după puterile lor, formele de viață senorială din Occident.

De altfel, nici în epoca medievală, boierii noștri, (cari erau un fel de feudali numai în raporturile cu țăarii lor de pe moșie) n'au cunoscut acele cetăți de piatră ce serveau și pentru dominație dar și pentru apărare. N'au cunoscut castelele feudale căci vechii noștri boieri nu se războiau între dânsii, ca seniorii feudali din Apus, nici cu suzeranul lor, ci erau pașnici stăpânitori de moșie. Când se războiau între dânsii, pentru vreo încălcare de hotar, făceau jalobe către

Domnului sau a divanului domnesc. Conaștele și curțile lor de țară nu erau cetăți ci simple și pașnice așezări de gospodărie, iar când năvăleau Turcii sau Tătarii, boierii își lăsa gospodăriile în voia lui Dumnezeu, cum își lăsa și țărani colibe, și, la o laltă, se refugiau la munte cu câtă bejenie puteau duce. Boierii noștri nu purtau războaie, de unul singur, pe socoteala lui, ori pentru socoteala lui, și nici unuia nu-i putea trece prin cap să înfrunte singur, închis în conacul său, năvala Turcilor sau a Tătărilor. Războaiele întreaga, boierii și țărani deopotrivă, sub conducerea Domnului, iar acele câteva cetăți care erau — Chilia, Cetatea Albă, Cetatea de baltă, Cetatea Neamțului, a Hotinului — nu erau cetăți particulare. Așezate pe graniță, în cele patru colțuri ale Moldovei, acele cetăți erau locuri întărite, puncte strategice ale țării și făceau parte din sistemul de apărare a ei.

Când Săndulache Sturdza și-a împrejmuat așezarea dela Ruginoasa cu ziduri, el nu și-a închipuit că va avea de susținut vreodată un asediu din partea unei armate regulate sau chiar din partea altcuiva.

Împrejmuirea cu zid, afară că era mai de nădejde, mai temeinică și mai trainică, dar era și semn de mare boerie, și în armonie cu întreaga arhitectură a palatului, răspunzând totodată, și model apusene.

Alături de curte, după vechia datină boierească, Logofătul a zidit biserica. Biserica nouă, din piatră, pe locul celei vechi, de lemn, care și ea lângă vechia curte fusese. Așa obișnuiau boierii, în vremea de altă dată; când își întemeiau o așezare de curte pe moșie, ridicau îndată alături de ea și biserica, spre a le fi și de mai mare înlesnire. Căci, pentru boierii cei vechi, trăitori cu gândul și cu sufletul cât mai aproape de Dumnezeu, biserica li era de tot atâtă trebuință pe lângă casă cum era de trebuință și cutare scaret. Biserica era, pentru trebuințele lor sufletești, ceea ce era un hambar ori niște stănoale pentru trebuințele gospodăriei. Și pentru că bătrânii boieri de odinioară îngrijeau când își întemeiau o curte de țară, nu numai de viața lor pământească ci și de cea viitoare, atât pentru ei cât și pentru urmașii lor, își pregăteau astfel, alături de lăcașul de rugăciune de care aveau la tot pasul nevoie pentru apărarea sufletului, și locul de vecinică adormire. Și astfel, pe când la curte cei în viață își urmau cursul zilelor câte le aveau, în huzurul tihnit al gospodăriei boierești, cei săvârșiți din viață, din neamul lor, își dormeau, dincolo de zidul sau gardul grădinii, în umbra bisericii, somnul de veci. Erau deci aproape, unii de alții, cei morți de cei vii.

La intrarea bisericii sale, Săndulache Sturdza a pus inscripția:

„Acest sfânt și dumnezeesc locaș întru care se prăznuiește Adormirea Prea Sfintei Născătoare de Dumnezeu și pururea fecioară Maria și Sfânta Mare Mucenică Ecaterina, s'au zidit din nou întru lauda măririi lui Dumnezeu de binecredincioșii și iubito-

rii de Dumnezeu, boier, Dumneșul Săndul Sturdza, marele Vistiernic, și soția sa Domnița Ecaterina, fiica răposatului Domn, Dimitrie Moruz, Voevod, cu fiii lor Zmaranda și soțul său Alexandru Balș, biv-vel Vistiernic, și Constantin Sturdza, biv-vel Voevod, cu soția sa Elena Cantacuzin și spre vecinica pomenire răposatilor întru fericirea părinților Dumisale Ștefan Sturdza ce au fost mare logofăt și a soției sale Luxandra Mamonă și a tot neamul la anul dela Hristos 1811”.

De asemeni, a pus o asemănătoare inscripție și pe clopotul cel mare ca să fie spre pomenire:

„Acest clopot s'au făcut de iubitorul de Dumnezeu boierul Dumneșul Săndul Sturdza, marele Vistiernic și soția lui luminată Domnița Ecaterina Moruz, care s'au afierosit la biserica din satul Ruginoasa, moșia Dumisale, de însuși din nou zidită, unde se prăznuiește Adormirea Prea Sfintei Născătoare de Dumnezeu și Pururea fecioarei Mariei întru lauda Marelui Dumnezeu spre vecinica pomenire răposatilor întru fericire Dumisale Ștefan Sturza, ce au fost mare Logofăt și a soției sale Ruxanda Mamonă și tot neamul, în zilele bine credinciosului Domn și oblăduitor a toată Moldavia Scarlat Alexandru Kalimah Voevod la anul dela Hristos 1817, luna lui Iunie 30”.

Precum se vede după datele inscripției dela intrarea bisericii și cea de pe clopot, biserica a fost făcută la 1811, iar clopotul cel mare mai târziu cu șapte ani.

Ruginoasa era pe vremea lui Săndulache Sturdza, una din cele mai frumoase și cuprinse moșii din susul țării Moldovei și una din cele mai minunate așezări boierești de țară. Ca stil, palatul gotic dela Ruginoasa nu-și avea pereche, în toată Moldova, decât cu cel dela Miciușeni în ținutul Romanului, și care tot așezare Sturzească era. Ca măreție și bogăție doar Stânca lui Roznovanu, de lângă Iași, sau castelul lui Ghika, dela Comănești, îl întreceau.

Vremea lui Săndulache Sturdza a fost, pentru Ruginoasa, cea mai frumoasă și mai strălucită. Grădina, cu copaci de tot felul și cu iazul cel mare, era un adevărat rai. O lume de musafiri se desfăta, toată vara, sub umbra lui, se plimba pe aleele presărate cu prund mărunț ori, cu luntrele, pe oglinda verzeie a iazului. Castelul, nou nouț, îmbrăcat luxos pe dinăuntru cu mobilier scump, adus de prin străinătăți, era plin de lume, de viață și de veselie. Și asta nu numai din primăvară până târziu în toamnă, cât ședeau la țară boierii, dar chiar adesea și n' timp de iarnă când se strângeau, pentru vânători, boieri mai tineri și mai bătrâni, de prin toate județele Moldovei ca să bată, săptămâni de-a rândul, nesfârșitele păduri ale Ruginoasei și să facă veselie chefuri cu vin bun și lăutari.

Frumoasa Marghiolița

După ce bătrânul logofăt și fost Vistiernic mare, Săndulache Sturdza a coborât în cripta bisericii sale dela Ruginoasa, moșia și castelul au trecut în stăpânirea fiului său Costache ce era biv-vel voievod.

Dar Costache Sturdza nu ședea mai deloc la Ruginoasa, ci mereu la Iași, în capitală, unde avea case mari părințești, la deal, pe ulița Copoului care se chema Podu-Verde, peste drum de ale hatmanului Todeașcu Balș (cu care era și rudenie căci soră-sa, Zmărănița, era măritată cu Alecu Balș biv-vel vistiernic.) și nici nu avea vreme de stat la țară căci era primul ministru al lui Vodă Mihai Sturdza, vărul său. Și înainte chiar de aceasta, adică înainte de a deveni marele logofăt al lui Mihai Sturdza Vodă, Costache Sturdza n'avea când ședea la Ruginoasa căci prea îl pasionau femeile și cărțile de joc și greu se putea zmulge din vârtejul de viață mondenă și din iureșul de chefuri și petreceri, de intrigării politice, de aventuri sentimentale și de ruinate carotoforie.

După ce mai fusese însurat cu Elenco Cantacuzin și avusese cu ea trei feciori și o fată (măritată cu Alecu Sturdza-Miciușeni) se însurase, târziu, când era văduv și cu copii mari, cu prea frumoasa Marghiolița Ghyka-Comănești care tocmai se întorsese din Constantinopol după ce își lăsase acolo bărbatul — feciorul lui Ion Sandu Sturdza Vodă — și care cât pece era să se mărite cu kneazul rus generalul Muhanov de care se îndrăgostise la Iași.

Cine era Marghiolița cea frumoasă?

Era fiica marelui logofăt Dumitrache Ghyka-Comănești care stăpânea două sute lde mii de fâlcii în ținutul Bacăului. Mai frumoasă decât legenda Ileana Cosânzeana, tână domniță avea, pe lângă perspectiva moștenirii uneia din cele mai mari averi din Moldova, o inteligență scripitoare, o cultură aleasă și o creștere îngrijită. Câți tineri feciori de boieri mari nu râvniseră la mâna ei? Câți nu se străduiseră să-i cucerească inima?

Dintre toți, cel mai înflăcărat, cel mai îndrăgostit, cel mai stăruitor și cel mai statornic al ei curtezan a fost poetul Alexandru Beldiman, unul din tinerii cei mai remarcabili și mai străluciți din Moldova acelor vremi. Dragostea lui fierbinte pentru frumoasa domniță de la Comănești i-a inspirat cele mai duioase poezii pe care le-a dedicat muzei sale adorabile. Și de ce oare n'ar fi putut râvni Alexandru Beldiman — care prin frumusețea chipului și a staturii era un Făt-Frumos — la inima celei mai frumoase domnițe?

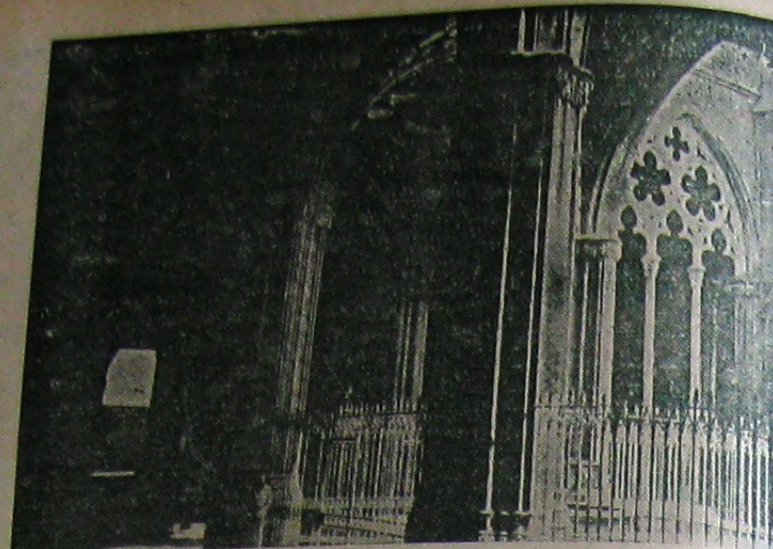
Dar, cu toate că Marghiolița Ghyka nu disprețuia versurile pe care le inspira poetul lui Beldiman, și cu toate că era măgulită, în sine ei, ca orice tânără femeie, de curtea și versurile poetului, cu toate că și ea l'ar fi putut iubi pe Beldiman care era atât de chip și frumos, ea totuși a preferat să-l iei de bărbat pe beizadea Nicolae fiul lui Vodă Ioaniță Sturdza. S'a gândit ea, poate, că beizadea Nicolae va moșteni tronul tatălui său și că astfel dânsa va ajunge Doamnă.

Deci, Marghiolița cea ambițioasă s'a măritat cu beizadea Nicolae Sturdza...

(Vezi următorul)

INSEMNARI PENTRU MINE SINGURA

de IOANA PETRESCU



„Măi e mon coeur, minează cu jarul lor micile că-
tende le chant des
matelots”.

„Mare și cer... De atâtea zile,
numai mare și cer...”

Sufletul mi s'a împlinit cu marea
într-o ciudată înfrățire, pe care o
descopăr și cu zi...
Nu mai sunt niciodată eu însămi.
Lumina care deodată îmi cuprinde
toată ființa nu e decât lumină dina-
ră, reflex. Linștea, sbuciumul,
tristețile subtile, sunt acolo în va-
luri. Mă mulțumesc să trăiesc. Și
aștept calmă, fără o dorință prea
precisă, să se apropie de mine, cu
toate minunile lor, țărături necunos-
cute încă...

Constantinopol

Lîmpesim de mare în care tremu-
ră resfrînte malurile înalte și verzi
ale Bosforului. Terapia, mîndră de
vilele și grădinile ei minunate. Ru-
meli Hissar și Anatoli Hissar, în-
tărituri de temut, — cîngătoare
turcească de piatră care strîngea de
aproape Bizanțul, înainte de a-l cu-
prinde, — Ortachioi cu moscheea i-
reală, ca născută din spuma mării.
Apoi giraguri de palate... Ochiul fu-
rați spre dreapta, spre stînga, uită
să se îndrepte înainte. Și deodată,
pe neașteptate, Stambulul!

Minarete înalte către cerul pur
al lui Allah... Patru... Sînta Sofia...
Șense... Moscheea Albastră... Bucu-
rie, să le găsesc aici, cu mult mai
frumoase decît le-am visat. Oraș
de miraje... Abia pămînteam, pare
că se apropie, zarea de fum îl as-
cunde iar, cu toată comoara lui de
cupole și turnulețe. N'am să-l a-
jung niciodată! Încep să-l doresc
din tot sufletul, ca pe niciun alt
oraș.

Ulițe strâmbe. Caldărâm colțuros.
Trecători urâți în haine fără pito-
resc. Suntem în Pera.
Farmecul acela de basm, unde
este? De o ușoară amărăciune nu
mă pot spăra, încercată mereu cînd
capăt un lucru răvnit prea puter-
nic pentru că îl crezusem înacce-
sibil.

„Deschide-te, Sesame!”... Peștera
taînă a lui Alibaba, — prăzi bo-
gate și tălhării, — sau tezaurul Sul-
tanilor? Mormane de nestemate lu-

Snyrna

Vântul mame și uscat, venit din
deșert, care se lăsa la trîntă cu mi-
ne, gata să mă doboare, rămîne pen-
tru totdeauna legat de amintirea ce-
tății genovaze, înfiptă pe colină.
Năpustindu-se printre întărituri, ca-
re și dormeau somnul lor de ruine,
ca un câine credincios, ar fi vrut să
le apere de prezența mea...

Străzi înguste, cu dughene pito-
rești deschise deodată în uliță. O
lume vioale și vorbărească care se
îmbulzește odată cu măgărușii, ma-
șinile, sacalele... După un șir de
case dărăpănate și înalte alături și
la fel, într'un maldan, încrustată ca
o bijuterie albastră, privești gol-
ful încadrat de munți înalți, inno-
bilează toată sărăcia dimprejur.

Malta

Colțuri ascuțite de piatră mușcă
adînc albastrul fără cusur al ce-
rului. Atâtea fortărețe, cătărate pe
stînci, îmbulzite să apere Malta,
ascund numai incăntări.

Veacuri și civilizații trăiesc laolă-
laltă în bună înfrățire pe această
fărîmă de pămînt, bătută de ape —
Malta e înainte de toate engleză,
veac. XX. Portul La Valette cu insta-
lațiunile lui și vilele bogate din Sli-
ma fac strălucită dovadă. Pe cruci-
toarele de 30.000 de tone primirile
au urbanitatea simplă și degajată
care e numai a Englezilor. Sunt
numerate cluburi sportive. Se
dăncă. Se joacă mult bridge,
golf, tennis și polo. Se fac zgomo-
toase petreceri și unori excursii pînă
la tăcutele ruine dră Hagiarikin și
Hal-Saflian. De la aceste moderne
indeletniciri pînă la viața aspră pe
care au cunoscut-o oamenii caverna-
lor de-acolo, ce drum lung!...

Templul dela Hagiarikin stă încă
sus, măreț și indescifrabil. Pietrele
lui uriașe, risipite în bizare întoc-
miri, mărturisesc despre un cult
taînă, adunînd oamenii primitivi
— pentru care necunoscute ceremo-
nii? — și depre o civilizație destul
de înaintată de epocă neolitică. A
semnarea monumentelor megalitice

de aici, adevărate turnuri de giganți,
cu cele din Stonehenge în inima
Mareii Britanii este izbitoră și vă-
dește o civilizație omogenă în a-
ceste departate locuri. Poate dea-
ceea la vizitează rîii de azi al Al-
bionului cu atîta plăcere.

Am uitat deodată, în catacombele
pășite de Malta zilelor noastre
și pe urmă, am căutat mereu să uit
ca un uriaș nave plumburii, cu tunuri
amenințătoare, pătează azurul mării.
Că asfaltul străzilor e fără cusur și
că paza o fac polițiștii cei mai
buni de pe glob. Am uitat și ascen-
sorul gigant care, de jos din port
înghețat într'un minut cele câteva
sute de metri pînă la înălțimile o-
rașului...

Holnărind singură, la fiecare pas
descopăr vie Malta romantică a
Cavalerilor...

Turnuri crenelate, bastioane; o
grădină cu miresme despletite ame-
țitor... Un palat zugrăvit în tonuri
dulci, de acadele. Și o biserică mă-
rească peste smeritul lăcaș zidit de
Sfîntul Paul. În ea pașii se fac sfi-
cioși. Penumbra ei pare populată
de umbre; sub fiecare lespede fru-
mos împodobită odihnește un cava-
ler.

Din ce în ce iluzia mai desăvâr-
șită...
Străduțe înguste coboară în trepe-
te spre deschideri de mare și cer...
Caso vechi, cu culori ieșite de soa-
re, stau apropiate în sfat taînă.

Barcelona

Oraș mare, îmbelșugat, cuibărit
între coline înalte, — Tibidabo,
Montjuich, — cu mare lină la plă-
cioare, parea la prima înfrățire
consecrat pasnic indeletnicirilor ne-
gustorști. Cînd în realitate trăiește
de totdeauna sub semnul lui Marte.
Numele singur poate purta vina u-
nei vocații? Atunci ambițiile răz-
boinice ale Barcelonei sunt ușor de
înțeles. Soarta ei dublă, de a numă-
ra întruna arginții și de a aduna
bogății din toată lumea pentru a le
prăpădi apoi într-o deșteptare de
instincte belicoase, a fost pecet-
luită de mult de la începuturi. De
cînd i-a fost hărăzit de Cartagi-
nezi numele celui Amiral, viteaz
fără pereche dar și om dibaci, subti-
lul Hamilcar Barca.

și toată istoria Barcelonei sîn-
guroasă, cu lupte pe străzi, n'o im-
pedică azi să fie totuși un oraș fru-
mos, bine croit, cu largi bulevarde,
poate puțin prea arătos, prea nou,
cu un vag aer de parvenit.

Toate aceste mici cusururi n'au
fost să prefer partea veche unde
petrele sunt venerabile și cărunte,
întortocheate, au aceeași noblețe ca
plătele.
Și peste toate, stăpînește Cate-
drala. Intuneacă cum n'am mai vă-
zut alta, ochii nu-i află limite. Ins-
păimîntați să izbesc de pînă de
înțuneric, care nu se poate străbate.
De întorc și descoperă cu bucurie
cîteva licăriri departe. E cripta
a Sfîntei Eualia, în care scobor cu fe-
rească, ca să află un minunat mau-
relesu, — artă pisană cea mai cu-
ră, — între pîlpăiri de candelă.
Cînd, pe urmă, pășesc în „Chiostro”
cu frumoase coloane, cu palmieri și
cîntănață țigănoare, tipînd de lumi-
ni, aș vrea să mulțumesc soarelui
pentru darul lui...

Valencia del Cid

Tot trecutul mîndru al străvechei
cetăți, ce frumos stă scris în pia-
ța „Torres de Serranos”, turnuri
masive de apărare și porți grele,
păstrează amintirea Cidului Cam-
peador, cavalerul viteaz și nobilul
protector al cetății, care a liberat-o
de sub jugul maur. Catedrala în-
ălță, pe rînd templu roman și bi-
serică vizigotă, moschee arabă apoi
biserica, mulțumită Cidului, —
înălțînd uluitor toate stilurile,
mărturisesc acest trecut sbuciu-
rător.

În „Capilla Santo Caliz”, un că-
pîr mărunt, cu ochi ageri, arată
minunată cupă de agat verde...
Sfîntul Graal... Întreaga lui legen-
dă curge ca o miere de pe buzele e-
lavioase ale călugărului... Sfîntul
Ilieu, în care a fost adunat de Io-
an din Arimathia picătura cu pică-
ră. Sângele Mîntuitorului, împuns
de coastă... Păstrat la Roma, pînă în
secolul persecuțiilor lui Valenti-
an, cînd Sfîntul Papă Sixt îl în-
redîntează Diaconului Său. Sfîntul
Irenaeu... Și mai departe, poveș-
ta rătăcirilor lui în Spania, din-
tr-o mănăstire într-alta, pînă la ul-
timul popas în această Catedrală.

Încet în lumină, strănii reflexe de
apură joacă în verdele dens al
îrului. Iluzia e ruptă brusc. Po-
ai repede închis la loc. Și căluga-
rui își așteaptă nerăbdător cele
cîteva pesetas pentru osteneală.
De astfel de „Graaburi” sunt răs-
pîdite în toate catedrele spa-
le...?

Al ales culoare, nemaipomenită
care pe străzile pitorești, pline
de lume, mărginite de clădiri ba-
re sau maure, acoperite fastuos
plăci smălțuite. Apare cu atît
neșteptat palatul gotic din
XV-lea de o frumusețe și mă-
reț înfrîntă la o clădire laică,
„Lonjei”, bursa de mătăsuri.
Atea ei, „Plaza del Mercado”,
stăpînită și veselă, este inima Va-
lencia. Un adevărat Valencian își
are multe ore din zi pe această
plăci, Apoi, bigot, ascultă slujba
din bisericile cu odoare ne-
brite și sfinți făcători de mi-

nuni, și la parte la procesiuni.
Se plimbă printre platani, pe Ala-
medda. Și nu lipsește dela nici o
luptă cu tauri...

Peste zece mii de spectatori în a-
renă. Elegante valenciene cu manile
de dantelă pînă peste ochii focosi,
coborite parcă dintr'un desen de
Goya, tineri scliviști, halmanale din
port și marinari, streini veniți pen-
tru înălța oară, puțin intimidăți, a-
lături de matadori la pensie.

În sunetele unui marș, suflat pu-
țin fals în alamuri, cortegiul se în-
șiră... Spectacol mediocru cu figu-
rație proastă. Costumele ar putea
străluci la lumina rampei într-o re-
prezentare de Carmen, cu mătasea
lor ieftină și mărgel multicolore,
dar aici, în plin soare, își strî-
gă sărăcia. Și totuși poporul aplau-
dă... recunoaște... „Camillo”... „Fen-
nando”. Favoriții se înclină, cu
zămbete încrezute. Alguazilul pîn-
tecos, călare pe un splendid alezăr a-
duce solemn cheia „taril”-ului. Și
lupta începe... Taurul se arată în
poartă. Ezită... Pare amețit; vine
din întuneric. Îl descoper un aer li-
niștit, aproape blînd. Nu înainte-
ză de loc. „Chulos” acum intră în
rol: încep să-l excite cu fâșile lor
roșii. În jurul meu, emoția e mare.
Strigătele pasionate. Atîta frenezie,
la care nu pot să iau parte, începe
să mă enerveze. Cu starea asta de
spirit n'am să pot rezista pînă la
urmă. Și o „corrida” nu trebuie să te
gîndești să o părăsești înainte de
sfîrșit. Îmi adun toată răbdarea și
evoc pe Montherlant... Scumpul meu
Montherlant, ajută-mi! „Les bes-
taires”... Cartea aceea sîngeră
și mă enervează. Îmi agîtă gîndul de ea
în arenă, a sărit din public un băiat
foarte tînăr, cuprins de delirul ace-
la colectiv. Are în mînă o pînză

MALTA
Crucișătoare
engleze

de sac vopsită roșu. E înaintea tan-
rului. Nu are nimeni vreme să-l o-
prească. Căci mișcările lui supte
sunt ritmate cu ale taurului ca în-
tr'un dans. Un dans sacru, — ar-
zice Montherlant, — înaintea sacri-
ficiului. Taurul, furios acum, se re-
tîndă mereu în bucata de sac. Pășele
lîndrului sunt foarte dibace și pu-
blicul aclamă. Încep să-mi însușesc
emoția celorlalți și s'o gust ca pe
ceva rar... Tînărul amator, prea
mîndru de victoria lui, a ridicat e-
clipsă ochii, poate să privească vreo
tubă. Și deodată doborît la pămînt,
livid, rămîne acolo fără o mișcare.
Înfîrmierii se grăbesc cu
targa lor, în timp ce „picadores” fac
diversiune urmîrind „la bête sa-
crée”. Emoția mea ușoară de adi-
neauri s'a risipit. Montherlant nu
mai ajută, cu toată magia vorbe-
lor lui, să nu simt ascuțit tot ridi-
colul spectacolului. Solemnii, în
costume bătătoare la ochi, „pica-
dore” călăresc gloabe jalnice, îm-
brăcate caraghios și confortabil în
saltele de paie. Lancea înțeapă spina-
rea taurului în timp ce el înfige
coarnele fără spor în saltea, din
care se răspîndesc paele.

Într-o scenă „banderilleros” și
înfig cu meșteșug, în mișcări gra-
țioase, sulțele lor înzorzonate.
Și în sfîrșit ultimul act al dra-
mei. „Espada” salută... E un torero
favorit. Mărunt, îndesat, cu privire
de bandit, sub sprincenile groase,
în mîna lui, sabia ascuțită, care
trebuie înfiptă într-o singură lovitu-
ră mortală, e ascunsă sub „muleta”
roșie. Emoția, împrejurul meu, e
la paroxism. Jos acolo în arenă: o
mușcă pe spada și un biet animal fu-
colțit, care nu vrea să moară. Scor-
mone trist fărăna cu copita și fuge
ruginos dinaintea mantalei roșii.
Dar trebuie îndemnat cu orice preț

lar la luptă, ca ritul să se săvâr-
șească. De două ori, de trei ori lo-
vit de espada, e încă în picioare.
Matadorul se arată prea neobișnuit
Publicul îl huiduește.
Sabia a rămas agățată în spina-
rea taurului, care o țîrîște jalnic.
Se aduce altă sabie, încă două lo-
vituri și înfrîșit se prăbușește. A-
tunci, printre râurile de sânge, se
apropie un „pontillero” care pune
capăt acestui spectacol de gustă-
tor.

Alicante

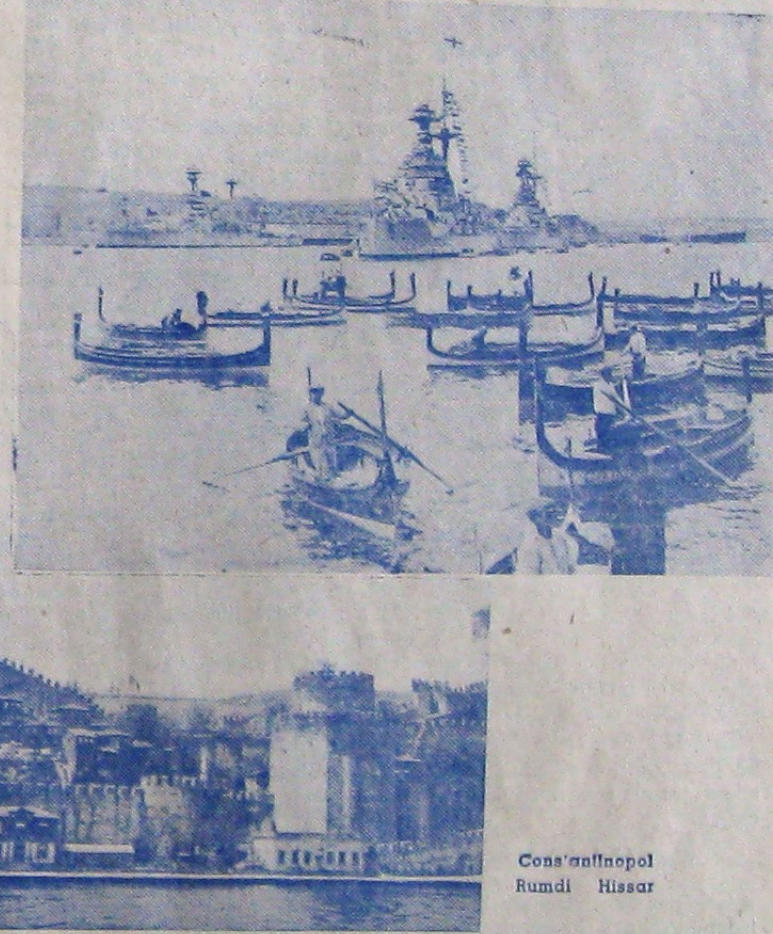
„Alicante aux clochers melle les
minarets”.

Dar minaretele cîntate de Victor
Hugo nu se văd nicăieri în orașului
sommoros, întins lenes pe malul
mării, cu plimbări frumoase și cu o
cetate, ca un decor de teatru, care-l
domină. Farmecul oriental, dacă nu
este de găsit aici, nu este însă nici
prea departe, 20 km. numai. Elche...
Și pe neașteptate, am trecut în altă
lume.

Peisaj african. Căsuțe scunde,
albe, cu acoperiș în terase, res-
frîng insuportabil lumina.

Nu lipsește nici praful și soarele
e nemilos. Chiar oamenii sunt deo-
sbiți, copți frumos ca niște tera-
cote, cu tip pronunțat arab. Iar de
jur împrejur, palmierii... Zeci de
mii de palmieri. O vastă și miste-
rioasă pădure fogitoare de trun-
chiuri svelte, înalte de 20-30 m.
Sunt curmali și îngrijirea lor, cu
canale de irigație ca și recolta
sunt singurele indeletniciri ale lo-
cutorilor. Dar Elche, orașul nein-
semnat, care nici nu ar merita să
fie trecut într'un ghid, se poate
astfel mîndri cu o curiozitate uni-
că în Europa.

IOANA PETRESCU



Constantinopol
Rumeli Hissar

O tărâniță veche, îndesată,
din porțile cărora creșterea vălă-
turi de pâr încălțate, mă ducă în
păduri din al călilor pe pârâșor
și ce să în vâlcea Bărdăreș.

Pe așchi, glădiș evlavie de miș-
apertare a pârâșor vâlăș, ză-
că.

E aceluși dom, le care mi-am
dăruit dintr-o pârâșor de-
mă și pe care îl îndrăgesc încă
bucuri, însoțitorul din vâlcea
pârâșor.

Omni depe capre, îngust, a-
gropat și ară mai curat.
Sunt un priet de când nu l-am
mai văzut pe nea Vasile. Și după
cât l-am văzut, parca și atunci
bucuri, așa pe care se purta
sunt de mârșele calitate. Figa-
ra lui uscată ca de moartea der-
pau din unghiere de boierici,
pârâșor încă secul de bând-
tare care îl făcuse prietenul co-
pășor.

Când începea să vreamă și
prindem să înghețe apele și să
alunecă dintr-o dată, curtea și se im-
ples de copii, deosebite avea fa-
ma celui mai curat meșter de
săluș, clădă le creia făcuse din
leuș de sălăm, frumos acruite,
ce să apăsăm nebulșor omă-
ni depe culme și vâlcele Gă-
vânelului.

— „Lenuș! Aste e preș clădit
Ene „omobolu“ scăldat!”

— „Cum o ești, nea Vasile?”

— „De bun și adu?”

— „Și începea sosește: 3 lei
de lăcea, 2 lei de țol și câte
unul de copii, adică unul peste
altul — 14”.

— „Bani n'am adu, dar am o
măci cu vin”.

— „Tărgul se repeta cu fiecare. U-
ni aducea ouă, altul lapte, altul
pârâșor de apă... și tot la un
loc... lăcea furate din lăcea și
pârâșor boierăscă.”

De câțiva ani, nea Vasile ajun-
se, stăruiește descântătorilor
din Găvânel, adică omul cel mai
cu vază din cămășor vecin.

— „Ce-ai păpe de-ai venit să
mă lei dela gară, nea Vasile?”

— „Nu te-am mai văzut de când mă
îndemai să mă fac olăș și să nu
buc soldaș.”

— „Apoi, miera și dor de ma-
tăle și aveam și puținică treabă,
că am auzit că te-ai făcut „avu-
cat”.

— „Și mi spuse pășul. Văduse pârâ-
șorul dela arșan unui nepot,
fără nici un bon, numai ca să a-
bă grile de bătrânețe lui. Nepo-
tul se făcuse pârâșor, fugise la Plo-
ești, se „încurșase cu una” d'ăia
care pârâșor unghii, și care îl în-
desmă să vândă locul.”

— „Aș vrea să sparg actul, ca
să-l învăț minte pe deșămă” în-
cheie bătrânul.

— „Cinești de vite cu cloșote de ac-
oale, ori cu tălăși din cutii de
conserve, coboară dinșpre izlaz.”

— „Sorește asfârșite de după dea-
lul Tânel, aprindând parca silu-
etele negre ale sondelor înșipe pe
coșul.”

Cu „Ucișă Toacă”

Găvânel sunt renumiți în tot
județul Prahova pentru marea lor

dar de a vâlcea folie trupești și
sufletuși, de a lega blesteme gre-
le de pe capul dușmanilor, a face
farmece și a curăța orice sule-
riești cu ajutorul miraculor și des-
cântecului. Acesta, a devenit o
meserie, ca oricare și se transmite
le în mod solemn, din tată în fiu.

Când bătrânul își simte sfârșit-
ul aproape, își cheamă cel mai
mare din fi și îi învață ritualul
ciudat și formulele magice.

Din acest moment, toate pote-
rile tălmășitoare ale celui ce se
desfășoară, trec asupra noului
inițiat, iar dacă se întâmplă ca
bătrânul să mai trăiască, nimic pe
lume nu l-ar determina să mai
descante, pentru că există credin-
ța, că omul ce și-a trădat secrete-
tul „nu mai are leac” și că va
purta în spate pe coalașă lume,
toate păcatele clienților săi.

— „Cum mai merge cu descân-
tatul nea Vasile?”

— „Ca prost, că veri matală,
sfurșitește astea de mueri, în loc
să-ai vadă de cloște s'au apocat
să facă pe vrăcii. Asta e meserie
cu dichis s'o facă numai cine e
cruce de bărbat. Ele însă, se dau
în vânt după bani și cum sunt
slabe de inger, ajung să lucreze
cu Ucișă-l toacă. Așa le-a urât
Dumnezeu, să se „odeme” numai
cu șarpele.”

Să le vezi matală — mai ales
pe boștele alea bătrâne — cum
umblă noaptea pela fântăni în-
sinte de cântatul cocoșilor.”

— „Dar ce fac noaptea pela
fântăni?”

— „Umblă după apă neînche-
pută, că-i bună de leac. Altele
vin s'o tulbură din ordinul Ne-
curatului.”

— „Și moșul se pornește să-mi spu-
nă repede, toate tainele apoca-
pete ogorele, ori de cele ce
spurești și descântă apele ca să po-
cească oamenii.”

Pe luncă

Dimineața am pornit prin „Po-
iana Găvânelului” spre satul tă-
mădușilor.

Poteca șerpuește pe malul
dult.

In satul vrăcilor

de ALEXANDRU PREDESCU

Un „Nash” elegant își ascu-
de silueta aerodinamică sub po-
zele unei sălcii pietoase. E o ma-
șină din București și sunt foarte
curioși ce ins, sau ce cucoană no-
tindă a asvârlit ca pe un balant
înșul toți vrăcii cu diplome ilus-
tre, din Capitala țării și toate pre-
paratele lor clocite în rețorțe, pen-
tru știința primară a unor oameni
la care atestatul de 4 clase este o
raritate!

Adeseori, printre căruțe sără-
cicioase, se deslușește coșul de
piele al unei trăsurii elegante, on-
linie unei lumuzine de ultimă co-
fecțiune americană.

Oamenii lor, sunt însă cufun-
dați în mutism, iar șoferii și vizit-
tii, au ordine să respecte secretele
acestor naufragiați ai civilizației,
ce vin să-și strige disperarea, vră-
cilor din satul ascuns pe răpi și
cociauri.

Trebue multă abilitate ca să
poți afla ceva.

Mă adresez șoferului sub pre-
textul că fac parte tot din breșă
lui.

— „Cine te-a pus să intri în
„Nash”-ul în vâgăuna asta?”

— „Boierii!”

— „Bine, dar puteai să-ți lași și
meașă puțin și pe jos că doar nu
le cădeau picioarele. Eu i-am lă-
sat pe ai mei la un kilometru. Nu
aveam chef să-mi distrug „Che-
vrolet”-ul.”

— „Tot din București?”

— „Nu, din Ploiești... Am ve-
nit cu profesorul X și cu nevastă-
sa. Dar d-ta cu cine ești?”

— „Eu cu cucoana lui d'inspec-
tor X dela domeniul și cu sora ei.”

— „Ce naiba d-le? N'au destă-
doctori la București?”

— „Ba au fost și la Viena și
la Karlsbad, trei ani la rând. Ce
coșma suferă de ficat și zice că
de când a fost anul trecut la des-
cântat, l-a trecut.”

Acum a adus-o și pe soră-sa.

**Interview cu... șofer
Maria...**

O vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

și vâlcea mai mică urcă spre
centrul satului străjuit de prun

Într'un pom, e agălat un butoi, al cărui fund mobil se poate vrea ușor, lăsând să cadă conținutul.

Adeșori, se întâmplă scene foarte amuzante și vrăci ar putea povesti o mulțime, lată una din cele auzite de mine:

— „Intr'o zi o cucușă foarte zveltoasă, ce speriașe lumea cu nervii ei și care defilase pe la toți medicii din București, și-a lăsat înăuntru în dinți și a venit la descântat.

Fără să i se spună în ce constă descântatul și leacul pentru boala ei, a fost cufundată în grădina, sub pomul cu pricina, complet descâlcată, așternându-i-se o rogojină pe iarbă și dându-i nana coarșal subțire să se învelescă.

În miezul nopții, când nici nu se gândea, sau poate că așipise chiar, s'a pomenit cu torentul de apă rece, curgând din senin peste trupul ei alb, ghemuit sub învelișul coarșalului. Surpriza a fost atât de mare, că n'a mai avut timp nici să strige, nici să facă scene intinericului năbădăos, ci a rămas liniștită, calmându-și nervii pentru totdeauna.

Peste vreo două săptămâni, miraculosul vrăci, a primit vizita unei domni foarte prezentabil, care i-a oferit fericiți câteva mii de lei, fiindcă făcuse din nevastă-sa un micușel.

multe boli sunt tratate cu ajutorul acestei metode numite de ei „scăldat”.

Apă de leac

Că de mult face credința n

autosugestia în vindecarea unei boli, m'a fost dat să aud tot aici, Toamă m'a pregăteam să părăsesc satul, când printre atâtea figuri suferinde, văd un băran voinic, cu lăta rumenă și cu obraji plini de sănătate.

— „Noroc neică!”

— „Noroc să dea „Al de Sus”!

— „Tot la descântat!”

— „Nu eu, mureea mea, că i s'a deochiat odrasla!”

— „Și d-tale zici că nu ți-ai descântat niciodată?”

— „Nu, fiindcă n'am fost bol-

nav în viața mea! Și chiar dacă aș fi, descântecul n'ar avea leac, fiindcă nu cred în el!”

— „Dar nevastă?”

— „Ea crede că n'are lumina soarelui. Acum vreo 2—3 ani, se îmbolnăvise de vătămătură. Intr'o zi, m'a dat o sticlă cu tuică s'o aduc la Găvănel și să iau în schimb apă descântată. Am venit până în marginea pădurii și cum nu prea mă înduram eu de tuică s'o dau, am tras o dușcă bună, încă una și încă una... până am golit sticla. Și cum era o căldură de ție se muiau oasele, am scos le-găturica, am mâncat bine și m'am culcat la umbră. Când m'am trezit, era soarele gata de sfârșit. Ce să mai mă duc eu la Găvănel, că m'apuca noaptea! Dar nici fără leac nu puteam să mă întorc, că murea nevasta. Am umplut sticla la fântână cu apă curată cum a lăsat-o Dumnezeu și am dus-o murei, spunând că e descântată.

— „Să!” întrebai eu curios.

— „A băut, iar a doua zi a

mers la sapă!”.

Epopoe

Am plecat încet, răsând încă de pășania rumânului cu apa lui descântată și cu gândul la toată risipa de imaginație a popoului nostru, creatoare a unei lumi de nă-luci, cu care se găsește în permanent război.

Fantezia bogată, cu care împletește toate superstițiile, n'o poate uide civilizația, după cum nici creștinismul n'a putut să ucidă atâtea reminiscențe păgâne.

Poezia fantasticului, cu tot mirajul pe care îl degajă, este domeniul cel mai accesibil sufletului simplu, care vrea totuși să evadeze. Setea de magie, de supranatural, îmbracă atunci, forme de sublimă naivitate, iar imaginația deslănțuită fără frâu, crează lumi de basm și de poezie. Dar în afară de această latură, descântecul, are un sens mai adânc, opus intrucăva ideii creștine. El este expresia ideii de superioritate a omului asupra elementelor naturii, pe care trebuie să le subjuge, iar nu să fie sclavul lor. Aceasta tradusă într'un mediu cu noțiuni cosmice primare, a fost acclimatizată, transfigurată și înglobată în marea masă a superstițiilor.

Lumea e compusă din duhuri bune și rele. Acestea din urmă trebuie să îmblânzite și stăpânite. Soluția cea mai comodă a fost găsită în descântec. Prin el, omul a fost mulțumit, nu atât prin efectul marelui lui descoperiri, cât mai ales de faptul că orgoliul omnipotenței sale a fost satisfăcut.

zări de poezie și de gând.

Toți eroii superstițiilor populare Văreolaci mănători de lună, le-lele și Soimanele otrăvitoare ale pelor, Miez de Noapte producătorul junghiurilor și atâtea alții, sunt duhuri rele pe care le poți învinge.

Veacuri de-arândul românul s'a luptat cu fantoma acestor spirite pe care le-a biruit. Deaceia, pe acest teren românul și-a clădit întreaga epopee și poate singura deși s'a spus că suntem neamul fără epopee, ca și cum ar fi fost posibilă o asemenea lipsă la un popor cu imense rezerve de sensibilitate și cu atâtea poezie, în manifestările lui.

Și dacă ar fi să ducem mai departe analiza, am vedea că baladele noastre, sunt mai mult lirice decât epice.

Românul și-a creiat în afară de câmpul de luptă unde eroismul său este indiscutabil, ființe cu forțe supranaturale, cu care să se bată și să le birue, pentru că dușmanii săi pământeni erau nedemni de puterile lui.

Turcul și ungurul au fost mult eroi de anecdotă pentru poporul nostru și ei nu puteau fi puși pe picior de egalitate cu minunații noștri flăcăi cari se luptau singuri cu câte-o întreagă oștire turcească, ca Gruia la Novac, ori puneau pe fugă hoaredele ungurești numai când strănutau, ca Mihai Copilu.

Acesta e unul din tâlcurile descântecului, care pe lângă ignoranță și naivitate, închide uneori

zări de poezie și de gând.

— Sunt fericiți, i-am spus.

— Dar nu-ți mai văd numele pe nicăieri, adăogă el. N'ai anunțat nicio carte nouă... S'a întâmplat ceva?

— Lucrez, răspunsei în trecut.

Zămbi, și mă bătu pe umăr. Apoi îmi aminti că el are o teorie: majoritatea românilor ratează odată cu maturitatea; sunt geniali la copilărie, scriitori și plini de talent în tinerețe, și ratați la maturitate. Am râs și eu.

— Ai să vezi d-ta, i-am spus desprindându-ne și strângându-i mâna.

Întâlnirea m'a neliniștit, totuși. I-am povestit Ileanei. A rămas îngândurată; și-a plecat privirile.

— Are dreptate, vorbi. De când m'ai cunoscut pe mine, n'ai mai publicat nimic. Toți au să creadă că asta se întâmplă din cauza mea.

Nu știu de ce cuvintele ei mă mâhniră, și simții nevoia să mă apăr.

— Tu știi foarte bine că am scris destul, chiar după ce te-am tutuocut.

N'ai terminat însă nimic, preciză ea ridicându-și privirile și clintindu-mi ochii. Asta mi se pare foarte curios...

Sunt mai sever, acum, cu mine însumi, îngâna.

Mă obseda observația ei: i se pare atât de curios că nu sfârșesc nimic. Lucrul acesta era adevărat; dar până atunci, Ileana nu prea mă întrebase despre căr-

țile mele, nu se neliniștise că nu-mi transcriu manuscrisul și nu pregătesc nimic pentru tipar. Dim potrivă, până la o vreme chiar setea mea de creație o făcuse să sufere. Nu puteam uita că de atâtea ori, la început, zămbea tristă de câte ori rămâneam pe gânduri, și-mi spunea: „Iar ai fugit de lângă mine...” Și acum, după ce suportase, aproape îndemnându-mă, două luni de muncă — în care timp mă pierdea zile de-arândul — îmi spune că i se pare de curios că nu duc nimic până la sfârșit...

— Și sunt încă foarte tânăr, adăogăi ferm. Am timp destul să-mi sfârșesc cărțile...

Se întristă deodată, și se depărta de mine, îndreptându-se spre fereastră.

Aici ai dreptate, șopti ea. Ești foarte tânăr și ai timp...

Cuvintele acestea, care atunci mi s'au părut fitești, le-am înțeles deabia după câteva săptămâni. Ileana rămăsese la fereastră. Mă apropias și eu s'o cuprind în brațe și s'o sărut. Îmi era peste puțină să îndur tăcerea.

Ninge, îmi spus, arătându-mi cu palma întinsă fulgii.

Îmi lipi obrazul de fața ei și-i șoptii, ca s'o impac.

— Știi de ce nu pot sfârși nici o carte? Pentru că toate eroinele mele seamănă cu tine, și n'am curajul să te descriu, să fac literatură din dragostea asta...

Începu să râdă: clipi din ochi parcă și-ar fi ascuțit privirile să mă pătrundă.

— Și nu se poate scrie fără personaje feminine?

— Ba da, dar nu e interesant, o lămurii eu.

Rămase câteva clipe pe gânduri.

Asta înțeleg că n'ai să poți scrie nimic definitiv, până la urmă, stăta timp cât durează

dragostea noastră, șopti încet.

Nu mă așteptam la un asemenea răspuns. Zămbii incurcat.

— Înțelegi greșit, mă apărăi. Va veni un ceas când voi putea scrie despre tine fără să mai fac literatură...

Își apropiie din nou fruntea de geam, fără să mai spună nimic, și-mi arătă cu mâna fulgii gri de zăpadă.

A venit iarna, spusei ca să curm tăcerea.

A venit, șopti ea.

N'am putut s'o mai fac să vorbească în după amiaza aceea. Era preocupată, și cu cât se apropia seara, întunerecul, cu atât arăta mai neliniștită. Dar a doua zi am uitat amândoi — sau mi s'a părut mie că a uitat și ea — conversația din ajun. Am petrecut dimineața la Băneasa, plimbându-ne prin zăpada proaspătă. Apoi s'au apropiat sărbătorile. Hotărâsem să petrecem Crăciunul la București, și să plecăm în ziua de 9 Ianuarie la Predeal. Ileana începuse să se agite. Legeam în fiecare seară în oraș, să alegem daruri, să privim vitrinele. Niciodată nu o văzusem atât de nerăbdătoare, atât de copilăroasă. Rămânea mult în fața magazinelor cu jucării, strângându-mi nervos brațul. A ales chiar ea pomul de Crăciun, și l-a împodobit o după amiază întreagă. Nu m'a lăsat să intru în odaie, în tot timpul acelu. Se închidesc acolo, singură, înconjurată de cutii și pachete.

Îmi spuneam că toate acestea îi aminteau de copilăria ei tristă, și-mi făgăduiam să o iubesc atât de fierbinte încât să nu mai regret timpurile acelea, să nu o mai covârșesc melancolia. Îmi spuneam, deasemenea, că așteptă cu anina herbădoare Crăciunul pentru că petrecuse mult timp în Germania. Și iarăși apoi îi vrut

să o pot iubi cu o nouă patimă, mai pură, să sting orice urmă a trecutului din amintirea ei. Mă plimbam în odaia mea, așteptând să se deschidă ușa. Hotărâsem să rămânem numai noi doi în scara de Ajun, până la miezul nopții. După aceea, ne duceam la Alexandru.

Când s'au auzit cri dinții corindători, Ileana mi-a deschis ușa. Bradul era încărcat cu jucării. Am început să râd și am vrut s'o prind în brațe. Dar ea s'a desprins ușoară și a alergat jos, să deschidă toate ușile. Cu o țară mai înainte nu putuse primi corindătorii pentru că locuia într-o casă-blok, și-mi mărturisise atunci de câteva ori, cât de mult suferise din cauza aceasta. Rămas singur, am început să cercetiez bradul. Mai multe pachete, cu numele prietenilor noștri. Apoi, un creion de aur pentru mine. Lângă brad, jos, foarte multe jucării. Nu prea înțelegeam, și zămbeam vag. Mi-am adus însă aminte brusc că eu nu îi cumpărasem nimic și m'am întinerat. În acea clipă am auzit-o întorcându-se. Căpiva copil de mahala, stinț, rămăsese în prag. Au început să cânte. Ileana s'a apropiat de mine și mi-a luat brațul. Fața întregă îi era luminată de o fericire neobișnuită, prea simplă. I-am șoptit, apăsându-mă:

— Știi că eu nu ți-am adus nimic?

A scuturat din cap, și m'a acoperit buzele cu palma; parcă m'ar fi rugat să nu spun nimic, să o las să asculte în liniște corindul.

Mă țerji o întrebai eu, apăsându-mă din nou spre ea.

Îmi strănse, tremurând, brațul. I-am arătat creionul care mi-l dăruise ea, și i-am spus:

— De data aceasta, nu mai am

mai putut s'o mai fac să vorbească în după amiaza aceea. Era preocupată, și cu cât se apropia seara, întunerecul, cu atât arăta mai neliniștită. Dar a doua zi am uitat amândoi — sau mi s'a părut mie că a uitat și ea — conversația din ajun. Am petrecut dimineața la Băneasa, plimbându-ne prin zăpada proaspătă. Apoi s'au apropiat sărbătorile. Hotărâsem să petrecem Crăciunul la București, și să plecăm în ziua de 9 Ianuarie la Predeal. Ileana începuse să se agite. Legeam în fiecare seară în oraș, să alegem daruri, să privim vitrinele. Niciodată nu o văzusem atât de nerăbdătoare, atât de copilăroasă. Rămânea mult în fața magazinelor cu jucării, strângându-mi nervos brațul. A ales chiar ea pomul de Crăciun, și l-a împodobit o după amiază întreagă. Nu m'a lăsat să intru în odaie, în tot timpul acelu. Se închidesc acolo, singură, înconjurată de cutii și pachete.

Îmi spuneam că toate acestea îi aminteau de copilăria ei tristă, și-mi făgăduiam să o iubesc atât de fierbinte încât să nu mai regret timpurile acelea, să nu o mai covârșesc melancolia. Îmi spuneam, deasemenea, că așteptă cu anina herbădoare Crăciunul pentru că petrecuse mult timp în Germania. Și iarăși apoi îi vrut

să o pot iubi cu o nouă patimă, mai pură, să sting orice urmă a trecutului din amintirea ei. Mă plimbam în odaia mea, așteptând să se deschidă ușa. Hotărâsem să rămânem numai noi doi în scara de Ajun, până la miezul nopții. După aceea, ne duceam la Alexandru.

Când s'au auzit cri dinții corindători, Ileana mi-a deschis ușa. Bradul era încărcat cu jucării. Am început să râd și am vrut s'o prind în brațe. Dar ea s'a desprins ușoară și a alergat jos, să deschidă toate ușile. Cu o țară mai înainte nu putuse primi corindătorii pentru că locuia într-o casă-blok, și-mi mărturisise atunci de câteva ori, cât de mult suferise din cauza aceasta. Rămas singur, am început să cercetiez bradul. Mai multe pachete, cu numele prietenilor noștri. Apoi, un creion de aur pentru mine. Lângă brad, jos, foarte multe jucării. Nu prea înțelegeam, și zămbeam vag. Mi-am adus însă aminte brusc că eu nu îi cumpărasem nimic și m'am întinerat. În acea clipă am auzit-o întorcându-se. Căpiva copil de mahala, stinț, rămăsese în prag. Au început să cânte. Ileana s'a apropiat de mine și mi-a luat brațul. Fața întregă îi era luminată de o fericire neobișnuită, prea simplă. I-am șoptit, apăsându-mă:

— Știi că eu nu ți-am adus nimic?

A scuturat din cap, și m'a acoperit buzele cu palma; parcă m'ar fi rugat să nu spun nimic, să o las să asculte în liniște corindul.

Mă țerji o întrebai eu, apăsându-mă din nou spre ea.

Îmi strănse, tremurând, brațul. I-am arătat creionul care mi-l dăruise ea, și i-am spus:

— De data aceasta, nu mai am

mai putut s'o mai fac să vorbească în după amiaza aceea. Era preocupată, și cu cât se apropia seara, întunerecul, cu atât arăta mai neliniștită. Dar a doua zi am uitat amândoi — sau mi s'a părut mie că a uitat și ea — conversația din ajun. Am petrecut dimineața la Băneasa, plimbându-ne prin zăpada proaspătă. Apoi s'au apropiat sărbătorile. Hotărâsem să petrecem Crăciunul la București, și să plecăm în ziua de 9 Ianuarie la Predeal. Ileana începuse să se agite. Legeam în fiecare seară în oraș, să alegem daruri, să privim vitrinele. Niciodată nu o văzusem atât de nerăbdătoare, atât de copilăroasă. Rămânea mult în fața magazinelor cu jucării, strângându-mi nervos brațul. A ales chiar ea pomul de Crăciun, și l-a împodobit o după amiază întreagă. Nu m'a lăsat să intru în odaie, în tot timpul acelu. Se închidesc acolo, singură, înconjurată de cutii și pachete.

Îmi spuneam că toate acestea îi aminteau de copilăria ei tristă, și-mi făgăduiam să o iubesc atât de fierbinte încât să nu mai regret timpurile acelea, să nu o mai covârșesc melancolia. Îmi spuneam, deasemenea, că așteptă cu anina herbădoare Crăciunul pentru că petrecuse mult timp în Germania. Și iarăși apoi îi vrut

să o pot iubi cu o nouă patimă, mai pură, să sting orice urmă a trecutului din amintirea ei. Mă plimbam în odaia mea, așteptând să se deschidă ușa. Hotărâsem să rămânem numai noi doi în scara de Ajun, până la miezul nopții. După aceea, ne duceam la Alexandru.

Când s'au auzit cri dinții corindători, Ileana mi-a deschis ușa. Bradul era încărcat cu jucării. Am început să râd și am vrut s'o prind în brațe. Dar ea s'a desprins ușoară și a alergat jos, să deschidă toate ușile. Cu o țară mai înainte nu putuse primi corindătorii pentru că locuia într-o casă-blok, și-mi mărturisise atunci de câteva ori, cât de mult suferise din cauza aceasta. Rămas singur, am început să cercetiez bradul. Mai multe pachete, cu numele prietenilor noștri. Apoi, un creion de aur pentru mine. Lângă brad, jos, foarte multe jucării. Nu prea înțelegeam, și zămbeam vag. Mi-am adus însă aminte brusc că eu nu îi cumpărasem nimic și m'am întinerat. În acea clipă am auzit-o întorcându-se. Căpiva copil de mahala, stinț, rămăsese în prag. Au început să cânte. Ileana s'a apropiat de mine și mi-a luat brațul. Fața întregă îi era luminată de o fericire neobișnuită, prea simplă. I-am șoptit, apăsându-mă:

— Știi că eu nu ți-am adus nimic?

A scuturat din cap, și m'a acoperit buzele cu palma; parcă m'ar fi rugat să nu spun nimic, să o las să asculte în liniște corindul.

Mă țerji o întrebai eu, apăsându-mă din nou spre ea.

Îmi strănse, tremurând, brațul. I-am arătat creionul care mi-l dăruise ea, și i-am spus:

— De data aceasta, nu mai am



Céline Emilian :

Madonă

Nuntă în cer

Roman de MIRCEA ELIADE

Zădărnicie

Fuga șerpilor, liane ale întinericului grele,

Ochii lor au sorbit toată lumina din stele,

Toată strălucirea din focurile de pe comori

Ielele s'au prins în horă ca Moartea, surori.

Cântecul s'a sfârșit, plânsul s'a ivit.

Unde mi-e flural albastru plumbuit?

Horele mele otele erau, bucuriile mele.

Jocul de-acum sună scheletic grăbind pe podele.

O floare veerde ca un voal s'a desprins.

Ca un blestem, fruntea grăbit mi-a incins,

Aripi de lilieci, bat la răscruci mereu,

Poteciile s'au împletit; triști, pomii 'ngenunchie greu.

Chiotul meu s'a făcut răcnet străpuns.

Zădărnice m'au costat armele semelei ascus.

Sub umerii goi și negri ai crengilor vestește,

Ca o căprioară rănită pierd dragostea mea repede.

PAUL SIMION

YOUNG

Crăciun 1939

nicio scuză; trebuie să-mi sfârșesc
cartea...

A plecat de lângă mine să im-
partă bani copiilor. Am crezut
că are să le dăruiască și din ju-
cările îngăduite lângă brad,
deși erau prea mari și prea acom-
pate pentru ei. Dar Ileana nu le-a
impărțit decât bani și fructe.

Când am rămas singuri, am
îmbrășat-o cerându-i din nou jer-
tare.

— Dacă ai fi fost destul de
bogat să-ți pot cumpăra măcar
un inel care să-ți se potrivească...

— Mai mult decât mi-ai dat,
n-ai să poți niciodată să-mi dai,
imi spuse.

Am crezut, firește, că se gân-
dește la dragostea noastră. Am
întrebat-o, râzând, ce are să facă
cu atâtea jucării.

Imi răspunse, tainic:
— Are să fie nevoie...

Ne-am apropiat din nou de
brad. Am stins luminile electrice,
și Ileana a început să aprindă lu-
mânările. Era foarte emoționată.
Amândoi, strângînd unul într'altul,
priveam. S'au auzit din nou gla-
surile colindătorilor.

— Acum ești fericită? am în-
trebat-o eu, ridicul, așa cum în-
treabă totuși îndrăgostiții.

Nu mi-a răspuns; m'a privit
doar în ochi, cu toată ființa ei în-
cordată.

— Îți amintești ce mi-ai făgă-
duit astă primăvară? mă întreba
ea târziu, aproape în șoaptă.

Nu-mi aminteam. Dealtfel, nici
nu încercam să-mi aduc aminte.
Așteptam să-mi spună ea. Dar
s'au auzit pași pe scară, și Ileana
a alergat repede de lângă mi-
ne, să deschidă. Erau alți co-
lindători, de data aceasta mai nu-
meroși și mai bine îmbrăcați.

Un cor de elevi de liceu, fără
îndoială. Au intrat în cameră și
s'au lipit unul după altul de pe-
rete. Au început brusc:

— Astăzi s'a născut
Prunc din Duhul Sfânt...

Cântau cu multă discreție, a-
proape înăbușit, neîndrăznind să
privească pe cineva. Ileana mi-a
luat brațul, mi-a căutat mâna și
a început să mă mângâie, blând.

— Ce îți-am făgăduit? o între-
bai eu, tot în șoaptă.

Nu-mi răspunse. Dar, după ce
copiii începuseră un alt cântec,
mi-a arătat cu ochii bradul. Înțe-
legeam, și o cumplită spaimă îmi
strânse inima. Asta nu se putea
întâmpla, imi spuneam, asta nu.

Simțeam că totul va fi, atunci, de-
finitiv schimbat; că cineva din
mine va muri odată cu nașterea
copilului meu. Mi-era, totuși, pe-
ste puțință să mă împotrivesc, a-
cum. O iubeam prea mult, și
Ileana era atât de emoționată.
Și apoi, noaptea de Ajun, colin-
dătorii...

Simții cum ea îmi caută ochii,
să înțeleagă ce gândesc. Mă în-
căpățănai să privesc vag, absent
către brad. Vedeam foarte turbu-
re, lumânările, artificiele. Întâlnii
lar jucăriile, și am avut o ușoară
tresărire de ciudă. Eram totuși
mai mult încurcat decât iritat.
După ce băieții și-au încetat cân-

tecul și au plecat, unul câte unul,
Ileana mă întreba:

— Acum îți amintești?

Imi aminteam foarte limpede,
scena din primăvară. Imi amin-
team și cuvintele ei, înfiorate, de
atunci.

— Dar nu mă gândeam că
vom obosi atât de repede, spusei
eu aranjînd o lumânare în mijlo-
cul bradului.

Ileana se apropie de mine, spe-
riată, palidă.

— Ce vrei să spui? mă între-
ba.

Nu-i răspunsei imediat. M'am
prefăcut că într'adevăr lumâna-
rea aceea trebuia urgent îndrep-
tată: altminteri, fără îndoială, că
s'ar fi aprins întreg bradul.

— Imi făgăduiai atunci că atât
timp cât nu ne obosește dragos-
tea, nu mai avem nevoie de nimic
altceva, vorbi eu calm. Eu însă
n'am obosit, adăogai, silindu-mă
să zămbesc.

Ileana se atârna de mine și in-
cepu să-mi mângâie fața.

— Dar eu nu mai pot, așa, spu-
se ea emoționată, nu mai pot...

O sărutai, silindu-mă să regă-
sesc căldura și iubirea de altă-
dată.

— Și nici nu mai am atâtea
timp înaintea mea, adăogă ea re-
pede. Cine știe ce se poate în-
tâmpla, oricând, în orice zi...

Era foarte emoționată, și tre-
murul ei mi se comunica prin nu-
știi ce antene nevăzute. Voiam
să-i spun ceva bun, un cuvânt
fierbinte, de dragoste, care s'o
mângâie, s'o liniștească. Dar s'au
auzit din nou pași pe scară. Tre-
sării, plictisit. Așa fi vrut să nu
mai primească alt cor. Ileana, însă
alergă spre ușă. Aceiași băieți cu
obraji roșii de ger, neîndrăznind
să intre în cameră din pricina
semi-întunecului (căci nu erau
aprinse decât lumânările de la
brad). Au început un cântec trist,
îndată după urare; un cântec care
nu avea nimic de-a face cu Crăciu-
nul. Stam pe canapea, ascultînd
cu gândurile turburate. Ileana se
apropie iar de mine.

— Ce le-or fi venit să-l cânte?
spuse ea.

— E frumos, șoptii.

— Sunt mai frumoase colinde-
le, vorbi ea, plecînd fruntea.

Toate cântecele acestea vechi,
cu...

Am simțit cu o sângeroasă pre-
cizie efortul pe care-l făcuse ca să
nu completeze fraza: cu Naște-
rea Mântuitorului. N'am răspuns
nimic. Mă copleșise o neînțeleasă
tristețe, o mare oboeală. Și to-
tuși, cât de vie și de întreagă ră-
măsese Ileana în toată turburarea
aceasta a mea! Pe ea nu o puteam
uita.

Corul terminase cântecul, și aște-
pta. Ileana nu-și ridicase însă
fruntea. Eu rămăsesem acolo, pe
canapea, secătuit. Câteva clipe, a
fost o tăcere penibilă. Apoi, un
alt cântec, de astă dată mai vo-
ios; încercau să-l cânte pe trei
voci, fără să izbutească.

— Vezi, tu ai să poți creta în-
totdeauna, vorbi brusc Ileana, a-
păsînd cuvîntul. Și cu cât ai să

mai înțelegi în ani, cu atât ai să scrii
mai bine...

Ași fi voit s'o întrerup, dar nu
aveam curajul; nu aveam nici
măcar puterea să mă hotărâsc în-
tr'un fel. Parcă obstacola mă ame-
țea crescînd. Nu mă gândeam
nici măcar ce vor crede copiii a-
necăstia care cântau în fața noas-
tră, aproape fără să ne vadă din
cauza umbrelor. Simțeam doar
că se rupe ceva din mine, că o
mare, primejdioasă schimbare mă
așteaptă.

— Te gîndești poate la altece-
va, vorbi din nou Ileana, fără
să-și ridice ochii din covor.

— Nu, spusei simplu, nu mă
gîndesc la nimic.

Ileana se înălță brusc, și se a-
propie, șovăitoare, de cor. Stătu
acolo până ce-și sfîrșiră cântecul.

Trase apoi un sertar, unde erau
pregătiți banii, și începu să im-
partă. Băieții nu îndrăzneau să
plece. Ca să iasă din încurcătur-
ă, izbucniră: Mulți ani trăiască!..

Mi s'a părut ridicul urarea a-
ceasta și m'am ridicat și eu de pe
canapea, apropiindu-mă de ușă, cu
un zămbet silit. Voiam să le spun
ceva, și-i întrebai, la întâmplare:

— În ce clasă sunteți?

Răspunseră câțiva, cu jumătate
de glas. Unul din ei, mai înalt,
imi spuse încurcat:

— Eu vă cunosc... Am citit o
lucrare de d-stra...

Imi veni deodată să râd; nu
pentru că îmi știau numele, ci
pentru formula politicoasă pe
care o întrebuițase: o „lucrare”.

Ileana râdea și ea. După ce a în-
chis ușa, s'a oprit în fața mea:

— Eu nu pot arăta nimic,
spuse.

O cuprinsei atunci în neștire în
brațe și începui să mă rog, să-i
mărturisesc emoționat, luptînd
parcă pentru libertatea mea, pen-
tru apărarea ființei mele întregi.

I-am repetat, de astă dată pate-
tic, că artistul nu trebuie să cre-
ze decât în arta lui, că noi a-
mândoi nu suntem din lumea asta,
că nu ne putem împotrivi desti-
nului care ne-a ales unul altuia
pentru o altfel de nuntă. Ea mă
asculta ca întotdeauna, tăcută, in-
spăimîntată. Nu mi se putea im-
potrivi, simțeam asta, și luptam
parcă mai frenetic.

— Eu nu-ți spun oare deajuns?
o întrebam.

Imi răspundea sărutîndu-mă.
Era palidă, îngândurată.

— Atunci, începu ea, șovăind,
degeaba a venit Crăciunul...

S'a ridicat anevoie de lângă
mine. Aceiași mare cumplită tris-
tețe mă cuprinsese. Strigai.

— Tu poate crezi că mi-e tea-
mă, că nu vreau să mă leg prea
mult de tine. Dar ca să-ți dove-
desc...

Ileana se îndreptă spre brad.

— E târziu, spuse. Trebuie să
mergem la Alexandru.

Și începu să stingă lumânările.

Am cunoscut la Alexandru una
din cele mai deprimate seri din
viața mea. Am ajuns mult înainte
de miezul nopții. Eram printre
cei dintâi invitați, și odaile acelea
în care, cu un an mai înainte, o

cunoșcusem pe Ileana, păreau a-
cum prea mari și prea triste. Să
poate, așa mi s'au părut mie.

Ne-am așezat pe o canapea. Nu
știam ce să spun — și atunci ce-
rui un pahar de vin. Socoteam că
amezindu-mă, are să mi se risi-
pească tristețea de moarte din
suflet. Și totuși, imi spuneam, ce
simplu este să fii fericit, ce ușor
ne este nouă, Ileanei și mie, să
fim fericiți...

— Ce e cu voi? ne întrebă A-
lexandru.

— Nimic, spusei. Ileana a a-
lergat azi toată ziua, și e obo-
sită.

Goliți paharul, și cerui încă u-
nul. Ileana mă privi înspăimân-
tată; privirile ei speriate, de pani-
că. În clipa aceea m'am gândit
că, poate, văzându-mă atât de
nefericit, căutînd uitarea în be-
ție — ea are să mă înțeleagă și
nu-mi va mai aminti făgăduiala
pe care i-o făcusem. Mi-am dat
seama mai târziu ce cabotin pol-
tron eram în acel moment.

Dar atunci imi spuneam: Ileana mă
vede că sunt de nefericit, că
sunt de trist. Ea știe că nu pot
supraviețui decât în măsura în
care rămân artist. Și poate, în
cele din urmă, mă va primi așa-
fel, așa cum m'a primit până a-
cum...

Intr'adevăr, când am golit al-
treilea pahar, și m'am ridicat
chiar eu ca să mi-l umplu, Ileana
s'a furișat repede lângă mine și
mi-a apucat brațul.

— Anton, șopti ea, emoționată,
lartă-mă că te-am supărat.

— Dar nu m'ai supărat deloc,
spusei eu cu oarecare voluptate.
Ceeace trebuia să se întîmple s'a
întîmplat. Nu ești tu de vină...

Se făcu parcă mai palidă.

— De unde știi? mă întrebă
înfiorată.

De fapt, nu știam nimic. Spu-
sesem așa, câteva cuvinte, vagi.
Dar când am auzit-o pe ea, am
devenit mai năuc.

— Mi-am închipuit, am răs-
puns sec.

Apoi, după o pauză, am adăo-
gat, cu brutalitate.

— N'are nici o importanță!..
Și am golit paharul până la
fund. Ileana își mușcă buzele.

— Iartă-mă, șopti ea încăodată.

Dar în acea clipă, un nou grup
de invitați intra în sufragerie.
Erau destui, acum. Gazda înce-
pu să aprindă lumânările bradu-
lui. Priveam amândoi aiuriți, par-
că n'am fi înțeles nimic.

— E mai frumos pomul nos-
tru, șoptii din nou Ileana, apro-
piindu-se. Nu e așa?

— Intr'adevăr, spusei eu, și îl
cautai ochii.

Erau înălțurați. Poate că
eram și eu emoționat, căci Ileana
imi zămbi cu nesfârșită dragoste.
Li luai mâna și i-o sărutai. Câte-
va perechi noi intrară. O doamnă
se apropie de noi și mă întrebă:

— Dar ce e cu d-ta? Nu te
mai întâlnește nimeni nicăieri...

Parcă nici nu voia s'o vadă pe
Ileana.

— Nu știi dacă ai cunoscut-o,
o prezentai eu. E logodnica
mea...

asta era mult pentru
cunoștințele mele, păreau a-
cum prea mari și prea triste. Să
poate, așa mi s'au părut mie.

Extraordinar! exclamă doam-
na, prefăcându-se surprinsă.

Ileana zămbea în silă. Imi dă-
ream seama cât de bine se poate
scăpa.

— Alexandre, strigă din nou
doamna. Dar de ce nu ne-ai spus
nimic?

În câteva minute, toți se inghe-
tau în jurul nostru, felicitân-
do-ne. Sărbătoarea Ajunului fu-
se parcă uitată. Alexandru ne
îmbrășă, emoționat.

— În sfârșit exclamă el. Am
descoperit soția unui geniu...

Ileana începu să plângă, și-și
plecă fruntea, după obiceiul ei.
Era foarte palidă, buzele îi tre-
surau, și-și strîngea necontenit
mănușile. Încercai să rup cercul a-
păsător care ne strîngea.

— E foarte oboșită, lămuram
eu.

— Exclus! vorbi cineva. Plân-
ge de fericire...

Alexandru începu să destupe
sticlele cu șampanie. Au ciocnit
toți în sănătatea noastră. Eu eram
așezat acum lângă Ileana, ținân-
do de mijloc.

— Tăcere, tăcere! strigă, din
pragul celeilalte odăi, o domnișoa-
ră.

Au întors toți capetele: Imnul
naștjal din Tannhauser, pe o pla-
că de gramfon. O cumplită so-
lemnitate, pe care aproape ni-
meni nu știa cum s'o primească.

— Dar probabil că aveam o ex-
presie atât de resemnată și vo-
cea imi era atât de oboșită, în-
vinsă aproape — încât Ileana își
acoperi ochii cu palmele.

— Dar nu așa, murmură ea.
Așa nu, în niciun caz...

Zilele de Crăciun le-am petre-
cut silindu-ne amândoi din răs-
puteri, să părem, unul față de
altul, vioiși, fericiți. Eram însă
turburați, neliniștiți, amenințați
parcă de o mare și nefirească pri-
mejdie. Eu așteptam înfrigurat să
plecăm la Predeal. Nădăjduiam
că acolo se vor risipi toate um-
brele și vor pieri neliniștile. In-
tr'o dimineață, înainte de Anul
Nou, am întreat-o dacă e pre-
gătită pentru plecare.

— Eu nu pot pleca, răspunse
încurcată. Am aranjat cu docto-
rul; mâine intru în clinică...

I-am luat repede brațul, în-
spăimîntat. Voiam să spun ceva,
s'o opresc.

— Acum e prea târziu, șopti
ea, plecînd ochii.

Am rămas amândoi tăcuți, în-
fiorați; niciunul din noi nu avea
curajul să rupă tăcerea. Ce-ași
putea să-i spun? mă întrebam. Nu
înțelegeam bine ce se întîmplase;
când văzuse pe doctor, de ce tre-
buia să fie internată într'o clini-
că, de ce tocmai acum, în mij-
locul sărbătorilor?

— Trebuie neapărat? întrebai
eu târziu, ca să spun ceva.

Dădu din cap. Figura i se
schimbăse mult în aceste ultime
zile. Fruntea își pierduse lumina.
Ochii îi erau mereu absenți. Gu-
ra ei mare, însângărată, se dese-
na acum oboșită și palidă.

— E ceva grav? întrebai eu
din nou.

Eterna lăgătate a bărbatului se
redesepse în mine. Voiam cu
tot dinadinsul să-mi asigur liniș-
tea, să capăt certitudinea că nu
se va întîmpla nimic grav, că
nu va îndura suferințe mari din
pricina mea. Voiam, fără să-mi
dau seama, să mă degajez de
orice răspundere.

— Nu, nu va fi nimic, mă li-
niști ea mângîindu-mă.

Apoi s'a depărtat de mine, des-
făcându-se încet.

Am rămas în mijlocul odăiei,
năuc, fără gânduri. Imi aprinsei
o țigare. Ea mă auzi și-și întoarse
capul.

— Nu mai fuma atât...

M'am așezat pe marginea pa-
tului. E prea târziu, imi spuse.
De ce era târziu? Ce se întîm-
plase? Ce se mai putea întîm-
pla?

Noaptea aceea a fost cumplită.
Ileana se temea de mine, fugea
aproape, și totuși se trudea să mă
liniștească, să mă mângâie.

— De ce nu încerci să lucrezi
ceva? imi spuse, văzându-mă agi-
tat. Citește...

Am crezut că vrea să rămână
singură, și m'am dus în odaia
mea de lucru. Dar nu puteam
face nimic. Mă doboră aceiași
stranie neliniște. Zadarnic în-
cercam s'o alung, gîndindu-mă
cum am să hotărâsc eu nunta fără
știrea Ileanei. Cum vom ple-
ca, apoi, amândoi în Elveția,
pentru câteva luni. Încercam să
îmi agăț gândul de amănunte
concrete: nu mai aveam prea
mulți bani, va trebui să mă împrumut
sau să cer uneia din su-
rorile mele. Zadarnic; niciun pei-
saj închipuit mental, nicio călă-
torie în gând, nu mă putea liniști.

...N'a vrut să mă lase s'o in-
sojesc. Mi-a dat doar adresa sa-
natoriului. Puteam s'o vizitez, fi-
rește, în fiecare zi. Am colindat
în neștire, pe străzi, după plecarea
ei. În cele din urmă, m'am
dus și eu. Am cerut să vorbesc
cu doctorul. M'a primit destul de
târziu. Am început să îngân că-
teva scuze; o călătorie urgentă,
studii, atâtea întîmplări neprevă-
zute. M'a liniștit; nu era nimic
grav...

A doua zi am văzut-o. Zăm-
bea. Eram copleșit de emoție, de
remușcări. Li adusesem un buchet
de liliac alb. Am rămas acolo,
lângă ea, zăpăcit, timid. I-am
spus, la plecare.

— Știi, e mai bine să mergem
undeva; în Tirol, bunăoară...

A tăcut, dar mi-a ținut mult
timp mâna, mângîindu-mă. Am ple-
cat cu o sumă de gânduri bune;
deacum, nu o voi face niciodată
să sufere, și va fi cu totul și cu
totul fericită... Când am revenit,
peste o zi, mi s'a spus că nu o
pot vedea; i se făcuse o interven-
ție chirurgicală în cursul nopții.

Am simțit, în acea clipă, că to-
tul se prăbușește în jurul meu.
M'am așezat pe un scaun. Am
auzit un glas, venind parcă de
departe:

— Nu e nimic grav...

Repetam cuvintele acestea în
neștire. Am plecat fără să înțeleg
ce-ași putea face până în clipa

când ne vom revedea. M'am dus
la Alexandru. I-am spus că Ileana
e în sanatoriu. Apoi l-am în-
trebat, repede, dacă vrea să-mi
fie martor la căsătoria mea. E-
ram foarte nervos, și febra înce-
pea să mă mistuiască.

— Ce s'a întîmplat cu voi? mă
întrebă el brusc.

Stătu câteva clipe pe gânduri;
parcă mai auzisem eu odată în-
trebarea aceasta, dar nu eram si-
gur dacă nu e o iluzie din prici-
na oboșelii, dacă nu mi se pare
cumva că retrăiesc întocmai o
scenă de demult petrecută, pe
care nu izbutesc s'o identific.

— Dar și tu ești bolnav, spuse
Alexandru, luîndu-mi mîna. Ai
febră...

Mă scuturai; parcă, într'adevăr
în acea clipă m'ar fi străbătut un
atac de friguri. Am plecat. Afă-
ră să lăsase un înghet cumplit.
Mi-era teamă să mă întorc acasă.
Eram singur, și totuși prezenta
Ileanei, care mă întîmpina pre-
tutindeni, mă secătua. A trebuit,
totuși, să mă întorc. Pe drum,
mi-am amintit că un personaj
dintr'o carte a mea se numește
Margareta. Amănuntul acesta
mă obseda stupid, fără să-i gă-
sesc niciun sens. Margareta, Re-
petam în neștire numele acesta.
Și apoi, deodată, mi-am adus a-
minte de Margareta din Faust.

Isi ucisese copilul, asta era. De
teamă, de rușine, îl ucisese. Dar
Ileanei nu-i era teamă de nimeni,
nu-i era rușine. Alceva se în-
tîmplase; desigur că se întîmpla-
se altceva — și ea nu avea nîcl
o vină. Ea nu voise, ea se împo-
trivise destinului acesta. Din altă
parte pornise gândul: dela mine,
numai și numai dela mine...

Am simțit atunci că mă cople-
șește un sentiment întunecat de
răspundere. Nu-mi dădeam prea
bine seama ce păcat săvârșisem,
dar mă apăsa o mare culpă, o vi-
nă cumplită, necunoscută...

Deabia când s'a reîntors Ileana
mi-am venit în fire. O văzu-
sem mereu, în ultimele zile. Slă-
bise mult, și emoția o făcea și
mai palidă. A alergat prin toate
colturile odăiei noastre, parcă
lipsise deacasă luni întregi. Mă
săruta turburat, însetată de mi-
ne și totuși, întreaga ei ființă era
mereu stăpînită de o mare neli-
niște. Mă voia mereu alături,
voia necontenit să-mi simtă căl-
dura brațului sau a mînei. A-
proape că nu mai voia să iasă
din casă. Dar pe mine mă apă-
sau încăperile acelea, în care su-
ferisem atîta de singurătate, unde
o chemasem de atîtea ori în gân-
durile mele. Mă pregăteam de
plecare. Renunțasem să mai mer-
gem la Predeal. Eram nerăbdător
să trecem cât mai repede granița,
și s'o regăsim. Așa fi vrut să ne
căsătorim însă înainte de plecarea
mea. Când i-am spus asta, cu tot
zămbetul ei cald, de mulțumire,
cu toată îmbrățișarea ei — am
simțit că vesteau nu o bucurase pe
cât nădăjduiam eu.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.

— Nu ești fericită că ai să fii
soția mea? am întreat-o.



Cărtita

Nuvelă inedită de Mihail Șerban

În casa institutorului Vasile Onofrei, din păcurarii lașilor, de două ori trebuie să fie bucurie mare și în amândouă rândurile bucurii fuseseră pe jumătate. Poate fiindcă așa a lăsat Dumnezeu, ca nici o bucurie să nu fie întreagă, ca să nu smintească lumea. Și de aceea, unde-i o bucurie, trebuie să fie și o amărăciune, așa cum haina are și față și dos.

Trei fete îi dăruise providența institutorului Vasile Onofrei și darul acesta care ar fi făcut pe altul să se scarpine după ureche și să fluere a pagubă, pe el îl făcuse cel mai fericit om de pe suprafața pământului...

— Fie ce-o fi, Elena! îi răspundea el calm și bucurios la fiecare sarcină, când ea îl întreba:

— Ce-i, Vasileică? Băiat sau fată?

Și-au venit trei fete la rând, și mama, văzând că la băieți nu are noroc, și de frică să nu fie și a patra tot fată, a umblat ea cea umblat prin vecine și a pus capăt prăselei...

Și nici una dintre fetele lui Vasile Onofrei, n-o întrecea pe cealaltă în frumusețe sau în urâțenie. Așa aranjase natura, ca să nu provoace invidia între surori. Dar în ceea ce privește calitățile sufletești, împărțeau nu fuseseră tot atât de dreaptă...

Cine are fete trebuie să aștepte pețitorii. În casa lui Vasile Onofrei, așteptarea începuse cam devreme. Tatăl împărțea zestrea în părți egale de pe când fetele erau în școala primară...

Pețitorii însă nu se prea grăbiră să vie. Apoi, primul care veni, veni pentru Irinel, fata cea mai mică. Mirat și nemulțumit în același timp, tatăl se gândi că ar trebui să se consulte mai întâi cu nevastă-sa și ceru un mic răgaz de gândire.

— Nu se poate, Vasileică, să începem cu cea mai mică... De-a 'ndoaselea, frate? Întâi Sofița, apoi Virginica și la urmă Irinel... lă'n te uită comediei...

Bărbatul dădu din cap, întărind și adăugând:

— Nu-i lucru curat cu Irinel...

Cum însă femeia nu-l auzi, el se ridică și leși în curte, pela treburile. A doua zi dădu un răspuns negativ, cu toate insistențele depuse: băiat bun, seminarist, care trebuie să se însoare ca să-și la parohle...

— Mai am două fete! zise Vasile Onofrei, oferind. Și cea mare, Sofița, nu are mai mult de nouăsprezece ani...

— Dal Știu... Dar, dacă băiatului îi place Irinel...

— Îi place? se miră Onofrei, bănuitor. O cunoaște?

— Probabil din vedere...

Omul văzu că hotărârea era categorică și plecă.

Prima trebuia să se mărite Sofița. O inversare a ordinei n'ar fi fost admisă cu riscul de-a împlăti toate trei, cosită albă, acasă...

Dar, după masă, când fetele trecură în camerele lor, bărbatul nu-și mai putu stăpâni năvala gândurilor...

— Ce bine-ar fi fost să fi venit pentru Sofița!...

De data asta femeia se făcu că nu-l aude.

— Ce zici, Eleno, n'ar fi fost mai bine s'o fi dat?... zise el mai tare.

— Ce vorbești, omule? Nu se putea! Adu-ți aminte că și tu m'ai cerut pe mine înainte de a se mărita sor'mea Aneta, și a trebuit să mă aștepti... Asta-i lege bătrânească și ne-o bate Dumnezeu s'o calcăm...

Mai bine să fim mai atenți cu Irinel... Nu-mi place că ochii băieților s'au oprit întâi pe ea... Să te mai duci pe la școală să-i vezi notele...

— Am să mă duc... Tare mi se pare și mie ciudat!...

Și după un timp, în care gândurile nevinovate de copil încă, ale lui Irinel, n'au putut fi prinse în flagrant-delict, au primit a doua vizită. De data aceasta pentru Virginica și răspunsul a fost „nu”, fără ca să se mai consulte cu cucoana Elena.

— Poate că nu vrei să le măriți încă! zise omul contrariat.

— Ba da, cum nul! Dar la rând... Întâi cea mai mare...

Omul clătină capul, parcă ar fi zis: faci cum vrei, — și plecă.

Apoi veni ră la urmă Irinel. Tot pentru Irinel, pentru Sofița nimic. Le venea, uneori, gândul, s'o întrebe două... de... ce să mai zic... se făcea vad... dar dacă nu-i place și ei un bărbat, dacă nu vorbesc cu cineva, așa cum vorbește oricare fată, pe ascuns, la o anumită vârstă.

Ar fi fost fericici să vie, într-o zi, vreun vecin, cu pără: Am văzut-o pe Sofița cu un tânăr. I-ar fi tolerat, ar fi închis ochii și, dacă s'ar fi putut, ar fi încurajat-o. Dar nu venea nimeni să le spună nimic și fata mereu tăcută, mereu închisă, nu știa nici ce are în suflet, nici în gând.

În anii care trecură după aceea, în sufletul părinților mahnirea crescuse tot mai mare, ca o buruiană rea care acopere florile și le fură seva. Se consolau la gândul că fetele erau tinere și puteau să mai aștepte...

Crezând că fetele nici n'au bănuț moti-vul acelor vizite care le privea atât de mult! N'ar fi vrut, mai ales, să afle Sofița, ca să n'o descurajeze, să n'o supere...

— Fii și tu mai prietenoasă, nu fii așa rece... Nu zice nimeni să te vâri în sufletul bărbatilor, dar fii mai gentilă!... îi zise într-o zi mama.

— Pentru ce? o întrebase fata, enervată.

— Pentru ce? Doar nu-i fi vrând să ră-mână fată bătrână!...

Fata fugi în camera ei și aruncându-se cu fața în așternut, începu să plângă. Mamei îi păru rău. Fusesse brutală. Trecu după ea și o împacă cu mângâieri.

Seara târziu, după ce fetele se culcaseră, mama îi povesti tatălui scena și el, punându-și o-helarii, o privi lung, mult timp.

— Trebuie s'o dăm pe care-o cere-o... Va veni rândul la fiecare... Măritigul îi ca ploaia pentru porumb... Dacă nu-i la timp, nu leagă...

— Ce să lege? se semeți femeia, fără să înțeleagă ce vrea să zică, bărbatul. Că doar nu le-o trebui copiii din primul an. Vreau și eu nepoți, da'ntâi un an, doi, să guste viața, fetele... Copiii te leagă de piciorul patului... Tot de modă veche ai rămas, năi omule!

— N'am vrut să spun asta femeie! se stropși el, jignit. Că dacă dai cu piciorul în ce și se oferă, pe urmă alergi tu și tu caula.

— Lasă că doar nu-s bătrâne...

— Nu-s! Da, dacă se mărită mai de vrea-me, mai bine. Dacă se măritau celelalte două... de... ce să mai zic... se făcea vad... Era gârbită și Sofița acum...



B. IOSIF

Târg la Cernot

— Zăpăci pe bănuș, dar el mai dispune și pe alții! Mai ales de când se-am dus și noi de acasă...

— Să-l văd că-l lasă la loc...

— Iată, nu-l lasă!

— Nu sunt rău dragă... Văp cam grăbit...

— Iată!

— Te-ai înșelat. Nu-ți spun că te-ai grăbit...

— Ești mai copil...

— N-am venit eu și te-am cerut? Vro...

— Nu se schimbă...

— Mă-lasă! Irită să nu-mi la alai...

— Iată!

— Văp! Bine că recunoști!

— Mă dispusă la încheietă, print-un...

— După care el, luându-și ziarul, se în-

— tins pe pat ca să citească, iar ea, ca gor-

— podină ce era acum, trecu pe la buclărie

— și să se supravegheze spălatul vaselor și să se

— mai amestecă pe ucraina, ca să-și dea im-

— portanță, apoi, în fața bărbatului.

— Ionel Pantu făcea parte din acea cate-

— gorie de oameni, care-și caută refugiu și feri-

— zarea în căminete, după o viață în care aven-

— turile galante își am pierd numărul, dar

— mai ales după ce au epuizat toate ironiile și

— au fost susținătorii aprigi ai teoriilor care

— vor să arunce ridicolul asupra căminetii.

— Păcuse parte din această categorie de oa-

— menii, mai mult din distracție, și niciodată

— nu se gândise ca teoriile pe care le supunea

— să le pue în practică pe spina lui. Du-

— sease o viață oarecum ușoară, fiindcă sim-

— pta necesitatea destinderii, după orele obo-

— ritoare de lucru. Apoi se gândi să se în-

— noare, sperând să-l dea căminetii odihna și

— echilibrul pe care văstalele ce trec, îl lasă

— eu dănașle...

— Și, în adevăr, apropierea de Irinel, traiul

— comun cu ea, purtarea și judecata ei copil-

— lărească, îl reconfortau. Viața îi era astfel

— îmbogățită, luminată și delă birou, venia di-

— rect acasă, atras ca de un farmec. Uitase

— viața de altădată și traiul nou mai că-i con-

— vinșese că fusese un răstăcit în teoriile pe

— care le susținuse...

— Gândindu-se la toate acestea, cu privi-

— rile aruncate pe ziar, fără însă ca să vadă

— ceva, Ionel Pantu nici nu auzi când ușa se

— deschise și nevasta lui se întoarse. O văzu

— deodată, goală, schimbându-și rochița și

— trăs într-o clipă bucuria întreagă a gându-

— lui că trupul acela ca marmora era numai a

— mâinile.

— Pe lăsa el apăru un surta răstăcit, la

— alara chipului, până-l ar fi pus cineva o

— masă. Nu-și trase mâinile. Se lăsa împin-

— spre pat. Niciodată nu s'adunase atât căl-

— dură în trupul ei. Niciodată nu simțise o

— moleșală mai plăcută, în mâini și în picioare,

— li venea să plângă și să râdă de bucurie...

— Nu mai era ea, Sofița. Era Irinel, era Vir-

— ginica...

— La ferestre se învăluiau ambele înso-

— țării...

— Observa la Sofița o schimbare... zise

— Vasile Onofrei, fără să-și ridice privirile de

— pe ziar, ca și cum ar fi vorbit de un lucru

— de mică importanță, care-l preocupa prea

— puțin.

— Observi și taci... zise nevastă-sa gata

— de harțag. Și, mă rog, ce ți s'a mai năzărit?

— Ce-ai observat?

— Hm! Ce-am observat? Doar să fi

— chior să nu vezi!...

— Mă faci chioră, acum! Bune zile am

— ajuns! Da, dac'am chiorit, care-i cauza?

— Pentru cine am chiorit? Pentru cine mi-am

— pierdut nopți târâind la clorapi? Te-o bate

— Dumnezeu...

— Nu te-am batjocorit, soro! Ce-ți sări

— așa țafna? Nu mai poate omul să spuie o

— vorbă! Da, lasă-mă 'n pace. Nici nu mai

— vorbești cu tine...

— Ce-ai observat bre, omule? Incepi

— vorba și nu termini?!

— Ce să observ, femeie? Asta-i Sofița

— noastră, de până mai ieri? Nu puteai s'o

— scoți din casă cu boii, și-acum? Zău, nu-mi

— place mie lipsa asta regulată de-acasă...

— Nu ți-o fi plăcând, că ești tembel! Ce

— vrei să faci fata? Se mai duce și ea să se

— plimbe, că o alungă uritul. Nu am eu înre-

— derz în celelalte fete ale mele, cum am în-

— tr'însa! Da' tu, așa ai urmărit-o întotdeau-

— na, de a rămas nemăritată...

— Eu?

— Tu!

— Eu am urmărit-o pe Sofița, femeie?

— Tu!

— Destul! Tu și pe omul cel mai calm

— îl scoți din sărite. Mai bine zi că-ți seamănă

— ție, de-asta nu s'a măritat...

— Mie?

— Ție!

— Măsoară-ți cuvintele, Onofrei!

— Tu de ce nu ți le măsoară?

— O clipă de tăcere, în care privirile due-

— lează, apoi femeia nu mai poate rezista do-

— rințel de a ști...

— Și ce deduci din lipsurile de-acasă?

— Ce deduc? Hm! Ai putea să-ți în-

— chipul.

— Ce să-mi închipui? Ce sunt eu, Mă-

— falda? Ce-ți închipui tu, nu-mi închipui tu

— și ce-mi închipui eu, nu-ți închipui tu... Dacă

— nu vrei să spui, te dau dracului...

— Cruce de aur, în casa noastră, zise bă-

— batul, făcându-și cruce și privind-o cu spa-

— mă și imputare în priviri. Ți-ai sărit din

— minți!...

— Cu un om ca tine, nu-l de mirare...

— Așa m'ai ros o viață 'ntregă...

— Eu, Lenuș?

— Lă...

— Pe lăsa el apăru un surta răstăcit, la

— alara chipului, până-l ar fi pus cineva o

— masă. Nu-și trase mâinile. Se lăsa împin-

— spre pat. Niciodată nu s'adunase atât căl-

— dură în trupul ei. Niciodată nu simțise o

— moleșală mai plăcută, în mâini și în picioare,

— li venea să plângă și să râdă de bucurie...

— Nu mai era ea, Sofița. Era Irinel, era Vir-

— ginica...

— La ferestre se învăluiau ambele înso-

— țării...

— Observa la Sofița o schimbare... zise

— Vasile Onofrei, fără să-și ridice privirile de

— pe ziar, ca și cum ar fi vorbit de un lucru

— de mică importanță, care-l preocupa prea

— puțin.

— Observi și taci... zise nevastă-sa gata

— de harțag. Și, mă rog, ce ți s'a mai năzărit?

— Ce-ai observat?

— Hm! Ce-am observat? Doar să fi

— chior să nu vezi!...

— Mă faci chioră, acum! Bune zile am

— ajuns! Da, dac'am chiorit, care-i cauza?

— Pentru cine am chiorit? Pentru cine mi-am

— pierdut nopți târâind la clorapi? Te-o bate

— Dumnezeu...

— Nu te-am batjocorit, soro! Ce-ți sări

— așa țafna? Nu mai poate omul să spuie o

— vorbă! Da, lasă-mă 'n pace. Nici nu mai

— vorbești cu tine...

— Ce-ai observat bre, omule? Incepi

— vorba și nu termini?!

— Ce să observ, femeie? Asta-i Sofița

— noastră, de până mai ieri? Nu puteai s'o

— scoți din casă cu boii, și-acum? Zău, nu-mi

— place mie lipsa asta regulată de-acasă...

— Nu ți-o fi plăcând, că ești tembel! Ce

— vrei să faci fata? Se mai duce și ea să se

— plimbe, că o alungă uritul. Nu am eu înre-

— derz în celelalte fete ale mele, cum am în-

— tr'însa! Da' tu, așa ai urmărit-o întotdeau-

— na, de a rămas nemăritată...

— Eu?

— Tu!

— Eu am urmărit-o pe Sofița, femeie?

— Tu!

— Destul! Tu și pe omul cel mai calm

— îl scoți din sărite. Mai bine zi că-ți seamănă

— ție, de-asta nu s'a măritat...

— Mie?

— Ție!

— Măsoară-ți cuvintele, Onofrei!

— Tu de ce nu ți le măsoară?

— O clipă de tăcere, în care privirile due-

— lează, apoi femeia nu mai poate rezista do-

— rințel de a ști...

— Și ce deduci din lipsurile de-acasă?

— Ce deduc? Hm! Ai putea să-ți în-

— chipul.

— Ce să-mi închipui? Ce sunt eu, Mă-

— falda? Ce-ți închipui tu, nu-mi închipui tu

— și ce-mi închipui eu, nu-ți închipui tu... Dacă

— nu vrei să spui, te dau dracului...

— Cruce de aur, în casa noastră, zise bă-

— batul, făcându-și cruce și privind-o cu spa-

— mă și imputare în priviri. Ți-ai sărit din

— minți!...

— Cu un om ca tine, nu-l de mirare...

— Așa m'ai ros o viață 'ntregă...

— Eu, Lenuș?

— Lă...

JALEA
Cap



A privit-o lung, neîncrezător și văzând-o
că și-a luat iar lucrul, a pus și el mâna pe
zăr. E liniște, așa cum a fost întotdeauna,
în căminetia lor, în care el cedase mereu. În
fața încăpățănării și a gurei nevastei. Era
convins că toată viața a fost un bărbat bun
și blând și deaceia îl durea neapăs când ea
li reproșa cruzimi și neînțelegeri. Se împă-
cau însă tot atât de repede, precum se cer-
tau, căci, mai ales ea, nu avea răbdare să
știe ciudă. Prefăcându-se că citește, Ono-
frei, îl aștepta vorba. Și, într'adevăr nu
întârzie să vie...

— Crezi că se 'ntâlnește cu cineva?
— Sigur! Altfel ce rost ar avea ieșirile
acestea...

— Ce putem face? Nu mai este copil...

— Adică!... ridică el tonul, nemulțumit.

— Ce mă întrebi pe tonul acesta? Parcă

— ai fi judecător de instrucție... Da! Asta-i!

— Sofița nu mai este copil! Are și ea dreptul

— să-și trăiască viața...

— Vasile Onofrei scăpă ziarul din mâini.

— Adică, poate să-și facă de cap...

— N'am zis asta! Ce-mi tot cauți nod în

— papură...

— Asta ai zis, da' cu alte cuvinte... Imi

— vine să cred că tu o înveți...

— Eu?

— Tu, doar nu eu...

— Vasile!...

— Eleno!...

— Vasile Onofrei își pătură ziarul, tacticos,

— ca deobiceiul, îl puse pe scrin și trecu în dor-

— mitor, fără să-l mai arunce măcar o privire

— nevastei lui. Nu-l înțelegea! De o bucată

— de vreme pu-l mai înțelegea! I-auzi, ce

— vorbe! are dreptul să-și trăiască viața! Nu,

— zău, și-a sărit din minți... S'auză fata așa

— vorbe și mai cere-l socoteală, dacă greșeste...

— Bine a zis cine a zis că părinții strică copiii!

— Asta s'vorbe de mamă! Rușine!

— Indignarea lui Vasile Onofrei nu cunoștea

— margini. Păcu lampa mică și se culcă. Și,

— cu toți nervii, pe care și-i făcuse, adormi în

— mai scurt timp decât trebuia nevastei lui, ca

— să treacă dela indispoziție la bună dispozi-

— ție... Într'adevăr, peste câteva clipe, aceasta

— intra după el, dar, văzându-l adormit, suflă

— în lampă și începu să se desbrace pe lătu-

— derec...

Se gândea la noți și la vorbele bărbat-

lui ei...

Se petrecuse atât de repede! Fusese atât
de neașteptată întâmplarea! Nu se pu-
tea desmetici, dar mai ales nu se putea sus-
trage aclei dorinți infocate, deslănțită în
trupul ei ca un incendiu uriaș alimentat de
vânt... Uneori se întreba dacă cedase de
bună-voință, sau inconștient, sau o învinșase
viciul lui! Ar fi vrut să-și aducă totul a-
minte, gest cu gest, frământare cu frământare,
ca să reconstitue dăruirea sau posesi-
nea, nu știa cum să-i spuie mai bine. Din
toată clipa aceea, lărmărită parcă în mii
de bucăți și pe care n'o putea aduna la un
loc în mintea ei, rămânea cu o bucurie vagă,
aproape dureroasă, pe care, în liniștea ca-
merei ei, o aștepta să se reaprindă, să inmu-
gurească. Uneori sufletul îi era copleșit de
o tristeță molcomă, amestecată cu regrete
pentru ceea ce făcuse. Atunci revenea din
trecut toată umilința în care o pusese să
tuiașile din casă. Acum nu se mai socotea
învinșă. O învinșase ea pe Irinel. Ar fi pu-
tut s'o învingă și pe Virginica... Dar, parcă
nunta și căsătoria acesteia n'o umilise ca
nunta și căsătoria lui Irinel. Între ea și Vir-
ginica era o distanță mai mică de vârstă.

Irinel îi luase locul și rândul? Făcuse bine
ceea ce făcuse. Nu-i părea rău... Ar fi mers
chiar mai departe... Se speria de gând! Mai
departe? Până unde? Să divorțeze de
Irinel și s'o ia pe dânsa? Cum ar mai fi
vorbit lumea! Ar fi condamnat-o, fără in-
doială, dar ar fi arătat că știe să scoată un
bărbat din minți...

El o chema mereu, la fiecare întâlnire îi
fixa altă întâlnire. Se ducea, parcă ar fi fost
hipnotizată. Se întâlneau în afara orașului
Se furigau prin păduricele de alun, speriați
la cel mai mic șgomot, să nu fie prinși. Mai
veneau și alte perechi prin acele locuri... Alte
ori se întâlneau în câte o casă, la marginea
orașului; oameni necunoscuți, pat strein,
ochi care-o priveau pieziș, la plecare... Și

— când i se dăruia el îi vorbea de Irinel, mereu

— de Irinel, divulgând intimități. Le asculta

— atentă, uitând de sine și de bucuria că el era

— și al ei, mai mult al ei, chiar.

— De câteva ori se dusesse tot acasă la el,

— la Irinel. Tentația era mai mare, bucuria la

— sufletul ca un cuptor încins. Trupul îi era

—...

—...

—...

—...

—...

—...

—...

—...

—...

—...

D-na Hortensia Papadat Bengescu

autoarea a doi cărți de mare răsunet, îndelung discutate de înalta noastră presă, și care semnează acum la începutul acestui sezon literar un vast roman, sugestiv intitulat: „Rădăcina”, ne spune următoarele:

1. Niciodată nu am citit sistematic. Orice literă de tipar mi-a căzut sub ochi m'a interesat — în principiu. Am citit deci mult și la întâmplare, învățând singură a selecta în afară de lecturile sistematice ale anilor de studii. Așa însă n'as putea spune ce am citit anul acesta anume. Sparkenbroke cred a lui Ch. Morgan, autorul misonat al cărții Fontaine. Comparările le găseam în genuri fantastice. Sparkenbroke, e tot o carte mare, după Fontaine.

2, 3, 4. Toate genurile fără deosebire — când ceva mi place cu adevărat și e cu adevărat artă sinceră. — Ador poezia.

5. Să reproșez ceva literaturii noastre? Care e în plină efervescență, în plin progres... încă eu sper că rivalitatea demădă de considerat a sportului, nu-l va aduce decât la totesul unei selecțiuni. Ce înțeleg prin „literatură”? Ceace nașle fără tematică propusă, dar crează — fără intenție — toate temele sociale și conștințele lor. Literatura e o artă alături de celelalte arte.

6. De Mary Webb... acea minunată și plină de realism dar cotropită de aura romantică, de legendă, de culoare locală, de pasiune cași de via. Aceea în care un flu dema frate a minunatului Ion al lui Rebreanu ajută mamă-si faranca bolnavă să moară mai lute pentruca să fie o gură mai puțin de hrănit, acum că e nevolnică. Dar ce eroiaș poetică, ce abur nordic în!

Cartea aceea lui Mary Webb, cea mai bună, a cărei titlu în minutul acesta nu-mi vine în minte și decum voi închide plicul, va reveni!!!

La comanda al imului moment, memoria aduce — Sara — minunata carte a lui Mary Webb pe care aș recit-o bucurat în odihna dela Predeal.

Nici un sistem cum vă spuneam!

8. Pe aceea am uitat-o deatunci. Am eliminat-o.

D-ra Lizeta Gheorghiu, avocat

Nu citesc nimic în afară de cărțile de drept și de sentințele nedrepte pe care le atac cu recurs, recursuri pe care le pierd.

D-l Profesor C. Rădulescu-Motru, Președinte al Academiei Române

De câțiva ani nu mai citesc literatură, fiind împovărat de publicațiile specialității mele. A fost o vreme, când săptămânal în gir citeam numai literatură.

Invidiez pe acela care pot citi încă în vârstă; cari pot avea preferințe și recită...

Totuși, pe vatra aceasta, îmi propun să citesc GORELA, anul roman

SIMPLE INTREBARI

- Ce cărți ați citit anul acesta?
- Care este cea preferată?
- Dar anul trecut?
- Ce gen de literatură preferați?
- Preferați scriitorii români sau străini?
- Care anume și care operă?
- Reproșați ceva literaturii noastre?
- Ce cărți ați dori să recitiți?
- Ce carte regretați că ați citit-o?

al lui Rebreanu. Mi s'a spus că voi găsi în el descrierea junglei politice a anilor de studii. Așa însă n'as putea spune ce am citit anul acesta anume. Sparkenbroke cred a lui Ch. Morgan, autorul misonat al cărții Fontaine. Comparările le găseam în genuri fantastice. Sparkenbroke, e tot o carte mare, după Fontaine.

D-l General C. Manolache.

Autorul romanelor de mare succes „Sfânta dreptate” (acesta înlocuind cu un important premiu) și Cătrănel (o adevărată revelație pentru marea public care prin alegerea lui dreptății a depășit criticile cele mai aspre) deși peste măsură de ocupat nu s'a codit de fel să răspundă anchetelor noastre și mai ales nu se-a amănă, cum de obicei se face. Perfect înțelegător al marilor probleme pe care „Vremea” le discută cu cititorii ei prin mijlocul acestor anchete, d-a-a având totdeauna de spus un cuvânt bun, o îndrumare de dat, nu se aștepte să arate răspicat gândurile sale cu speranța — de altfel și a noastră — că dintr-o discuție amplă și sinceră va ieși lumina.

1. Am citit multe cărți: bune câteva, preferate niciuna.

2. Și anul trecut la fel

3. Prefer genul de literatură, pe care-l iau în serios înșel creației lui. N'am altfel de preferință, decât ca autorul să nu confunde masa de lucru cu taraba măscăriciului.

4. Nu știu de ce puneți întrebarea aceasta, care e foarte oșioasă. S'ar putea să nu prefer pe scriitorii români de talent? Dar s'ar putea oare să ignorez pe acei străini, dela care adolescența și maturitatea literaturii române a avut atât de în-vățat? Pentru rest cuvântul „preferință” este de prisos.

5. Prejuesc pe Mihail Sadoveanu, Ionel Teodorescu, G. N. Vlădescu etc. și dintre străini pe frații Maan pe S. Maugham (în teatru mai ales) ca să nu vorbesc decât de cel mai actual.

6. Dacă reproșez ceva literaturii române? Nimic decât lănețetea, de-a că aceasta ar fi un cusur. Spre deosebire de mulți cari vorbesc de rău alfluxul romanului românesc, fără a-l cunoaște, eu cred că din acest lucru și nu din altul, va naște adevăratul spirit epic creator al țării noastre. Să-l lăsam să luande țarina grașă, dar încă nearată a acestui tărâm, plivind-o din când în când...

7. Ce-ați dori să recitesc? Dacă aș avea 20 de ani, aș reciti cu ne-nesat pe Tolstoi, pe Flaubert, pe Zola pe Maupassant, pe Hugo și pe toți

ilanții care au creditat de mult piața literară mondială, ca și pe Dulitu Zamfirescu, pe Delavrancea, pe Al. Brătescu-Volbășil.

8. Ce carte regret c'am citit? Cartea nu prea, dar regret c'am citit pe unii critici, ale căror critici sunt așa de criticabile în lipsa unei autentice și autorizate critici românești. Pe acur regret — și n'am cum evita — citirea criticărilor, care, fără state de serviciu în domeniul acesta olimpic (sistem Offenbach). Iată în adevăr ce lipsește literaturii române: o critică de competență, toc-mai în această epocă de consolidare epică.

D-l C. Tănase, Directorul Teatrului „Cărăbuș”

În cabina d-sale, așteptând, costumat în arlecchin, intrarea în scenă...

1. În turneu citesc mult. Aici nu am timp... Repetiții, furnizori și alte griji. Am citit între altele, volumele lui Stere „În preajma revoluției” și „Măstăniile”.

2. Nu-mi amintesc.

3. Numai aceea care distrează. Și mai ales lucrările scurte. Cum este navela...

4. Ai noștri, bine înțeles.

5. Teodorescu și Rebreanu. Regret că n'am avut timp să citesc „Gorila”.

6. Nu-i reproșez nimic. Suntem o țară tânără, dar în plină dezvoltare. Avem scriitori buni... Certificat ne-a dat Panait Istrati a cărui operă a fost tradusă în atâtea limbi... E o mândrie asta... Nu-i așa? Și mai sunt scriitorii de-ai noștri traduși... Față de acest progres, cred că literatura românească ar trebui încurajată și pe alte căi... O săptămână a cărții nu ajunge... Statul — tot el — ar trebui să facă ceva... Premii sau ieftenirea hârtiei, pentru volumele scrise de autorii noștri... Cartea românească trebuie să atragă prin ieftinătate și să pătrundă în rândurile largi ale cetitorilor. Ediția populară ar fi cea mai bună... Dacă astăzi se citește poate mai multă literatură străină, este pentru că, omul preferă să dea 20-30 lei pe un volum tradus, decât 100 pentru o carte originală.

7. Din lipsă de timp doresc să citesc totdeauna ceva nou.

8. „Amantul d-nei Chatterley”. Nu pentru mine, care la spectacol am scene și cuplete cu dublu înțeles — și unde părinții nu-și aduc copiii — ci pentru tineretul în mână căruia cade această carte fără perdele... să fim înțeleși... un asemenea volum e citit de toate vârstele, dela șapte la

ce sută de ani. Pentru cei mici nu e un bine... cred că literatura nu trebuie să fie imorală.

D-na Mya Apostolescu, dela Teatrul „Cărăbuș”

Emoționată de primirea unei ilustrații cu celebra „Place dela Concorde” trimisă de Stroe și Vasilache, și întreruptă de sbârâitul telefonului — suntem în cabinetul directorului C. Tănase — care o cheamă mereu — între alții și o prietenă Cecilia, — d-na Mya Apostolescu, cu ochii vii și neastâmpărați, răspunde, nu numai amabil, ci — și asta e foarte important — sincer, nespun de sincer, întrebărilor noastre.

1. În turneu citesc mai mult. Mi-amintesc de „Inimi cicatrizate” — stai frate de cine este? așa... și am citit astă noapte „Bărbatul meu”.

— Bărbatul meu? În românește... — Desigur... un roman foarte pasionant... de un spaniol... cum... așa... Fernandez și mai nu știu cum...

2. Nu-mi amintesc. Ba da... „Povestea vieții mele” de Regina Maria.

3. Am adorat colecția celor cincisprezece lei. Nu-mi explic de ce n'o mai citesc acum. N'am un gen preferat... Imi place teribil să citesc... Mai totdeauna m'apucă dimineața, cu o carte în mână... D'ăia, drept să-ți spun, uneori mă feresc să citesc...

4. Carte bună să fie... N'am preferințe. Citesc ce-mi cade în mână.

5. Mi-amintesc cu plăcere de romanele „La Medeleni” și „Ion”.

6. Nu sunt atât de cultă ca să mi pot permite reproșuri.

7. Cele două arătate mai sus.

8. Nu regret niciuna. Oricât de proastă ar fi o carte tot îți rămâne ceva... o frază bine scrisă... un personaj agreabil...

D-na Marietta Sadova, Societară la Teatrul Național din București

1. Tot ce a apărut bun.

2. La fel.

3. Din orice gen literar prefer literatura.

4. Pe adevărații scriitori.

5. A mame?... Homer.

6. Réproche d'amour.

7. Genoveva de Brabant.

8. Tot Genoveva de Brabant.

D-r. V. Voiculescu

Poetul și autorul comedior „Fața Ursului” și „Umbre” și altele care se găsesc în cartioane așteptând lumina scenei este un om modest. Fuge de anchetă, de presă și de sgomotul ce eventual s'ar putea face în jurul numelui său. Cum însă valorile spirituale autentice nu pot sta pitite sub obroc, și cum lumea doarește să le cunoască totdeauna opiniile, în cutare sau cutare problemă de interes cultural, ne-am adresat și d-sale. Pe chipul său apostolic — pa-loarea și bărbuță blondă, îl fac imediat remarcat — se întinde un zâmbet nedefinit.

— Pe mine vă rog să mă cruțați. N'as vorbi în niciun caz de literatură românească... sau poate ar fi mai bine a-o lăsa pe altădată... sunt unele marturisiri prea crude și nu le fac...

Humor

SPOVEDANIE

Șchiță de N. Papadopol



— Uite! Conu Rada Popescu! Și tu vii de jos! (Ilustrație de Boobachier)

M'am născut într-o zi de Decembrie după șapte luni de carceră în înviziabilă camera obscură. Mi s'a dat buclul fără prea multă solemnitate, iar tată-meu — care în momentul descătușării mele sta în sufragerie și bea cafea — s'a înfuriat rău de tot alând de venirea mea, pe motivul — pretindea el — că îl înșegasem, luând locul unei Monichi ce întârzie să vină.

În genere am fost un tip precoce... Nam spart niciun biberon — deși mă născusem de dimensiuni ridicole, n'am plâns niciodată (așa preluând cel puțin delatori mei, cari mă acuză de insensibilitate) și la vârsta de trei ani mă miram foarte de ce doica mea, se poate „face comodă” în lăța mea, în vreme ce eu n'aveam voie să ridic cămășuța mai sus de buric și pentru nimic în lume să pun mâna la „pupă”.

Cum am început să mă în copăcel pe picioare, fapt care — lie vorba între noi — mi s'a părut din capul locului imposibil, am încercat cu toată energia să devin independent. Natural că această tentativă, în care stăruiam cu încăpăținare, m'a costat multe cucule și multe bufuri, dar rezultatul a fost excelent: Mergeam.

La vârsta de șase ani, fără să fi citit pe Darwin și fără să fi auzit măcar de Cuvier, simțeam o dorință arzătoare să mă urc prin copaci, de unde coboram numai când mă rășbea foamea.

Cum nu prea aveam simpatie pentru apă și marinari în familie, la bolez m'am simțit deodreptul prost. Fîlndcă nu puteam suferi copili, preferam singurătatea, dar fiindcă în genere, lubeam oamenii, îmi plăcea foarte mult să mă joc cu păpușile.

N'aveam, de mic, decât o singură pasiune: fetele, fapt care avea mai târziu să-mi dăuneze, mai ales că și atunci, ca și acum, în prezența lor devin de o generozitate stupidă și de o năvitate revoltătoare.

Ca aliment am preferat totdeauna prunele — bineînțeles că mai verzi — și dacă delicatul meu stomac s'ar fi protestat sgomotos la fiecare ospăț cu aciriuri, cred că multă vreme n'as fi cunoscut gustul mănăciilor găluite în bucătărie, de mama.

La drept vorbind tata nu m'a lăsat niciodată; dar chestia aceasta

m'a lăsat rece. Simpatia era reciprocă: cu alte cuvinte eram chib.

În schimb însă nu pierdeam nici-unul momentul de a ne face reciproc zile triple: el nedându-mi voie, la masă, să mănânc felul dorit, până nu isprăveam felul întâi, care — oricare — era totdeauna o supă de legume; eu tălându-i ajele dela ismene, ascunzându-l ochelarii, punându-l plineze pe scaun și rupând gazeta acolo unde era vorba de crime, spargerii, sinuciderii și ale drăcovenii de felul acesta.

Nici cu mama n'o duceam mai bine. Însă ea săraca mă lubea din instinct, calitate care tatăl îl lipsea cu desăvârșire.

Și era normal să nu ne fi înțeles, deoarece ea vorbea foarte mult, foarte des și foarte repede, iar eu deloc, fapt desigur care ne determina să avem unul despre altul păreri contrarii: ea despre mine că sunt mut, eu despre ea că nu — deosebirea esențială între noi constând însă în faptul că ea își dădea în vileag opinia, în vreme ce eu — din discreție, din pudoare și din ceea ce va avea mai târziu să renumescă, fals, educație — nu.

Trăisem cu alte cuvinte singur și dacă nu aș fi avut ocazia să o cunosc pe Coca, o fetiță dulce și albă cred că aș fi rămas un iremediabil sălbatec. Din nenbrocure însă am rupt foarte curând relațiile de prietenie cu ea, căci mi-am dat — vai! — seamă că slăbiciunea mea pentru fete tinde să capete forme agravante.

În ziua în care l-am cedat — fără ca ea măcar să-mi ceară — cupotragul de nisip pe care îl construșeam cu ajutorul ultimelor resurse de pipi, m'am convins că sunt un nenorocit, un individ definitiv pierdut în fața femellor și am stricat prietenia cu Coca fără a-i da vreo explicație.

La vârsta de șapte ani m'am dus la școală. A fost și a rămas încă singura nemângălire a vieții mele. În clasa I-a însă m'am răsunat împotriva acestei silnicii inutile și dupotrivă acestei silnicii inutile și după multe sfertări, am reușit să rămân repetent. Pe urmă însă când am văzut că proștii mei de colegi — cari nu știu decât să bată poarca — mă consideră idiot și-mi spun în orice împrejurare repeșolile, m'am

dezinteresat de chestie și am devenit premiant, calitate care am păstrat-o multă vreme, spre rușinea mea, dar spre marea satisfacție a contimporanilor cari — din diferite motive, cu cari nu mi-am bătut niciodată capul — pretindeau că sunt rudă cu mine.

Clasele primare le-am isprăvit fără să bag de seamă, dar când a fost vorba de trebură să urmez și liceul m'am opus cu înverșunare. De aci discuții, neplăceri și mai ales... etcetera.

Cedând în fața insistențelor, din ce în ce mai puțin amabile — și deci mai convingătoare, ale tatăl — și mai ales în fața plânsurilor mamei, care era convinsă că am în mine stăvil de ministru, m'am înscris în vola lumii și la liceu, am dat un examen lipsit de importanță, dar care mi-a atras atâtea laude, încât nu puțin după aceea am fost acuzat public, cum că aș fi copiat de alurea acele fleacuri cu cari nici nu-mi bătușem capul, când le așternusem pe hârtie.

Dacă cedasem însă în fața agresiivității tatăl și umilinței mamei, nu puteam ceda, cu nici un preț, în fața mea: așa s'a născut pentru prima oară în mintea mea ideea sinuciderii, idee care m'a salvat în momentele de disperare de mai târziu, dela o decădere sigură și definitivă.

Și iată cum: puneam sinuciderea la cale până în amănunt, fapt care îmi strângea inima, dar care — drept să spun — îmi procura o plăcere ciudată: dovadă că eram și cinic.

Odată această operație terminată începeam să scriu în gând omeșelii, adresându-mă celor două miliarde de cetățeni ai pământului într-o formă volt ironică, păstrând însă un fond cât mai arogant și disprețuitor. Isprăvit mesajul nu-mi mai rămânea decât să mă sinucid și o luam mintal lavas-lavas la locul supliciuului, care era de obiceiul sau o linie ferată sau o bală adâncă.

De aci și până pe propria-mi golgotă se săvârșea minunea. Mă prin-dea un fel de milă, de biată mea tăpătură firavă, când mă desco-peream făcut pilat de locomotivă sau umflat de apă și scos cu burta în sus la mal, încât mă prindea

plânsul, fapt care mi se părea atât de ridicol, că mă luam la palme.

Un lucru pe care îl fac tot drept credincioșii, dar cu care eu nu mă puteam obișnui, era acela de a mă închina de față cu altă lume. Lipsa aceasta de acomodare a atras asupra mea urgia profesorului de religie, dimpreună cu a celorlalți dascăli, dublă de a directorului care îneca cu orice preț să dovedească oricum că este un vrednic susținător al pravoslavniciei credinșe. Găseam însă și acum că toate acuzațiile care mi s'au adus atunci au fost nedrepte, că nevolnicia mea de-a nu face cruce nu provenea din încăpăținare — cum pretindeau dascălii — ci dintr'un sentiment de delicată pudoare care mă cucerea până la împlinire când auzeam nit-mul unei rugăciuni.

Dar faptul n'are importanță... a trecut.

Dascălii și colegii mei nu mă înțereau decât în măsura în care mă angaja prezența și situația lor. Cu colegii mă purtam amabil și distant, cu profesorii respectuos și demn.

Eram, bineînțeles, prost văzută de toată lumea, fiindcă eram bănuț de ateism de profesorul de religie, de obrăznicie de cel de limba română, de lenevie de cel de franceză, de lămpene deghizată de profesor de latină, matematică și științe, de a-fonie de maestrul de muzică, de chioresle de profesorul de desena, de blegeală de profesorul de gimnastică, de înfumurare de către frumosul profesor de istorie și de rect-divă în orele de diligențe.

Colegii mă găseau imposibil...

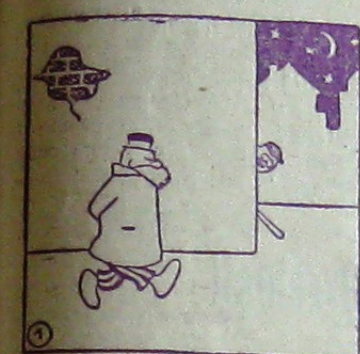
În clasa V-a m'am îndrăgostit de cea mai dulce, cea mai nostimă, cea mai cârnă, cea mai blondă, cea mai mică, cea mai dragălașă, cea mai inteligentă și cea mai spirituală fată de pe glob, pe care am iubit-o constant și în clasa VI-a și în clasa VII-a, deși nu aveam pic de speranță într-o... reciprocă.

Am iubit-o ca un nebun, lor în acest răstimp — datorită tocmăi acestui fapt — am citit cu pasiune Romeo și Julieta, Paul și Virginia, Tristan și Ysolda, suferințele tânărului Werther (din pricina cărora era căl pe aci să mă sinucid verticabil), Divina Comedie, Sonata Kreutzer și Prinț și săbia.

CEI PATRU



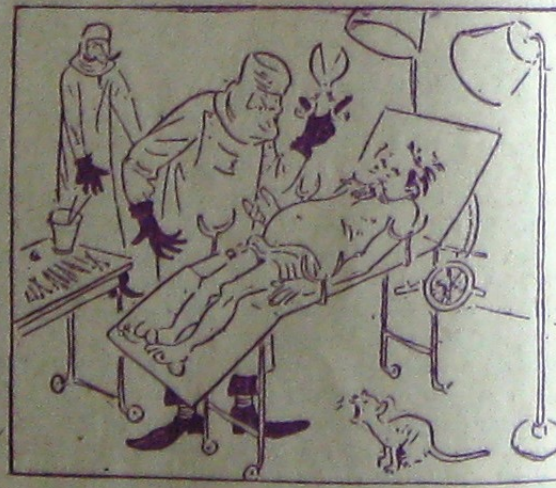
— Vezi tu, asta vine din mănăstul
săgihilor!



PUNGA SAU VIATA?
(Flegende Blatter)

și am semnat pentru identitate.
Cu alte cuvinte banale, m'am lăsat.
Dacă aș ști că Sevastila citește aceste rânduri n'aș putea spune — din delicatele — decât că este o soție ideală, dacă nu aș spune adevărul — pe care simt nevoia să-l scriu spre toate punctele cardinale: e o scorpie, o fiară, o hîdă... o mîdă.
E iremediabilă...
Desigur, iubii cititorilor, vă veți întreba de ce v'am lăsat aceste lucruri atât de puila interesante, de anoste și cari pot aparține oricăruia dintre dv. ? Fîndcă îmi aparțin și mie ! Dar ce legătură este între dv. și mine ? Desigur, niciuna.
Vi le-am spus iubii cititorilor fîndcă le regret. Le regret pe toate.
Regret că n'am mai stat două luni unde am mai stat șapte, regret că am lăsat ațele dela ismenele tatii, că am rămas repetent, că am fost Jean Cristophe, că am lăsat-o pe Sisy, că n'am căutat la bacalaureat și că nu mi-am sburat creierii când am citit Suferințele tîndrului Werther.
Tot, tot. Regret tot, dela început până la sfîrșit.
Și numai fîndcă m'am însurat cu Sevastila. De dragul ei, crăpa-i-ai fierea !
Nu mai spun că mă cicălește toată ziua, că mă ofensează fel și chip, că mă ciupe când dorm, că sparge câte o farfurie ca să mă sperie, că are nervi numai când sunt bine dispus și cîntă când sunt amărît, că-mi face cafeaua dulce și cafeaua cu lapte amară, că mă mușcă, mă sgîrde, îmi dă cu degetele în ochi, mă bîrfește, mă buzăndrește, îmi la toată leafa la fierea cînd îmi dă la lună, îmi spune „lămpitule” cînd sunt de față rudele ei și „idiotule” cînd sunt ale mele, dar mai are în plus o meștehă care mă scoate din sărite : cînd plec mai de vreme la birou mă face haimana, iar dacă nu plec — de câte ori se întîmplă să fie la noi în vizită bunul meu prieten Sebastian Cebuc — nu mă scoate din „leney” și „puturos”. Eu cred că-l nebună, sîraca !
Dv. ce credeți ?

N. PAPADOPOU



— Hai, curaj !... trebuie să-ți fac o sudură
a inimii, să te opereze de apendicită și să-ți fac
o trepanație a craniului.
— Bine, bine ! Și după aceea să-mi mai faci
un șamponing și o fricțiune.
(Il travaso delle idee)

toate la un loc — nu valorează doi
bani și dacă spun că am fost amîit
la pielea mea prin stîrșulata uul domn
deputat, n'o fac de dragul lui, fînd
că l-am plătit, ci pentru motivul că
în modul acesta se hotăra definitiv
viața mea dealungul celui de al
XX-lea secol.
În ziua în care am văzut scris în
gazetă : „Părlipăș Stanomir, licen-
țiat în litere, se numește...” mi s'a
părut că visez și nu mi-am revenit
pînă nu m'a oprit pe stradă amicul
meu Isirite Halvîță și mi-a spus :
Stane frate ești bun de cîinste !
Între un licențiat în litere pur și
simplu și între un licențiat, imple-
gat la percepție fiscală, este o dife-
erență ca dela cer la pămînt.
Primul este un nemernic, un „dla”
care toc frunze la căfal, în timp ce
cel de al doilea, este o persoană,
un „cineva”, un om de viitor, care
are „o situație”, care face „ceva”
și care se poate însura cu o fată
care să nu fie „prost situată”, ba
mai mult poate avea pretenții și la
o zestre... substanțială.
Natural că această diferență între
mine dinainte și după ridicarea mea
la rangul de implegat n'am putut-o
sesiza decît „după” și aș minți da-
că aș nega cum că observațiunile
lăcute la această nouă situație nu
mi-au produs plăcere.
De unde până aci eram numai un
tip, un băiat de treabă — desî oa-
recum lăsat de o parte — acum tot
mă priveau cu un vădit interes, ma-
mele, pe care le învredniceam cu
salutul meu, mă scribeau din ochi,
iar fetele mă găseau fătîș intere-
sant, iar în dos, delicioș.
Odată însă cu schimbarea situa-
ției mele sociale mi s'a schimbat
între măsură și felul de a fi. De
unde până aci spuneam și promi-
team orice unei fete pentru o gurîță,
acum eram mai prudent chiar decît
celebrul Maximus.
Ce-l este scris însă omului să i
se întîmple, i se întîmplă orice ar
face el, așa că nu mult după ce
am cunoscut pe dudula Sevastila
(atunci o fătură delicată și preve-
nitoare) prin intermediul colegului
meu de birou Sebastian Cebuc, am
prezentat-o oficial primarului co-
munii noastre într-o zi de Sămbătă



— Haido, grăbește-te cu gîterul scaunelor.
Avem nevoie de cărpă pentru tovarășii clienți.
(Ivestia, Moscova)

În ziua VII-a însă am descoperit
că eu sunt Jean Cristophe, aron lui
Romana Rolland și cu această des-
coperire mi s'a lăsat un vîl de pe
ochi și — neorocire ! — am des-
coperit că oareva lălmî mele nu e
dăruie, eu e nostimă, nu e cărnă (ba
dă contra) nu e blondă (idem), nu e
mică, nu e drăgășe, ba mai mult,
e proastă, e anostă, are dinți rari,
ochii spîrdaciți, e înaltă și, deși îi
spune Sisy, în realitate o cheamă
Torișta.
În chip de Jean Cristophe m'am
prezentat la bacalaureat — exa-
men caraghios, pentru care favei
de obicei de zece ori mai mali de
cît trebuie lucruri cari aici măcar
fa procentul de uzu la mie nu-ți fo-
loșesc la viață, pentru a reuși un
cîștig minim de 3000 de lei.
E totuși singurul examen de care
mi-a fost teamă la cariera mea de
elev și nu cînt pentru mine, cînt
pentru Romana Rolland : fîneam cu
orice preț să nu-l fac persoana
de rîs și personajul acesta eram
eu.
Cred că n'am să mă mai găsesc
nicodată în dilema în care m'am
descoperit în ziua în care mi-am
împărțit diploma de bacalaureat
și am vîrdat-o la buzunar. Și de vi-
ză era un mic cusur pe care abia
atunci mi l-am descoperit : n'aveam
apținut.
Ce puteam, deci, face ?
Mi s'au lăsat de către diverși
binevoitori toate meseriile rentabile
și de viitor, de pe glob, dar niciuna
nu mă tenta, fîndcă niciuna nu-mi
spunea simla.
E adevărat că după o matură
gîndire de câteva săptămîni mă
hotărîsem să urmez o școală mili-
tară, deși inima-mi spunea : la me-
dicina, mintea : studiază filosofia,
deși — la drept vorbind — nu mă
atrăgea decît matematica, cu toate
că îmi bănuiam resurse pentru știin-
țele naturale, vocație pentru artele
decorative, talent în arta dramatică,
iar o carieră strălucită numai în a-
gronomie sau teologie.
După cît se pare această întros-
pectie de câteva săptămîni nu mi-a
fost mare lucru căci, odată ajuns
la București, m'am înscris la Facul-
tatea de farmacie, urmînd regulat
cursurile Facultății de litere, unde
mi-am ales o specialitate obscură :
fonetica.
Eram, cu alte cuvinte, student :
fapt banal, dar nu lipsit de impor-
tanță pentru cunosători și mai ales
pentru mine.
Ca orice student ce se respectă,
locuam la mansonă, mîncam rar,
citeam mult, umblam cu nasul în
vînt, polemizam cu voce tare ca să
audă toată lumea (și să se minune-
ze) ce lucruri grave zăc sub teasta
mea, mă urcam în tramvai pe la
votman, luam apărarea tuturor or-
beșilor, plăteam 3 lei la tea-
tru, mă duceam regulat la operă,
eram de moarte pe tipii eleganți,
adoram femeile frumoase, spuneam
tuturor „seful”, purtam înșignă,
eram gata oricînd și la orice, ad-
mîram pe Tănase și divlizam pe
d-l lorga...
Cred că nu există loc pe lume ca
facultatea noastră, unde să se slă-
nă

Intr'un vagon de clasa a doua,
al unui tren rapid, călătoreau, în-
tr'un compartiment, trei perso-
ne : un funcționar al camerei de
finanțe, anume Cetverorucov,
tîndră lui soție, Simocica și un
reprezentant al firmei „Ewans și
Krumbel”, Vasile Abramovici
Sandomirski.
La o stație, în compartimentul
lor intră un necunoscut, într'un
pardesiu pîros și cu caschetă.
Necunoscutul privi cu luare-a-
minte pe soții Cetverorucov, pe
reprezentantul firmei „Ewans și
Krumbel” și, scoțînd un ziar, se
cufundă în lectură.
O plictiseală specială, de vo-
iaj, plutea deasupra tuturor...
Cetverorucov își învîrtea în
mîini port-țigaretul. Simocica lo-
vea cu tocurile pantofilor în par-
doseală și își trecea privirea dis-
trată depe figura banală a lui
Sandomirski pe aceea a necu-
noscutului, care s'a așezat lîngă
ei. Sandomirski rîsnea pentru a
zecea oară o revistă umoristică
proastă, pe care o citise în întregi-
me, inclusiv numele tipografu-
lui care a tipărit-o și prețul a-
bonamentului.
— Mai avem cinci ore de
mers, spuse Simocica. Cinci ore
de plictiseală nemaipomenită !
— Călătoria cu trenul e mo-
notonă, de aceea obosește pe
pasageri, răspunse sentențios so-
țul.
Sandomirski spuse :
— Și-afară de aceasta, calea
ferată e foarte scumpă. Gîndi-
ți-vă : douăsprezece ruble un bilet.
Și, după ce își mai rîsfoi odată
revista umoristică, adăogă :
— Nu mai vorbesc de tichet.
— Dar, mai ales, e plictiseală
spuse Simocica, bătînd din pi-
cior.
Necunoscutul, care stătea lîngă
ușa, puse ziarul la o parte,
privi în chip ciudat pe tovarășii
săi de drum și rîse.
Rîsul lui era și el straniu, clo-
citor și înfundat, iar cuvintele
pe care le rosti, surprinzătoare.
— Vă plictisiți ? Știu care-
cauza urîtului... E faptul că nu
sunteți ceea ce vreați să păreți.
— Cum adică nu suntem ceea-
ce vrem să părem ? ripostă su-
părat Sandomirski. Noi nu ne
prefacem. Eu, ca om cult...
Necunoscutul rîse și spuse :
— Noi toți suntem altfel de-
cît vrem să părem. Dumneata,
de pildă, cine ești ?
— Eu ? răspunse Sandomir-
ski. Sunt reprezentantul firmei
„Ewans și Krumbel”, postavuri,
tricoturi și flanele.
— Ha-ha-ha ! pufni de rîs
necunoscutul. Știam că ai să nă-
cocești vreo absurditate ! Pentru
ce te minți pe d-ta și pe alții ?
Știu doar prea bine că ești car-
dinal pe lîngă palatul Papei din
Vatican și te ascunzi dinadins sub

haina unui oarecare Krumbel !
— Vatican ? îngîna Sandomir-
ski, speriat și surprins. Sunt
Vatican ?
— Nu ești Vatican, ci cardin-
nal ! Nu face pe prostul. Știu că
ești una din cele mai inteligente
și șirete personalități ale timpu-
lui ! Am auzit căte ceva despre
dumneata !
— Iertăți-mă, spuse Sando-
mirski, dar nu-mi plac aseme-
nea glume !
II
— Giuseppe ! rosti grav necu-
noscutul, punându-și mîinile pe
umerii reprezentantului firmei
„Ewans și Krumbel”. Pe mine
n'ai să mă duci ! În loc de aceste
vorbe idioate, aș vrea să-mi vor-
bești despre Vatican, despre o-
biceșurile de acolo și despre suc-
cesul, pe care l-ai avut la no-
bilele italiene bigote...
— Lasă-mă, strigă îngrozit
Sandomirski. Ce înseamnă asta ?
— St ! șueră necunoscutul,
astupînd cu palma gura voiajo-
rului comercial. Nu striga. Nu
vezi că e o doamnă aici ?
Se așeză pe locul său, lîngă
ușa, apoi băgă mîna în buzunar
și, scoțîndu-și revolverul, îl in-
dreptă asupra lui Sandomirski.
— Giuseppe, sunt un om foarte
bun, dar nu pot să rabd lîngă
mine un simulator !
Simocica făcu „ah !” și se dă-
du instinctiv înapoi. Cetveroru-
cov se mișcă nervos pe pernă,
apoi încercă să se scoale, dar un
gest energic al necunoscutului îl
ținut pe loc.
Curiosul călător spuse :
— Nu vă fie teamă ! N'am
să vă fac nici un rău. Nu cer
decît ca acest om să mărturiseas-
că : cine e ! ?
— Sunt Sandomirski ! șopti-
ră buzele palide ale voiajorului
comercial.
— Minți, Giuseppe, ești car-
dinal !
Teava revolverului căta spre
Sandomirski.
Cetverorucov se uită speriat,
cu coada ochiului, la necunoscut
și șopti lui Sandomirski :
— Nu vezi cu cine ai de a
face ?... Spune-i că ești cardinal.
Ce pierzi ?
— Dar nu sunt cardinal ! șopti
desnădăduit voiajorului comercial.
— Ii e rușine să vă spună că-i
cardinal, se adresă Cetverorucov
necunoscutului, cu un ton lingu-
șitor. Dar cred că e, în adevăr,
cardinal.
— Nu-i așa ? întrebă repede
necunoscutul. Nu ți se pare că
figura lui trădează o gravitate de
cardinal ?
— Firește ! răspunse cu bună-
voință Cetverorucov... Dar... face
să vă enervați pentru atîta lu-
cru ?
— Să recunoască ! ceru capri-
cios necunoscutul, jucîndu-se cu
revolverul.
— Ei, bine ! strigă Sandomir-
ski. Sunt cardinal !
III
— Vedeți ? întrebă triumfător
necunoscutul. Ce v'am spus eu !
Oamenii nu sunt așa cum vor să
pară ! Binecuvîntează-mă, emi-
nență !
Voiajorul comercial ridică ne-
hotărît din umeri, întinse mîinile
și făcu niște semne deasupra ca-
pului necunoscutului.
Simocica pufni în rîs.
— Dece radeți ? se supără
Sandomirski. Domnule, dați-mi
voie să ies.
— Nu se poate, spuse ciuda-
tul călător. Vreau să ne pove-
stești una din aventurile galante
pe care le-ai avut cu enoriașele
tale.
— Care enoriașe ? Ce fel de
aven...
Apoi, uitându-se la revolver,
voiajorul comercial coborî tonul
și spuse posac :
— Ei bine, am avut aventuri.
Dar face să vă vorbesc despre
ele ?...
— Vorbește ! strigă furios ne-
cunoscutul.
— Ascundeți revolverul, a-
tunci vă spun... Așa dar... odată,
în Italia, s'a îndrăgostit de mine
o doamnă...
— Era contesă ? întrebă tova-
rășul de drum.
— Da, contesă. Vasia, mi-a
spus într-o zi, nu mai pot de do-
rul tău. Pe urmă ne-am sîru-
tat.
— Povestește mai pe larg...
Unde v'ați întîlnit și cum s'a
născut dragostea ?...
Reprezentantul firmei „Ewans
și Krumbel” își încreși fruntea și,
uitându-se cu tristețe la Cetvero-
rucov, continuă :
— Eram la un bal. Contesa
purta o rochie albă cu trandafiri.
Un ambasador ne-a făcut cunoș-
tință. I-am spus : „Doamnă, cît
sunteți de drăgu...”
— Minți ! îl întrerupse cu as-
prime necunoscutul. Cum puteai
tu, față bisericească, să te duci
la bal ?
— De fapt, nu era bal. Era o
mică serată intimă. Ea mi-a spus :
„Giuseppe, sunt nenorocită ! Aș
vrea să mă împărtășesc înaintea
dumitale”.
— Să se spovedească ! corectă
necunoscutul.
— Bine, bine, să se spovedeas-
că. Bine, i-am spus eu. Poftiți
într-o zi la mine. Contesa a venit
și mi-a spus : „Giuseppe, iartă-
mă, dar te iubesc”.
— E o poveste foarte tîmpită
declară necunoscutul fără să se
sînchisească. Vecinii tăi nu ascu-
tat-o fără pic de interes. Dacă
toți cardinalii Papii sunt ca tine,
nu-l invidiez !
IV
Apoi se uită blînd la Cetvero-
rucov și-i spuse politicos :



— Ce ai făcut cu modelul care îți-a pozat pentru ultimul tău tablou?
Era o fată frumoasă.
— Păi am mâncat-o.

— Nu înțeleg cum poți admite ca soția dumitale să se plictisească atunci când ai un talent atât de viguros?...

Cetverorucov îngâlbenește și înțreabă cu sfială:

— Ce... talent?

— Dumnezeule! Vocea dumitale! Cât ești de șiret! Crezi că dacă lângă dumneata atârână o șapcă de funcționar, nimeni nu va putea bănuși că ești un bariton vestit, care a cules lauri în atâtea capitale străine?

— Ai greșit, zâmbi în silă Cetverorucov. Sunt funcționarul Cetverorucov, iar dumneaei e soția mea, Simocica.

— Cardinale! strigă necunoscutul, îndreptând teava revolverului asupra funcționarului. Cum crezi, cinei ești funcționar sau bariton vestit?

Sandomirski se uită cu răutate la Cetverorucov și spuse, ridicând din umeri:

— Cred că e bariton!

— Vedeți? Adevărul grăește prin gura cardinalilor. Maestre, cântă-ne ceva! Te rog.

— Nu pot! Îngână neputincios Sandomirski. Vă asigur că am un glas oribil și scârțâtor!

— Ha-ha-ha! râse necunoscutul. Iată modestia unui adevărat talent! Te rog să cânti!

— Vă asigur că...

— Cântă! Dar cântă odată, naiba să te ia!!!

Cetverorucov se uită rușinat la chipul posomorât al soției și, băgându-și mâinile în buzunar, cântă sfios și fals.

Cu capul rezemat de o mână, necunoscutul asculta cântecul cu hure-aminte și interes. Din când în când, pocnea din degete și cânta ei.

— Cânti frumos! Câștigi vreo 6000 de ruble pe an? Mai mult?

Orice s'ar spune, dar muzica îmbânzește sufletul omului. Nu-i așa, cardinale?

— Cum să nu! răspune nehotărât Sandomirski.

— Vedeți, domnilor? În clipa, în care mi s'incetă de a vă mai preface și ați redevenit naturali,

in răstimp, la Sandomirski, care

dispoziția voastră sufletească s'a schimbat și plictiseala s'a spulberat. Nădăjduesc că nu vă mai plictisiți?

— Cum să te plictisești în asemenea situație? oftă reprezentantul firmei „Ewans și Krumbel”. Ne distrăm de minune.

— Imi pare bine. Observ, doamnă, că și fața dv. și-a schimbat expresia. Să știți că în viață nu poate să existe nimic mai rău decât falsul. Dar dacă te lupți cu dărușenie și energie, falsul dispare. Dumneata, de pildă, ai crezut până acum că domnul acela e volajor comercial, iar soțul dumitale, slujbas. Și iată că am venit eu și în câteva clipe, l-am desbrăcat de hainele lor false. Unul din ei s'a dovedit a fi cardinal, iar altul, bariton. Nu-i așa, cardinale?

— Vorbești ca un filozof, răspunde trist Sandomirski.

— Mai ales mă îngrozește minciuna. Ea ne învăluie începând din cea mai fragedă copilărie și ne întovărășește toată viața. Noi o respirăm, o purtăm pe figură și în suflet. De pildă, dumneata, porți o rochie de culoare deschisă, corset și ghețe cu tocuri înalte. Doamnă, eu care urăsc tot ce este fals, îndrăznesc să te rog respectuos să-ți scoți rochia! Ea acopere cel mai frumos lucru ce există în natură: trupul!

Ciudatul călător îndreptă galant teava revolverului asupra bărbatului Simocichii și, privind pe tânăra femeie în ochi, continuă blând:

— Fii bună și desbracă-te... Nădăjduesc că soțul dumitale nu va avea nimic împotriva?

Bărbatul Simocichii se uită cu ochii stinși la teava armei și răspunde clătănind din dinți:

— Eu... eu... nu spun... nimic... Și mie îmi place frumosul. Ar putea să se desbrace... puțin... He-he...

Ochii Simocichii trimiteau fulgere. Ea se uită cu desgust la Cetverorucov, care îngâlbenește în răstimp, la Sandomirski, care

Din rusește de R. DONICI

se ghemuise într'un colț, apoi săli în sus și spuse, răsărind isteric:

— Și mie îmi place frumosul și urăsc lășitatea. Am să mă desbrac pentru dumneata! Numai să poruncești cardinalului să se întoarcă cu spatele la mine.

— Cardinale, spuse cu asprime necunoscutul, tu, față biserică, ceasă, n'ai voie să vezi scena scenelor. Acopere-te cu jurnale!

— Simocica... îngână Cetverorucov. Să nu te desbraci de tot...

— Lasă-mă, știu eu ce fac! Tânăra femeie își desfăcu cor-sajul și lasă să-i cadă fusta. Se opri o clipă, apoi, fără să se uite la nimeni, palidă, cu sprâncenele încruntate, continuă să se desbrace.

— Nu-i așa că sunt dragută? întrebă provocător, cu un zâmbet abea perceptibil. Dacă vrei să mă săruți, n'ai decât să-ți ceri voie soțului meu. Cred că îți va permite.

— Baritonule, dă-mi voie să sărut pe una din cele mai frumoase femei din câte am cunoscut. Multă lume crede că sunt țienit, dar nu-i adevărat!

Îngrozit, cu falca de jos tremurând, Cetverorucov privea pe înspăimântătorul călător.

— Doamnă, cred că soțul dumitale n'are nimic împotriva. Am să-ți sărut respectuos mâna...

Trenul își încetinește mersul, apropiindu-se de stația unui oraș mare, capitală de gubernie.

— De ce mână? zâmbi bolnăvicios Simocica. Hai să ne sărutăm! Cred că nu-ți displac?

Necunoscutul se uită la picioarele ei svelte, în ciorapi negri, la brațele ei goale și spuse cu entuziasm:

— Aș fi fericit!

Cu privirea-i focuoasă, ațintită spre bărbatul ei, Simocica își încolăci brațele goale după gâtul necunoscutului și-l sărută cu patimă.

Trenul se opri.

Necunoscutul sărută mâna Simocichii, își luă bagajele și spuse:

— Cardinale și baritonule, ascultați-mă! Trenul stă aici cinci minute. În tot acest timp, am să stau pe peron, cu revolverul în buzunar. Dacă cineva din dv. coboară, îl împusc. Ne-am înțeles?

— Vezî-ți de drum! gemu Sandomirski.

După ce trenul se puse în mișcare, ușa compartimentului se întredeschise, și mâna conductorului întinse călătorilor un bilețel.

Cetverorucov îl luă și citi cu nedumerire:

„Recunoașteți că nu ne-am plictisit... Acest sistem original și bun de a omorâ timpului, în volaj, mai are avantajul că fiecare om are în mărimea lui naturală. Eram patru: un prost, un laș, o femeie curajoasă și eu, băiat vesel, sufletul societății. Baritonule, sărută pe cardinal din partea mea...”

— Ce ghemuise într'un colț, apoi săli în sus și spuse, răsărind isteric:

— Și mie îmi place frumosul și urăsc lășitatea. Am să mă desbrac pentru dumneata! Numai să poruncești cardinalului să se întoarcă cu spatele la mine.

— Cardinale, spuse cu asprime necunoscutul, tu, față biserică, ceasă, n'ai voie să vezi scena scenelor. Acopere-te cu jurnale!

— Simocica... îngână Cetverorucov. Să nu te desbraci de tot...

— Lasă-mă, știu eu ce fac! Tânăra femeie își desfăcu cor-sajul și lasă să-i cadă fusta. Se opri o clipă, apoi, fără să se uite la nimeni, palidă, cu sprâncenele încruntate, continuă să se desbrace.

— Nu-i așa că sunt dragută? întrebă provocător, cu un zâmbet abea perceptibil. Dacă vrei să mă săruți, n'ai decât să-ți ceri voie soțului meu. Cred că îți va permite.

— Baritonule, dă-mi voie să sărut pe una din cele mai frumoase femei din câte am cunoscut. Multă lume crede că sunt țienit, dar nu-i adevărat!

Îngrozit, cu falca de jos tremurând, Cetverorucov privea pe înspăimântătorul călător.

— Doamnă, cred că soțul dumitale n'are nimic împotriva. Am să-ți sărut respectuos mâna...

Trenul își încetinește mersul, apropiindu-se de stația unui oraș mare, capitală de gubernie.

— De ce mână? zâmbi bolnăvicios Simocica. Hai să ne sărutăm! Cred că nu-ți displac?

Necunoscutul se uită la picioarele ei svelte, în ciorapi negri, la brațele ei goale și spuse cu entuziasm:

— Aș fi fericit!

Cu privirea-i focuoasă, ațintită spre bărbatul ei, Simocica își încolăci brațele goale după gâtul necunoscutului și-l sărută cu patimă.

Trenul se opri.

Necunoscutul sărută mâna Simocichii, își luă bagajele și spuse:

— Cardinale și baritonule, ascultați-mă! Trenul stă aici cinci minute. În tot acest timp, am să stau pe peron, cu revolverul în buzunar. Dacă cineva din dv. coboară, îl împusc. Ne-am înțeles?

— Vezî-ți de drum! gemu Sandomirski.

După ce trenul se puse în mișcare, ușa compartimentului se întredeschise, și mâna conductorului întinse călătorilor un bilețel.

Cetverorucov îl luă și citi cu nedumerire:

„Recunoașteți că nu ne-am plictisit... Acest sistem original și bun de a omorâ timpului, în volaj, mai are avantajul că fiecare om are în mărimea lui naturală. Eram patru: un prost, un laș, o femeie curajoasă și eu, băiat vesel, sufletul societății. Baritonule, sărută pe cardinal din partea mea...”

— Ce ghemuise într'un colț, apoi săli în sus și spuse, răsărind isteric:

— Și mie îmi place frumosul și urăsc lășitatea. Am să mă desbrac pentru dumneata! Numai să poruncești cardinalului să se întoarcă cu spatele la mine.

— Cardinale, spuse cu asprime necunoscutul, tu, față biserică, ceasă, n'ai voie să vezi scena scenelor. Acopere-te cu jurnale!

— Simocica... îngână Cetverorucov. Să nu te desbraci de tot...

— Lasă-mă, știu eu ce fac! Tânăra femeie își desfăcu cor-sajul și lasă să-i cadă fusta. Se opri o clipă, apoi, fără să se uite la nimeni, palidă, cu sprâncenele încruntate, continuă să se desbrace.

— Nu-i așa că sunt dragută? întrebă provocător, cu un zâmbet abea perceptibil. Dacă vrei să mă săruți, n'ai decât să-ți ceri voie soțului meu. Cred că îți va permite.

— Baritonule, dă-mi voie să sărut pe una din cele mai frumoase femei din câte am cunoscut. Multă lume crede că sunt țienit, dar nu-i adevărat!

Poezie nouă

Poezie nouă,
Picături de rouă,
Flori uscate, paie
Și apă de ploaie...
Asta-i poezia
Nouă n România...
Versuri decadente,
Gânduri colpotente,
Formă futuristă,
Temă pesimistă,
Toate la un loc
Iară rimă ioc...
Cel care o scrie,
Singur el o știe...
El e creatorul,
Tot el cititorul.
Poezia asta,
E ca și nevasta,
Adică mai plastic,
Plictisește groasnic...
Mare abundență,
De verb și licență,
Multă indecență,
Multă somnolență...
Ritm de complezență...
Asta în esență
Este poezia
Nouă n România...

SANDU RUSSU BARRU

Ovreiești

IZIDOR ȘI RESPECTUL FAȚA DE MAI MARI
Izidor Fainsilber, baccalaureat, a intrat în armată să-și facă „sta-giul” de un an.
Într-o zi, sergentul de serviciu observând că Izidor salută nepăsător pe un ofițer care trecea pe acolo, îl cheamă și-l ia în primire:
— Fainsilber, nu știi dumneata, cogeamitea baccalaureatul, că față de domnii ofițeri trebuie să te porți cu respectul cuvenit?
— Mai respectuos decât atâtea?... Unde mai pui că ofițerul mi-e și văr.
Sergentul s'aprinde.
— De-ar fi chiar tat-tu și tot trebuie să ai respect de el.

LAS' CA NU-I NIMIC
— Jupân rabine, bărbat al meu a năbunit! — se jeluște madam Burăh.
— Pentru di ce?
— Pentru că Burăh al meu a mâncat carne de porc.
— Las'că nu-l nimic!... Du-te acasă și vezi-ți de treabă, că ție el ce face.
După o săptămână, Madam Burăh vine din nou la rabin.
— Jupân rabine, acum zic și zou că bărbatul al meu a năbunit!
— Dija?... Și pentru di ce?
— Pentru di ce?... Pentru că l'am prins pupând în gură pe jupâneasa deia bucătărie.
— Numai atât?... Las'că nu-l nimic... știe el ce face.
— Dacă nici asta nu-l nimic atunci am să năbunesc lui!
— Când îi zic că nu-l nimic! Burăh are să fie cu adevărat năbun numai atunci când are să pupa la porc și să mănânce pi jupâneasă. Al lașelei?... ha!

în povestile lui Solomon

AVENTURA

Schită inedită de Victor Negcescu

Suetă mare la berărie. Două mese alăturate stau încărcate de capi. În capul mesei Solomon povestește micul șotil, cari umplu de veselie pe ceilalți comenseni și provoacă și pe ei la destăinuirii din viața lor aventuroasă. Din când în când explozii de râs fac pe consumatori să-și întoarcă capul spre masa noastră. Chelnerii ne dau țărcoale, ca să prin-dă și ei câte ceva, din ce se povestește. Solomon bine dispus, intrat în panta destăinuirilor, ne face semn să ne apropiem mai mult de el și începe cu glas scă-zut să ne povestească:
— Măi băieți, am să vă zic una, că o să cădeți cu toți pi spate și o să vă rupeți civa.
— Spune, Solomon, îl îndem-năm noi curioși, să auzim altă ispravă de a lui.
— Trebuie mai întâi să vă zic, începu el să ne povestească, di ce voiajam. Pentrucă începutul acestei afaceri își are originea din volaj. Era imediat dupi răboiul mondial și toți căutam câte civa, ca să câștigăm o bucătică di pâine. Cum atunci nu era fa-brici și nici cumerț, nu știam di ci să mă apuc. Am vândut mai în-tâi țigări „Haimat”, dar nu era afacerie. Câștigam tocmai atât, cât să nu plinesc di foame. Cel mai di preț atunci era lăna. Toată lumea o căuta și nu si gă-sea di loc... Ei Solomon, imi zic lu mie, asta e civa puntru tine. Vinde lăna! Da, da de unde să o lau? Dacă nu e oare, nu e lăna și atunci oare nu era di loc. Iu sunt foarte pirsivirent, nu mă dau bătut di fell! Dacă mă dai pi uge afară, intru pi fireastră și dacă mă stuchi, iu zic că plouă și-i dau înainte. M'am gândit iu ci m'am gândit și-mi vine așa o idee fai-nă, că a valorat va treizeci di mil di lei... Imi fac rost di două ja-mantane mari și plec la provincie să aduc lăna...
— Păi ziceai că nu era oare? îl intrerupe Marcu. De unde vrei tu să ei lăna?
— Stai măi, ci ti grăbești! Ai să vezi că nu era oare, dar iu lă-nă tot găseam și înă din aia fai-nă. Cum ajungeam la provincie, mergeam la cel mai bun hotel și ceream o cameră. Intram cu ja-mantanele în odne și mă așezam pi lucru. Disfaceam salteaua, scoteam lăna din ea și o umpleam la loc cu paele din jamantane. Iar lăna o puneam în locul paelor și plecam frumuseț pe lei în colo. Nișotul asta a mers așa di bine, că strănseam hani frumuseț, pănă când am dat pistă un concu-rență... Intr'o zi, tocmai termina-rem cu salteaua și o cuseam la loc, când aud în camera di ală-turi, di care mă despărțea o uge, mârșăind pat... Hăit! m'am zis, Solomon e civa di vâzut puntru

tinel! Și mă uit pi gaura cheii, fe-ricit că am să mă distrez puțin. Când ei văd... să-mi vie rău! Alt nișighen, scotea lăna din saltea. Fără să mai aștept mult, am gter-s-o englezește! Am zis merci, că am scăpat așa eștin. Di atunci m'am și lăsat di nișotul cu lăna. Tineam socoteala di pietele di unde o cumpăram iu, dar ale concurentului cum puteam să le țin? Mi-era frică să nu dau pistă o piață lucrată di el și să-mi găsesc beleaua...
— Asta, ți povestea? îl întrebă Marcu.
— Măi, parec ai fi o fată, mar-el! Ai răbdare că am să ajung acolo la ce vrem să zic... Toc-mai mă înapoiam la București cu un transport din astea di lăna de la Galați și eram singur într'un compartiment di clasa doua. Căș-tigam bani și-mi convenea să merg cu a doua. Numai ci la Bu-zău se urcă în tren așa un boboc di fată, că puteai să bei și apă di unde se scălda ea! Cum am vă-zut-o am și lunt foc. Ci să vă zic, avea niște ochii, cari ti înbolnă-veau nu alt civa, o guriță mică și roșie ca o fragă, niște săni ca două mere, cu vârfulite așa de o-braznice, cari mă înșipau drept în inimă... S'a așezat pi banca din fața mea, a deschis o corte, a pus picior peste picior și a în-ceput să citească, indiferentă la prezența mea... Măi, măi, când m'am uitat la picioare, să-mi vie leșin! Noroc că șideam pi bancă, altfel aș fi căzut pi dos... Cum rochita era scurtă și videau mai sus de genunchi și o bucățică di pieli albă ca hărtia, se zărea din pulpă. Măi și niște pulpe să înu-bunească un bărbat nu alt civa! Iu ci să vă zic, mă lua cu căld și cu re-re și nu-mi mai găseam lo-cul. Mă suceam pi bancă, di nar-cică aș fi avut viermi... Cred că în clipa aia devenisem satir! Nu știam cum să fac, să intru în vor-bă cu ea. Imi frământam creier și nu-mi vinea nici o inspirație. Eram disperat și trenul mergea mereu și se apropia de București. Măi, să știți dela mine, femeia ti simte di la un kilometru că o plăci. Și a mea se uita pi furii la mine, cum fierbeam puntru ea și rădea pi infundate...
— Nu se găsește nimic de bătut? mă întrebă ea pi mine, ca să mă ajute să intru în vorbă.
— Cum să nul Ci vrei matale sar iu în sus serviciul.
— Mie sete și aș bea ceva.
— Ci să vă aduc? Sămpăni-că? Un sprizuleț? Un vinșor?
— Nu, nul spuse ea dând ochi piste cap. Aș vrea o citro-nadă.
— Țitronadă am să vă aduc. Acum imediat are să oprească tren la Ploesti și am să vă aduc-turi, di care mă despărțea o uge, mârșăind pat... Hăit! m'am zis, Solomon e civa di vâzut puntru



— Repede, repe-de, pentru numele lui Dumnezeu! sau suntem plov-duiți! He-a înghi-țit piesolea noas-tră de schimb!

— Solomon! Solomon Nacht! mă prezint iu.
— Imi pare bine d-le Nacht. Lelia Teigerul și-mi întinde mână, M'am repezit și i-am pupat-o. Când mi-am lipit buzele di ea, am simțit așa o senzație teribilă. Avea o pielică moale cum e ca-tifeaua. Nu mai puteam! Eram in al nouălea cer! Am început să-i povestesc o multime de lucruri amuzante, ca să vadă că nu sunt un băet prost și să mă fac cât mai interesant... Mi-a povestit că e măritată de curând, cu un om mai în etate de cât ea și că se duce să-și aranjeze casa, pentru-că se mută la București, iar bărbatul are să vie după câteva zile... Ci să vă zic, turbam de fericire! Cum s'a oprit tren la Ploesti, m'am repezit pi scări, că era cât p'aci să-mi rup picioarele și am adus din restaurant câteva prejiturele și două sticle cu Țitronadă... Până la București ne-am făcut prieteni buni. În ga-ra di nord am pus un hamal să ia jamantanele, iu care mi le duc singur, să nu credă că sunt un calic și am condus-o până la trăsura. I-am pupat mână de vre-o câteva ori și i-am zis că sunt amoretzat hulea dupe ea și că aș fi în stare să fac și crimă. Am rugat-o să-mi dea un mic rendez-vous. Mi-a dat adresa și m'a zis să mă duc a doua zi seara la ea în vizită... Dacă aș fi avut pene la picioare, nu m'aș fi simțit așa de ușor. Săltam di bu-curie!... Până a doua zi deveni-sem ca un vulcan! Fierbeam di nerăbdare, să mă vadă la ea... Di transparent di se viden toati cele la prânz am început să-mi fac pregătirile. M'am udât pistă tot locul cu colonie ca să miros fru-mos, m'am priment cu tot ci a-veam mai fain, și așa bărbierit proasnat și tuns așteptam să si merita două capete! Hotoanca, ve-ceam fel di fel di socoteli în cap de și imi imagina-m cum are să fie lua fel di fel di poziții, cari di când oi fi singur cu ea. Mă ve-deam când într'un fel când în-tr'altul și nu mai puteam di așa așa civa! Când a vâzut ea că m'a o plăceri! Am cumpărat un bu-chet mare di flori, o cutie cu bom-bonele di șocolată, mi-am umplut o bombonică. Nici nu știu, am

portofelul cu bani, că de, cine știe ci poftă să aibă; să meargă la cinema sau la masă, trebuia de acum să fiu pregătit și am pornit spre ea. Când am ajuns în fața casei, m'a găsit așa o imoție, că dărdăiam ca apucat di friguri și inima imi bătea așa di tare, că o simțeam până în vârful urechi-lor. Se vedea lumină multă în casă. Hăit, mi-am zis, dacă o fi venit bărbatu, ci am să-i spm dacă imi deschide el ușa? Am făcut imediat socoteala, că am să-i zic, că m'a trimis cineva cu buchet și cutie di bomboane. Am apăsă pi buton și am auzit cum făcea înăuntru țârr. Nu trece mult și aud glasul ei la uge:
— Cine-i acolo?
— Sunt iu, Solomon! îl răș-pund.
— Care Solomon?
— Să-ți că m'a uitat, imi zic iu.
— Solomon din tren. Solomon Nacht!
— A, d-nul Nacht! Poftim în-tră. Și-mi deschide ușa...
Cum m'am vâzut înăuntru, îl ofer-buchetul și îi zic:
— Imi dati voc să ofer aceste floricele modeste pentru cea mai frumoasă floare și o cutiută cu sunt amoretzat hulea dupe ea și că aș fi în stare să fac și crimă. Am rugat-o să-mi dea un mic rendez-vous. Mi-a dat adresa și m'a zis să mă duc a doua zi seara la ea în vizită... Dacă aș fi avut pene la picioare, nu m'aș fi simțit așa de ușor. Săltam di bu-curie!... Până a doua zi deveni-sem ca un vulcan! Fierbeam di nerăbdare, să mă vadă la ea... Di transparent di se viden toati cele la prânz am început să-mi fac pregătirile. M'am udât pistă tot locul cu colonie ca să miros fru-mos, m'am priment cu tot ci a-veam mai fain, și așa bărbierit proasnat și tuns așteptam să si merita două capete! Hotoanca, ve-ceam fel di fel di socoteli în cap de și imi imagina-m cum are să fie lua fel di fel di poziții, cari di când oi fi singur cu ea. Mă ve-deam când într'un fel când în-tr'altul și nu mai puteam di așa așa civa! Când a vâzut ea că m'a o plăceri! Am cumpărat un bu-chet mare di flori, o cutie cu bom-bonele di șocolată, mi-am umplut o bombonică. Nici nu știu, am

Intâmplare adevărată de D. St. Rădulescu

Just nu n'am fost, că ochii mei
sunt roșii de plâns... Într-o zi
păreau grăul, mă bălăbam, nu
știam ce să mai zic, gura mi se
ușcase și tremuram de se bălăba
noile cu mine. Solomon, lă-
căr, mi-am zis în, că ai
că scapi trenul și cu ocazia asta
nu ai să te mai întorci! Ci să-
mi fac cură, că mai rău mă lă-
tăscam, până ași fi fost un co-
pilăși, care nu-și știe lecția, și tu
o știai domi pe a mea, dar nu
puteam să o zic de fel... Ca să mă
scap din încurcatură și să mă a-
jută puștel, lei puse picior
peste picior. Când am văzut așa
frumusețe, n'am mai putut rezista,
am luat-o în brațe și am tălăbat
cu popășarii pe ea.

— Vai d-le Nacht, în cumințe
mi-a zis ea. Păcăi lui puteam să
fiu! — Fi cumințe, că ai să-ți
știonezi hainele. Am priceput
imediat de ce e vorba și am in-
ceput să arunc tot după mine.
Haină, ghete, pantaloni... Ea în
timpul ăsta și-a scos capetele și
s'a urcat în pat. Când eram gata
că mă ure și eu lângă ea în Pa-
radis, iacă începe soneria să facă
jăfă... Ci să vă zic, am sărit și
tu și ea ca arși.

— Bărbatul meu! mi-a zis ea.
Sări pe ferestre și fugi! Mă
deschisă ieșim și dintr'un salt
am fost în stradă, așa în cămașe și
în indigestibili cum eram. Tine-
te fugă! Fugem ca nici cu popă-
ca nu mă ajungeai! Pic în brațele
sergentului...

— Ia stăi puțin! De unde vi
la halul ăsta? mă întrebă el.

— Stai să vezi d-le Sergeant...

— Ce să stau, spune de unde
vi?

— I explic cum stă chestia și
unde începe Dom Sergeant să
râdă, că eu credem că are să
jăgone. Lumea începuse să se a-
dune ca la panoramă. Care cum
trecea, acolo se oprea, de parcă
ași fi avut lipici... Era un răz
jeneral, că începuse oamenii să
deschidă ferestrele dela casele din
jurul nostru, ca să vadă ce-i. Și
lu, eram vedeta, punctul de atrac-
ție în mijlocul străzii, îmbrăcat
tot în alb de minime. Când a
văzut Dom Sergeant, că o să se
înteruptă circulația di stăta lu-
me, a oprit o trăsură, s'a urcat
cu mine în ea și m'a transportat
acasă... O săptămână, di rușine
nu am mai eșt pe stradă. Primul
drum pe care l-am făcut, a fost la
haine vechi, să-mi luu un costum
mași dela lăncu, că cel bun mi
rămăsese la Salomea, iar al meu
era roș și rupt pusti tot... Când am
stătu la lăncu, și crezi că văd la
el în prăvălie... costumul meu di
haine!

— Lăncule, di unde ai tu costum
mai ăsta di haine?

— Asta? mă întrebă el. Iți
place? Ți-l dau ieftin. H am dela
o cunoscanță frumoașă, care-mi vin-
de cel puțin două pe săptămână,
di la amantii ei și care-l prinde
bărbatu-sa. Face afaceri bune pe
chestia asta. Pică fraeri distul.

— Și tu, fraerul fraerilor, că am
fost acolo și zeci mii di lei pe
care li aveam în buzunar.



— Băieț?
— Nu, reprezentantul unui fabricant de bandaje... (Măscador)

— dar leafă, o nimica toată.
N'ai cu ce-ți duce zilele.

— LUTĂ: Adevărat, domnule!
Înaltă de războiu știam și noi
pe ce ne numim funcționari.

— DIACONESCU (repezi): Ce
mai vorbești mă!

— LUTĂ: Eram oameni cu situa-
ție, funcționari, de! Acum...

— DIACONESCU: Hai să plă-
gem...

— LUTĂ: Vasilico, mai citește
tu odată raportul ăsta. Vezi să
nu fie vreo greșală.

— DIACONESCU: Mă Ionescu-
le, că-mi și mie puțin ziarul.

— IONESCU: Cu plăcere, nene
Diaconescule. Eu tot mă duc prin
birouri să văd ce se mai aude cu
avansarea.

— LUTĂ: E, e, ia vezi!
Ionescu leze, Vasilica și Lută
cu nasul în hârtii. Diaconescu ci-
tește ziarul întins pe toată masa.

Pe geamul ghișeului lui Dia-
conescu se profilează o umbră.
O bătaie înceată. Diaconescu, ri-
dică ochii de pe ziar, privește a-
menințător ghișeul și-apoi con-
tinuă lectura.

O bătaie mai tare.

— LUTĂ: Parcă bătut cineva la
ghișeu Diaconescule.

— DIACONESCU: Merd, am
auzit și eu.

— LUTĂ: Vezi ce vrea. Să plece
de aici.

— DIACONESCU: Da ce dom-
nule, nu mai putem nici ziarul să
ne citim. S'astepte!

(O pauză, apoi o bătaie mai
tare).

— DIACONESCU (supărat,
deschide violent ghișeul): Unde
te trezești, d-ta, aci, domnule?
Bați, par'că am dormi.

— CETATEANUL: Ertăți-mă,
mă grăbesc...

— DIACONESCU: Și ce-mi pa-
ră mie? Crezi că eu nu mă gră-

— besc? Aici nu merge așa. Inee-
ca la moară. Fiecare la rând.

— CETATEANUL (timid): Nu
vă supărați, nu sunt decât eu...

— DIACONESCU: Și ce-mi spu-
mie?

— CETATEANUL (timid):
Spuneți-mi... că la rând...

— DIACONESCU: Acum te-ai
apucat să-mi faci teorii! Noi
n'avem timp de pierdut cu pala-
vre, domnule! Ce poștești?

— CETATEANUL (timid):
Am hârtia asta...

— DIACONESCU: (o ia, o ci-
tește): Sus la etajul trei, Came-
ra 147.

— CETATEANUL: De-acolo
vii. M'a trimis aici.

— DIACONESCU: E greșală.

— CETATEANUL: Nu e gre-
șala mea.

— DIACONESCU: Știi că-mi
placi? E a mea? Bună ziua!

— CETATEANUL (ținând ghi-
șeul cu mâna): Pardon, așa mi-a
spus: camera 79, jos.

— DIACONESCU: Aici e 97
domnule! (trăstește ghișeul)
Poartă-te mai obraznic cu el, se
duce să te reclame, și el nu știe
unde e camera 79. Norocul meu
că mă port politicos cu toată lu-
mea.

— VASILICA: O să mori de po-
litete.

— POPESCU (intrând): Bună
dimineața.

— DIACONESCU (tepeziindu-
se): Domnu?

— POPESCU: Să vedeți...

— DIACONESCU: La ghișeu!

— POPESCU: Tocmai vreo...

— DIACONESCU: Nimic, la.

— POPESCU: Afacerea mea...

— DIACONESCU (șipând): La
ghișeu, domnule!

— POPESCU: Am leșt! (leze),
tori mai sunt, domnule!

(O bătaie timidă 'n ghișeu),
formali la ghișeu.

— DIACONESCU: Neînțelegă.
Acum așteaptă.

(Altă bătaie 'n ghișeu).

— LUTĂ (rugător): Deschide-
mă Diaconescule, și vezi ce vrea.

— DIACONESCU: S'astepte!
Să-și facă stajul.

(Altă ciocănitură 'n ghișeu).

— DIACONESCU (deschizând
ghișeul, provocător): Ce doriți?

— POPESCU: Vreau să vorbesc
cu d. șef.

— DIACONESCU: Cu d. șef?
LUTĂ (ridicându-și ochelarii
pe frunte): Cu mine?

— POPESCU: Cu d-vs.

— DIACONESCU: Poftiți pe
ușă.

— POPESCU (retrăgându-se
dela ghișeu): Merd.

— DIACONESCU: Nu putea
să spună dela 'nceput?

— POPESCU (intrând): Am o
noarea să vă salut, domnule șef.

— LUTĂ: Bună dimineața. Ce
doriți?

— POPESCU: Am primit hârtia

— LUTĂ (după ce-a parcurs-o):
Da, și ce doriți?

— POPESCU: Aici e vorba de
C. Popescu din str. 3 Gemeni 79.

— LUTĂ: Exact.

— POPESCU: Mă numesc Po-
pescu și stau în str. 3 Gemeni 79.

— LUTĂ: Imi pare bine.

— POPESCU: Mie nu-mi pare
bine deloc.

— LUTĂ: Treaba d-vs.

— POPESCU: Chestia asta, îl
privește pe C. Popescu din str.
3 Gemeni 79.

— LUTĂ: D-vs, sunteți.

— POPESCU: Ba pardon! Eu
sunt Popescu.

— LUTĂ: Popescu, Popescu, dar
cui cum?

— POPESCU: Nu vă privește.

— LUTĂ: Atunci, de-ce-ați mai
venit la mine?

— POPESCU (disperat): Dar
unde să mai mă duc, domnule,
că mă trimite toți, de colo, până
colo?

— LUTĂ: Știu eu?

— POPESCU: Să vă spun toată
trăsnenia dela 'nceput.

— LUTĂ: Nu mai e nevoie că
eu tot, am citit hârtia. E simplu
de tot.

— POPESCU: Nu știți nimica și
e foarte complicat.

— LUTĂ: Scuză-mă, n'am timp.

— POPESCU: Nici eu n'am, dar
a să fac?

— LUTĂ (resemnându-se): Bine,
domnule, te-ascult.

— POPESCU: Intr'o zi s'a po-
neșt nevastă-mea cu o hârtie ca
asta, acasă. A adus-o un funcțio-
nar al d-vs. De-atunci e aproape
un an.

Am citit-o, am răsclit-o și-am
sculat din umeri. Nu mă privește
m'am culcat pe urechea ala.

— LUTĂ: Și de ce nu vă privea?

— POPESCU: Stați să vedeți.
Trec vreo două luni și mă po-
neșe cu altă hârtie. Ori plă-
cesc, ori fac închisoare. Să 'ne-
neșc, nu altceva. Mai ales că
săf de nervi.

— D-ta ce-al fi făcut în locul meu?

— LUTĂ: Dacă eram vinovat,
dăteam și terminam.

— POPESCU (disperat): Da' nu
am vai de păcatele mele. N'am
mole nici în clin, nici în mănă-
e cu C. Popescu ăsta din hârtie.

— Mămbraz frumos și vlu la Mi-
ster. Am fost la domu subdi-
rector... I-am uitat numele. E un
lebat înalt, frumos, poartă pă-
lău cu cărare și geam în ochi.

— DIACONESCU: D. subdirec-
tor Niculescu.

— POPESCU: Chiar dumnealui,
explic și dumnealui și-l arăt că
renastă chestiunea-l privește pe C.
Popescu din...

— LUTĂ: ...3 Gemeni 79...

— POPESCU: De unde știți?

— LUTĂ: D-vs mi-ați spus.

— POPESCU: Se poate. M'o fi
at gura pe dinainte. Și cum
numeam C. Popescu din strada...

— LUTĂ: ...3 Gemeni 79. Nu vă
al repetați, sunt cam nervos.

— POPESCU: Și d-vs? Și eu
mi, imi pare bine.

— LUTĂ: Mie nu-mi pare bine,
deloc.

— POPESCU: Dece?

— LUTĂ: Termină, domnule, o-
dată! Vrei să mă trimiți la ba-
lamuc?

— POPESCU (misterios, cu de-
getul la gură): Să nu vorbești de
balamuc, nervoșilor!

— LUTĂ (apucându-se cu mîi-
nile de păr): Mă bagă 'n cămașă
de forță!

— VASILICA: Domnule Șef...
(către Popescu): Spuneți mai de-
parte.

— POPESCU: Nu știu unde am
rămas.

— LUTĂ (mușcându-și degete-
le): Mă bagă sub duș!

— POPESCU: Da' nervos mai
ești domnule! Păcat de d-ta, să
te prăpădești că ești om tânăr.
Dece nu te cauți?

— LUTĂ (desfășcându-și gulerul):
Un pahar de apă că mă sufoc.

— VASILICA (și dă să bea).

— POPESCU: V'a trecut? Imi
pare bine.

— Mi-am adus aminte. Și cum
spuneam: îl privește pe C. Po-
pescu din...

— LUTĂ: Iar?

— POPESCU: Așa-i că ești nez-
vos. Te cred, Dumnealui...

— LUTĂ: Care dumnealui?

— POPESCU: Domnu' subdirec-
tor cu geam în ochi...

— LUTĂ: Aha!

— POPESCU: ...cere dosarul și
intrădevăr, vede acolo că e vor-
ba de C. Popescu din strada...

— LUTĂ: 3 Gemeni 79.

— POPESCU: De unde știți?

— LUTĂ (privește disperat ta-
vanul).

— POPESCU: Așa e că știți.
Mă 'ntrebă dumnealui: d-vs,
cum vă numiți? — Popescu. —
Bine, bine, Popescu, dar mai
cum? — Nu vă privește! —
Dece? — Pentru că eu sunt Po-
pescu, dar nu sunt Popescu ăsta
din hârtie. — Cu ce dovedeți?

— Cu contractul de 'nchiriere.

— LUTĂ: Și-ați dovedit?

— POPESCU: Te cred. Ia dum-
nealui notă și-mi spune să mă
duc liniștit acasă, că nu mai mă
deranjează nimeni.

— LUTĂ: Va să zică, sunteți
mulțumit?

— POPESCU: Da de unde? Nu
știți ce mi s'a întâmplat?

— LUTĂ (ridică disperat privirea
'n tavan).

Nesărate

— LASA CARI MAI ÎNCEPI
D. Popescu nu se împacă de fel
cu automobilele. Caută o trăsură și
la fine o găsește, biroul dă bine
calor. Căci pornește în trap lung. D.
Popescu intervine:
— Lasă călă mai încoace, mă o-
mul...

— Mă rog, ce vă privește pe Dr. Y
Nu m'ajăi laot cu ceasul?

— Bine, bine; dar dacă vei me-
ga tot așa de repede trace năuși
numai deodă.

— NU VĂ SCULAȚI, DOMNILE
Ușierul hotelului avea ordin să în-
treacă la 5 ceasuri dimineața o
„societate” mai numeroasă care ac-
tăriea să facă o excursie.

Seara vremea se schimbă, înce-
pe să plouă, să viscolească, în oăi
„societate” trebuie să renunțe la
excursie.

Ușierul primește ordin să nu mai
treacă pe nimeni.

Fix la cinc, ușierul bate rând pe
rând la toate uși:

— Nu vă sculați, domnilor, că ex-
cursiunea s'a amână.

— CE SĂ CEREȚI?
O doamnă vădăvă, fiind în vizită
la o prietenă, din vorbă 'n vorbă a-
jung cu discuția la „gura lumii”.

— Închipuște-ți ma chere, se
plânge vădăva — că mi-a leșt na-
mele că am patru copii naturali.

— Și asta te doare? Tu nu ști
că din tot ce se spune lumea nu
trebuie să crezi decât pe jumătate?

— CU CE NU SE BEA VINUL?
Cineva fusese invitat la masă de
un popă cărui îi plăcea să cin-
tească și în numele lui Bachus. În-
țeleptiunea populară spune: „Fă
ce spune popa, nu ce face popa”.

— Și acest afat trebuie să fie primit
înă cu rezerve. Căci nu tot ce spune
popa trebuie ascultat, precum se va
vedea mai jos... Afară dacă nu sun-
tem de același părere cu popa care
după fiecare fel de mâncare spune
măsfărdușău:

— Cu asta, talcă, să bea vin! Du-
pă supă „cu asta să bea vin”, după
pește idem, după friptură aștețarea,
după brânză deasemeni, după mers
la fel după cafea țarăș.

— În cât, la un moment dat, invita-
tul îndrăzni o întrebare:
— Dar cu ce nu se bea vinul pă-
rinte!

— Cu apă fiule asu cu sifon, răs-
punea popa.

— DE CE RĂMÂNE REPETENT
Velt Ilighoan a rămas repetent.
Bătrânul Ilighoan îl la la răspun-
dere.

— Nu-s eu de vină, tată — leben!
Toți cei din clasă sunt antisemiți,
chiar și domnii profesori!

— Bătrânul Ilighoan, stă pe gân-
duri. Vede că băiatul are dreptate.

— Să știți că am să te botez în
legea creștinăscă.

— Și face tocmai precum zisese. Al
doilea an însă, Velt Ilighoan ră-
mâne din nou repetent.

— Bine Velt, ce învântează asta?
Întrebă mirat bătrânul.

— O, tată — leben, nici nu-ți poți
închipui ce „streberi” sunt fidanșii
ăștia murdari!



— Vreți să-mi dați o carte pe care s'auz prea tândr s'o citește?
(De sala portului)

Cărțile VREMI

10 volume de sinteză românească

VLADIMIR DONESCU

Vremea în zece ani

Presă vie, a celor zece ani de drum greu al Vremii și cele mai bune desene ale lui Anestin

C. A. DONESCU

Primăvara românească

"Primăvara românească" — "O așteptăm, ca o forță de înnoire, ca o făclie din adânc, ca o trezire, lăuntrică a propriei noastre vieți" —

MAIOR C. M. SANDOVICI

Turtucaia

un studiu de nouă orientare social-militară, în care se oglindesc întreaga epocă de la 1830—1938 cu toate problemele care au frământat spiritele.

N. DAVIDESCU

Naționalismul în presă

ideia națională în presa românească și evoluția ei.

N. C. ANGELESCU

Desechilibrul românesc

cauzele care au dus la desechilibrul profund al societății românești de după războiu.

TUDOR ȘOIMARU

Istoria vieții publice în România

un studiu documentat, palpitant ca un roman, în care deilează oameni politici și se oglindesc ideologii diverse

R. PERETZ

Biruri la Români

în lumina documentelor istorice, se examinează evoluția birurilor la Români până în epoca de azi.

ION ANESTIN

Schiță pentru istoria teatrului românesc

cuprinde într-o clară sistematizare întreaga evoluție a artei dramatice de la entuziasmele dibuiri ale începuturilor până în prezent

POMPILIU CONSTANTINESCU

Figuri literare

carte de sinteză și selecție critică, indispensabilă tuturor ce vor să cunoască literatura română în câteva personalități de mână întâia.

SERGIU CONDREA

În zodia științei

o carte de sinteză, care năzuiește să privească lumea sub unghiul științei și sub influența fabuloasă a aplicațiilor tehnice contemporane.

Anecdote

CA PROSTUL DIN BAIE
La carul cu bere. Un domn, 191
senta palaria pe care cineva i-a gher-
pelit-o din cuier. Furios, chlamă pa-
troul și începe să facă scandal. La
un moment dat zbură de-l aud toți:
— Care-i pungășul care mi-a fu-
rat palaria?
— Domnule, te rog să nu mă in-
suși!... îi răspunde sculându-se în
piciorare, un consumator tocmai la
a cincea masă.

CE NU ZICE EVANGHELIA
Căme, duce de Florența, când ve-
nea vorba de prietenii necredincioși,
avea obiceiul să spună: „Evanghelia
zice că trebuie să iertăm pe inamicii
noștri, dar nicăieri nu stă scris că
trebuie să iertăm și pe prietenii
noștri”.

ZGARCENIA LUI WILHELM I
Împăratul Wilhelm I, cel care a
gătit să unească principatele germa-
ne sub suzeranitatea Regelui Pru-
siei, era un zgărcit și jumătate.
Într-o zi, Engel, bătrânul și cre-
dinciosul său „kammerdiner”, aduce
Majestății Sale o tunică veche, în-
toarsă și reînnoită, spunându-i:
— Majestate, asta nu cred să vă
folosească la ceva. Imi dați voie s'o
vând?

Împăratul Wilhelm ia tunica în
mână, o sucește, o învârteste, se mai
uită puțin pe la cusături și galoa-
se — apoi întreabă:
— Cât crezi că ai să fii pe ea?

Cum pe vremurile acelea Ameri-
canii nu începuseră încă să plăteas-
că sume fantastice pe obiecte de-ale
oamenilor cari au însemnat „ceva”,
cum pe timpurile acelea ca și astăzi
prin mahalalele noastre, comerțul
de „haine vechi” se făcea tot de o-
vrei, Engel i-a răspuns:
— Majestate, eu cred că vreo 30
de coroane tot luăm pe ea.

— Bine... nu mă tocmesc. Și bă-
trânul Wilhelm băgând mâna în bu-
șunar scoate și-i dă 30 de coroane.

— Tine... e prețul cu care ai fi
putut vinde tunica. Cred că acum
imi dai voie s'o mai port.

PRINS ASUPRA FAPTULUI
La tribunal.

— De prisos să mai tăgăduiești,
deoarece chiar te-au prins furând
lemn. Spune drept, ai mai fost vreo
dată pedepsit?

— Nu d-le judecător... până acum
nu m'au putut prinde.

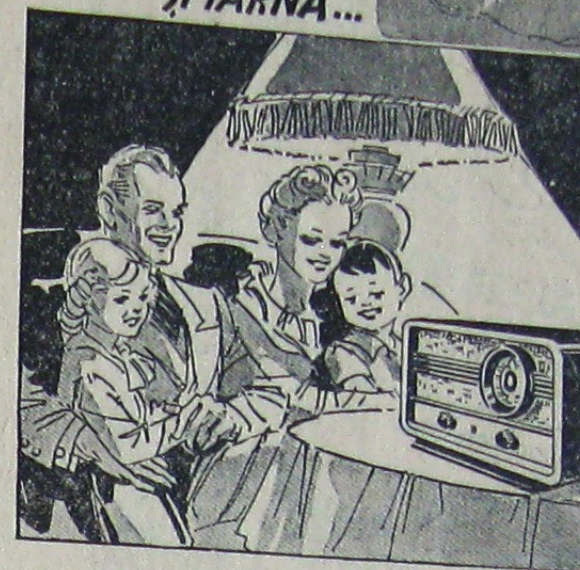


— Va fi curând vreun războiu, d-le
Ambasador?

— E probabil, toți diplomații vor-
besc despre Pace!

(Simpl., Praga)

Pentru
serile lungi
DE TOAMNĂ
ȘI IARNĂ...



UN APARAT DE CALITATE DURABIL
ESTE UN ADEVĂRAT PRIETEN!

PHILIPS RADIO

VÂNZAREA ÎN RATE MICI LUNARE!

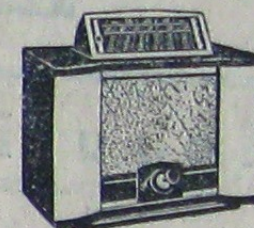
ECHIPATE CU RENUMITELE LĂMPI PHILIPS MINIWATT



TIP 113
aparatul popular de calitate



TIP 215
un super mic cu glas puternic



TIP 752
un super excepțional

POPESCU ORGANIZEAZĂ
O EXCURSIE

D. Popescu a organizat, împreună
cu doi prieteni și cu nevestele lor,
o excursie la Sinaia cu automoli-
tul. Aproape de Comarnic, d. Po-
pescu, care-i șmecher că-l oltean,
spune discret d-lui Ion Ionescu:

— Ascultă, măi Ionele, știu că a-
micul nostru Vasilescu n'o duce prea
bine cu banii în acest moment. Ar
trebui să plătești tu mașina și eu
plătesc masa.

— Firește, dragul meu!

După ce au coborât din mașină Po-
pescu se apropie de Vasilescu și-i
spune tainic:

— Dragă Vasilescule, știu că tam-
lia Ionescu o duce prost financiar-
mente. Ar trebui să plătești tu masa
iar eu plătesc mașina.

— Firește, dragul meu!

LENAJURI și MATASURI importațiuni franceze

precum și nouile țesături
de mătase naturală

VIVIENNE ETRUSQUE

în vânzare la

VENDOME

Calea Victoriei Nr. 39

(Palatul Adriatic)

Toate volumele frumos broșate și legate într-o car-
totecă se vând cu prețul de lei 500.



Dece vă supărați?

Nu trebuia să cereți un vin oarecare, trebuia să insistăți să vi se dea vinul Rhein. De aproape jumătate de secol, bunul renume al produselor Rhein este o cheie pentru mulțumirea consumatorilor.

RHEIN

bun până la ultima picătură



Cioburi

SCUZAȚI GREȘELILE DE ORTOGRAFIE!

Nicules, care e servitor la d. S., membru al Academiei, se apropie într-o bună zi de biroul la care lucrează stăpânul său: „Nu se va supăra domnul... dacă voi ruga pe domnul să-mi scrie o scrisoare pentru această, la țară. Știi, eu nu știu să scriu...”

„Bine Nicules, să-ți scriu, de ce nu?”

După ce a stăruit de scris scrisoarea, academicianul i-o înfățișează servitorului care însă mai are o rugămintă: „Dacă nu vă supărați Cozmașcu vă rog să scrie ceva. O scrisoare fără post-scriptum nu e scrisoare. Aș vrea să mai adaug un cuvânt...”

— „Bravo Nicules, așa va să zică, fără post-scriptum nu se poate, așa se scrie înseamnă d. S. Și ce vrei să scrii? Te spunem-mi!”

Nicules se gândi puțin, apoi brusc:

— Scrieți vreau: „Scuzați greșelile de ortografie!”

INTRE SCRITORII

— L-a văzut pe Rădulescu?
— A trecut astăzi pe la mine.
— N-am mai pomenit un om atât de plăcut. Ce prostii îi-a mai spus?

— Mi-a spus că vrea să scrie.

Răscruci istorice

de C. A. DONESCU

...părțile ajunse risipite, din înșuși sufletul românesc, sbuciumat, chinuit...

Colecția „România eroică”

SOCIETĂȚILE DE VOIAJ FUZIONATE ROMANIA ȘI EUROPA

• ESCURSII DE CRACIUN •

FARA PASPORT

PARIS • COASTA DE AZUR • ITALIA
GERMANIA (cu pasport)

INFORMAȚIUNI ȘI ÎNSCRIERII LA:

STR. DOAMNII 1 TEL. 5.1540 • CAL. VICTORIEI 28, TEL. 4.3725 • PIATA FUNDATIEI CAROL I. 2, TEL. 3.8083
STR. CONST. MILLE 7-11, TEL. 4.1004 • CAL. VICTORIEI 94, TEL. 3.0562 • EXPRESS, STR. LIPSCANI 20, TEL. 4.9638
HELVEȚIA, CAL. VICTORIEI 18, TEL. 3.4940 • BD. TAKE IONESCU 1, TEL. 5.4121 • CAL. VICTORIEI 68-70, TEL. 4.3504

Citiți cărțile din Biblioteca Vreamea

Fiecare volum de peste 100 pagini lei 15

Manual pentru leneși

de ARCADIE AVERCENCO

traducere din rusește de R. DONICI. — 14 schițe de humor.

HUMOR

Aventura D-rei Zenobia Magheru

de MIRCEA STREINUL

...istoria turburătoare a unei femei frumoase, îndrăgostită de umbră.

NUVELE

O PARERE BUNA

În toată una înfăcșurate discuții un domn cu suprafață se oprește în mijlocul unei perorații, iritat de surâsul treacimii al unui oponent. Și fulgerându-l îi spune: „Dragă, aveam o părere mai bună despre tine...”

Cel apostrofat răspunde prompt, cu același surd nefericit: „Adevărat? Nu știu dragă. Ală însă că nu sunt deloc fătăruș pentru trecut. În deosebire pe omul despre care spui că are „o părere bună” îl consider mai prost ca tine. Și acum să-ți fac o mărturisire: am avut întotdeauna o părere bună despre tine...”

ATENȚIA DOCTORULUI

Deunăzi chirurgul P. sta la masă. Tocmai se adusese o pereche plăcută de „ochiuri la capac” și un puț tript cu cartofi prăjiți, când lată că intră pe ușă „internul” său dela spital, venit să-l însoțească la o „operație” în oraș.

Și cum „internul” cădea ochii poticiosi la mâncarea de pe masă, onorabilul doctor îi întreabă:

— Ai mâncat, dragă?

— Nu încă... răspunde el grăbit, crezând că va fi poate invitat.

— În cazul ăsta, adăugă doctorul scoțându-și ceasul din buzunar, poți să te duci să mănânci... mai avem o oră până la plecare.

COPIN

— Ce cauți, Linuțo în Enciclopedia tatii?

— Caut cutia păpușii mele. Tata mi-a spus ieri că în Enciclopedia se găsesc toate.

CANON
Un tânăr vrea să se însore. Cum e obiceiul, înainte de nuntă se duce să se spovedească.
— Părinte, am venit să-mi mărturisesc păcatele și să cer iertare. Preotul îi spovedește.
— Și te cădești de păcatele tale?
— Din tot sufletul.
— Ierte-ți-se păcatele, fiul meu. Tânărul mai așteaptă și după un moment de tăcere și întreabă:
— Și canon nu-mi dai nici unul? Preotul zâmbeste cu blândețe.
— N-ai spus că te însori?

PENTRU CINE?

Doamna C. este bine cunoscută în cercurile mondene, în așa zisa „lume bună”, prin extravaganțele, cochetățiile, slăbiciunile ei.

Deunăzi soțul ei se repezi aproape înnebunit la medicul familiei.

— Hai, doctore, repede, îi e rău nevastă-măi. Simte o mare slăbiciune.

Atunci celălalt, puțin uluit de graba soțului întreabă:

— Pentru cine?

SOLUȚIA UNUI OM PLIN DE PACHETE

Pe Bulevard, între Carpați și Clujmăgia, nu e loc să treci prin imbulzeala aceasta din preajma sărbătorilor. Nu sunt numai trecătorii cari umblă după treburi sau cei cari „fără să aibă vreo afacere sunt venici ațerați”. Mai e lumea care împrăștie, mai sunt trândavii și cască-gurii, mai sunt — „colac peste pupăză” — bieții băieți cari distruge reclamele, anunțurile, prospectele cutărei case de modă, de magazin de gătit, de mobile etc.

La un moment dat trece un om gras, impozant, făcând de tot telul de pachete. Un băiețuș considerându-l după toate aparențele un buzaș client, se apropie de el și-l înfățișează un prospect. Unde să-l mai prind omul? Și apoi ce să facă cu el? Băiatul are însă ordin să insiste, să se agățe de om până-l va face să citească proza de pe hârtia de reclamă.

Atunci trecătorul exasperat de insistențele băiatului dar foarte polițios și corect totuși, spuse:

— Mersi, dragă, uite: toate mâinile și buzunarele îmi sunt ocupate. Fă-mi te rog serviciul ăsta și aruncă tu hârtia pe jos.

CEHOSLOVACA
imbracă pe toți

București:
STR. BERZEI 100 • BUL. ELISABETA 8-10
CAL. GRIVIȚEI, 179 • STR. ȘELARI 13

Ploiești • Galați • Craiova
Brașov • Cernăuți • Cluj
Timișoara • Constanța
Iasi

La toate librăriile și Depozitele de Ziare **CETĂȚEANA TALLIEN**
de ION ANESTIN

Un volum de peste 100 pagini cu 6 planșe în culori Lei 25

Citiți cărțile din Biblioteca Vreamea

Fiecare volum de peste 100 pagini lei 15

TRANTORUL Popa Borcea

Nuvele de EMIL BOTTA

În decursul a șase nuvele în care se împletește fantasticul cu umanul, Trantorul își plimbă o personalitate ireală.

NUVELE

de D. ST. RADULESCU

...o biciuitoare satiră a alegătorilor și a aleșilor lor.”

HUMOR

Biruatorii morții

de CRISTOFOR DANCU

Vieți omenesti de chin, dureri și sbucium. Vieți de oameni care au biruit moartea. Vieți de oameni care au văzut veșnicia și Cerul.

Colecția „Martirii Creștinismului”

A apărut

O lucrare de viu interes pentru folosința tehnicienilor, ateliereilor și pentru elevii școlilor tehnice și industriale

CALCULUL ANGRENAJELOR

de
IOAN I. IONESCU
și
Ing. A. ST. COLIU

La toate librăriile Lei 40

Rugăm pe toți
bunii români

să încerce cu încredere
pastele de dinți
curat românești

SIMBOL

SANATOL

Numai încercând, vă veți putea convinge dacă și o industrie
pur românească, merită să fie încurajată.

Laboratorul „SIMBOL”

Se găsesc de vânzare numai la farmaciile, droguerile și magazinele
românești.

„SPIC” S. A. R. pentru industria chimică
Str. Ziduri între Vii 11-17. Tel. 2.47.13

**Carton asfaltat. — Asfalt și
bitum. Produse izolatoare**

Produse chimice: Uleiuri textile, Preparate
pentru industria textilă
și a pielăriei, Ulei turcesc, Texapon, Efectol, Degras,
Chrom, Liker, Sultran.

Insecticide: Kermozid, Petrosol, Neo-Petrosol,
Omidan, Cleiul Spic, Plantin.

Desinfectante: Hidrocresol (Syn creolină) Car-
bolineum.

SAPONAL: Săpun lichid.

Sfatul unei prietene



„Eram suferindă de metrită hemoragică și de mai multe luni de o depasare organică genitală. Diversele tratamente ce le am încercat (opă oxigenată, hidrostis, acid boric) nu m'au ușurat de loc și mă iritau mai mult.

„O amică mi-a recomandat Gyraldose. Scurgerile au diminuat numai decît și iată-mă aproape vindecată. Vă rog să-mi trimiteți contra ramburs o cutie triplă de excelentul vostru produs, asigurându-vă de întregă mea recunoștință.”

Jeanne L., Nancy

GYRALDOSE

este un antiseptic perfect

care calmează inflamația și descongesează

Scurgerile atât de obositoare s'au oprit; metritele sunt vindecate. Gyraldose cicatrizează și tonifică mucoasele. Ea previne salpingitele. Păstrează pe femeie tânără și sănătoasă.

LA FARMACII ȘI DROGUERII

In curând va apare în
Colecția „Nuvelistii Vremii”

Câinii

Un volum de nuvele al cunoscutului nostru nuvelist
MIHAIL ȘERBAN

ECRANUL

NOPTI IN ALGER

Îngăduie o instructivă comparație între nivelul și putința artistică a filmului francez și a celui american. Nopti în Alger nu este altceva decît Păpă-le-Moko, „turnat” în americanism după același scenariu și regie. S'au respectat adoma chiar deghizamentele actorilor. Lipsăște un singur lucru: Duvvler. Adică tot. Tot ceea ce era viață, nerv, pitoresc, adevăr, simțire și ARTA, în primul film, a pierit. „Nopti în Alger”, făcut aldo-ma după scenariul lui Păpă-le-Moko, nu este nici măcar o copie, este ceva complet diferit. Din o dramă puternică, trăită, a ieșit o speiță de aventură polițistă. Fără înțeleș. Și aci trebuie să acordăm o primă circumstanță atenuantă regisorului american, care a trebuit să facă o minuscule — dar esențială — concesie mentalității de ridicolă pruderie, a yankeilor.

Reamintim un amănunt: În versiunea franceză Gaby este o întreținută, elegantă, dar pornită de jos. Până să ajungă la actualul ei amant, scârboș și bogat, a avut mulți, probabil foarte mulți. Unul mai mult nu contează. Și așa, Păpă a mușcat din... fructul oprit, fără prea multă greutate.

Cum însă americanii nu îngăduie lui Adam să muște din mărul Evei decît cu tactură dela starea civilă, Gaby devine subit în versiunea yankee o aproape castă logodnică, care îl lasă pe Păpă, doar să o sărute cu vîrfurile buzelor...

Un sărut te poate înnebuni la 14 ani, nu însă la 40. Și atunci excesul de pasiune a lui Păpă ne apare absurd. Pentru un sărut nu riști viața, decît în poezie, sau poate în Sahara. Ori Păpă, regele neîncoronat din Casbah, avea toate femeile... carterului de femei.

Pe urmă, în versiunea franceză Mireille Balin îi apăsă lui Păpă nespuse de frumoasă în comparație cu Line Nora, care nu se deosebea mult de o țigancă lăcăță. În versiunea americană Sigrid Gurie (Ines) este egală, dacă nu mai frumoasă, decît Hedy Lamarr (Gaby) (Greșeală de optică, în distribuție).

În fine, pentru a nu ne extinde prea mult, mai menționăm încă unul din hopurile în care s'a potolăit versiunea americană.

Păpă-le-Moko — este prin excelență un scenariu franțuzesc. Iar drama de și se petrece în Alger, e pur pariziană. Unul din motivele, pentru care Păpă este atât de pălămas în dragostile de Gaby e și acela că Gaby — pariziană — îl amintește lui Păpă — și el parizian — Parisul. În posesiunea ei, Păpă simte nu numai femeia, dar și Parisul, și libertatea. Ori scena aceasta în care amândoi își amintesc de „orașul lor”, una din cele mai frumoase și subtile scene ale versiunii franceze, devine deodreptul ilariantă, când amândoi o spun americanism „The” Boulevard des Capucines, „the” Place Blanche, etc...

Dar, de acest lucru nu este nici un de vină, decît producătorii,

care trebuiau să-și dea seama că Păpă este intraductibil.

Chiar atîta subtilitate însă nu putem cere unor „fabricanți” de cinematografe...

RAPSODIA DIABOLICA

E un exemplu de ceea ce, deobicei, fabricanții sus citiți, reușesc. Comedioară cu cântece și dansuri, cu amintiri din America de odinioară (în cazul acesta este vorba de music-hall-ul antebelic) presărată ici colo cu note de umor, și ici colo cu paranteze dulci. Acompaniat de muzică bună.

Filme ce se aseamănă lelt unele cu altele. Diferă doar titlul, melodile și actorii. (Aci joacă Alice Faye, Don Ameche și Tryone Power, dar puteu tot aîd de bine juca Ginger Rogers, Robert Taylor și Robert Young). Jucate, înscenate, și montate curat. În general antrenante și optimiste.

Lipsite de orice fond — dar distractive și odihnitoare. Nu-ți cer nici un efort de gândire, nicio rezonanță de sensibilitate. Nici chiar atenție — (Subiectul îl ghicești din primele scene).

Agreabile, ca un pelsaj verde, șterpeli din fuga trenului... Pe care îl uiți cum ai ajuns în stație.

Cea ce explică de altfel cum mereu privești din tren pe geam, aceleași lanuri, sau din stal, la cinema, aceleași filme...

FEMEI IN LANȚURI

Omul care se admiră — vorbim de Sacha Guitry — a făcut pul: Francis Carco. Sub pretext de a ne călăuzi prin meandrele unei melodrame gen: „Trecutul nu iartă”, extras din reportajul său asupra închisorilor de femei, Carco stă mereu în fața obiectivului, încercînd ca la Polyfoto, cele mai variate pozițiuni: profil, față trois-quarts, spate, etc., etc., doar va găsi una avantajoasă pentru trimis la prietenii cu dedicație. Nu știm dacă alegerea d-sale s'a fixat asupra uneia. Noi însă le-am recomanda, vorba românească: pentru înfărcat copiii.

Când ești așa precum natura a binevoit să-l fasoneze pe d-l Carco, cel mai bun lucru e să renunțe la fotografiile și să-și comande un portret. Așa cel puțin n'ar mai cădea pe ecran precum musca'n lapte, și poate filmul ar fi câștigat. În orice caz tot ce a pierdut prin prezența sa, nu numai inutilă, dar chiar su-părătoare. Prezența lui Carco indis-pune. Indispune ca un stărv înfiorat cu muște. Al vrea să nu-l mai vezi, să pleci. Nu poți însă, căci în film apare Vivianne Romance. Cea mai leplătoare femeie a ecranului. Între chipul perfect hăd al unuia și frumusețea imperfectă, dar atât de turburătoare a celeilalte, se stabilește o uluitoare succesiune, de culme-abil, care amețește.

Este tot ce se poate spune despre acest film, dealtefel inexistent.

CATALIN

Becul românesc...

ARGON

ECONOMIC. REZISTENT ȘI LUMINOS

BRATE ROMANEȘTI

CAPITAL ROMĂNESC

CONDUCERE ROMĂNEASCĂ

SOCLUL de ALAMĂ

STICLĂ pentru BECURI

Necesare becului „Argon”, sunt fabricate tot în uzinele noastre din Fieni, Jud. Dâmbovița, fiind singuri în toată țara, care producem și aceste materiale.

„ELECTROSTAR” S. A.
CALEA VICTORIEI No. 2 • TELEFON 4.62.26

IOANA PETRESCU



FAPT DIVERS

HALUCINAȚII

16 nuvele inedite
de **ANTON HOLBAN**
Un volum de 260 pag. lei 40
VREMEA

CULISE

INTRAT pe arena dramaturgiei cu o mărtoagă ce s'a dovedit veritabil pur sânge de-a lungul câtorva stagiuni, d. G. Ciprian care recent a înscris o foarte frumoasă creație în „Clopotel scufundat” se pregătește a reîntra pe scenă ca autor cu comedia „Capul de rățoi”, ce se repetă pe scena Studioului Teatrului Național în direcția de scenă a excelentului regisor Ion Sava.

Premiera — nu piesa — cade în ajunul Crăciunului.

TEATRUL RELIGIOS

(Sala Liedertafel) și-a început activitatea reprezentând tragedia în 5 acte „Drumul Crucii” de d. I. Frumușani. În fruntea distribuției a apărut d. G. Ciprian dela Teatrul Național.

D-l Ion Marin Sadoveanu a conferențiat despre Teatrul Religios. Atât conferința cât și spectacolul au avut o caldă primire.

FARA

vălvă, interviewuri, notițe, etc Teatrul pentru muncitori „Muncă și voie bună” a desfășurat o intensă activitate străbătând într'un lung turneu țara și înscrind reale succese. Bilanțul acestei companii

de artă cuprinde 60 de zile de activitate desfășurată în 25 de orașe în fața unei medii de aproape patru mii de muncitori de fiecare oraș. Repertoriul turneului s'a compus din piesele: „Oricine” (Jederman) de Hofmanstahl, „Cămila trece prin urechile acului” de Karl Kapek și piesa pentru copii „Ușa fermecată” după un basm al Reginei Maria.

LA 15

Decembrie Teatrul „Muncă și voie bună” își deschide stagiunea în sala cercului sub-ofițerilor — ruia nu i-a plăcut „Mușcata din fereastră”:

— Cu repertoriul lui Victor Ion Popa o să fie o adevărată muncă să aduci de bunăvoie oamenii la teatru.

DUCANDU-SE

să-și declare pekinzul actrița cunoscută prin ochii frumoși, blâ-nurile scumpe și glasuri de contrabas uită în ploaie își spuse numele la ghișeu.

— Profesiunea?
— Artistă!
— La?...
— Particulară! răspunse grăbit Lizetta uitând că ar fi trebuit Distribuția cuprinde pe d-neleșă spună „companie particulară”.

Cum se sdruncină sănătatea



Oricevite pot să atace organismul în diferite moduri: la mușchi, provocând dureroasă reumatism muscular; la nervi determinând nevralgii, nevrite, migrene. Ele pot să se strecoare în încheieturi și să le anchilozeze, să se îngrijădească sub

ESTE DECI INDISPENSABIL DE A FACE CURE REGULATE DE DEZINTOXICARE

URODONAL

Mentine perfectul echilibru intern

Este un produs Chatelain, marca de încredere LA FARMACII ȘI DROGUERII

CASA GRAFICĂ

SOCIETATE ÎN NUME COLECTIV
București I, Str. Doamnei 16. Telefon 3.54.16

Mașini și materiale
pentru industria grafică

Reprezentanțe de prim rang și depozit permanent de
tot felul de mașini, unelte și materiale interesând
industria grafică, precum:

Cerneluri de offset, tipo, lito și helio-gravură, clei
de valuri, litere de lemn, litere de plumb, litere
de polci, linii de alamă, flancuri de stereotipic,
sărmă de legătură, plăci de zinc pentru zinc-
grafie, offset și litografie, așternuturi pentru ma-
șini rotative și offset, și altele.

Cataloge și oferte se expediază la cerere.

TREI SĂPTĂMĂNI
DE CURĂ FORFETARĂ LA

BUDAPESTA
METROPOLA BALNEARĂ

VIZA GRATUITĂ • 50%, REDUCERE PE CALE
FERATE UNGARE • LOCUINȚĂ ȘI ÎNȚEBINERE
COMPLETĂ ÎN HOTELURI DE LUX • TAXE
IMPOZITE • SERVICIU • SUPRAVEGHERE ME-
DICALĂ • CIRCUIȚE • REDUCERI NUMEROASE

PLATA ÎN LEI LA TOATE AGENȚIILE ORGANIZAȚIEI
NAȚIONALE ROMANE DE VOIAJ ȘI TURISM

„EUROPA“

ÎN BUCUREȘTI: CALA VICTORIEI, 28, TEL. 4.275 • PLATA FUNDATIEI
CAROL 2, TEL. 3.893 • STRADA CONST. MILLE, 7-11, TEL. 4.194 • CALA
VICTORIEI, 12, TELEFON 3.490 • STRADA LIPSCANI, 20, TEL. 4.838

VITRINA

COMOARA ÎMPĂRĂTULUI RADOVAN
de Iovan Ducic
Traducere de B. Păscaru
(Edit. Universul)

Cartea d-lui Ducic, o deschizi în-
tău cu indiferență, o citești după
aceia cu pasiune și la urmă, dacă
ești sincer cu tine, vorbești despre
ea cu entuziasm.

Cele opt eseuri tratând despre
fericire, femeie, iubire, prietenie și
alte lucruri despre care s'au scris
atâtea pagini măestre în literatura
universală, găsești în d. Iovan Du-
cic un autor cu o mare forță de
gândire, cu o claritate clasică în
expresie și pe deasupra cu o finețe
de desăvârșit intelectual.

Vom crede cu nimic exagerat
dacă se va afirma căndva, de
vreun cititor oarecare, că citind
Comoara împăratului Radovan s'
avut impresia că întâlnește în pa-
ginile cărții sobrietatea și limpe-
zimea de gândire a lui Seneca. A-
tât de degajat de cotidian, atât
de confundat în esențial și perma-
nent, d-nul Iovan Ducic reușește
să ne dea și ca problematică și ca
realizare stilistică, o operă cu a-
devărat clasică.

În cazul acesta nu știm dacă ter-
menul de eseu, cu care am căutat
să definim cele opt capitole de sine
stătătoare din „Comoara împă-
ratului Radovan“ mai este potrivit.
Fiindcă eseu înseamnă căutare, pro-
vizorat, șarjă, cotidian. Ori la Iovan
Ducic nimic din toate acestea:
numai limpezime, numai permanen-
ță, numai gândire și linie.

D-nul Păscaru, prin traducerea
d-sale, ne-a descoperit o adevărată
comoară literară. N-o fi chiar acea-
sta o bună parte din minunata co-
moară a împăratului Radovan des-
pre care ne vorbește în prefață au-
torul?

VIATA LA ÎNTÂPLARE
roman de Theodor Scarlat
(Edit. Cartea Românească)

O schiță de roman simplă și du-
loasă prin situații, prin omenesc,
prin sinceritate. Autorul a scris
cartea aceasta fără ambții, făcând
numai apel la calitățile sale de
scriitor, la nostalgia unei hărțu-
ri vieti de boem și la alte câteva
mănușe care-l priveau personal,
ur pe carte cititorul atent le se-
recăză și le înțelege.

Subiectul e linar: Florin Codrea-
u, fiul unei mame văduve, pleacă
la-acasă, dintr'un pierdut sat de
Bărăgan să-și încearcă viața în
București. Printr'o întâmplare care
r fi putut fi providențială, ajunge
funcționar în birourile unei fabrici
de locomotive conduse de ingine-
rul Brădeanu. Elanul tinerească și un
mare act de recunoștință față de
flica acestuia, înă, căreia îi oferise

sânge la o transfuzie, îi îndreptă-
tesc să-și facă iluziile cele mai fru-
moase. Inginerul însă prevăzător la-
duce fata la Viena, lăsându-l pe
Florin desorientat și umilit. A-
tunci tânărul care încercase să cu-
cerească viața numai printr'o sim-
plă diplomă de bacalaureat înțe-
lege prăpastia care se deschide în-
tre lumea lui și a celor ajunși și
se retrage, întorcându-se iar între
oamenii simpli și cinstiti pe care-i
părăsise înainte.

Este în cartea d-lui Scarlat o fră-
mântare actuală, un desgust pentru
o societate în care nu se ia în se-
amă decât banul, o chemare timidă
către o înțelegere ideală între a-
cel cari au obținut deja ceva dela
viață și între acel cari bat la por-
țile ei cu sete cinstită și cu demni-
tate de a o cucerii.

DE DINCOLO DE RAU
Nuvele ardelenesti
de Victor Papilian

D. Victor Papilian e un pasionat
al navelii.

Se vede asta din stăruința cu care
d-sea jertfește, de ani de zile, ace-
stui gen atât de dificil și de puțin
în gustul marelui public. Măsura în
care a reușit rămâne de discutat.
Paginile „Gândirii“ stau la dispozi-
ția oricărui cititor serios și do-
ritor de a-și formula singur o at-
titudine critică.

Cele câteva nuvele ardelenesti,
publicate recent în volum îndreptă-
tătesc părerea noastră că un bun nu-
velist în afară de o tehnică perfec-
tă, trebuie să aibă un temperament
dramatic. Aceasta reeșă din însăși
cerințele navelii care sunt foarte
apropiate de cele ale dramei: concu-
ziune, unitate strictă, organică,
acțiune, desnodământ interesant și
puternic. Când lipsesc acestea nu-
vela se transformă în poveste și
dacă nu-i susținută de calități de
limbă povestea nici ea nu mai e
poveste. Caracterul fragmentar al
navelii cere speciale calități su-
fletești.

În „De dincolo de râu“ se pare
că d. Papilian a înțeles aceasta.
Totuși trebuie să recunoaștem că
Ardelenii prin temperamentul lor,
sunt cei mai puțin chemați să scrie
navele. Nu-i oare semnificativ că
Gib Mihăescu, cel mai bun nuve-
list al nostru era oltean, iar Cezar
Petrescu, alt maestru al genului
s'a născut în regiunea muntenă
și atât de autentic moldovenesc
a Cotnarului?

A. CALIN

Desenul din fruntea ar-
ticolului Sofronie dela Cioar-
ra, i se datorește talentatei
pictorițe Ileana Rodica Du-
mitrescu.

POPP & BUNESCU

Mătăsuri
Ștofe
Pânzărie
Covoare
Linoleum, etc.

Calități bune
Prețuri convenabile
Str. Bărăilei 2 (Plaza St. Gheorghe)
Str. Bărăilei 6
Calea Griviței 117.

CUM SE PAZEȘTE MAI
BINE UN SECRET

D. Alfonso știe tot, crede tot, vede
tot. E de ajuns să-i spui un secret
și să îți sigur că imediat întreg ora-
șul îl va ști.

— Măi omule, mare mândrime de
limbă trebuie să mai ai. Abia îți se
credințează un secret și dai fuga
la spui la toată lumea.

— Scumpul meu, îi răspunde Al-
fonso clipind șiret din ochi, știu bine
că eu nici odată n'am fost în stare
să păstrez un lucru, fie el chiar „un
secret“. Și dacă îi spun și altora,
ce să totdeauna am fost de pă-
re că mai mulți păzesc orice mai
de departe unul singur.

CEA MAI BUNA APARARE

Lustrurile se petrec în Statele-U-
ite, țara recordurilor, francmasoni-
ei și tuturor originalităților.

Pe banca acuzațiilor, între doi jan-
tari care-l păzesc de aproape stă
un individ învinuit de furt. Nea-
stăruie avocat care să-l apere, Pre-
ședintele Tribunalului roagă pe u-
n din cei de față ca împreună cu
acuzatul să treacă într-o odăită, să
se consulte și să-l povățuiască cum
se crede mai bine în interesul apă-
rării sale.

Trece o jumătate de ceas, în care
sepet s'au judecat alte procese. A-
vocatul lese, din odăită și se pre-
zintă singur în sala de audiență.

— Chiamă și pe acuzat, se adre-
sează Președintele unuia din jan-
tari.

— Inutil d-le Președinte, că s'
acuzat, intervine avocatul.

A N E C D O T E

— Cum se poate?

— Da, d-le Președinte. Singur dv.
m'ați însărcinat să-l povățuiesc cum
să se apere mai bine. Și cum clientul
mi-a mărturisit că e vinovat, eu cred
că alt sfat mai bun, nu-l puteam da
decât să sară pe ferăstrău. Nu sunt
nici zece minute de când a șters-o.

PE ONOAREA MEA

Într'un colț de stradă întunecoasă,
spre ziuă, două umbre gesticulează.
M'am oprit puțin mai departe
lângă un gard, de unde fără să
vreau am auzit:

— Caută-te bine... Când a plecat
din cărculă portofelul îi era dol-
dora... Trebuie să fi avut mai mulți
de zece mil.

Iar celălalt, ca să-l convingă, ca
ultim argument întoarce buruarele
pe dos, răspunzându-i cu glasul
omului bănuț pe nedrept:

— Pe onoarea mea dacă am gă-
sit mai mult.
Erau doi pungași de buzunare.

NU E NEVOIE SĂ FUMĂȚI

Amicul meu Vasile are un nas as-
cut și așa de roșu la vârf încât
într'o zi s'a pomenit apostrofă de
taxatorul unui tramvai care se afla
la oarecare distanță.

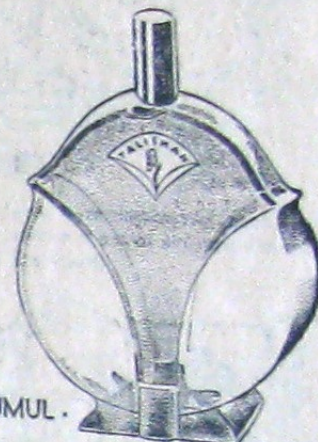
— Domnule, dacă nu vă supărați,
stingeți țigara: nu e voie să fumați
în vagon!

UN LOC DISCRET

La un bal dat de o ambasadă



**ARTA
PARFUMERIEI
O ARTĂ VECHIE
DE MIL DE ANI**



Acum o artă adoptată ritmului de
azi, e întrușipată de parfumul pri-
măverii și al liniștii

TALISMAN

O sursă creațiune reușită a casei
de rețetă mondial Legrain.

APA DE COLONIA • PARFUMUL •

TALISMAN

VERITABIL NUMAI ÎN
AMBALAJUL ORIGINAL

Legrain

MI-E SETE ÎNTODEAUNA

Vasile e un băiat bun, chiar foarte
bun, dar are și el un păcat: îi pla-
ce să se îmbete. A devenit un ade-
vărat erudit în materie de vinuri.
Și un artist.

Întâlnind într'o bună zi ocazia la
un amic o dudușă de toată dragă-
lăsenia, a plăcut-o, s'au lubit și țără
să stea mult pe gânduri la ce ar
măna.

Formalitățile s'au făcut toate. Bă-
tutul nostru pară se cumințise de
tot. La nuntă, între două buteli de
vin, junele căsătorit face mărturisiri
de dragoste tinerii soție.

— Te iubesc ca ochii din cap.
Mai tare decât atât. Îți cer numai un
lucru: te rog să mă trezești oride-
când ori mi-e sete.

— Dar cum vrei tu să ghideze
asta?

— Trezește-mă când vrei, dragos-
tea mea. Mi-e sete întodeauna.

LA ORAȘ E DEANDOSELE

Un țărăn venind pentru prima oară
în București, este mușcat de un
câine fără să aibă posibilitatea să
se apere, fără să găsească măcar
un bolovan la îndemână ca să alu-
ge javra obraznică.

În aceeași zi cineva îl întreabă
unde i se pare mai frumos, în Capi-
tală sau în satul lui?

Țărănul uitându-se cu ciudă la
pietrele caldarâmului, răspunde:

— Păi de boerule, la noi în sat
odăni răi sunt legați și pietrele și
bode la dumneavoastră la oraș e
deandosele.

SFATURI FOLOSITOARE



Pentru ce
faceți curățenie
generală în zi de
rapos, luați
când soțul dvs.
dorește să pro-
fite de liniștea
camerei?

Stăruie! Apoi
unei Chopoteau, stimulente prin exce-
lență al funcțiilor feminine.

**APIOLINE
CHAPOTEAU**



— Papa, guvernanta mi-a cerut să-mi exercit în-
suenja pentru a-i obține o mătre de salaria.
(New-York World Telegram)

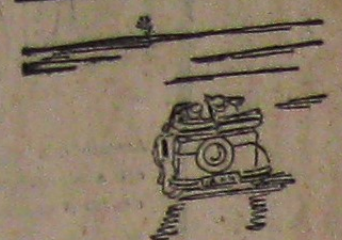


— Ai cumpărat această pânză impresionistă?
— Crezi? E sosul pe care l-am vărsat pe fața de
masă.
(Lustige Blätter, Berlin)

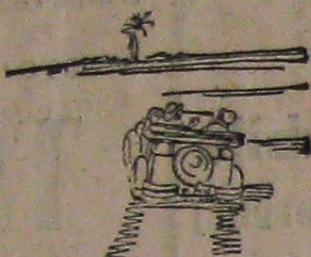


— Permiteți-mi să vă spun, Doamnă, că sunteți de-
biloasă.
— E o declarație?
— Nu, o penitență ce mi-a fost impusă.
(Guerin Meschino)

Râsul altora...



— Vezi? E un miraj tipic.



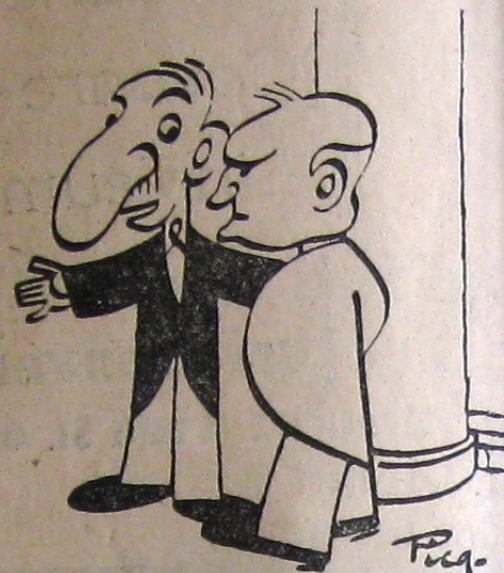
— Sunt idioți cari cred că e un
obiect real.



— Dar noi, noi vom merge direct
și vom călca această iluzie.



Echipament turistic



— Dacă am lua ceva?
— Cui?



— Ce cauți toate aceste explosibile în grădina ta?
— Ei, și dumneata i., ca să faci să crape mugurii.
(Regardei)

Numărul viitor al VREMII apare Joi 29
Decembrie 1938 în format obișnuit

Tip. VREMIA, Strada Carol No. 10, București (1)

COZONACI

HERDAN

Făină de aur

Prima Fabrică

Română de cerneluri
de tipar

MILORI

Societate Anonimă

București

Calea Rahovei, 240. Tel. 3.48.50

Lucrează cu materia primă
și după formulele renumitei
fabrici

Gebrüder Schmidt

G. m. b. H.

Berlin-Helndersdorf



NOUL LUBOIL POLAR asigură și

IARNA

funcționarea ireproșabilă a motorului Dv.
pentru că are:

- 1 un punct de conge-
lare scăzut, ceea ce
permite o pornire ușoară;
- 2 un index excepțio-
nal de viscozitate,
adică menținerea viscozi-
tății și calităților lubrifi-
ante la toate temperaturile;
- 3 stabilitate, adică re-
zistență la oxidare
și formație de cōrbune;
- 4 consistența stratului
lubrifiant, ceea ce
face ca frecarea pieselor
în mișcare ale motorului
să fie evitată și să asi-
gure un consum minim de
benzină.



UN PRODUS

UNIREA S. A. R. DE PETROL

